

Tämän käsikirjan käyttäjälle...

Yrityksemme työntekijät onnittelevat uuden matkailuauton omistajaa. Olet hankkinut korkealaatuisen ajoneuvon, josta tulee olemaan paljon iloa.

Jotta matkailuauton käyttö sujuisi aina asianmukaisesti ja ennen kaikkea yksinkertaisesti, saat jo ajoneuvon luovutuksen yhteydessä Bürstner-kauppiaaltsi yksityiskohtaisen opastuksen kaikkiin tärkeisiin toimintoihin.

Pysyvinä apulaisina, jotka vastaavat matkailuauton käyttöä koskeviin kysymyksiin, käytössäsi on sitten tämä käsikirja, perusajoneuvon valmistajan käyttöohje sekä laitteiden valmistajien käyttöohjeet.

Ennen ensimmäistä ajoa

Ole hyvä ja tutustu tähän käsikirjaan perusteellisesti, älä käytä sitä pelkkänä hakuteoksena.

Täytä kiinteästi asennettujen laitteiden ja erikoisvarusteiden eri ohjeissa olevat takuukortit ja lähetä kortit laitevalmistajille. Tällä varmistat kaikkien laitteiden takuusuojan.

1	Johdanto	9	5.5	Turvavyöt	43
1.1	Yleistä.....	9	5.5.1	Yleistä	43
1.2	Ympäristöohjeita	10	5.5.2	Turvavöiden oikea asettaminen.....	43
2	Tiiviystakuu	11	5.6	Lasten turvalaitteet	44
2.1	Bürstnerin tiiviysturvan ehdot.....	11	5.7	Isofix-lapsisuoja (erikoisvarustus).....	46
2.2	Tiiviystarkastusten todistaminen	13	5.8	Pilotti-istuimet kuljettajan istuinta ja apuohjaajan istuinta varten	46
2.2.1	Ajoneuvotiedot.....	13	5.8.1	Istuimet (Aguti-Liner) (osittain erikoisvarustus)	47
2.2.2	Tiiviystarkastukset (todistaminen).....	14	5.8.2	Istuinlämmitin (erikoisvarustus)	48
3	Turvallisuus	15	5.9	Ylimääräinen istuin saranapöydällä (riippuen mallista) (erikoisvarustus).....	49
3.1	Palontorjunta.....	15	5.10	Lisäistuin kiinnitysvyöllä (osittain erikoisvarustus)	50
3.1.1	Palovaaran välttäminen.....	15	5.11	Niskatuot	51
3.1.2	Tulen sammuttaminen	15	5.12	Istumapaikkamääräykset	51
3.1.3	Tulipalon sattuessa.....	15	5.13	Haarasulku	51
3.2	Yleistä.....	16	5.14	Sähkötoiminen ikkunannostin.....	52
3.3	Liikenneturvallisuus	16	5.15	Ulkopeilit, sähköisesti säädettävät (osittain erikoisvarustus)	53
3.4	Perävaunun käyttö	18	5.16	Tuulilasin, kuljettajan ikkunan ja apuohjaajan ikkunan kaihtimet.....	53
3.5	Kaasulaitteisto.....	18	5.16.1	Manuaalisesta säädettävät taitekaihtimet	54
3.5.1	Yleisiä ohjeita	18	5.16.2	Sähköisesti säädettävä taitekaihdin	54
3.5.2	Kaasupullot	19	5.17	Konepelti.....	56
3.6	Sähkölaitteisto.....	20	5.18	Ikkunanpesusuuttimet	57
3.7	Vesilaitteisto.....	20	5.19	Ikkunanpesuveden lisääminen.....	57
4	Ennen ajoja.....	21	5.20	Dieselpolttoaineen tankkaus.....	58
4.1	Avain.....	21	5.20.1	Polttoaineen täyttöaukko.....	58
4.2	Rekisteröinti.....	21	5.21	Lisää AdBlue® (perusajoneuvo Citroen)	59
4.3	Kuorma	21	5.22	Hinaaminen.....	60
4.3.1	Käsitteet.....	22	6	Ajoneuvon telttakaton asettaminen	61
4.3.2	Kuorman laskeminen	24	6.1	Seisontajarru	61
4.3.3	Ajoneuvon oikea lastaaminen	25	6.2	Ajokiilat.....	61
4.3.4	Takatalli/takaosan tavaratila	27	6.3	Pyörien alle asetettavat kiilat	61
4.3.5	Varapyörän pidike (erikoisvarustus)	28	6.4	Tuet.....	61
4.3.6	Polkupyöräteline (erikoisvarustus)	28	6.4.1	Yleisiä ohjeita	61
4.3.7	Bike/E-Bike-polkupyöräteline (erikoisvarustus).....	30	6.4.2	Nostotuet (erikoisvarustus)	62
4.3.8	Taakkateline (erikoisvarustus)	32	6.5	230 V:n liitäntä.....	63
4.4	Perävaunun käyttö	33	6.6	Jääkaappi	63
4.5	Perävaunun vetokoukku (erikoisvarustus).....	33	6.7	Satelliittilaitteisto (erikoisvarustus)	63
4.6	Astinlauta (Ixeo I).....	34	6.7.1	Satelliittilaitteisto manuaalisella satelliitin valinnalla (TeleSat).....	63
4.7	TV-vastaanotin (erikoisvarustus).....	35	6.7.2	Satelliittilaitteisto automaattisella antennisuuntauksella (Teleco).....	64
4.8	Lisäosien varmistaminen	35	6.7.3	Satelliittilaitteisto automaattisella antennisuuntauksella (Oyster Premium)	66
4.9	Kaasusäädin.....	36	6.8	Markiisi (erikoisvarustus).....	68
4.10	Lumiketjut (erikoisvarustus)	37			
4.11	Liikenneturvallisuus	38			
5	Ajon aikana	41			
5.1	Ajaminen	41			
5.2	Peruutuskamera (erikoisvarustus)	42			
5.3	Ajonopeus.....	42			
5.4	Jarruttaminen	43			

7	Asuminen	69		
7.1	Keskuslukitus (erikoisvarustus)	69	7.12.3	Kammella nostettava kattoluukku (osittain erikoisvarustus).....
7.2	Sisäänkäyntiovi ja kuljettajan ovi	70	7.12.4	Omni-Vent-kattoluukku puhaltimella (erikoisvarustus).....
7.2.1	Kuljettajan ovi, ulkoa	71	7.13	Pöytä
7.2.2	Kuljettajan ovi, sisältä	71	7.13.1	Nostopöytä
7.2.3	Sisäänkäyntiovi, ulkoa	72	7.13.2	Nostopöytä, jaollinen
7.2.4	Sisäänkäyntiovi, sisältä	72	7.13.3	Pöytä pilarimallisella pöydänjalalla
7.2.5	Ikkuna, sisäänkäyntiovi (osittain erikoisvarustus)	73	7.13.4	Ripustuspöytä ja niveltukijalka
7.2.6	Taitettava hyönteissuoja sisäänkäyntioivella (osittain erikoisvarustus)	73	7.14	Vuoteet
7.3	Ulkoluukut	74	7.14.1	Ylös nostettava vuode, manuaalisesti toimiva
7.3.1	Luukun lukko vetokahvalla	74	7.14.2	Ylös nostettava vuode, sähköisesti toimiva (osittain erikoisvarustus)
7.3.2	Hätävapautus, tallin luukku	75	7.14.3	Ylös nostettava vuode takaosa, sähköisesti toimiva (erikoisvarustus)
7.3.3	Luukun lukko, ellipsinmuotoinen	75	7.14.4	Kiinteä vuode, korkeussäädettävä vyöjärjestelmällä (erikoisvarustus)
7.3.4	Huoltoyksikön luukun lukko	76	7.14.5	Kapeiden vuoteiden makuutaso (erikoisvarustus)
7.3.5	Luukun lukko, neliönmuotoinen	76	7.15	Istuinryhmien järjestely nukkumista varten
7.3.6	Luukun lukko ja painike	77	7.15.1	L-istuinryhmän muuttaminen poikittaisvuoteeksi
7.3.7	230 V:n liitännän luukku (Lyseo I)	77	7.15.2	Puolidinetin muuttaminen poikittaisvuoteeksi
7.3.8	Juomavesisäiliön täyttöaukon korkki (Lyseo I)	78	7.15.3	L-istuinryhmän muuttaminen varavuoteeksi
7.4	Huonekalujen luukut	78	7.15.4	Puolidinetin muuttaminen varavuoteeksi
7.4.1	Huonekalujen luukut, joissa on painike	78	7.15.5	L-istuinryhmän muuttaminen poikittaisvuoteeksi (lisätyyny pöydän päällä)
7.4.2	Huonekalujen luukut kahvalla ja avauspainikkeella	79	7.15.6	Vastaistuinryhmän muuttaminen poikittaisvuoteeksi
7.5	Vapautuskahvalliset huonekalun luukut/laatikot	79	7.16	Ulkosuihkun suihkuliitäntä (erikoisvarustus)
7.6	Lattialokeron suojus	80	8	Kaasulaitteisto
7.7	Säilytystila lisäosalla	80	8.1	Yleistä
7.8	Valokatkaisija	81	8.2	Kaasupullot
7.8.1	Sisääntuloalue	81	8.3	Kaasun sulkuventtiilit
7.8.2	Sisäalue	81	8.4	Kaasun ulosotto (erikoisvarustus)
7.8.3	Valo-ohjaus (Ixeo I)	83	8.5	Kaasupullojen vaihdinlaitteisto (erikoisvarustus)
7.8.4	Vaatekaapin valaistus	83	8.6	Kaasupullon vaihto
7.8.5	Uppovalaisin	84	9	Sähkölaitteisto
7.8.6	Mobiilivalaisin (Asumisentuntua 6.0)	84	9.1	Yleiset turvaohjeet
7.9	Litteän kuvaruudun pidike	86	9.2	Käsitteet
7.9.1	Pidike pylväässä	86	9.3	USB-liitäntä (osittain erikoisvarustus)
7.9.2	Seinäpidike	86		
7.9.3	Pidike vapautusvivulla	87		
7.10	Tuuletus	87		
7.11	Ikkunat	88		
7.11.1	Avattava ikkuna	89		
7.11.2	Liukuikkuna, apuohjaajan ikkuna	91		
7.11.3	Taitekaihdin ja hyttysverkkorullakaihdin	91		
7.11.4	Tuulilasin, kuljettajan ikkunan ja apuohjaajan ikkunan taitekaihtimet	92		
7.12	Kattoluukut	92		
7.12.1	Heki-kattoluukku	93		
7.12.2	Kattoluukku jossa on napsautuslukko	94		

9.4	12 V:n ajoneuvoverkko	129	10.2.2	Oikea lämmitys	167
9.4.1	Radion valintakytkin (erikoisvarustus)	129	10.2.3	Lämminilmalämmitin ja kuumavesiboileri digitaalisella CP plus -säätöyksiköllä	167
9.4.2	Käynnistysakku	130	10.2.4	Kuumavesilämmitin ja kuumavesiboileri Alde (osittain erikoisvarustus)	173
9.4.3	Asunto-osan akku	131	10.2.5	Seinäkamiina	180
9.4.4	Akkujen lataus 230 V:n syötöllä	133	10.2.6	Sähköinen lattialämmitys (erikoisvarustus)	181
9.4.5	Akkujen lataus ajoneuvon moottorin avulla	133	10.3	Ilmastointilaitte (erikoisvarustus)	182
9.5	Sähkö- ja elektroniikkayksikkö (EBL 119) (Lyseo I)	133	10.3.1	Ilmastointilaitte Truma Aventa	182
9.5.1	Akkuvirran katkaisin	135	10.3.2	Telair	185
9.5.2	Akkutyypin valitsin	135	10.4	Kannettavien ohjaaminen ohjelman kautta (erikoisvaruste)	187
9.5.3	Akun valvontapiiri	135	10.5	Liesi	188
9.5.4	Akun lataus	136	10.5.1	Kaasukeitin	189
9.6	Vaihtosuuntaaja (Asumisentuntua 6.0)	136	10.5.2	Kaasu-uuni (Dometic) (erikoisvarustus)	190
9.7	Sähkö- ja elektroniikkayksikkö (EBL 630) (Ixeo I)	139	10.5.3	Mikroaaltouuni (erikoisvarustus)	192
9.7.1	Akun valvontapiiri	142	10.5.4	Liesituuletin (erikoisvarustus)	193
9.7.2	Akun lataus	142	10.6	Jääkaappi	193
9.8	Paneeli LT 96 (Lyseo I)	143	10.6.1	Jääkaapin tuuletusritilä	194
9.8.1	12 V:n syötön painike	143	10.6.2	Thetford N3000 E/A	195
9.8.2	Näyttölaitte V/säiliö akkujännitteen sekä veden ja jäteveden määrän näyttöön	143	10.6.3	Dometic MEV/AES	198
9.8.3	Painike vesipumppu	145	10.6.4	Jääkaapin oven lukitus	201
9.8.4	Akkuhälytys asunto-osan akku	145	11	Peseytymis- ja WC-tilat	203
9.8.5	12 V:n merkkivalo	145	11.1	Vesijärjestelmä, yleistä	203
9.8.6	230 V:n merkkivalo	145	11.2	Vesilaitteisto	204
9.9	Paneeli LT 633 (Ixeo I)	145	11.2.1	Vesisäiliö	204
9.10	Aurinkoenergiajärjestelmä (erikoisvarustus)	149	11.2.2	Juomavesisäiliön täyttöaukko kannella	204
9.11	230 V:n ajoneuvoverkko	150	11.2.3	Vesilaitteiston täyttäminen	205
9.11.1	230 V:n liitäntä (CEE-pistorasia)	150	11.2.4	Veden täyttäminen	206
9.11.2	230 V:n syötön liittäminen	150	11.2.5	Ylivuotoputken sulkeminen/avaaminen	207
9.12	Sulakkeet	152	11.2.6	Veden pois päästäminen (kääntökahva ylivuotoputkella)	207
9.12.1	12 V:n sulakkeet	152	11.2.7	Vesilaitteiston tyhjentäminen	208
9.12.2	230 V:n sulake	156	11.3	Jätevesijärjestelmä	210
9.13	Ulkopistorasia (erikoisvarustus)	157	11.3.1	Jäteveden pois päästäminen	210
9.14	KytKentäkaaviot	158	11.3.2	Lämmitys jätevesisäiliötä ja jätevesijohtimia varten (erikoisvarustus)	211
9.14.1	KytKentäkaavio sisällä (EBL 119)	158	11.4	WC-tila	212
9.14.2	KytKentäkaavio sisällä (EBL 630, väyläjärjestelmä)	159	11.5	WC	212
9.14.3	Liitäntäkaavio, paneeli (LT 96)	160	11.5.1	WC:n valmistelemine	213
9.14.4	Liitäntäkaavio, paneeli (LT 633)	161	11.5.2	Käännettävä WC	214
9.14.5	KytKentäkaavio ulkona	162	11.5.3	Tyhjennä septitankki	215
10	Kiinteästi asennetut laitteet	165	11.5.4	Hajunmuunnin WC-tilaan (Asumisentuntua 6.0)	216
10.1	Yleistä	165			
10.2	Lämmitin ja kuumavesiboileri	166			
10.2.1	Mallit, joissa on pakokaasun poistoputki ajoneuvon oikealla sivulla	166			

12	Hoito.....217	13.8	Hehkulamppujen vaihtaminen, sisällä..... 239
12.1	Ulkoinen hoito..... 217	13.8.1	LED-valaisin..... 240
12.1.1	Yleistä 217	13.8.2	Uppovalaisin..... 240
12.1.2	Pesu painepesurilla..... 217	13.9	Varaosat 241
12.1.3	Ajoneuvon peseminen..... 217	13.10	Tyypikilpi..... 242
12.1.4	Akryylilasi-ikkunat 218	13.11	Varoitus- ja ohjetarrat..... 242
12.1.5	Alapohja 218	14	Pyörät ja renkaat.....243
12.2	Sisätilojen hoito..... 219	14.1	Yleistä 243
12.2.1	Raaputuksen kestävä pinta (keittiön pöytä ja pöytälevy) (erikoisvarustus) 220	14.2	Renkaiden valitseminen 244
12.3	Vesilaitteisto 221	14.3	Merkinnät renkaassa 245
12.3.1	Vesisäiliön puhdistus 221	14.4	Renkaiden käsittely..... 245
12.3.2	Vesijohtojen puhdistus..... 221	14.5	Pyörän vaihto..... 245
12.3.3	Vesilaitteiston desinfiointi 222	14.5.1	Yleisiä ohjeita 245
12.3.4	Jätevesisäiliön puhdistus 222	14.5.2	Kiristyksen vääntömomentti..... 247
12.4	Liesituuletin 223	14.5.3	Pyörän vaihtaminen 248
12.5	Ilmastointilaitte..... 223	14.6	Varapyörän pidike (erikoisvarustus) 249
12.5.1	Truma..... 223	14.7	Renkaiden ilmanpaine 250
12.5.2	Telair..... 223	15	Vianetsintä253
12.6	Talvihoito 224	15.1	Jarrut..... 253
12.6.1	Valmistelut 224	15.2	Kaihdin, sähköisesti säädettävä..... 253
12.6.2	Talvikäyttö 224	15.3	Satelliittilaitteisto 253
12.6.3	Talvikauden loputtua..... 224	15.4	Sähkölaitteisto 254
12.7	Käytöstä poisto..... 225	15.5	Kaasulaitteisto 257
12.7.1	Väliaikainen käytöstä poisto 225	15.6	Lämmitin/kuumavesiboileri 257
12.7.2	Käytöstä poisto talven ajaksi 226	15.6.1	Digitaalisella CP plus -säätöyksiköllä varustettu lämmitin/ kuumavesiboileri 257
12.7.3	Ajoneuvon käyttöönotto väliaikaisen käytöstä poiston tai talven jälkeen..... 227	15.6.2	Lämmitin/kuumavesiboileri Alde..... 259
13	Huolto229	15.7	Ilmastointilaitte 260
13.1	Viralliset tarkastukset 229	15.7.1	Truma..... 260
13.2	Tarkastustyöt 229	15.7.2	Telair..... 261
13.3	Huoltotyöt..... 230	15.8	Liesi 261
13.4	Ovet..... 230	15.8.1	Kaasukeitin/kaasu-uuni 261
13.5	Asunto-osan akku..... 230	15.8.2	Liesituuletin 261
13.6	Alde-kuumavesilämmitin..... 230	15.8.3	Mikroaaltouuni 262
13.6.1	Nesteen pinnankorkeuden tarkistaminen..... 231	15.9	Jääkaappi 262
13.6.2	Lämmitysnesteen lisääminen 231	15.9.1	Yleistä 262
13.6.3	Lämmityslaitteiston ilmanpoisto 232	15.9.2	Thetford N 3000 E/A..... 263
13.7	Hehkulamppujen vaihtaminen, ulkopuolella 233	15.9.3	Dometic MEV/AES..... 264
13.7.1	Valaistus etuosa (Lyseo I) 234	15.10	Vesijärjestelmä..... 265
13.7.2	Valaistus etuosa (Ixeo I)..... 235	15.11	Asunto-osa 267
13.7.3	Valaistus takaosa (Lyseo I)..... 237	16	Erikoisvarusteet269
13.7.4	Valaistus takaosa (Ixeo I) 238	16.1	Erikoisvarustuksen painot 269
13.7.5	Valaistus sivu 238	17	Tekniset tiedot.....271
13.7.6	Hehkulampputyypit ulkovalaistusta varten..... 239	17.1	Pohjapiirroksot 271
		17.2	Pituusmittataulukko/ nukkumapaikat 276

18	Hyödyllisiä vinkkejä277	18.5	Vinkkejä turvalliseen yöpymiseen matkoilla 278
18.1	Liikennemääräykset ulkomailla277	18.6	Vinkkejä talviretkelijöille..... 279
18.2	Apua Euroopan teillä.....277	18.7	Matkamuistilistat280
18.3	Kaasuhuolto Euroopan valtioissa278		
18.4	Tietullimääräykset Euroopan valtioissa278	19	Tarkastussuunnitelma.....283

Lue tämä käyttöohje kokonaan ennen kuin käytät ajoneuvoa ensimmäisen kerran!

Pidä käyttöohje aina mukana ajoneuvossa. Välitä kaikki turvallisuusmääräykset myös muille käyttäjille.



- ▶ Tämän merkin huomiotta jättäminen voi vaarantaa ihmisiä.



- ▷ Tämän merkin huomiotta jättäminen voi johtaa vaurioihin ajoneuvon sisällä tai sen ulkopuolella.



- ▷ Tämä merkki viittaa suosituksiin tai erityisohjeisiin.



- ▷ Tämä merkki ohjaa ympäristötietoiseen käyttäytymiseen.

Tässä käyttöohjeessa on lukuja, joissa kuvataan mallikohtaisia varusteita tai erikoisvarusteita. Nämä luvut on merkitty erikseen. On mahdollista, että ajoneuvossasi ei ole näitä erikoisvarusteita. Joissakin kuvissa ja kuvauksissa ajoneuvon varustelu voi tämän vuoksi olla erilainen.

Toisaalta ajoneuvosi voi olla varustettu erikoisvarusteluilla, joita ei kuvata tässä käyttöohjeessa.

Erikoisvarusteet on kuvattu sikäli kuin ne vaativat selitystä.

Huomioi mukaan liitetyt erilliset käyttöohjeet.



- ▷ "Oikealla", "vasemmalla", "edessä", "takana" koskevat ajoneuvon eri puolia aina sen kulkusuuntaan päin katsottuna.
- ▷ Kaikki mitat ja painot ovat "noin"-mittoja ja -painoja.

Takuuvaatimukset raukeavat, jos tämän käyttöohjeen ohjeita ei noudateta ja ajoneuvoon syntyy siksi vaurio.

Kehitämme ajoneuvojamme jatkuvasti. Tämän vuoksi pidätämme oikeuden muotoon ja varusteluun liittyviin sekä teknisiin muutoksiin. Tämän käyttöohjeen sisällöstä ei ole tästä syystä mahdollista esittää vaatimuksia valmistajaa kohtaan. Käyttöohjeessa on kuvattu painoajankohtaan mennessä tunnetut ja käyttöönotetut varusteet.

Uudelleen painaminen, kääntäminen ja monistaminen ei ole osittainkaan sallittu ilman valmistajan kirjallista lupaa.

1.1 Yleistä

Ajoneuvo on rakennettu tekniikan nykytason ja hyväksytyjen turvallisuusteknisten säädösten mukaisesti. Siitä huolimatta käyttöohjeen turvallisuusmääräysten noudattamatta jättäminen voi johtaa ihmisten loukkaantumiseen tai ajoneuvon vaurioitumiseen.

Varusta ajoneuvo ennen ensimmäistä käyttöönottoa lain edellyttämällä varusteilla (esim. ensiapulaatikko, varoitusliivi, varoituskolmio jne.). Noudata ulkomaanmatkoilla varusteita koskevia vastaavia määräyksiä.

Ajoneuvoa tulee käyttää vain teknisesti moitteettomassa kunnossa. Noudata käyttöohjetta.

Viat, jotka vaarantavat matkustajat tai ajoneuvon, on annettava heti ammattihenkilökunnan korjattaviksi. Laajempien vahinkojen välttämiseksi on häiriöiden esiintyessä muistettava käyttäjän vahingonrajoitusvelvollisuus.

Ajoneuvon jarrulaitteiston ja kaasulaitteiston saa tarkastaa ja sitä saa korjata vain valtuutetussa korjaamossa.

Muutoksia asunto-osassa saa tehdä vain valmistajan luvalla.

Ajoneuvo on tarkoitettu ainoastaan henkilöiden kuljetukseen. Kuljeta matkatavaroita ja tarvikkeita vain teknisesti sallitun kokonaispainon rajoissa.

Noudata valmistajan määäämiä tarkastus- ja huoltoaikavälejä.

1.2 Ympäristöohjeita



- ▷ Älä haittaa luonnon rauhaa ja puhtautta.
- ▷ Muista aina: Minkäänlainen jätevesi tai talousjäte ei kuulu katuviemäriin tai luontoon.
- ▷ Kerää jätevedet vain jätevesisäiliöön tai hätätapauksessa muuhun tarkoitukseen sopivaan astiaan.
- ▷ Jätevesisäiliön ja WC-kasetin tai septitankin saa tyhjentää vain merkityillä paikoilla jätepisteissä, leirintäalueilla tai pysähtymispaikoilla. Noudata kaupunkien ja kuntien alueella oleskellessasi pysähtymispaikoilla olevia ohjeita tai tiedustele tyhjennysmahdollisuuksista.
- ▷ Tyhjennä jätevesisäiliö mahdollisimman usein, myös vaikka jätevesisäiliö ei olisikaan täynnä (hygieniä).
- ▷ Huuhto jätevesisäiliö ja tarvittaessa poistojohdin mahdollisuuksien mukaan jokaisen tyhjennyksen jälkeen puhtaalla vedellä.
- ▷ Älä päästä WC-kasettia tai septitankkia täyttymään liian täyteen. Tyhjennä WC-kasetti tai septitankki välittömästi viimeistään silloin, kun täyttömäärän ilmaisin syttyy.
- ▷ Lajittele talousjäte myös matkoilla lasiin, peltipurkkeihin, muoviin ja kompostijätteeseen. Kysy tyhjennysmahdollisuuksista kulloisestakin oleskelupaikasta. Talousjätettä ei saa panna pysäköintialueiden jäteastioihin.
- ▷ Tyhjennä jätēsäiliöt mahdollisimman usein tätä tarkoitusta varten varattuihin tynnyreihin tai säiliöihin. Siten vältetään epämiellyttävää hajua ja jätteiden kertymistä ajoneuvon sisätiloihin.
- ▷ Vältä ajoneuvon turhaa tyhjäkäyntiä. Kylmästä, tyhjäkäynnissä olevasta moottorista lähtee erityisen paljon haitallisia aineita. Moottorin käyttölämpötila saavutetaan nopeimmin ajon aikana.
- ▷ Käytä toalettia varten ympäristöystävällistä ja biologisesti hajoavaa kemikaalia ja säännöstele varovasti.
- ▷ Kun oleskelet kauemmin kaupungeissa ja kunnissa, käytä erityisesti matkailuautoille tarkoitettuja pysäköintipaikkoja. Tiedustele ko. kaupungin tai kunnan pysäköintimahdollisuuksia.
- ▷ Jätä pysähtymispaikat aina lähtiessäsi puhtaaksi.

2.1 Bürstnerin tiivisturvan ehdot



1. BÜRSTNER GmbH & Co. KG, Weststraße 33, 77694 Kehl, Saksa (*turvan myöntäjä*) myöntää malli-vuodesta 2019 alkaen valmistamiinsa ajoneuvoihin 10 vuoden tai 120.000 km tiivisturvan, riippuen siitä kumpi täyttyy ensin.

Tiivisturva ei ole voimassa, mikäli ajoneuvoa käytetään ammattimaisessa käytössä.

Tiivisturva pohjautuu matkailuautossa käytettyihin rakenteellisiin ratkaisuihin, jotka ovat sellaisella tavalla tiiviit, ettei ajoneuvoon pääse kosteutta ulkoa, kun ajoneuvoa käytetään asianmukaisesti käyttöohjeiden mukaan.

Näitä rakenteita ovat:

Ulkoiset liitossaumat

- Katto/sivuseinä
- Katto/takaseinä
- Katto/ohjaamo
- Seinät/pohja
- Alusta/pohja

Ulkoiset tiivistysseammat asunto-osan rakenneosien ja seinien välissä:

- Ovet
- Ikkunat
- Huoltoluukut ja takatallin luukut
- Kattoluukut
- Veden täyttöön tarkoitetut varusteet
- Sähkön syöttöluukut

2. Tiivisturvan myöntäjä on näitten ehtojen nojalla velvollinen vain korjaamaan tai vaihtamaan violliset, vuotavat osat kuluitta, riippuen siitä, mikä turvan myöntäjän näkemyksen mukaan on tarpeellista vuotojen korjaamiseksi.

Turvan myöntäjä tai sen valtuuttama sopimuskorjaamo suorittaa vaaditut korjaustyöt turvan myöntäjän ohjeiden mukaan. Jos vuotojen korjausten vaatimat työt aiheuttavat muita muutoksia ajoneuvoon ja näistä koituu lisäkuluja, kattaa turvan saaja nämä kulut. Turvan myöntäjä ei korvaa kuluja, joita koituu, jos korjaustöitä suorittavat muut tahot, kuin itse turvan myöntäjä tai sen valtuuttama sopimuskorjaamo. Tämä turva ei kata kuluja, joita koituu lisäosien toimituksista, kauppasopimuksen purkamisesta, putoamisesta tai välillisistä tai välittömistä materiaalisista tai immateriaalisista vahingonkorvauksista (myös liitännäisistä vahingoista). Turva ei kata esim. kuljetus- ja matkakustannuksia, hinauskuluja, tulojen tai lomien menetyksiä tai muita menoja. Tämä turva ei vaikuta turvan saajan laillisiin oikeuksiin suhteessa myyjäänsä. Turvan saajan lailliset takuuoikeudet suhteessa myyjäänsä pätevät tästä turvasta riippumatta.

3. Turva-aika alkaa ajoneuvon ensimmäisen rekisteröinnin päiväyksestä tai ajoneuvon luovutuksesta ensimmäiselle ostajalle, viimeistään kuitenkin vuoden kuluttua siitä, kun ajoneuvo on toimitettu kauppiaille. Turva on voimassa enintään kymmenen (10) vuotta tai 120 000 km, riippuen siitä kumpi täyttyy ensin. Ajoneuvon omistajavaihdon yhteydessä turva pysyy muuttumattomana. Turva raukeaa, jos kohdassa 4. vaadittavia vuositarkastuksia ei suoriteta. Korjauksien suorittaminen ei pidennä turvan kestoaikaa eikä käynnistä sitä alusta uudelleen.
4. Tämän tiivisturvan voimaantulon edellytyksenä on, että valtuutettu BÜRSTNER-sopimuskorjaamo suorittaa kerran vuodessa ajoneuvon tiivistarkastuksen. Tämä tarkastus on suoritettava vuosittain 11. - 13. kuukauden sisällä turva-ajan alkamisesta (ks. kohta 3.). Tiivistarkastuksen kulut kattaa turvan saaja. Turvan saajalla on oikeus vaatimukseen tämän turvan puitteissa vain silloin, kun valtuutetun BÜRSTNER-sopimuskorjaamon suorittama vuositarkastus on todistettu asianmukaisesti. Tähän sisältyy BÜRSTNER-sopimuskorjaamon täyttämä tarkastustodistus. Turvan saaja on velvollinen todistamaan, että tiivistarkastukset on suoritettu säännöllisesti.
5. Vuodon tai vuotoa osoittavan kosteuden ilmaantuessa turvan saajan on tehtävä siitä kirjallinen ilmoitus 15 vuorokauden kuluessa BÜRSTNER-sopimuskorjaamolle. Nämä määräykset pätevät myös, jos niihin ei olla perehdytty. BÜRSTNER-sopimuskorjaamon on saatava ilmoitus viasta 15 vuorokauden kuluessa. Ilmoitukseen on liitettävä takuutodistus. Jos vuotoilmoitusta ei tehdä ajoissa, ei ole oikeutta vaatimukseen tämän turvan puitteissa.
6. Turvan myöntäjä tai sen sopimuskorjaamot arvioivat, millaiset ja miten mittavat toimet ovat tarpeen vuotojen korjaamiseksi.
7. Tiivisturvaan liittyviä vaatimuksia ei voi tehdä seuraavissa yhteyksissä:
 - Luonnonvoimat (esim. tulva, rakeet) ja kaikki eläinten aiheuttamat vahingot
 - Tapaturman aiheuttamat vahingot
 - Ajoneuvon muuntelusta, lisärakenteista johtuvat vuodot, kun muutoksia ei suoriteta BÜRSTNER-sopimuskorjaamo.
 - Vuodot, jotka johtuvat siitä, ettei vaurioita olla korjattu asianmukaisesti BÜRSTNER-sopimuskorjaamon toimesta.
 - Sellaiset ulkopinnan vauriot, jotka on todettu tarkastuksessa ja joita turvan saaja ei ole korjannut viipymättä.
 - Alumiinin korroosiot, jotka eivät johdu vuodoista.
 - Jos ajoneuvoon on lisätty tarvikkeita, joita BÜRSTNER ei ole hyväksynyt, tai jos sitä muunnellaan.
 - Veden tiivistyminen huonon tuuletuksen vuoksi
 - Ajoneuvon epäasianmukainen ja sopimuksen vastainen käyttö
 - Vauriot, jotka aiheutuvat väärin huolto- tai puhdistusvälineiden käytöstä (katso myös huolto-ohjeet käyttöohjeesta)
 - Vauriot, jotka johtuvat siitä, ettei käyttöohjetta ja valmistajan korjaus- ja huoltomääräyksiä olla noudatettu
 - Muut vauriot, jotka eivät ole turvan myöntäjän tai sopimuskorjaamon vastuulla.

8. Tiivistarkastukset ovat maksullisia. Tarkastuksen kustannukset kantaa turvan saaja (ks. kohta 4.).
9. Oikeuspaikkana toimii Kehl, sikäli kuin lait sallivat. Suorituspaikka tämän tiivisturvan kaikille vaatimuksille on Kehl. Tätä turvaa koskevat ainoastaan Saksan liittotasavallan lait. Tämä pätee riippumatta turvan saajan asuinalueesta tai toimipaikasta.

2.2 Tiivistarkastusten todistaminen

Toteennäyttö



- ▷ Vuosittaiset tiivistarkastukset ovat edellytyksenä asuinosan tiivistakkuulle.

Jälleenmyyjän on ehdottomasti jokaisen suoritettujen tarkastusten jälkeen täytettävä tarkastustodistus täydellisesti, rekisteröitävä se Online-järjestelmään ja tulostaa se asiakkaalle.

2.2.1 Ajoneuvotiedot

Seuraavat tiivistarkastukset ja tarkastustodistukset koskevat ainoastaan ajoneuvoa:

Tiedot	Merkintä
Malli, tyyppi	
Alustan numero	
Avaimen numero	
Ensirekisteröinti/luovutuspäivämäärä	
Ostettu yrityksestä	

2.2.2 Tiivistarkastukset (todistaminen)

12 kuukautta _____	
Bürstner-myyjän leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

24 kuukautta _____	
Bürstner-myyjän leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

36 kuukautta _____	
Bürstner-myyjän leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

48 kuukautta _____	
Bürstner-myyjän leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

60 kuukautta _____	
Bürstner-myyjän leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

72 kuukautta _____	
Bürstner-myyjän leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

84 kuukautta _____	
Bürstner-myyjän leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

96 kuukautta _____	
Bürstner-myyjän leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

108 kuukautta _____	
Bürstner-myyjän leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

Päivitetty: elokuu 2018

Katsaus kappaleeseen

Tässä kappaleessa on tärkeitä turvaohjeita. Turvaohjeiden tarkoitus on suojella henkilövammoilta ja materiaalivahingoilta.

3.1 Palontorjunta

3.1.1 Palovaaran välttäminen



- ▶ Älä koskaan jätä lapsia yksin ajoneuvoon.
- ▶ Pidä palavat materiaalit kaukana lämmityslaitteista ja keittolaitteista.
- ▶ Halogeenivalaisimet voivat tulla hyvin kuumiksi. Kun valaisin on päällä, etäisyys syttyviin esineisiin on oltava aina vähintään 30 cm. Palovaara!
- ▶ Älä koskaan käytä kannettavia lämmityslaitteita tai keittolaitteita.
- ▶ Anna sähkölaitteiston, kaasulaitteiston ja asennettujen laitteiden muutokset vain ammattilaisen tehtäväksi.

3.1.2 Tulen sammuttaminen



- ▶ Pidä ajoneuvossa aina mukana kuivajauhesammutinta. Sammuttimen on oltava hyväksytty, tarkistettu ja käden ulottuvilla.
- ▶ Tarkastuta sammutin säännöllisesti valtuutetussa huoltoliikkeessä. Huomioi tarkastuspäivämäärä.
- ▶ Varustelusta riippuen toimituskokonaisuuteen kuuluu sammutin.
- ▶ Säilytä lieden lähetyvillä aina sammutuspeitettä.

3.1.3 Tulipalon sattuessa



- ▶ Evakuoi kaikki sisällä olijat.
- ▶ Kytke sähkönsyöttö pois päältä ja irrota se verkosta.
- ▶ Sulje kaasupullon pääsulkuventtiili.
- ▶ Tee hälytys ja kutsu palokunta.
- ▶ Pyri sammuttamaan tuli, jos se on mahdollista riskittä.



- ▷ Ota selvää hätäuloskäyntien sijainnista ja käytöstä.
- ▷ Pidä pakotiet vapaina.
- ▷ Noudata sammuttimen käyttöohjetta.

3.2 Yleistä



- ▶ Ajoneuvon sisällä oleva happi kuluu hengityksestä tai kaasukäyttöisten laitteiden käytöstä johtuen. Sen vuoksi käytettyä ilmaa tulee koko ajan korvata. Tähän tarkoitukseen ajoneuvossa on pakkotuuletus (esim. kattoluukku pakkotuuletuksella, lautasventtiili tai lattiatuuletin). Älä koskaan peitä tuuletusaukkoja sisältä tai ulkoa, esim. talvisuojalla, tai poista niitä. Pidä pakkotuuletusaukot puhtaana lumesta ja lehdistä. Tukehtumisvaara korkean CO₂-pitoisuuden takia.
- ▶ Tavaratiloja ja takatalleja ei saa käyttää ihmisten tai eläinten nukkuma- tai oleskelutiloina. Näissä tiloissa ei ole pakkotuuletusta. Niissä on tukehtumisvaara hapenpuutteen ja lämmityksen poistoilman takia.
- ▶ Huomioi ovien korkeus.



- ▷ Kiinteästi asennettujen laitteiden suhteen (lämmitin, liesi, jääkaappi jne.) sekä perusajoneuvon (moottori, jarrut jne.) suhteen ratkaisevassa asemassa ovat näiden omat käyttöohjeet. Noudata ehdottomasti.
- ▷ Lisävarusteiden tai erikoisvarusteiden asennus saattaa muuttaa ajoneuvon mittoja, painoa ja ajo-ominaisuuksia. Lisäosat täytyy osittain kirjata ajoneuvopapereihin.
- ▷ Käytä vain ajoneuvolle sallittuja vanteita ja renkaita. Tietoja sallittujen vanteiden ja renkaiden koosta saat ajoneuvon papereista tai kysymällä valtuutetuilta myyjiltä ja huoltokorjaamoilta.
- ▷ Pysäköidessäsi ajoneuvon vedä seisontajarru tiukasti päälle.
- ▷ Jos ajoneuvon teknisesti sallittu kokonaisuus on yli 4 t, ylä- tai alamäkeen pysäköitäessä täytyy käyttää pyörän alle asetettavia kiiloja. Kiilat kuuluvat vakiovarustukseen ajoneuvoissa, joiden kokonaisuus on yli 4 t.



- ▷ Kun lähdet ajoneuvosta, sulje aina ovet, ulkoluukut ja ikkunat.
- ▷ Pidä lain edellyttämiä varusteita (esim. ensiapupaketti, varoitusliivi, varoituskolmio jne.) aina mukana. Vieraan maan vastaavat määräykset ovat voimassa ulkomaanmatkoilla.
- ▷ Ajoneuvoa saa kuljettaa liikenteessä ainoastaan silloin, kun ajoneuvon kuljettajalla on tälle ajoneuvoluokalle voimassa oleva ajolupa.
- ▷ Kun myyt ajoneuvon, luovuta uudelle omistajalle kaikki ajoneuvon ja siihen asennettujen laitteiden käyttöohjeet.

3.3 Liikenneturvallisuus



- ▶ Ennen kuin aloitat matkan, kokeile merkinanto- ja valolaitteiden, ohjauksen ja jarrujen toimivuus.
- ▶ Kun ajoneuvo on seissyt pidemmän ajan (n. 10 kk), tarkistuta jarrut ja kaasulaitteisto valtuutetussa korjaamossa.
- ▶ Varmista jokaisen matkan alkaessa ja myös lyhyiden pysähdysten jälkeen, että astinlauta on kokonaan sisällä.
- ▶ Varmista ylös nostettava vuode ennen ajoon lähtemistä.



- ▶ Avaa, lukitse ja varmista tuulilasin, kuljettajan ikkunan ja apuohjaajan ikkunan pimennysverhot ennen ajoon lähtemistä.
- ▶ Käänä kaikki käännettävät istuimet ajosuuntaan ja lukitse ne paikalleen ennen ajon alkua. Käännettävien istuinten täytyy olla lukittuina ajosuuntaan ajon aikana.
- ▶ Sijoita kaikki irralliset ja liikkuvat esineet turvalliseen paikkaan ennen ajoon lähtemistä.
- ▶ Aseta litteäkuvanäyttö ja kuvaruudun pidike perusasentoihinsa ja varmista ne ennen ajoon lähtemistä. Jos kuvaruudun pidike on asennettu TV-kaappiin: Sulje TV-kaappi.
- ▶ Irrota ennen ajoon lähtemistä astianpesualtaan (mikäli tällainen on) irtonainen kansi ja säilytä sitä keittiötilassa tai vaatekaapissa.
- ▶ Salpaa säädettävät pöydät ennen ajoon lähtemistä.
- ▶ Henkilöt saavat ajon aikana oleskella vain sallituilla istumapaikoilla (katso kappale 5). Istumapaikkojen sallittu määrä selviää ajoneuvopereista.
- ▶ Istumapaikoilla on turvavöiden käyttövelvollisuus.
- ▶ Lukitse turvavyö ennen matkan alkua ja pidä turvavyö lukittuna koko matkan ajan.
- ▶ Alle 13 vuotiaat lapset, jotka ovat alle 150 cm:n pituisia, tulee varmistaa ajon ajaksi sopivilla, viranomaisten hyväksymillä turvalaitteilla.
- ▶ Lasten turvalaitteet tulee kiinnittää siihen tarkoitetuille istuinpaikoille. Lasten turvalaitteet on erittäin suositeltavaa sijoittaa takapenkille.
- ▶ **Älä koskaan** sijoita takaperin asennettua lasten turvalaitetta etuistuinten istuimelle, jonka **ilmatyyny on käytössä**. Tämä voi aiheuttaa lapselle **kuoleman** tai **vakavan loukkaantumisen** vaaran.
- ▶ Perusajoneuvo on hyötyajoneuvo (pakettiauto). Aja tämän mukaisesti.
- ▶ Ota ajoneuvon kokonaiskorkeus (kattokuormat mukaan luettuina) huomioon alikuluissa, tunneleissa ja vastaavissa.
- ▶ Katon on oltava talvella puhdas lumesta ja jäätä ennen ajon alkua.
- ▶ Tarkasta säännöllisesti ennen ajon alkua tai 2 viikon välein rengaspaine. Väärä rengaspaine aiheuttaa liiallista kulumista ja saattaa johtaa renkaiden vahingoittumiseen ja jopa rengasrikkoihin. Kuljettaja saattaa menettää ajoneuvon hallinnan (katso luku 14.7).
- ▶ Lämmitintä ei saa käyttää huoltoasemilla. Räjähdyksivaara!
- ▶ Älä käytä lämmitintä suljetuissa tiloissa. Tukehtumisvaara!



- ▷ Jaa ajoneuvon kuorma ennen ajon alkua tasaisesti (katso kappale 4).
- ▷ Huomioi teknisesti suurin sallittu kokonaisuus ja akselientavuudet lastattaessa ajoneuvoa ja tauoilla, kun lastataan lisää esim. matkatavaroita tai elintarvikkeita (katso ajoneuvopaperit).
- ▷ Sulje ennen ajoa kaikki sisäovet, muutettavat väliseinät, laatikot ja luukut ja varmista ne tarvittaessa. Lukitse jääkaapin oven varmistin.
- ▷ Sulje ikkunat ja kattoluukut ennen ajoon lähtemistä.
- ▷ Sulje ennen ajon alkua kaikki ulkoluukut ja lukitse niiden lukot.
- ▷ Poista ennen matkan aloittamista ulkoiset tuet ja käänä ajoneuvon tuet sisään.



- ▷ Ennen ajon alkua antennit tulee asettaa pysäköintiasentoon.
- ▷ Kiristä pyörien pultit/mutterit ennen ensimmäistä ajoa ja jokaisen pyörän vaihdon jälkeen 50 km:n ajon jälkeen. Tarkista myöhemmin ajoittain, että ne ovat tiukasti kiinni. Kiristyksen vääntömomentti, katso kappale 14.
- ▷ Renkaiden ikä saa olla enintään 6 vuotta, sillä materiaali haurastuu ajan myötä (katso kappale 14).
- ▷ Renkasiin, pyörien ripustukseen ja ohjaukseen kohdistuu lumiketjuja käytettäessä lisärasitus. Aja lumiketjuja käyttäessäsi hitaasti (korkeintaan 50 km/h) ja ainoastaan teillä, jotka ovat kokonaan lumen peitossa. Ajoneuvo voi muuten vahingoittua.

3.4 Perävaunun käyttö



- ▶ Noudata varovaisuutta kiinnittäessäsi ja irrottaessasi perävaunua. Onnettomuus- ja loukkaantumisvaara!
- ▶ Kun ajoneuvoa siirrellään perävaunun kiinnittämistä ja irrottamista varten, kukaan ei saa oleskella vetoauton ja perävaunun välissä.

3.5 Kaasulaitteisto

3.5.1 Yleisiä ohjeita



- ▶ Kaasulaitteiston omistaja on vastuussa toistuvien tarkistusten suorittamisesta ja huoltovälien noudattamisesta.
- ▶ Ennen ajon alkua, ajoneuvosta poistuttaessa tai kun kaasulaitteita ei käytetä, kaikki kaasun sulkuventtiilit ja kaasupullon pääsulkuventtiili on suljettava.
- ▶ Tankattaessa, autolautoilla ja autotalissa kaikki kaasukäyttöiset laitteet on kytkettävä pois päältä (varustuksesta riippuen: Lämmitys, liesi, uuni, grilli, jääkaappi). Räjähdyksivaara!
- ▶ Kaasukäyttöistä laitetta ei saa käyttää suljetuissa tiloissa (esim. autotalleissa). Myrkytys- ja tukehtumisvaara!
- ▶ Anna kaasulaitteistoa koskevat korjaukset, huolto ja muutokset vain valtuutetun ammattikorjaamon tehtäviksi.
- ▶ Anna valtuutetun korjaamon tarkastaa kaasulaitteisto ennen käyttöönottoa kansallisten määräysten mukaisesti. Tämä koskee myös rekisteröimättömiä ajoneuvoja. Jos kaasulaitteistossa ilmenee muutoksia, kaasulaitteisto on välittömästi annettava valtuutetun korjaamon tarkastettavaksi.
- ▶ Myös paineenalennusventtiili, kaasuletkut ja pakoputket täytyy tarkastaa. Paineenalennusventtiili ja kaasuletkut on vaihdettava kansallisten määräaikojen sisällä (viimeistään 10 vuoden jälkeen). Ajoneuvon haltija on vastuussa toimenpiteen toimeksiannosta.
- ▶ Kaasulaitteiston viat (kaasun haju, kaasun suuri kulutus) aiheuttavat räjähdysvaaran! Sulje kaasupullon pääsulkuventtiili välittömästi. Avaa ikkunat ja ovet ja tuuleta kunnolla.



- ▶ Kaasulaitteiston viassa: Älä polta, älä sytytä avointa tulta äläkä käytä sähköisiä kytkimiä (valovirrankytkimiä tms.). Tarkasta kaasua johtavien osien ja johdinten läpäisemättömyys vuotopaikanetsintäsuihkeella. Älä tarkasta avotulen avulla.
- ▶ Sisäisiin liitoskappaleisiin saa liittää vain niihin tarkoitettuja laitteita. Mikään laitetta ei saa käyttää ajoneuvon ulkopuolella sen ollessa kytkettynä sisäiseen liitoskappaleeseen.
- ▶ Huolehdi riittävästä tuuletuksesta ennen liedin käyttöönottoa. Avaa ikkuna tai kattoluukku.
- ▶ Ruoan laittaminen ajon aikana on kielletty.
- ▶ Älä käytä kaasukäyttöisiä keitto- ja paistolaitteita lämmitystarkoitukseen.
- ▶ Jos kaasulaitteita on useampia, jokaisella kaasulaitteella on oltava oma sulkuventtiilinsä. Kun yksittäisiä kaasulaitteita ei käytetä, kulloisenkin laitteen sulkuventtiili on suljettava.
- ▶ Liekinvarmistinten on sulkeuduttava minuutin kuluessa kaasuliekin sammumisesta. Tällöin kuuluu napsahdus. Tarkasta toiminto silloin tällöin.
- ▶ Asennetut laitteet on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan propaanitai butaanikaasulla tai näiden sekoituksella. Kaasupaineen säädin sekä kaikki asennetut kaasulaitteet on tarkoitettu käytettäväksi 30 mbar -käyttöpaineella.
- ▶ Propaanikaasu voi kaasuuntua jopa -42 °C:ssa, butaanikaasu puolestaan vain enintään 0 °C:ssa. Näiden rajojen tultua ylityiksi kaasupainetta ei enää ole. Butaanikaasu ei sovellu talvikäyttöön.
- ▶ Kaasupullokotelo on tarkoituksensa ja rakenteensa vuoksi ulospäin avoin tila. Vakiona asennettua pakkotuuletusta ei saa peittää tai sulkea. Ulosvirtaavaa kaasua ei muuten voi johtaa ulos.
- ▶ Kaasupullokoteloa ei saa käyttää tavaratilana.
- ▶ Varmista kaasupullokotelo asiattomien pääsylvä. Sulje käynti tätä varten.
- ▶ Kaasupullon pääsulkuventtiilin luo tulee olla vapaa pääsy.
- ▶ Liitä vain kaasulaitteita, jotka on suunniteltu 30 mbar -kaasunpaineelle.
- ▶ Pakoputken on oltava liitetty lämmittimeen ja lämmittimen piippuun tiiviisti ja lujasti. Pakoputkessa ei saa olla vaurioita.
- ▶ Pakokaasujen on päästävä poistumaan ulos ja raittiin ilman on päästävä tulemaan sisään esteettä. Pidä siksi pakokaasun poistoputket ja imuaukot puhtaina ja vapaina (esim. lumesta ja jäästä). Lumipenkat tai helmat eivät saa olla kiinni ajoneuvossa.

3.5.2 Kaasupullot



- ▶ Käsittele täysiä tai tyhjennettyjä kaasupulloja ajoneuvon ulkopuolella vain, kun pääsulkuventtiili on kiinni ja suojakorkki paikoillaan.
- ▶ Kuljeta kaasupulloja vain kaasupullokotelossa.
- ▶ Aseta kaasupullot kaasupullokoteloon pystyyn.



- ▶ Sido kaasupullot kiinni niin, että ne eivät voi kääntyä tai kaatua.
- ▶ Liitä kaasuletku ilman jännitteitä kaasupulloon.
- ▶ Aseta suojakorkki aina paikalleen, kun kaasupullot eivät ole liitettyinä kaasuletkuihin.
- ▶ Sulje kaasupullon pääsulkuventtiili ennen kuin paineenalennusventtiili tai kaasuletku irrotetaan kaasupullosta.
- ▶ Ruuvaa kaasuletku irti kaasupullosta käsin tai sopivalla erikois-avaimella liitännästä riippuen ja ruuvaa se jälleen takaisin kaasupulloon. Kaasupullon ruuviliitoksessa on yleensä vasen kierre. **Älä** kiristä liian tiukkaan.
- ▶ Käytä ainoastaan erityisesti ajoneuvokäyttöön tarkoitettuja paineenalennusventtiilejä, joissa on varmuusventtiilit. Muut paineenalennusventtiilit eivät ole sallittuja, ne eivät vastaa kovia kuormituksia.
- ▶ Käytä ainoastaan 11 kg tai 5 kg kaasupulloja. Campingpulloja, joissa on sisäänrakennettu takaiskuventtiili (siniset pullot korkeintaan 2,5 tai 3 kg:n sisällöllä) saa käyttää poikkeustapauksissa varoventtiilin avulla.
- ▶ Ulkokaasulaitteiden letkujen tulee olla mahdollisimman lyhyitä (enint. 150 cm).
- ▶ Älä koskaan sulje pohjassa kaasupullon alla olevia tuuletusaukkoja.

3.6 Sähkölaitteisto



- ▶ Anna vain ammattilaisten tehdä sähkölaitteistoon liittyviä töitä.
- ▶ Ennen kuin teet sähkölaitteiston huoltotöitä, kytke kaikki laitteet ja valaisimet pois päältä, irrota akun liitännät ja ajoneuvo sähköverkosta.
- ▶ Käytä vain alkuperäissulakkeita, jotka vastaavat kooltaa ilmoitettuja arvoja.
- ▶ Vaihda rikkinäiset sulakkeet vain, kun vian syy on tiedossa ja korjattu.
- ▶ Älä koskaan oikosulje tai korjaa sulakkeita.

3.7 Vesilaitteisto



- ▶ Vesisäiliöön tai vesijohtoihin jääneestä vedestä tulee nopeasti juotavaksi kelpaamatonta. Puhdista siksi vesijohdot ja vesisäiliö huolellisesti ennen jokaista ajoneuvon käyttöä. Tyhjennä vesisäiliö ja vesijohdot täysin aina ajoneuvon käytön jälkeen.
- ▶ Desinfioi vesilaitteisto ennen ajoneuvon käyttöä sen oltua kauemmin kuin viikon poissa käytöstä (katso kappale 12).



- ▷ Jollei ajoneuvoa käytetä muutamiin päiviin tai lämmitetä pakkasvaaran aikana, tyhjennä koko vesilaitteisto. Varmista, että paneelissa oleva vesipumppu on kytketty pois päältä. Muuten vesipumppu ylikuumenee ja voi vaurioitua. Jätä vesihanat keskiasentoon auki. Jätä varmuus-/vedenpoistovenntiili (jos on) ja kaikki vedenpoistohanat auki. Näin vältetään kiinteästi asennettujen laitteiden ja ajoneuvon pakkasvahingot sekä kerrostumat vettäjohtavissa rakenneosissa.

Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät tärkeitä tietoja siitä, mitä täytyy ottaa huomioon ennen ajoon lähtemistä ja mitä täytyy tehdä ennen ajoon lähtemistä.

Kappaleen lopusta löydät tarkastuslistan, johon on vielä koottu tärkeimmät seikat.

4.1 Avain

Ajoneuvon mukana saat seuraavat avaimet:

Kaksi avainta

- virtalukkoon

Kaksi avainta

- kuljettajan oveen
- asunto-osan sisäänkäyntioveen
- polttoainesäiliöön
- juomavesisäiliön täyttöaukkoon
- ulkoluukkuihin

4.2 Rekisteröinti

Ajoneuvo on rekisteröintivelvollisuuden alainen moottoriajoneuvo. Noudata kansallisia rekisteröintimääräyksiä.

Huomaa, että eräissä maissa vaaditaan EU-rekisterikilven lisäksi erillinen kansallisuustunnus.

4.3 Kuorma



- ▶ Liian suuri kuorma ja väärä rengaspaine saattavat aiheuttaa rengasrikoja. Kuljettaja saattaa menettää ajoneuvon hallinnan (katso luku 14.7).
- ▶ Ajoneuvopapereissa on mainittu suurin sallittu tekninen kokonaisuus tai massa tehtaalla asennettuine erikoisvarusteineen (todellinen massa). Niissä ei ole kuitenkaan mainittu ajoneuvon painoa kuormattuna (katso luku 4.3.1). Oman turvallisuutesi vuoksi suosittelemme, että kuormattu ajoneuvo (kaikkien ajoneuvossa matkan aikana kuljetettavien esineiden ja henkilöiden kanssa) punnitaan ennen ajoon lähtemistä yleisessä ajoneuvovaa'assa.
- ▶ Sovita nopeus kuormaan. Suuri kuorma pidentää jarrutusmatkaa.



- ▷ Ajoneuvopapereissa mainittu sallittu tekninen kokonaisuus (sallittu kokonaispaino) ja suurimmat sallitut akselikantavuudet ei saa ylittyä kuorman takia.
- ▷ Asennettu lisävarustus ja erikoisvarusteet pienentävät kuormaa.

Ota lastauksen aikana huomioon, että kuorman painopiste on mahdollisimman alhaalla. Se voi muussa tapauksessa vaikuttaa ajoneuvon ajo-ominaisuuksiin.

Suurimmat sallitut kuormat

Nimi	Kuormitus (kg)	
Ylös nostettava vuode	200	
Kattokuorma	90	
Takatalli ja takaosan tavaratila	200	
Polkupyöräteline, ei laskettava	2 tai 3 pyörälle	60
Polkupyöräteline, laskettava	2 tai 3 pyörälle	60
E-Bike-polkupyöräteline	2 pyörälle	80
Taakkateline (SAWIKO)		130
Taakkaosa takaosan tavaratila		50

4.3.1 Käsitteet



▷ Tekniikassa käytetään nykyään sanan "paino" sijasta termiä "massa". Jo-
kapäiväisessä kielenkäytössä on "paino" kuitenkin yleisempi. Sen vuoksi
ymmärrättävyyden parantamiseksi käytetään seuraavissa luvuissa ter-
miä "massa" vain kiinteissä ilmauksissa.

Kuormatun ajoneuvon teknisesti sallittu kokonaismassa

Teknisesti sallittu kokonaismassa kuormattuna on paino, jota ajoneuvo ei saa koskaan ylittää.

Teknisesti sallittu kokonaismassa kuormattuna koostuu **todellisesta massasta** ja **kuormasta**.

Lastatun ajoneuvon teknisesti sallittu kokonaismassa kuormattuna (sallittu kokonaispaino) ilmoitetaan valmistajan toimesta ajoneuvopapereissa.

Todellinen massa

Todellinen massa koostuu ajovalmiin ajoneuvon painosta ja tehtaalla asennettujen erikoisvarusteiden painosta.

Paino ajovalmiina

Paino ajovalmiina on ajovalmiin vakioajoneuvon paino (ilman tehtaalla asennettuja erikoisvarusteita).

Ajovalmiin ajoneuvon paino koostuu seuraavista tekijöistä:

- Tyhjäpaino (tyhjän ajoneuvon paino) tehtaalla asennettu vakiovarustus mukaan luettuna (ilman tehtaalla asennettuja erikoisvarusteita)
- Kuljettajan paino
- Perusvarustuksen paino

Tyhjäpainoon kuuluvat kaikki voiteluaineet, kuten öljyt ja jäähdytysaineet, ajoneuvon työkalut ja 90 %:sesti täytetty polttoainesäiliö.

Kuljettajan painoksi lasketaan aina 75 kg, riippumatta kuljettajan todellisesta painosta.

Perusvarustus käsittää kaikki varusteet ja nesteet, jotka ovat ajoneuvon turvallisen ja asianmukaisen käytön kannalta välttämättömiä. Perusvarustuksen paino sisältää:

- Täytetty puhdasvesijärjestelmä
- 90-prosenttisesti täytetty kaasupullo
- Täytetty lämmitysjärjestelmä
- Liitäntäjohdot 230 V:n syötölle
- Täytetty WC-huuhtelujärjestelmä
- Lisäakun kiinnityssarja, jos lisäakku on mahdollinen

Jätevesisäiliö ja septitankki ovat tyhjiä.

Esimerkki perusvarustuksen laskemisesta

Vesisäiliö ajotilassa, 20 l (ylivuotoputki auki)	20 kg
Alumiinikaasupullo	+ 11,5 kg
Kuumavesiboileri 20 l	+ 20 kg
230 V:n liitäntäjohto	+ 4 kg
Summa	= 55,5 kg

Ajovalmiin ajoneuvon massa ja todellinen massa on ilmoitettu ajoneuvopaperissa (esim. 2900/2950 kg).

Kuorma Kuorma koostuu seuraavista seikoista:

- Normaali kuorma
- Lisävarusteet
- Henkilökohtaiset varusteet



▷ Ajoneuvon kuormaa voidaan lisätä pienentämällä todellista massaa. Tätä varten on esimerkiksi sallittua tyhjentää nestesäiliöitä tai ottaa kaasupullot pois ajoneuvosta.

Kuorman yksittäisten osien selitykset löydät seuraavasta tekstistä.

Normaali kuorma

Normaali kuorma on paino, jonka valmistaja on tarkoittanut matkustajille. Normaali kuorma tarkoittaa: Jokaiselle valmistajan tarkoittamalle paikalle lasketaan 75 kg:n paino, riippumatta matkustajien todellisesta painosta. Kuljettajan paikka sisältyy jo ajovalmiin ajoneuvon painoon ja sitä ei saa laskea mukaan.

Istuinpaikkojen lukumäärä ilmoitetaan valmistajan toimesta ajoneuvopaperissa.

Lisävarusteet

Lisävarusteluun kuuluvat lisävarusteet ja erikoisvarustus. Esimerkkejä lisävarustelusta ovat:

- Perävaunun vetokoukku
- Kattoreelinki
- Markiisi
- Polkupyörä- tai moottoripyöräteline
- Satelliittilaitteisto
- Mikroaaltouuni

Erilaisten erikoisvarustusten painot ilmoitetaan kappaleessa 16, tai ne saa selville valmistajalta.

Henkilökohtaiset varusteet

Henkilökohtainen varustus käsittää kaikki ajoneuvossa kuljetettavat esineet, jotka eivät kuulu tavalliseen kuormaan tai lisävarustukseen. Henkilökohtaisiin varustuksiin kuuluu esimerkiksi:

- Elintarvikkeet
- Astiat
- Televisio
- Radio
- Vaatteet
- Vuodevaatteet
- Leikkikalut
- Kirjat
- WC-tarvikkeet

Henkilökohtaiseen varustukseen kuuluvat näiden sijoituspaikasta riippumatta lisäksi:

- Eläimet
- Polkupyörät
- Veneet
- Surffilaudat
- Urheiluvarusteet

Henkilökohtaisiin varustuksiin valmistajan tulee ottaa huomioon vähintään seuraavan kaavan mukaan selvitettävä paino:

Kaava Vähimmäismassa M (kg) = $10 \times N + 10 \times L$

Selitys N = valmistajan määrittelemä henkilöiden maksimilukumäärä, kuljettaja mukaan luettuna

L = ajoneuvon kokonaispituus metreinä

4.3.2 Kuorman laskeminen



- ▶ Kuorman laskeminen tehtaalla tapahtuu osittain summittaisten painojen perusteella. Teknisesti sallittua kokonaispainoa kuormattuna ei saa turvallisuussyistä koskaan ylittää.
- ▶ Ajoneuvopapereissa on mainittu suurin sallittu tekninen kokonaismassa tai massa tehtaalla asennettuine erikoisvarusteineen (todellinen massa). Niissä ei ole kuitenkaan mainittu ajoneuvon painoa kuormattuna (katso luku 4.3.1). Oman turvallisuutesi vuoksi suosittelemme, että kuormattu ajoneuvo (kaikkien ajoneuvossa matkan aikana kuljetettavien esineiden ja henkilöiden kanssa) punnitaan ennen ajoa lähtemistä yleisessä ajoneuvovaa'assa.

Kuorma (katso luku 4.3.1) on seuraavien painojen välinen painoero

- teknisesti sallittu kokonaispaino kuormattuna ja
- todellinen massa.

Esimerkki kuorman määrittämisestä

	Laskennallinen paino kiloina (kg)	Laskelma
Teknisesti sallittu kokonaismassa	3500	
Todellinen massa, mukaan lukien ajoneuvopaperien mukainen perusvarustus	- 3070	
Tulee sallittuna kuormana	430	

Kuorman laskeminen teknisesti sallitun kuormatun kokonaismassan ja valmistajan antaman todellisen massan erosta on vain teoreettinen arvo.

Vain kun ajoneuvo täytetyillä säiliöillä (polttoaine ja vesi), täytetyillä kaasupulloilla ja koko lisävarustuksella punnitaan yleisessä ajoneuvovaa'assa, voi todellisen kuorman selvittää.

Toimi seuraavasti:

- Aja ajoneuvo ensin vain etupyörillä vaa'alle ja punnitse.
- Aja lopuksi ajoneuvo takapyörillä vaa'alle ja punnitse.

Yksittäiset arvot antavat tämänhetkisen akselikantavuuden. Nämä ovat ajoneuvon oikean kuormauksen kannalta tärkeitä (katso luku 4.3.3). Arvojen summa antaa ajoneuvon tämänhetkisen painon.

Teknisesti sallitun kuormatun kokonaismassan ja ajoneuvon punnitun painon erotus antaa todellisen kuorman.

Siitä taas voi selvittää henkilökohtaiselle varustukselle jäävän painon:

- Selvitä mukana matkustavien henkilöiden paino ja vähennä todellisen kuorman arvosta.

Tuloksena on paino, jonka voi kuormata henkilökohtaisilla varusteilla.

4.3.3 Ajoneuvon oikea lastaaminen



- ▶ Teknisesti sallittua kokonaispainoa kuormattuna ei saa turvallisuus-syistä koskaan ylittää.
- ▶ Jakaa kuorma tasaisesti ajoneuvon vasemmalle ja oikealle puolelle.
- ▶ Jaa kuorma tasaisesti molemmille akseleille. Ota huomioon ajoneuvopapereissa mainittu akselikantavuus. Ota lisäksi huomioon renkaiden sallittu kantavuus (katso kappale 14).
- ▶ Taka-akselin takana olevat painavat kuormat voivat keventää etuakselin kuormaa vipuvaikutuksella ($\frac{1}{2} \frac{1}{2}$). Tämä koskee erityisesti suurta perälylytystä, jos takatelineessä kuljetetaan moottoripyörää tai jos takaosan tavaratila on raskaasti kuormattu. Etuakselin keveneminen vaikuttaa kielteisesti etenkin etuvetoisten ajoneuvojen ajo-ominaisuuksiin.
- ▶ Sijoita kaikki esineet niin, etteivät ne pääse liukumaan.
- ▶ Sijoita raskaat esineet (etuteltta, säilykkeet ym.) lähelle akseleita. Raskaiden esineiden säilyttämiseen sopivat ennen kaikkea alhaalla sijaitsevat säilytystilat, joiden ovi ei aukea ajosuuntaan.
- ▶ Pinoa kevyemmät esineet (vaatteet) yläkaapistoihin.
- ▶ Polkupyörätelineeseen saa asettaa vain polkupyöriä (maks. 3 kpl).

Suuriin säilytystiloihin, esim. takatalliin, mahtuu myös painavia esineitä (esim. skootteri). Taka-akselin akselikantavuus ylittyy tällöin.

Yksittäisiä akseleita ei saa ylikuormittaa missään tapauksessa. Sen vuoksi on tärkeää mille etäisyydelle akseleista kuorma sijoitetaan.

Kuorman oikean jakamisen selvittämisessä tarvitaan vaaka, mittanauha, taskulaskin ja hieman aikaa.

Kahdella yksinkertaisella kaavalla voi laskea, miten kuorman paino vaikuttaa akseleihin:

Kaavat $A \times G : R = \text{paino taka-akselilla}$
 $\text{Paino taka-akselilla} - G = \text{paino etuakselilla}$

Selitys A = tavaratilan ja etuakselin välimatka cm:ssä
 G = kuorman paino tavaratilassa kg:ssa
 R = ajoneuvon akseliväli cm:ssä



▷ Mittaa ajoneuvon ulkopuolella välimatka eturenkaan keskeltä tavaratilan keskelle tai takarenkaan keskelle vaakasuoraan.

Akselikantavuuden laskeminen:

- Tavaratilan ja etuakselin välimatka (A) ja tavaratilan kuorman paino (G) kerrotaan ja sen tulos jaetaan akselivälillä (R). Siitä saadaan paino, jolla tavaratilan kuorma kuormittaa taka-akselia. Laita muistiin tämä paino ja tavaratila.
- Seuraavassa vaiheessa tavaratilan paino (G) vähennetään edellä lasketusta painosta. Jos erotus tuottaa **positiivisen** arvon (esimerkki 1), se tarkoittaa, että etuakselin kuormitus **kevenee** tämän verran. Jos erotus tuottaa **negatiivisen** arvon (esimerkki 2), se tarkoittaa, että etuakselin kuormitus **nousee** tämän verran. Laita myös tämä arvo muistiin.
- Laske samalla tavalla ajoneuvon kaikkien tavaratilat.
- Viimeisessä vaiheessa lisää kaikki taka-akselille lasketut painot taka-akselin kuormaan ja lisää etuakselille lasketut painot etuakselin kuormaan tai vähennä siitä.
 Taka-akselin ja etuakselin kuorman selvittäminen kuvataan luvussa 4.3.3.

Jos laskettu arvo ylittää sallitun akselipainon, tulee kuorma sijoittaa muualle.

Jos etuakselia kuormitetaan liikaa, renkaiden pito (vääntö) tiellä huononee, erityisesti etuvetoisilla ajoneuvoilla. Sijoita kuorma muualle myös tässä tapauksessa.

Esimerkkilaskelma

		Esimerkki 1	Esimerkki 2
Etäisyys etuakselista	A	(A1) 450 (cm)	(A2) 250 (cm)
Paino tavaratilassa	G	x 100 (kg)	x 50 (kg)
Ajoneuvon akseliväli	R	÷ 325 (cm)	÷ 325 (cm)
Taka-akselin kuormitus (lisätään akselikantavuuteen)		138,5 (kg)	38,5 (kg)
Paino tavaratilassa		- 100 (kg)	- 50 (kg)
Etuakselin kuormituksen kevennys (vähennetään akselikantavuudesta)		38,5 (kg)	
Etuakselin kuormitus (lisätään akselikantavuuteen)			-11,5 (kg)

4.3.4 Takatalli/takaosan tavaratila



- ▶ Tavaratiloja ja takatalleja ei saa käyttää ihmisten tai eläinten nukkuma- tai oleskelutiloina. Näissä tiloissa ei ole pakkotuuletusta. Niissä on tukehtumisvaara hapenpuutteen ja lämmityksen poistoilman takia.
- ▶ Takatallia/takaosan säilytystä lastattaessa on huomioitava sallitut akselikantavuudet ja teknisesti sallittu kokonaisuudessa.
- ▶ Takatallin/takaosan säilytystilan suurin sallittu kuormitus on 200 kg. Älä ylitä taka-akselin sallittua kantavuutta.
- ▶ Ota huomioon: Kun takatallia tai (mallista riippuen) takaosan tavaratila **kuormitetaan** maksimaalisesti, **kevenee** etuakselin kuorma vipuvaikutuksen vuoksi. Ajo-ominaisuudet huononevat.

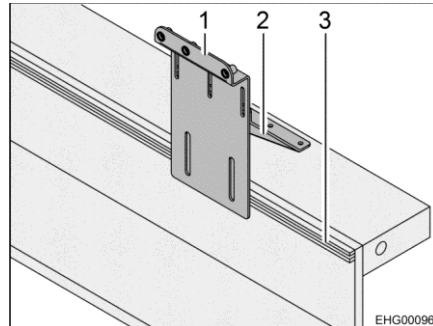


- ▷ Ajoneuvon varustelusta riippuen on takatalliin tai takaosan tavaratilaan asennettu kiinnityskiskot kiinnityssilmukoilla. Varmista kuorma aina kiinnityssilmukoilla. Käytä varmistamiseen kiristysnauhoja tai tarvittaessa kiinnitysverkkoja, älä koskaan käytä kuminauhaa.
- ▷ Tarkasta kiinnityssilmukoiden pito kiinnityskiskolla ennen kuin kiinnität kuorman. Jos kiinnityssilmukka ei ole pitävästi kiinnityskiskolla, voi jyrkät kaarreohjaukset tai jarrutukset aiheuttaa kuorman siirtymisen ja vapautumisen.
- ▷ Jaa kuorma tasaisesti. Liian korkea pistekuorma vahingoittaa lattiaa.
- ▷ Jos takaosan tavaratilassa on käytettävissä alusta: Varmista, että alusta on lukittunut.
- ▷ Käytä kauppiasi pidikejärjestelmää, kun takatallissa kuljetetaan kaksipyöräisiä.

4.3.5 Varapyörän pidike (erikoisvarustus)



- ▷ Asenna ensin takatallissa varastointilaatikat tai laukkuverkot kiinnityskiskoille, ja asenna varapyörän pidike vasta sitten.



Kuva 1 Varapyörän pidike (kiinnityskiskolla)

Varapyörän pidikkeen asentaminen:

- Asenna pidike (Kuva 1,1) siipiruuvilla kiinnityskiskoon (Kuva 1,3).
- Asenna kulma-alue (Kuva 1,2) itseleikkautuvilla ruuveilla tallin takaseinään.

4.3.6 Polkupyöräteline (erikoisvarustus)



- ▶ Polkupyörätelinettä lastattaessa on huomioitava sallitut akselikantavuudet ja teknisesti sallittu kokonaisuudessa.
- ▶ Kokonaisleveyttä 2,55 m ei saa ylittää. Säädä polkupyörien kiinnitykset vastaavasti. Ulkonevat kohdat sivuilla ja takana on merkittävä vastaavien maakohtaisten määräysten mukaisesti.
- ▶ Polkupyörätelineeseen saa asettaa vain polkupyöriä (maks. 3 kpl).
- ▶ Kiinnitä polkupyörät tähän tarkoitetuilla hihnoilla ja tarkasta niiden tukeva kiinnitys muutaman kilometrin ajon jälkeen.
- ▶ Tarkasta polkupyörien kiinnitys ensimmäisten 10 km:n ajon jälkeen ja sen jälkeen jokaisella tauolla.
- ▶ Älä käytä polkupyörätelinettä tavaratelineenä tai tikkaina.



- ▷ Polkupyörätelinettä käytetään vain polkupyörien kuljettamiseen.
- ▷ Valmistajan ilmoittamaa kokonaispainoa ei saa ylittää.
- ▷ Rekisterikilpeä ja takavaloja ei saa peittää.
- ▷ Polkupyörätelineen suurin kantavuus on 60 kg.
- ▷ Ota painopiste huomioon kuormatessasi polkupyörätelinettä. Jos polkupyörätelineeseen laitetaan vain yksi polkupyörä, polkupyörä on laitettava mahdollisimman lähelle ajoneuvon seinää.
- ▷ Ajoon ei saa lähteä polkupyöräteline auki ilman polkupyöriä.
- ▷ Tarkasta ennen jokaista ajoon lähtöä:
Onko polkupyöräteline on käännetty asianmukaisesti kiinni, jos siinä ei ole polkupyöriä?
Ovatko polkupyörät on kiinnitetty kunnolla polkupyörätelineen hihnoilla?

Polkupyörien kuormaaminen polkupyörätelineeseen

Ota painopiste huomioon kuormatessasi polkupyörätelinettä. Polkupyörien painopisteen täytyy olla hyvin lähellä ajoneuvon takaseinää. Kuormaa polkupyöräteline aina sisältä ulospäin.

Näin polkupyörä kuormataan oikein:

- Mallista riippuen käännä polkupyöräteline alas tai vedä se ulos.
- Aseta painavin polkupyörä suoraan takaseinälle.
- Aseta kevyemmät polkupyörät polkupyörätelineeseen keskelle ja ulkoreunalle.
- Kiinnitä kunkin polkupyörän etu- ja takarengas polkupyörätelineen pidikelenkeillä.
- Kiinnitä lisäksi uloin polkupyörä polkupyörätelineen mallista riippuen pidikesangalla tai pidikevarrella tai välikkeellä.

Jos polkupyörätelineeseen laitetaan vain **yksi** polkupyörä, polkupyörä on laitettava mahdollisimman lähelle takaseinää.

Polkupyöräteline, ei laskettava



- ▷ Huomioi lisäksi valmistajan käyttöohje.



Kuva 2 Polkupyöräteline, ei laskettava

Polkupyörätelineellä voidaan kuljettaa mukavasti 2 tai 3 polkupyörää mallista riippuen.

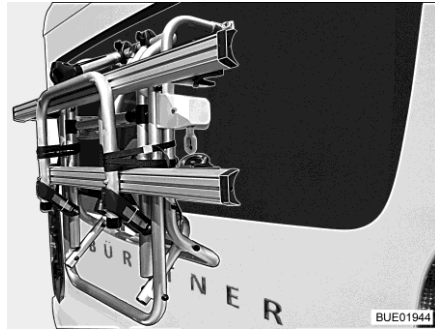
Polkupyörien kuormaaminen:

- Käännä kääntösanka alas.
- Aseta pyörät telineeseen ja kiinnitä ne Quick-hihnoilla.
- Kiinnitä välike uloimman polkupyörän runkoon.

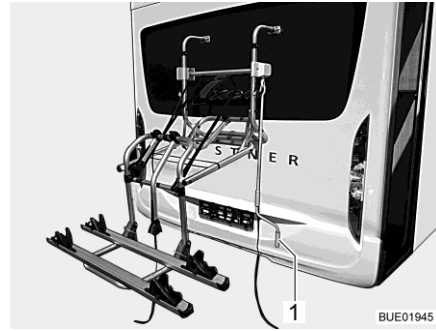
Polkupyöräteline, laskettava



- ▷ Huomioi lisäksi valmistajan käyttöohje.



Kuva 3 Polkupyöräteline, ylös käännetty



Kuva 4 Polkupyöräteline, laskettu

Polkupyörätelineen (Kuva 3) avulla voidaan kuljettaa mukavasti 2 polkupyörää. Laajennus 3 polkupyörälle on mahdollinen. Polkupyörätelinettä voidaan nostaa ja laskea taljajärjestelmän avulla. Taljajärjestelmä tuo polkupyörät muutamassa sekunnissa sopivalle korkeudelle.

Polkupyörien kuormaaminen:

- Aseta käsikampi (Kuva 4,1) polkupyörätelineeseen ja laske polkupyöräteline sopivalle korkeudelle.
- Aseta pyörät telineeseen ja kiinnitä ne Quick-hihnoilla.
- Kiinnitä Bike-Block-välike uloimman polkupyörän runkoon.
- Nosta polkupyörätelinettä käsikammella.

4.3.7

Bike/E-Bike-polikupyöräteline (erikoisvarustus)



- ▶ Polkupyörätelinettä lastattaessa on huomioitava sallitut akselikantavuudet ja teknisesti sallittu kokonaisuudessa.
- ▶ Kokonaisleveyttä 2,55 m ei saa ylittää. Säädä polkupyörien kiinnitykset vastaavasti. Ulkonevat kohdat sivuilla ja takana on merkittävä vastaavien maakohtaisten määräysten mukaisesti.
- ▶ Lukitse polkupyöräteline ajoasentoon ennen ajoa.
- ▶ Kiinnitä polkupyörät tähän tarkoitetuilla hihnoilla ja tarkasta niiden tukeva kiinnitys muutaman kilometrin ajon jälkeen.
- ▶ Tarkasta polkupyörien kiinnitys ensimmäisten 10 km:n ajon jälkeen ja sen jälkeen jokaisella tauolla.
- ▶ Älä käytä polkupyörätelinettä tavaratelineenä tai tikkaina.



- ▷ Polkupyöräteline on tarkoitettu vain polkupyörien ja sähköavusteisten polkupyörien (E-Bike, Pedelec) kuljettamiseen.
- ▷ Valmistajan ilmoittamaa kokonaispainoa ei saa ylittää.
- ▷ Rekisterikilpeä ja takavaljoja ei saa peittää.
- ▷ Polkupyörätelineen suurin kantavuus on 80 kg.
- ▷ Ota painopiste huomioon kuormatessasi polkupyörätelinettä. Jos polkupyörätelineeseen laitetaan vain yksi polkupyörä, polkupyörä on laitettava mahdollisimman lähelle ajoneuvon seinää.
- ▷ Tarkista polkupyörätelineen pyöräpidikkeiden ja pidikevarsien oikea säätö ennen polkupyörien kiinnittämistä. Säädä tarvittaessa pyöräpidikkeet ja pidikevarret polkupyörälle sopivaksi.



- ▷ Ajoon ei saa lähteä polkupyöräteline auki ilman polkupyöriä.
- ▷ Tarkasta ennen jokaista ajoon lähtöä:
Onko polkupyöräteline on käännetty asianmukaisesti kiinni, jos siinä ei ole polkupyöriä?
Ovatko polkupyörät on kiinnitetty kunnolla polkupyörätelineen hihnoilla?
- ▷ Jos polkupyörätelineessä on latausyksikkö:
Onko latausjohdot kiinnitetty kunnolla? Latausjohdot voivat muuten re-
peytyä irti.

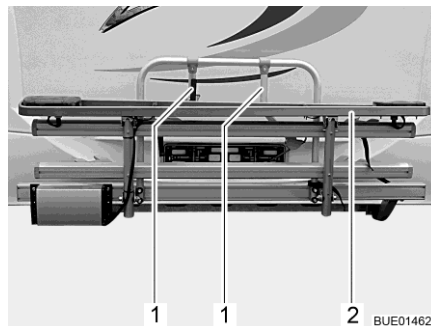
Polkupyörien kuormaaminen polkupyörätelineeseen

Ota painopiste huomioon kuormatessasi polkupyörätelinettä. Polkupyörien painopisteen täytyy olla hyvin lähellä ajoneuvon takaseinää. Kuormaa polkupyöräteline aina sisältä ulospäin.

Näin polkupyörä kuormataan oikein:

- Aseta painavin polkupyörä suoraan takaseinälle.
- Sijoita kevyempi polkupyörä polkupyörätelineeseen ulkoreunalle.
- Kiinnitä kunkin polkupyörän etu- ja takarengas polkupyörätelineen pidikelenkeillä.
- Kiinnitä jokainen polkupyörä pidikevarrella.

Jos polkupyörätelineeseen laitetaan vain **yksi** polkupyörä, polkupyörä on laitettava mahdollisimman lähelle takaseinää.



Kuva 5 E-Bike-polikupyöräteline



Kuva 6 Sähköpolikupyörien sijoitus

- Avaa hihnat ja taita E-Bike-polikupyöräteline (Kuva 5,2) alas.
- Nosta ensimmäinen sähköpolikupyörä polikupyörätelineelle ja aseta pyöräpidikkeisiin (etupyörä osoittaa vasemmalle).
- Käännä lyhyempi pidikevarsi (Kuva 5,1) ulos ja kiinnitä sähköpolikupyörän eturunkoputki (Kuva 6,1) hihnalla.
- Kiinnitä molemmat pyörät hihnoilla pyöräpidikkeisiin.
- Nosta toinen sähköpolikupyörä polikupyörätelineelle ja aseta pyöräpidikkeisiin (etupyörä osoittaa oikealle).
- Käännä pidempi pidikevarsi (Kuva 5,1) ulos ja kiinnitä sähköpolikupyörän eturunkoputki (Kuva 6,1) hihnalla.
- Kiinnitä molemmat pyörät hihnoilla pyöräpidikkeisiin.
- Voit kiinnittää myös kolmannen sähköpolikupyörän pyöräpidikkeeseen.
- Tarkista, että kaikki sähköpolikupyörät on kiinnitetty kunnolla.

4.3.8 Taakkateline (erikoisvarustus)



- ▶ Älä ylitä taka-akselin kantavuutta.
- ▶ Taka-akselin takana olevat painavat kuormat voivat keventää etuakselin kuormaa vipuvaikutuksella ($\frac{1}{2} \frac{1}{2}$). Tämä koskee erityisesti suurta peräylitystä, jos takatelineessä kuljetetaan moottoripyörää tai jos takaosan tavaratila on raskaasti kuormattu. Etuakselin keveneminen vaikuttaa kielteisesti etenkin etuvetoisten ajoneuvojen ajo-ominaisuuksiin.
- ▶ Kiinnitä kuorma aina liikenneturvallisuuden edellyttämällä tavalla ja estä sitä putoamasta.
- ▶ Kuorma ei saa ylittää ajoneuvon maksimileveyttä. Taakkatelineen valaistus ja rekisterikilpi eivät saa jäädä piiloon kuorman taakse.

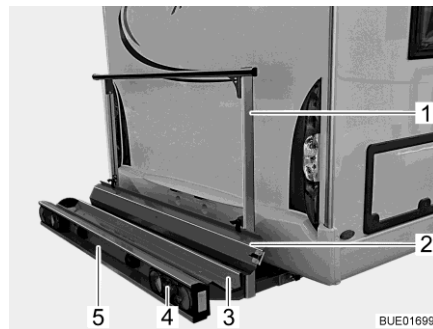


- ▷ Taakkatelinettä ja perävaunun vetokoukkua ei saa käyttää samanaikaisesti.

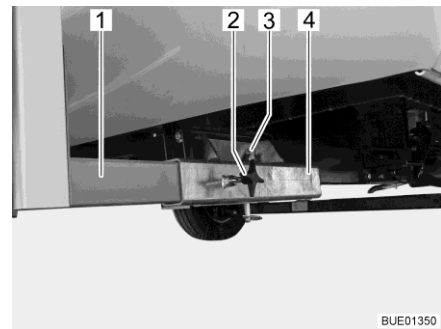


- ▷ Taakkatelineen asentaminen edellyttää vastaavaa merkintää ajoneuvopapereissa. Tarvittavat asiakirjat ovat mukana taakkatelineessä.
- ▷ Anna sopimuskumppanisi tai huoltoliikkeesi asentaa taakkateline.
- ▷ Noudata maakohtaisia määräyksiä.
- ▷ Huomioi lisäksi valmistajan käyttöohje.

Taakkatelineessä voidaan kuljettaa kuormaa, jonka paino on enintään 130 kg. Kuorman kuljettamista varten on saatavissa erityisvarusteita. Näitä ovat esim. polkupyöräteline tai kuljetuslaatikko. Valtuutetut myyjämme ja huoltoliikkeemme neuvovat mielellään.



Kuva 7 Taakkateline



Kuva 8 Kiinnitys ajoneuvon

Ajoneuvon kiinnitetyssä taakkatelineessä (Kuva 7) voidaan kuljettaa korkeintaan 130 kg:n painoista moottoripyörää tai skootteria.

Toimituskokonaisuus

Toimitukseen kuuluvat seuraavat osat:

- Kannatinkaukalo (Kuva 7,3) ja pidikesanka (Kuva 7,1) sekä kiinnitin ajoneuvon (Kuva 8)
- Takavalot (Kuva 7,4)
- Rekisterikilven valo (Kuva 7,5)
- 13-napainen Jäger-järjestelmäpistoke
- Nousukisko (Kuva 7,2)

Kiinnitys ajoneuvoon

Taakkatelineen molemmat pituussuuntaiset (Kuva 8,1) kiinnitetään sormiruuveilla (Kuva 8,2) nelikulmisiin pidikkeisiin (Kuva 8,4) ajoneuvon pohjassa. Taakkateline varmistetaan pultilla (Kuva 8,3), jossa on varmistinrenkas.

Merkintä ajoneuvopapereihin

Anna sopimuskumppanisi tai huoltoliikkeesesi asentaa lisärakenteet. He huolehtivat puolestasi myös muodollisuuksista.

4.4 Perävaunun käyttö

- ▶ Noudata varovaisuutta kiinnittäessäsi ja irrottaessasi perävaunua. Onnettomuus- ja loukkaantumisvaara!
- ▶ Kun ajoneuvoa siirrellään perävaunun kiinnittämistä ja irrottamista varten, kukaan ei saa oleskella vetoauton ja perävaunun välissä.
- ▶ Huomioi matkailuauton sallitut tuki- ja taka-akselikantavuudet. Tarhasta taka-akselikantavuus ajoneuvopapereista.



- ▷ Työntöjarrullinen perävaunu: Älä kiinnitä tai irrota perävaunua työntöjarrun ollessa päällä.
- ▷ Vetokoukku irrotettavalla kuulalla: Jos kuulun pidike on kiinnitetty väärin, perävaunu saattaa riistäytyä irti. Noudata perävaunun vetokoukun käyttöohjetta.
- ▷ Vetokoukku sopii vain mukana toimitettuun pidikkeeseen. Jos vetokoukku on vaihdettava, myös pidike on vaihdettava.

4.5 Perävaunun vetokoukku (erikoisvarustus)

- ▶ Katso perävaunun vetokoukku asennettaessa suurin sallittu tukikantavuus ajoneuvopapereista.
- ▶ Kiristä perävaunun vetokoukun kiinnitysruuvit 1000 käyttötunnin jälkeen.



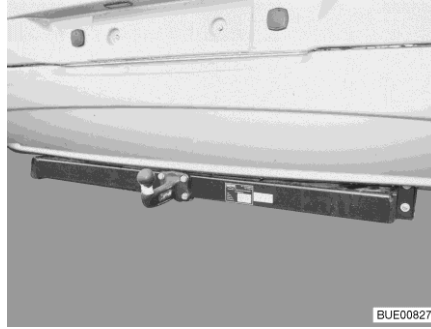
- ▷ Taakkatelinettä ja perävaunun vetokoukku ei saa käyttää samanaikaisesti.



- ▷ Jos perävaunun vetokoukku asennetaan jälkikäteen, asentaminen edellyttää vastaavaa merkintää ajoneuvopapereissa. Tarvittavat asiakirjat ovat mukana perävaunun vetokoukussa.
- ▷ Jos perävaunun vetokoukku on asennettu tehtaalla, se on merkitty valmiiksi ajoneuvopapereihin. Pidä tarvittavat asiakirjat aina mukana ajoneuvossa.
- ▷ Huomioi lisäksi valmistajan käyttöohje.

Sallittu tukikantavuus on:

Malli	Sallittu tukikantavuus
SAWIKO MT026	100 kg



Kuva 9 Perävaunun vetokoukku, kiinteä

Merkintä ajoneuvopapereihin

Anna sopimuskumppanisi tai huoltoliikkeesi asentaa lisärakenteet. He huolehtivat puolestasi myös muodollisuuksista.

4.6 Astinlauta (Ixeo I)



- ▶ Varmista jokaisen matkan alkaessa ja myös lyhyiden pysähdysten jälkeen, että astinlauta on kokonaan sisällä.
- ▶ Astu astinlaudalle vasta, kun se on ajanut kokonaan ulos. Loukkaantumisvaara!

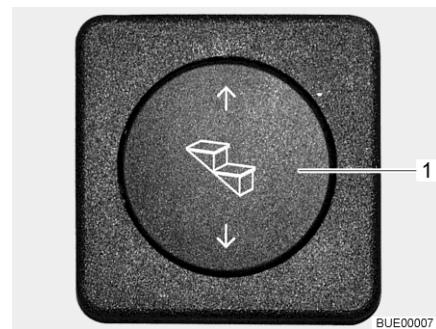


- ▷ Painike astinlaudan käyttämistä varten on ajoneuvon sisällä sisäänkäyntioven luona.
- ▷ Kun astinlauta ei liikkunut sisään tarpeeksi eikä lukittunut ja virta laiteaan päälle, palaa kojelaudassa punainen merkkivalo.

Mallista riippuen ajoneuvoissa on sähköisesti liikkuva astinlauta.



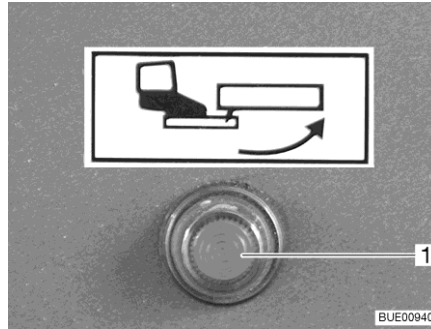
Kuva 10 Astinlauta



Kuva 11 Astinlaudan vipupainike

Aja astinlauta kokonaan ulos ennen sille astumista (Kuva 10).

- Ulos ajaminen:**
- Paina vipupainiketta (Kuva 11,1) alas ja pidä se painettuna (vähintään 3 sekuntia) kunnes astinlauta on ajettu kokonaan ulos.
- Sisään ajaminen:**
- Paina vipupainiketta (Kuva 11,1) ylös kunnes astinlauta on ajettu kokonaan sisään.



Kuva 12 Merkkivalo

Kun sytytys kytketään päälle ja astinlauta on ulkona, kojelaudan merkkivalo (Kuva 12,1) loistaa.

- Hätäkäyttö:**
- Varmista, että ajoneuvo seisoo tukevasti
 - Varmista, että jännitteen syöttö on pois päältä.
 - Työnnä astinlauta käsin varoen ja hitaasti.

4.7 TV-vastaanotin (erikoisvarustus)



- ▶ Aseta litteäkuvanäyttö ja kuvaruudun pidike perusasentoihinsa ja varmista ne ennen ajoon lähtemistä. Jos kuvaruudun pidike on asennettu TV-kaappiin: Sulje TV-kaappi.
- ▶ Tarkasta ennen jokaista ajoonlähtöä, että antenni on pysäköintiasennossa. Onnettomuusvaara! Pysäköintiasento tarkoittaa: Antenni osoittaa taaksepäin, on kokonaan laskettu ja salvattu tähän asentoon.



- ▷ Lisätietoja litteäkuvanäytön asettamisesta, katso kappale 7.

4.8 Lisäosien varmistaminen

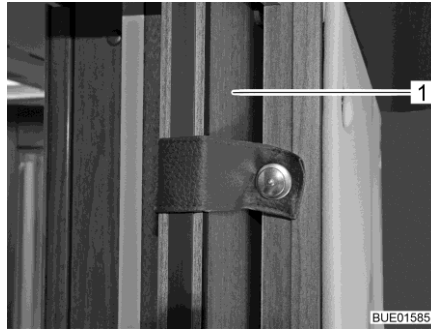


- ▶ Onnettomuuden sattuessa tai hätäjarrutuksessa voivat irtonaiset lisäosat vahingoittaa ajoneuvossa istuvia. Varmista irtonaiset lisäosat ennen ajoa vastaaviin pidikkeisiin tai säilytä niitä turvallisessa paikassa ajoneuvossa.



- ▷ Varmistamattomat luukut ja ovet voivat avautua ajon aikana ja vaurioittaa sisustuksen osia. Varmista kaikki luukut ja ovet ennen ajoa.

Lisäosia ovat esimerkiksi sisäövet ja väliseinät. Lisäosat kiinnitetään eri tavalla. Lisätietoja huonekalujen luukkujen avaamisesta ja sulkemisesta on luvussa 7.4.



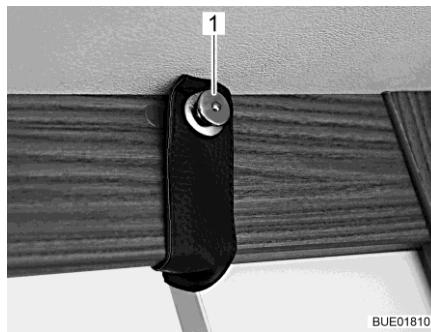
Kuva 13 Liukuovi (esimerkki)



Kuva 14 Suihkuseinä

Lisäosien varmistaminen:

- Varmista ovet (Kuva 13,1) ja väliseinät (Kuva 14,1) vastaavilla lukitusilla tai kiinnitysvälineillä.



Kuva 15 Vetonappi



Kuva 16 Pykälä jousella

Vetonapin avaaminen:

- Vedä vetonapista (Kuva 15,1).

Vetonapin sulkeminen:

- Paina vetonappi alustaan.

Pykälän avaaminen:

- Paina jousi (Kuva 16,1) sisään.

Pykälän sulkeminen:

- Työnnä lisäosaa taakse kunnes jousi lukittuu paikalleen.

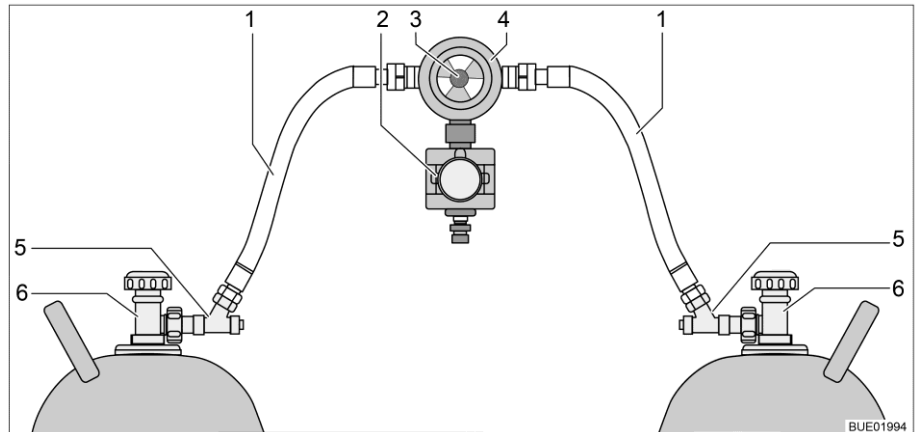
4.9 Kaasusäädin



- ▶ Kaasukäyttöisten laitteiden käyttö on sallittua ajon aikana vain, jos kaasulaitteistossa on vastaava varustelu. Letkurikkoventtiili ja Crash-Protection-Unit (CPU) estävät onnettomuudessa kaasun ulosvirtaamisen.

Varustelusta riippuen ajoneuvossa voi olla erityyppisiä kaasusäätimiä.

Jos ajoneuvoon on asennettu muita kuin alla lueteltuja kaasusäätimiä, on kaasupullon pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiilit pidettävä ajon aikana kiinni.



Kuva 17 Kaasusäädin CPU:lla ja letkurikkoventtiilillä

- 1 Kaasuletku
- 2 Crash-Protection-Unit (CPU)
- 3 Kääntönappi kaasupullojen manuaaliseen vaihtoon
- 4 Paineenalennusventtiili ja vaihtoventtiili sekä näyttö
- 5 Letkurikkoventtiili
- 6 Kaasupullon pääsulkuventtiili

Kaasusäädin CPU:lla ja letkurikkoventtiilillä

Jos ajoneuvoon on asennettu kaasusäädin sekä Crash-Protection-Unit (Kuva 17,2) ja letkurikkoventtiili (Kuva 17,5):

Kaasupullon pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiili voidaan jättää sulke-matta ajon aikana. Kaasukäyttöiset laitteet saavat olla ajon aikana päällä.



- ▷ Kysy epäselvissä tapauksissa valtuutetuilta myyjiltä tai huoltoliikkeistä.

4.10 Lumiketjut (erikoisvarustus)



- ▷ Asenna lumiketjut vain, jos renkaan ja ajoneuvon korin välinen etäisyys on vähintään 50 mm.
- ▷ Renkasiin, pyörien ripustukseen ja ohjaukseen kohdistuu lumiketjuja käytettäessä lisärasitus. Aja lumiketjuja käyttäessäsi hitaasti (korkein-taan 50 km/h) ja ainoastaan teillä, jotka ovat kokonaan lumen peitossa. Ajoneuvo voi muuten vahingoittua.
- ▷ Huomioi lumiketjujen valmistajan asennusohjeet.
- ▷ Älä asenna lumiketjuja kevytmetallivanteille.

Käytä ainoastaan sopivia lumiketjuja:

Renkaiden koko	Lumiketjujen koko
215/70 R 15 C	230
225/75 R 16 C	245

Lumiketjujen käytössä pätevät kussakin maassa voimassaolevat määräykset.

- Kiinnitä lumiketjut aina vetäviin pyöriin.
- Tarkista lumiketjujen kiristys muutaman metrin ajon jälkeen.

4.11 Liikenneturvallisuus



- Tarkasta säännöllisesti ennen ajon alkua tai 2 viikon välein rengaspaine. Väärä rengaspaine aiheuttaa liiallista kulumista ja saattaa johtaa renkaiden vahingoittumiseen ja jopa rengasrikkoihin. Kuljettaja saattaa menettää ajoneuvon hallinnan (katso luku 14.7).

Käy tarkastuslista läpi ennen matkan alkua:

Perusajoneuvo

Nro	Tarkastus	Tarkastettu
1	Kaikki ajoneuvopaperit ovat mukana	
2	Renkaat tai rengaspaine asianmukaisessa kunnossa	
3	Ajoneuvon valot, jarru- ja peruutusvalot toimivat	
4	Moottorin, vaihteiston ja servo-ohjauksen öljyntaso on tarkastettu	
5	Jäähdytysainetta ja nestettä ikkunanlasien pesujärjestelmää varten on täytetty	
6	Jarrut toimivat	
7	Jarrut reagoivat tasaisesti	
8	Ajoneuvo pysyy jarrutettaessa ajolinjalla	

Asunto-osa ulkopuolelta

9	Markiisi on rullattu kokonaan sisään	
10	Katolla ei lunta eikä jäätä (talvella)	
11	Ulkoliitännät on irrotettu ja johdot pakattu	
12	Ulkoiset tuet poistettu	
13	Kiinnitettyt nostotuet käännetty sisään ja varmistettu	
14	Pyörän alle asetettavat kiilat irrotettu ja laitettu pois	
15	Ulkoluukut ovat kiinni ja lukittu	
16	Takimmainen sisäänkäyntiovi on lukittu	
17	Ajoneuvon kokonaiskorkeus kuormattu kattoteline mukaan luettuna on todettu ja merkitty muistiin. Säilytä korkeustieto käden ulottuvilla ohjaamossa	


Asunto-osa sisältä

Nro	Tarkastus	Tarkas- tettu
18	Ikkunat ja kattoluukut suljettu ja salvattu	
19	Litteäkuvanäyttö varmistettu	
20	Televisioantenni on vedetty sisään (jos kiinnitetty)	
21	Irralliset esineet pantu säilytystiloihin tai kiinnitetty	
22	Avoimet pöytätilat tyhjiä	
23	Jääkaapin ovi varmistettu	
24	Jääkaappi 12 V:n käyttöön muunnettuna (pakollinen vain ma- nuaalisella energiavalintapainikkeella)	
25	Kaikki laatikot ja luukut suljettu	
26	Kaikki ovet varmistettu	
27	Laskettava ylös nostettava vuode varmistettu	
28	Lasten turvaistuimet asennettu vain niitä varten sallituille is- tuinpaikoille	
29	Kuljettajan istuimen ja apuohjaajan istuimen kääntösalpaus on loksahtanut kiinni	
30	Ohjaamon pimennyskaihtimet ovat avattu ja kiinnitetty	

Kaasulaitteisto

31	Kaasupullo kaasupullokotelossa sidottu kiinni niin, etteivät ne pääse liikkumaan	
32	Aseta suojakorkki paikalleen, kun kaasupullot eivät ole liitet- tynä kaasuletkuihin	
33	Jos Crash-Protection-Unit-laitteistoa ei ole: Kaasupullon pää- sulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiilit kiinni	

Sähkölaitteisto

34	Tarkasta käynnistysakun ja asunto-osan akun jännite (katso kappale 9). Jos osoitin näyttää liian vähäistä akkujännitettä, ko. akku on ladattava. Noudata kappaleessa 9 annettuja tietoja  ▷ Matkan alkaessa alustan ja asunto-osan akun on ol- tava täynnä.	
----	---	--

Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät ohjeita, jotka koskevat ajoneuvolla ajamista.

5.1 Ajaminen



- ▶ Perusajoneuvo on hyötyajoneuvo (pakettiauto). Aja tämän mukaisesti.
- ▶ Varmista jokaisen matkan alkaessa ja myös lyhyiden pysähdysten jälkeen, että astinlauta on kokonaan sisällä.
- ▶ Ajon aikana sallituille istumapaikoille on asennettu turvavyö. Pidä turvavyö kiinnitettynä aina ajon aikana.
- ▶ Älä koskaan avaa turvavyötä matkanteon yhteydessä.
- ▶ Mukana matkustavien henkilöiden täytyy pysyä heille osoitetuilla paikoilla.
- ▶ Ovien lukitusta ei saa avata.
- ▶ Vältä äkillistä jarruttamista.
- ▶ Muuta määränpäättä vain kun ajoneuvo on pysäytetty, jos käytät navigointilaitetta. Ohjaa sen vuoksi pysäköintipaikalle tai turvalliselle pysäkillle, kun määränpäättä tulee muuttaa.
- ▶ Ajon aikana ei saa soittaa DVD-levyjä navigointilaitteessa.
- ▶ Sammuta aina ulkovalo/etuteltan valaisin ajon ajaksi.



- ▷ Aja huonoilla teillä hitaasti.
- ▷ Aja erityisen varovaisesti lautoille, ja kun ylität epätasaisuuksia tai peruuttat. Isot ajoneuvot saattavat kääntyä verrattain paljon sivuttaissuuntaan kaarteissa tai "jumittua" epäsuotuisissa olosuhteissa. Sitä kautta alusta tai sinne asennetut osat voivat vaurioitua.



- ▷ Jos näitä ohjeita ei oteta huomioon ja sen vuoksi tapahtuu onnettomuus tai vahinkoja, ei valmistaja ota vastuuta.
- ▷ Kappaleessa 3 lueteltuja turvallisuusohjeita täytyy noudattaa.
- ▷ Jos ajoneuvossa on peruutuskamera, kytkeytyy kamera automaattisesti päälle, kun vaihdat peruutusvaihteen.
- ▷ Jos ajoneuvossasi on Fiatin Comfort-Matic-automaattivaihteisto, noudata seuraavaa: Comfort-Maticin käyttöohjeessa kuvattua varoitusta ei ole aktivoitu ajoneuvoissamme. Varoitusta ei kuulu.

5.2 Peruutuskamera (erikoisvarustus)



Kuva 18 Peruutuskamera infrapuna-LED-valoilla



Kuva 19 Peruutuskamera infrapuna-LED-valoilla (vaihtoehto)

Ajoneuvoon on asennettu peruutuskamera (Kuva 18 tai Kuva 19).

Pimeällä peruutuskameran infrapuna-LEDit valaisevat näkökentän.

Peruutuskameran kuva siirtyy multimedia-/navigointijärjestelmään, ja se näkyy LCD-monitorissa.

Jos ajoneuvon moottori on käynnissä tai sytytys on kytketty päälle, peruutuskamera ja LCD-monitori kytkeytyvät automaattisesti päälle heti, kun peruutusvaihte laitetaan päälle.

Jos ajoneuvon moottori on käynnissä tai sytytys on kytketty päälle, peruutuskamera ja LCD-monitori voidaan kytkeä päälle myös manuaalisesti käyttöpainikkeella tai näytön painikkeella.

Järjestelmä voidaan kytkeä pois päältä käyttöpainikkeella tai näytön painikkeella.



▷ Lisätietoja löydät valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.

5.3 Ajonopeus



- ▶ Ajoneuvo on varustettu tehokkaalla moottorilla. Siten vaikeissa liikennetilanteissa on käytettävissä riittävästi resursseja. Suuri teho mahdollistaa suuren loppunopeuden ja vaatii keskimääräistä suurempaa ajotaitoa.
- ▶ Ajoneuvossa on suuria pintoja, joihin tuuli vaikuttaa. Äkillisestä sivutuulesta aiheutuu erityinen vaara.
- ▶ Epätasapainoinen tai toispuoleinen kuormaus muuttaa ajokäyttäytymistä.
- ▶ Ajorataolot saattavat olla tuntemattomilla teillä vaikeat ja liikennetilanteet yllättäviä. Sovita siksi oman turvallisuutesi vuoksi ajonopeus kulloiseenkin liikenteeseen ja ympäristöön sopivaksi.
- ▶ Noudata maakohtaisia nopeusrajoituksia.

5.4 Jarruttaminen



- ▶ Anna jarrujen viat heti valtuutetun ammattikorjaamon korjattaviksi.

Jokaisen ajon alussa

Tarkasta aina ennen ajon alkua koejarrutuksella:

- Toimivatko jarrut?
- Vaikuttavatko jarrut tasaisesti?
- Pysyykö ajoneuvo jarrutettaessa ajolinjalla?

5.5 Turvavyöt

5.5.1 Yleistä

Ajoneuvon asunto-osan niillä paikoilla, joissa laki edellyttää turvavyötä, on turvavyöt. Turvavöiden käyttämisestä määräävät vastaavat kansalliset määräykset.



- ▶ Lukitse turvavyö ennen matkan alkua ja pidä turvavyö lukittuna koko matkan ajan.
- ▶ Älä vahingoita turvavöiden hihnoja tai jätä niitä puristuksiin. Jos niissä näkyy vaurioita, turvavyöt on annettava uusina valtuutetussa korjaamossa.
- ▶ Älä muuta vöiden kiinnitystä, rullausautomaattia tai vöiden lukkoja.
- ▶ Käytä yhtä turvavyötä vain **yhdelle** aikuiselle.
- ▶ Älä kiinnitä turvavyöllä esineitä yhdessä henkilöiden kanssa.
- ▶ Turvavyöt eivät riitä alle 150 cm pituisille henkilöille. Käytä tässä tapauksessa lisäksi korkeistuimia. Huomioi tarkastustodistus.
- ▶ Lasten turvalaitteet tulee kiinnittää siihen tarkoitetuille istuinpaikoille. Lasten turvalaitteet on erittäin suositeltavaa sijoittaa takapenkillä.
- ▶ Vaihda(ta) käytetyt turvavyöt onnettomuuden jälkeen.
- ▶ Älä kallista istuimen selkänojaa ajon aikana liian kauas taakse. Turvavyön toimivuutta ei muuten voida taata.

5.5.2 Turvavöiden oikea asettaminen



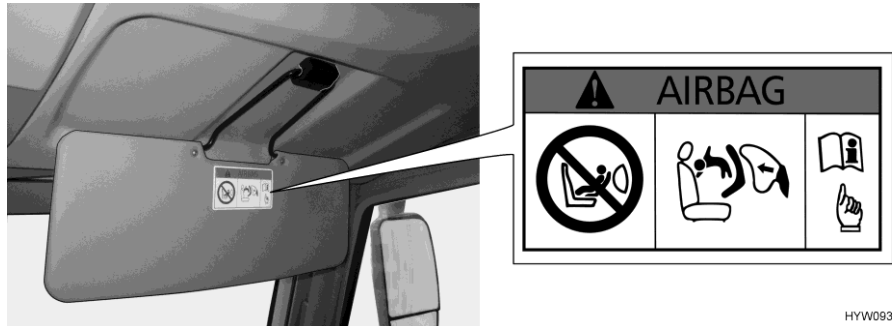
- ▶ Älä kierrä turvavyötä. Turvavyön on oltava paikallaan sileästi vartaloa vasten.
- ▶ Asettaessasi turvavyötä ota oikea istuma-asento.

Turvavyö on asetettu oikein, jos lantiovyö kulkee vatsan alapuolella lantioluiden päällä. Olkavyön tulee kulkea rinnan ja olkapään yli (ei kaulan päältä). Vyön tulee aina olla tiiviisti vartaloa vasten. Paksut vaatteet pitää siksi ottaa pois ennen ajoa.

5.6 Lasten turvalaitteet



- ▶ Alle 13 vuotiaat lapset, jotka ovat alle 150 cm:n pituisia, tulee varmistaa ajon ajaksi sopivilla, viranomaisten hyväksymillä turvalaitteilla.
- ▶ Lasten turvalaitteet tulee kiinnittää siihen tarkoitetuille istuinpaikoille. Lasten turvalaitteet on erittäin suositeltavaa sijoittaa takapenkille.
- ▶ Kiinnitä lasten vyöt ennen ajoon lähetemistä ja huolehdi siitä, että lasten vyöt pysyvät ajon aikana kiinni.
- ▶ Apuohjaajan istuimella saa käyttää taakse osoittavaa lasten turvalaitetta ("Reboard-System") ainoastaan silloin, kun apuohjaajan istuimen etu- ja sivuturvatyyny on passivoitu. Noudata erillisiä alustanvalmistajan käyttöohjeita ja ajoneuvossa olevia varoituksia. Kun taakse osoittavaa lasten turvalaitetta ei enää käytetä, aktivoi turvatyynyt uudelleen.
- ▶ Älä koskaan sijoita takaperin asennettua lasten turvalaitetta etuistuimelle, jonka ilmatyyny on käytössä. Tämä voi aiheuttaa lapselle kuoleman tai vakavan loukkaantumisen vaaran.



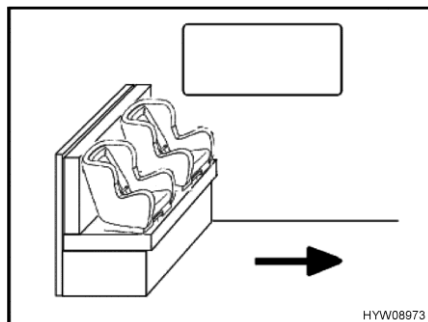
HYW09354

Kuva 20 Lasten turvalaitteisiin liittyvä varoitus (apuohjaajan häikäisysoja)

Takaperin asennetut lasten turvalaitteet apuohjaajan istuimella

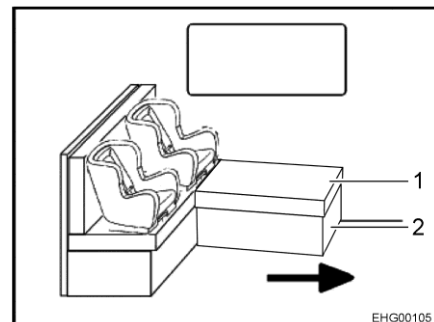
Apuohjaajan istuin on varustettu ilmatyynyllä. Onnettomuudessa laukeava ilmatyyny voi aiheuttaa lapselle vakavan loukkaantumisen tai kuoleman. Häikäisysojaan on kiinnitetty varoitus (Kuva 20), jossa ilmoitetaan tästä vaarasta.

Lisätietoja apuohjaajan istuimen ilmatyynyn deaktivoinnista löytyy perusajoneuvon käyttöohjeista.



HYW08973

Kuva 21 Lasten turvaistuimet istuinpenkillä



EHG00105

Kuva 22 Lasten turvaistuimet L-istuinpenkillä

Lasten turvalaitteet asunto-osassa

Kohtien Kuva 21 ja Kuva 22 nuoli osoittaa ajosuunnan.

L-istuinpennillä sivuseinän selkänöjan tyyny täytyy poistaa, jos istuinpennille asetetaan lasten turvaistuin.

- Pöydän laskeminen.
- Poista tyyny (Kuva 22,1) tarpeen mukaan.
- Sulje laukkuteline (Kuva 22,2) tarpeen mukaan.

Lasten turvalaitteet jaetaan viiteen luokkaan:

Luokka	Lapsen paino	Noin-ikä
0	10 kg asti	9 kuukauteen asti
0+	13 kg asti	18 kuukauteen asti
I	9 kg – 18 kg	9 kuukautta – 4 vuotta
II	15 kg – 25 kg	3 vuotta – 7 ½ vuotta
III	22 kg – 36 kg	6 vuotta – 12 vuotta

Seuraavassa taulukossa on istuinpaikoille mahdolliset lasten turvalaitteet.

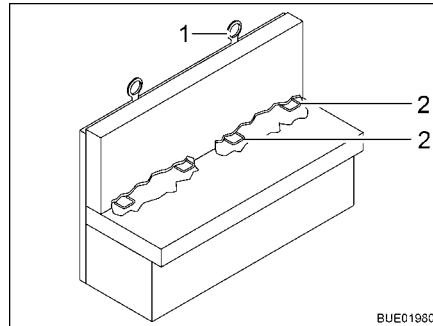
Istuinten	Ikäryhmät			
	< 10 kg (0-9 kuukautta)	< 13 kg (0-24 kuukautta)	9-18 kg (9-48 kuukautta)	15-36 kg (4-12 vuotta)
Etummainen a-puohjaajan istuin	X	U ¹⁾	U ¹⁾	U ¹⁾
Istuinpennki Kuva 21	U ²⁾	U	U	U
L-istuinpennki Kuva 22	U ^{2) 3)}	U ³⁾	U ³⁾	U ³⁾
Tällöin tarkoitetaan:				
U:	Sopii yleisiin turvalaitteisiin, jotka on hyväksytty kyseistä ikäryhmää varten			
X	Istuin ei sovi kyseisen ikäryhmän lapsille			

¹⁾ Koskee vain ilman ilmatyynyä tai ilmatyynyn ollessa kytketty pois päältä.

²⁾ Mahdollista vain kyseisellä istuimella, jos etäisyys pöytään on riittävän suuri tai pöytä on poistettu.

³⁾ Sivuseinän selkänöjan tyyny on poistettava.

5.7 Isofix-lapsisuoja (erikoisvarustus)



Kuva 23 Isofix-lapsisuoja

Jos ajoneuvo on varustettu isofix-lapsisuojalla, on sille sopivilla ajoneuvoistuimilla isofix-merkintä. Näillä ajoneuvoistuimilla on pidikesangat (Kuva 23,2) ja ylimääräinen kiinnityskohta selkänojan yläosassa (Top Tether) (Kuva 23,1). Käytä isofixiin sopiviin lasten turvalaitteisiin. Lasten turvalaitteissa on pysäytin, joka yhdistetään ajoneuvoistuimen pidikesankaan.

Istuinpenkki isofix-lapsisuojaerikoisvarustuksella sopii lasten turvaistuimiin, joissa on isofix-järjestelmä ja jotka ovat erityisesti tälle ajoneuvotyypille sallittuja normin ECE-R 44 mukaan.

Ryhmän 0, 0+ ja 1 lasten turvalaitteet isofix-lapsisuojalla voidaan kiinnittää istuinpenkkiin isofix-liittimillä ilman turvavyötä.

Lasten turvaistuimen kiinnittäminen:

- Työnnä lasten turvaistuimen pysäytin isofix-liittimeen kunnes tämä kuultavasti lukittuu.
- Tarkista vetämällä lasten turvaistuimesta, että molemmat puolet ovat lukitut.
- Jos mahdollista, kiinnitä lasten turvaistuin lisäksi Top Tetheriin (Kuva 23,1).



- ▷ Huomioi lisäksi lasten turvalaitejärjestelmän valmistajan käyttöohje.

5.8 Pilotti-istuimet kuljettajan istuinta ja apuohjaajan istuinta varten



- ▶ Käännä kaikki käännettävät istuimet ajosuuntaan ja lukitse ne paikalleen ennen ajon alkua.
- ▶ Anna istuinten olla ajon aikana salvattuina ajosuuntaan äläkä käännä niitä.



- ▷ Vedä pysäköidyn ajoneuvon käsijarru aina päälle ennen istuinten kääntämistä.

5.8.1 Istuimet (Aguti-Liner) (osittain erikoisvarustus)



Kuva 24 Vapausvipu käännettäväksi



Kuva 25 Istuinsäätö

Istuimen kääntäminen

Istuinta voi kääntää mihin suuntaan tahansa. Istuimet voi salvata ainoastaan ajosuuntaan.

- Käännä molemmat käsinojat ylös.
- Työnnä istuin eteen.
- Paina vapautusvipua (Kuva 24,1) taaksepäin. Salpaus aukeaa.
- Käännä istuinta.

Istuimen säätäminen pituussuunnassa

Säädä kuljettajan istuin niin, että kuljettaja voi painaa polkimet helposti pohjaan.

- Vedä sankaa (Kuva 25,4) ylös.
- Työnnä istuinta eteen- tai taaksepäin.
- Päästä sankka irti. Istuimen täytyy lukittua kuuluvasti paikalleen.

Istuimen kallistuksen säätäminen (osittain erikoisvarustus)

Säädä istuimen kallistus niin, että reidet lepäävät kevyesti istuintasolla.

- Vedä etummainen tai takimmainen vipu (Kuva 25,3) ylös. Säädä etuviivulla etummaista kallistuskulmaa. Säädä takaviivulla taempaa kallistuskulmaa.
- Säädä istuintason kallistus haluamaasi asentoon painamalla sitä tai keventämällä painoa.
- Päästä vipu irti. Istuintason täytyy lukittua kuuluvasti paikalleen.

Selkänöjan säätäminen

Säädä kuljettajan istuimen selkänöjan kallistus niin, että voit pitää ohjauspyörästä kiinni käsivarsien ollessa hieman koukistettuina.

- Käännä käänntökahvaa (Kuva 25,2). Kiertosuunnasta riippuen selkänöja kallistuu eteen- tai taaksepäin.

Käsinojan säätäminen

Käsinojen korkeutta on mahdollista säätää portaattomasti.

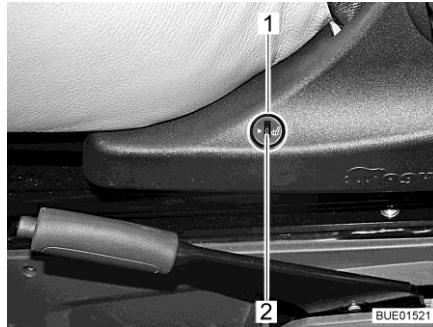
- Käännä uritettua pyörää (Kuva 25,1). Kiertosuunnasta riippuen käsinoja kallistuu ylös- tai alaspäin.

5.8.2 Istuinlämmitin (erikoisvarustus)



▷ Istuinlämmitin toimii vain, kun sytytysvirta on kytketty päälle.

Varustelusta riippuen kuljettajan ja apuohjaajan istuimessa on portaattomasti säädettävä istuinlämmitin.



Kuva 26 Istuinlämmitin kytin

Istuinlämmitin kytkeminen päälle:

- Paina istuinkonsolin vasemmalla puolella olevan kytkimen alaosaa (Kuva 26,1).

Istuinlämmitin säätö:

- Vähennä lämmitystehoa kääntämällä säätöpyörää (Kuva 26,2) nollan "0" suuntaan.
- Lisää lämmitystehoa kääntämällä säätöpyörää (Kuva 26,2) numeron viisi "5" suuntaan.

Istuinlämmitin kytkeminen pois päältä:

- Paina istuinkonsolin vasemmalla puolella olevan kytkimen yläosaa (Kuva 26,1).

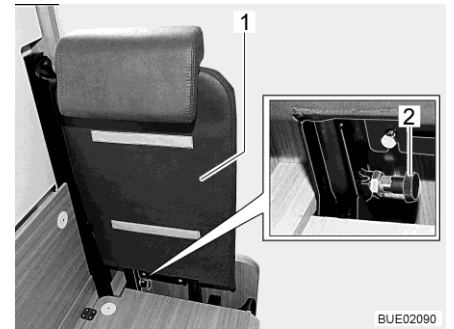
5.9 Ylimääräinen istuin saranapöydällä (riippuen mallista) (erikoisvarustus)

Varustuksesta riippuen voi pitkittäissovhan muuntaa ylimääräiseksi istuimeksi. Tässä istuimessa on turvavyö ja sitä voi käyttää ajon aikana. Pitkittäissovhan etuosan voi muuntaa saranapöydäksi.

Pitkittäissovhaa ei saa käyttää ajon aikana, jos sitä ei ole muunnettu ylimääräiseksi istuimeksi.



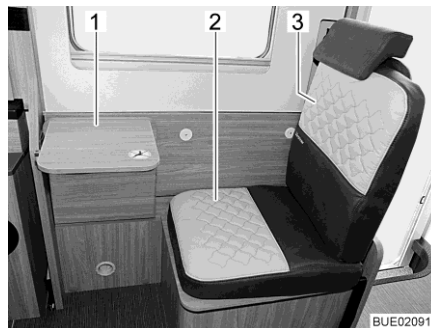
Kuva 27 Pitkittäissovha



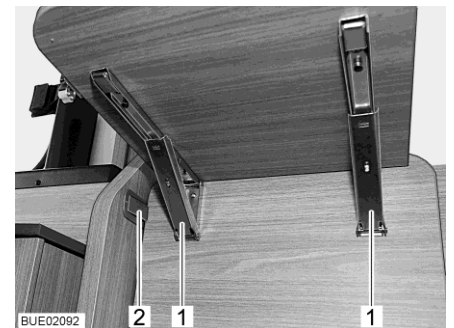
Kuva 28 Selkänoja

Istuimen muuntaminen:

- Irrota pitkittäissovhalta suojatyyyny (Kuva 27,1), molemmat istuintyynyyt ja selkänojan tyynty.
- Työnnä toimitussisältöön kuuluva selkänoja (Kuva 28,1) pitkittäissovhan sivuseinään. Varmista tällöin, että pykälä kahvalla (Kuva 28,2) lukittuu paikalleen.



Kuva 29 Ylimääräinen istuin saranapöydällä



Kuva 30 Pykälä saranapöydällä

- Kiinnitä toimitussisältöön kuuluva istuintyyyny (Kuva 29,2) ja selkänojan tyynty (Kuva 29,3).
- Liikuta pitkittäissovhan etuosaa ylöspäin (Kuva 30,2) kunnes se lukittuu muovipykälään.
- Pöytälevyn kääntäminen alas: Vapauta molemmat pykälät (Kuva 30,1) ja liikuta pöytälevyä (Kuva 29,1) alaspäin.



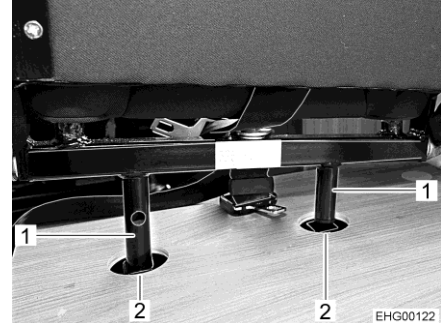
- ▷ Säädä niskatuki ja kiinnitä turvavyö ennen ajamista.

5.10 Lisäistuin kiinnitysvyöllä (osittain erikoisvarustus)

Mallin ja pohjapiirroksen mukaan voi ajoneuvossa olla lisäistuin kiinnitysvyöllä. Tämä istuin on asennettu takaperin ajosuuntaan nähden laukkutelineelle apuohjaajan istuimen taakse.



Kuva 31 Laukkuteline

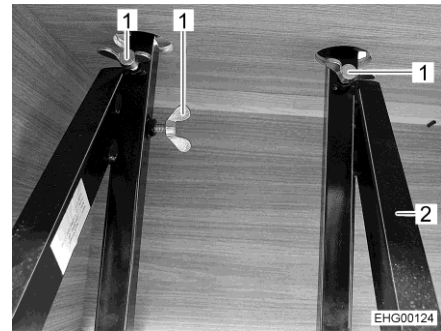


Kuva 32 Rungot (kiinnitettyinä)

- Asenna istuin:
- Kiinnitä istuimen molemmat rungot (Kuva 32,1) reikiin (Kuva 32,2) laukkutelineellä (Kuva 31).



Kuva 33 Laukkuteline (auki)

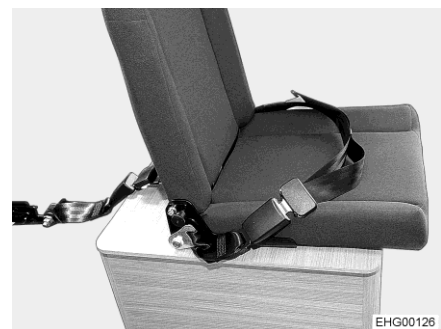


Kuva 34 Siipiruuvit

- Taita luukku (Kuva 33,1) laukkutelineellä alas.
- Kiristä siipiruuvit (Kuva 34,1) rungolle (Kuva 34,2) laukkutelineeseen.



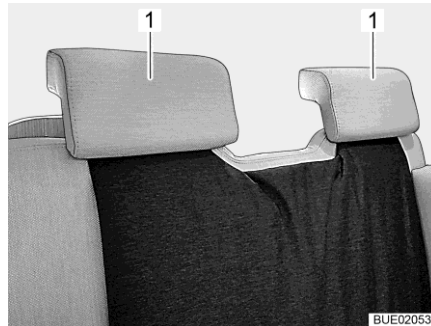
Kuva 35 Kiinnitysvyö



Kuva 36 Istuin (valmiiksi asennettuna)

- Laita kiinnitysvyö (Kuva 35,1) turvavyön lukkoon. Lisäistuimen asennus on valmis (Kuva 36).

5.11 Niskatuet



Kuva 37 Istuinpenkin niskatuki

Säädä niskatuet (Kuva 37,1) ennen ajon alkua siten, että pään takaosa on tuettu noin korvien korkeudelta.

Vedä niskatukia ylös tai paina ne alas käsin.

5.12 Istumapaikkamääräykset



- ▶ Henkilöt saavat ajon aikana oleskella vain hyväksytyillä istumapaikoilla. Istumapaikkojen sallittu määrä selviää ajoneuvopapereista.
- ▶ Ajon aikana pitkäaikaisturvilla istuminen on kiellettyä.
- ▶ Istumapaikoilla on turvavöiden käyttövelvollisuus.



Kuva 38 Symboli, joka kieltää istumapaikan käytön ajon aikana

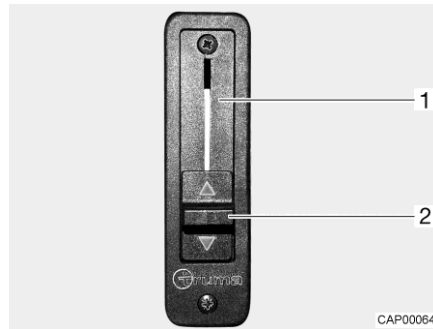
Istumapaikat, joita voidaan käyttää ajon aikana, on merkitty tarralla (Kuva 38).

5.13 Haarasulku

Asunto-osan lämmitys ja perusajoneuvon lämmitys voidaan yhdistää tai erottaa toisistaan (haarasulun avulla). Kun molemmat lämmityspiirit on yhdistetty, esimerkiksi tuulilasia voidaan lämmittää myös silloin, kun ajoneuvon moottori on pois päältä ja perusajoneuvon lämmitys ei siis ole toiminnassa.

Tätä vastoin on suositeltavaa sulkea haarasulut ajon aikana eli erottaa piirit toisistaan. Näin perusajoneuvon lämmityksen koko teho voidaan käyttää ohjaamon ikkunoihin.

Haarasulun liukusäädin on ohjaamossa.



Kuva 39 Haarasulun liikusäädin

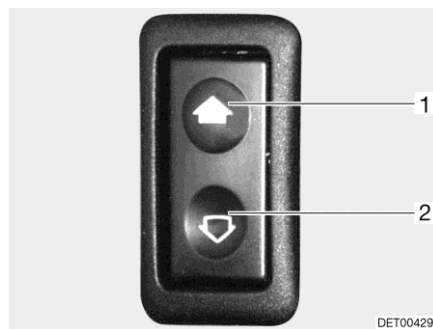
- Haarasulun avaaminen:**
- Työnnä liikusäädin (Kuva 39,2) kokonaan ylös. Haarasulku (Kuva 39,1) on auki. Asunto-osan lämmitys lämmittää myös tuulilasit.
- Haarasulun sulkeminen:**
- Työnnä liikusäädin (Kuva 39,2) kokonaan alas. Haarasulku on kiinni. Asunto-osan lämmitys ja perusajoneuvon lämmitys on erotettu toisistaan.

5.14 Sähkötoiminen ikkunannostin



- ▶ Ikkunan kontrolloimaton sulkeminen voi johtaa puristumavammoihin.
- ▶ Ota avain pois rattilukosta poistuessasi ajoneuvosta vaikka vain lyhyeksi ajaksi. Muuten lapset saattavat käyttää ikkunannostinta ja loukata itsensä ikkunassa.

Ajoneuvon kuljettajan puoli on varustettu sähkötoimisella ikkunannostimella.



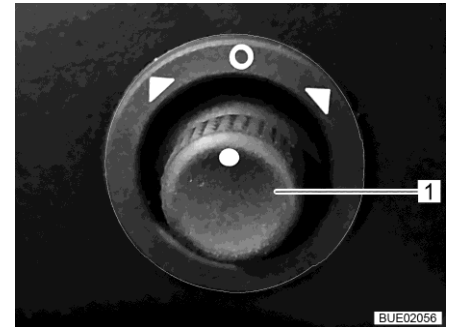
Kuva 40 Sähkötoimisten ikkunannostimien kytkin

- Avaaminen:**
- Paina kytkintä (Kuva 40,2) alas.
- Sulkeminen:**
- Paina kytkintä (Kuva 40,1) ylös.

5.15 Ulkopeilit, sähköisesti säädettävät (osittain erikoisvarustus)



Kuva 41 Ulkopeili



Kuva 42 Kiertokytkin ulkopeilien säätämiseen

Ajoneuvo on varustettu sähköisesti säädettävällä ja lämmitettävällä ulkopeilillä (Kuva 41,1). Mallista riippuen ovat ulkopeilit yksiosaisia tai lisäksi korkeiden kulma-asteiden peilillä varustettuja.

Kiertokytkin (Kuva 42,1) ulkopeilien säätämiseen on kojelaudalla.

Kytkin ulkopeilien lämmitykselle on kojelaudalla.

Ulkopeilin säätö:

- Valitse säädettävä ulkopeili. Käännä kiertokytkintä (Kuva 42,1) vasemmalle tai oikealle.
- Paina tätä varten kiertokytkintä (Kuva 42,1) haluttuun suuntaan.



Kuva 43 Kytin ulkopeilien lämmitys

Ulkopeilien lämmityksen päällekytkentä:

- Paina kytkimestä (Kuva 43,1) kojelaudassa. Kytkimen merkkivalo näyttää toiminnon.

5.16 Tuulilasin, kuljettajan ikkunan ja apuohjaajan ikkunan kaihtimet



- Tuulilasin, kuljettajan ikkunan ja apuohjaajan ikkunan kaihtinten täytyy olla auki, salvattuina ja varmistettuina ajon aikana. Kuljettajan näkökenttää ei saa rajoittaa.

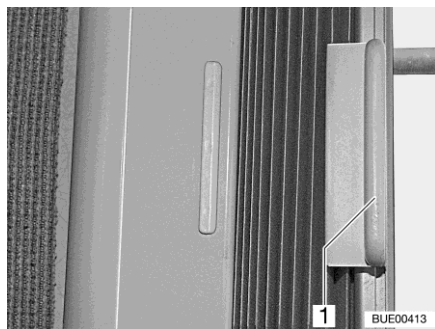
5.16.1 Manuaalisesta säädettävät taitekaihtimet



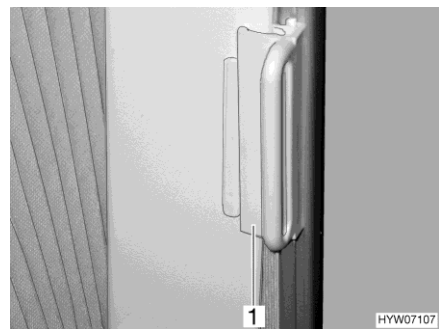
Kuva 44 Taitekaihdin (tuulilasi)

Sulkeminen: ■ Paina kahvat (Kuva 44,1) yhteen ja vedä kaihdin alas.

Avaaminen: ■ Työnnä kaihdin ylös.



Kuva 45 Taitekaihdin (sivuikkuna)

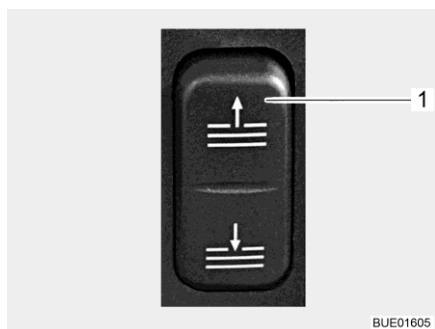


Kuva 46 Taitekaihdinten lukitus

Avaaminen ja sulkeminen: ■ Pidä taitekaihdinta kahvasta (Kuva 45,1) ja työnnä vasemmalle tai oikealle.

Varmistaminen: ■ Työnnä kahva (Kuva 46,1) pitimelle. Taitekaihdin on varmistettu.

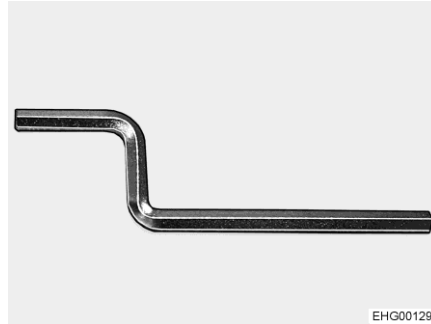
5.16.2 Sähköisesti säädettävä taitekaihdin



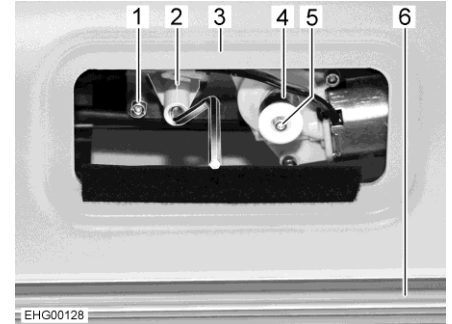
Kuva 47 Kytin (taitekaihtimen sähköinen käyttö)

Avaaminen ja sulkeminen: ■ Paina kytkimestä kojelaudassa (Kuva 47,1).

Hätäkäyttö Sähkökatkoksen aikana voi taitekaihdinta liikuttaa manuaalisesti kammella. Kampi on keittiöalueella laatikossa. Moottoreille pääsee irrotettavien kehysten takaa etuikkunan verhon yli. Vasen moottori (vasemman kehysten takana) ohjaa alempaa kahvalistaa. Oikea moottori (oikean kehysten takana) ohjaa ylempää kahvalistaa.



Kuva 48 Kampi



Kuva 49 Pääsy moottorille



▷ Jos ajoneuvossa ylös nostettava vuode, laske ylös nostettava vuode.

- Irrota ylös nostettavan vuoteen verho.
- Irrota irrotettava kehys etuikkunan verholta (Kuva 49,3). Moottorille (Kuva 49,1) on pääsy.
- Irrota muoviosat (Kuva 49,4).
- Paina mahd. varmistusnappia (Kuva 49,5) ja pidä se painettuna.
- Aseta kampi kammien pidikkeeseen (Kuva 49,2).
- Liikuta taitekaihdinta (Kuva 49,6) kammella ylös tai alas.
- Jos kahvalista liikkuu ulos näkökentästä: Vedä varmistusnappia (Kuva 49,5) uudelleen.
- Käynnistä virransyöttö. Tapahtuu kahvalistojen referenssiajo. Normaali sähköinen käyttö onnistuu jälleen.

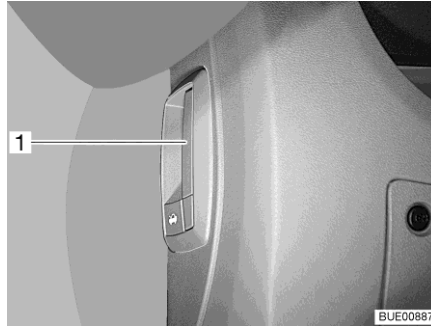


▷ Häiriön sattuessa katso lukuun 15.2.

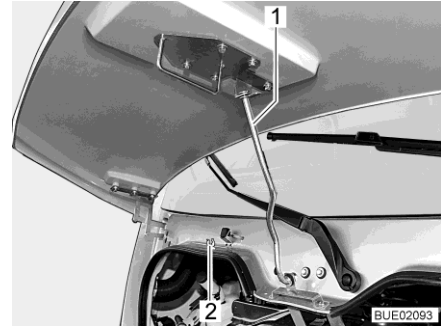
5.17 Konepelti



- ▶ Loukkaantumisvaara moottoritilassa, kun konepelti on auki.
- ▶ Myös jo pidemmän aikaa sammutettuna ollut moottori saattaa olla vielä kuuma. Palovammavaara!
- ▶ Älä työskentele moottoritilassa moottorin ollessa käynnissä.
- ▶ Konepellin on oltava ajon aikana hyvin suljettuna ja lukittuna. Tarkista sulkemisen jälkeen, että konepelti on lukittunut. Tarkista se vetämällä konepellistä.



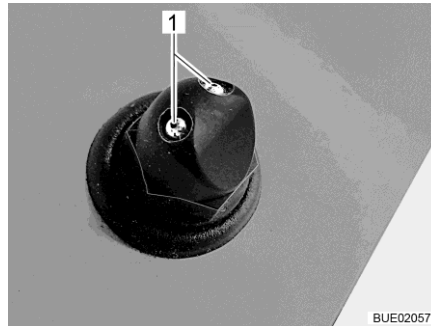
Kuva 50 Vapautusvipu konepelti (ajoneuvossa)



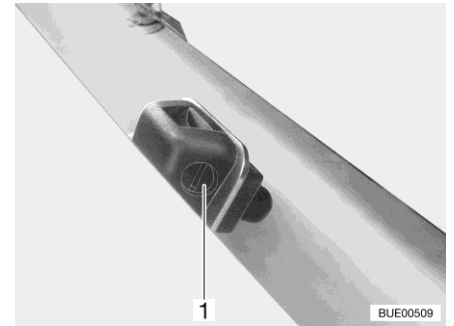
Kuva 51 Turvatanko (Ixeo I)

- Avaaminen (Ixeo I):**
- Vedä kojelaudan alla vasemmalla tai sivuttain kojelaudan vieressä olevaa vipua (Kuva 50,1).
 - Konepelti aukeaa ylöspäin.
 - Ota turvatanko (Kuva 51,1) pidikkeestä (Kuva 51,2) ja ripusta konepellin aukkoon.
- Sulkeminen (Ixeo I):**
- Pidä konepeltiä.
 - Ota turvatanko (Kuva 51,1) konepellin aukosta (Kuva 51,2) ja työnnä pidikkeeseen.
 - Paina konepeltiä keskeltä alas, kunnes napsautuslukko lokahtaa kuuluvasti kiinni.
 - Tarkista, onko konepelti varmasti kiinni. Tarkista se vetämällä konepellistä.
- Avaaminen (Lyseo I):**
- Vedä kojelaudan alla vasemmalla tai sivuttain kojelaudan vieressä olevaa vipua (Kuva 50,1).
 - Käännä konepelti alas.
- Sulkeminen (Lyseo I):**
- Paina konepeltiä keskeltä ylös, kunnes napsautuslukko lokahtaa kuuluvasti kiinni.
 - Tarkista, onko konepelti varmasti kiinni. Tarkista se vetämällä konepellistä.

5.18 Ikkunanpesusuuttimet



Kuva 52 Ikkunanpesusuuttimet (versio 1)



Kuva 53 Ikkunanpesusuuttimet (versio 2)

Ajoneuvossa on ikkunanpesusuuttimet säädettävällä suihkutuskulmalla.

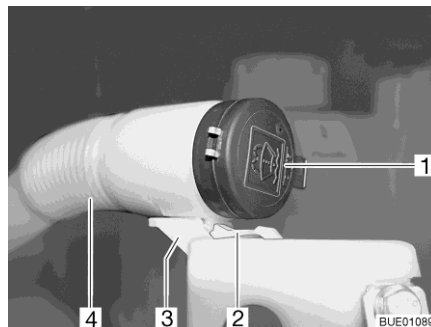
Version 1 säätäminen:

- Säädä riittävän terävällä esineellä ikkunanpesusuuttimet (Kuva 52,1), kunnes löydät haluamasi asennon.

Version 2 säätäminen:

- Käännä sopivalla ruuvimeisselillä säätöruuvista (Kuva 53,1), kunnes löydät haluamasi asennon.

5.19 Ikkunanpesuveden lisääminen



Kuva 54 Täyttöaukko pesuvedisäiliö



Kuva 55 Täyttöaukko täyttöasennossa

- Vapauta konepelti ja avaa se.
- Paina nokkaa (Kuva 54,2) alaspäin ja pidä se painettuna.
- Vedä joustava letku (Kuva 54,4) eteenpäin pois pidikkeestä (Kuva 54,3).
- Ota kansi (Kuva 54,1) irti pesuvedisäiliön täyttöaukosta.
- Kierrä joustavaa letkua niin, että täyttöaukko osoittaa ylöspäin (Kuva 55).
- Lisää pesuvettä hitaasti.
- Paina kansi pesuvedisäiliön täyttöaukolle.
- Työnnä joustava letku takaisin pidikkeeseen ja anna sen loksahdella paikalleen.

5.20 Dieselpolttoaineen tankkaus



- ▶ Tankkauksen yhteydessä kaikki kaasulla toimivat laitteet on kytkettävä pois päältä (varustuksesta riippuen lämmitin, liesi, uuni, grilli, jääkaappi). Räjähdyksvaara!
- ▶ Polttoaineen täyttöaukon ja juomavesisäiliön täyttöaukon korkit ovat hyvin samanlaisia. Tarkasta merkintä aina ennen kuin täytät säiliötä.



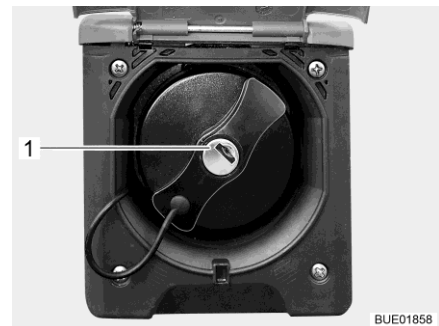
- ▷ Polttoaineen täyttöaukko on merkitty sanalla "Diesel".

Polttoainetankin täyttöaukko sijaitsee ajoneuvon ulkopuolella, edessä vasemmalla.

5.20.1 Polttoaineen täyttöaukko



Kuva 56 Polttoaineen täyttöaukon ulkoluukku



Kuva 57 Polttoainesäiliön täyttöaukon korkki

- Avaaminen:**
- Käännä ulkoluukku (Kuva 56,1) ylös.
 - Työnnä avain avaimenreikään (Kuva 57,1) ja kierrä sitä vastapäivään.
 - Irrota korkki.
- Sulkeminen:**
- Aseta korkki polttoaineen täyttöaukon päälle.
 - Kierrä avainta myötäpäivään.
 - Ota avain pois.
 - Tarkista, että korkki on tiukasti paikallaan polttoaineen täyttöaukon päällä.
 - Käännä ulkoluukku alas ja paina se kiinni.

5.21 Lisää AdBlue® (perusajoneuvo Citroen)



- ▶ Varastoi AdBlue® lasten tavoittamattomiin. Älä varastoi AdBlue®-pakkausta ajoneuvoon.



- ▷ Ajoneuvoa ei voi enää käynnistää, jos AdBlue®-tankki on tyhjä. Jos AdBlue®-tankki on tyhjentynyt, tulee siihen lisätä AdBlue-nestettä ainakin 3,8 litraa.
- ▷ Älä ohenna AdBlue® vedellä.
- ▷ Älä lisää AdBlue® polttoainesäiliöön.

Perusajoneuvo Citroen on varustettu pakokaasunpuhdistimella. Se käyttää AdBlue®. AdBlue® on saatavilla eri kokoisissa pakkauksissa tai AdBlue®-polttoainepumpun omaavilta huoltoasemilta.

AdBlue® lisätankki on 15-litrainen. Kuultavat ja nähtävät signaalit ilmoittavat, kun määrä on vähissä. Ensimmäinen varoitus annetaan, kun voidaan vielä ajaa n. 2400 km.

AdBlue®-tankin täyttöaukko on polttoainesäiliön täyttöaukon alla. Täyttöaukolla on sininen kansi.



Kuva 58 AdBlue® täyttöaukko

AdBlue® täyttäminen:

- Käännä sinistä kantta (Kuva 58,1) vastapäivään ja ota kansi pois.
- Lisää AdBlue® pakkauksesta tai polttoainepumpusta.
- Kiinnitä täyttöaukon sininen kansi kääntämällä sitä myötäpäivään loppuun asti.
- Poista mahdollisesti läikkyneet neste täyttöaukon ympäriltä kostealla kankaalla.
- Ennen seuraavaa moottorin käynnistystä pidä sytytystä n. 10 sekuntia päällä **ilman** että käynnistät moottorin.



- ▷ Älä heitä AdBlue®-pakkausta kotitalousjätteiden sekaan. Tyhjät pakkaukset tulee hävittää kansallisten suuntaviivojen mukaisesti. Ne voi myös palauttaa myyntipisteeseen.



- ▷ Lisätietoja saat perusajoneuvon käyttöohjeesta.

5.22 Hinaaminen



- ▶ Jos virta-avainta ei voida kiertää virtalukossa, älä hinaa ajoneuvoa. Ohjaus on silloin lukittuna.



- ▷ Jos ajoneuvon moottori ei käy tai ajoneuvoverkossa esiintyy häiriöitä, ei ohjauksen ja jarrujen servotuki toimi. Ohjaukseen ja jarrutukseen tarvitaan huomattavaa voimaa.



- ▷ Noudata lisäksi perusajoneuvon käyttöohjeessa annettuja ohjeita.
- ▷ Hinauksesta määräävät vastaavat kansalliset määräykset.

Jos ajoneuvo on hinattava, kuljeta ajoneuvo mahdollisuuksien mukaan pakettiautolla tai peräkärryssä. Jos tämä ei ole mahdollista, suosittelemme hinaattaessa aina hinaustangon käyttöä. Hinaustangon on oltava hyväksytty ajoneuvon painolle.

Hinaussilmukan asentaminen

Hinaussilmukan pidike sijaitsee suojuksen takana oikealla puolella ajoneuvon edessä.



Kuva 59 Hinaussilmukan pidikkeen suojuksen (esimerkki)

- Irrota kansi (Kuva 59,1).
- Asenna hinaussilmukka perusajoneuvon käyttöohjeessa olevien ohjeiden mukaisesti.

Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät ohjeita, jotka koskevat ajoneuvon pysäköimistä.



- ▷ Pysäköi ajoneuvo siten, että se on mahdollisimman vaakasuorassa. Käytä tarvittaessa ajokiiloja. Suihkualtaan vesi ei muutoin pääse virtaamaan pois kunnolla.
- ▷ Varmista ajoneuvo liikkumista vastaan.
- ▷ Eläimet (erityisesti hiiret) voivat aiheuttaa ajoneuvon sisällä huomattavia vahinkoja. Vältä ääksesi tämän, tutki ajoneuvo säännöllisesti sen ollessa seisonnassa vahinkojen ja vastaavien eläinten jälkien varalta.

6.1 Seisontajarru

Pysäköidessäsi ajoneuvon vedä seisontajarru tiukasti päälle.

6.2 Ajokiilat



- ▷ Ajokiilat eivät kuulu toimituskokonaisuuteen. Tarvikeliikkeissä on saatavilla erilaisia malleja.

Ajokiilat mahdollistavat korkeuden säädön kaltevilla ja epätasaisilla pinnoilla, jotta ajoneuvo saadaan pysäköityä vaakasuoraan.

6.3 Pyörien alle asetettavat kiilat

Aseta pyörien alle kiilat pysäköidessäsi ajoneuvon ylä- tai alamäkiin.

Jos ajoneuvon teknisesti sallittu kokonaismassa on yli 4 t, ylä- tai alamäkeen pysäköitäessä täytyy käyttää pyörän alle asetettavia kiiloja. Kiilat kuuluvat vakiovarustukseen ajoneuvoissa, joiden kokonaismassa on yli 4 t.

6.4 Tuet

6.4.1 Yleisiä ohjeita



- ▶ Nostotukia ei saa käyttää auton nostimena ajoneuvon alla tehtävissä töissä (esimerkiksi pyörän vaihdossa tai huoltotöissä).
- ▶ Ylös nostetun ajoneuvon alla ei saa olla henkilöitä.



- ▷ Vedä seisontajarru päälle ennen nostotukien esiin ottamista.
- ▷ Älä käytä ajoneuvoon asennettuja tukia auton nostimena. Tuet on tarkoitettu vain pysäköidyn ajoneuvon vakauttamiseen taka-akselin joustoa vastaan.
- ▷ Pidä ajoneuvoa pysäköidessäsi huolta siitä, että kaikki tuet kuormittuvat tasaisesti.
- ▷ Käännä tuet ennen pois ajamista ylös rajoittimiinsa asti, aja ne kokonaan sisään ja varmista ne.



- ▷ Jos maapohja on pehmeä tai joustava, sijoita tukien alle suuri levy välttääksesi niiden uppoamisen maahan.
- ▷ Pysäköi ajoneuvo siten, että se on mahdollisimman vaakasuorassa. Suihkultaan vesi ei muutoin pääse virtaamaan pois kunnolla.

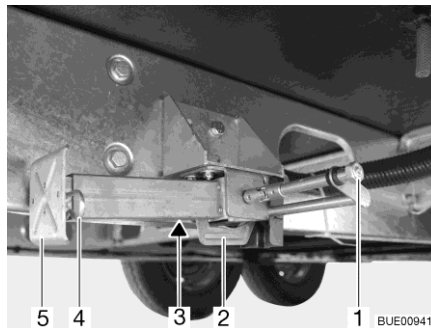
6.4.2 Nostotuet (erikoisvarustus)



- ▷ Tietyissä malleissa kuusiokannassa on nivel, jonka avulla siihen asetettu hylsyavain voidaan kääntää kiertämisen kannalta edulliseen asentoon.

Puhdista ja rasvaa tukijalkojen sisäputket säännöllisesti moitteettoman toiminnan turvaamiseksi.

Aina mallista riippuen nostotukien pituutta voidaan säätää.



Kuva 60 Nostotuki

- Ulos ajaminen:**
- Aseta hylsyavain kuusiokantaan (Kuva 60,1) ja käännä, kunnes nostotuki on pystysuorassa alapäin.
 - Jos nostotuen pituus on säädettävissä, vedä sokka (Kuva 60,4) ulos tukijalan jatkeesta (Kuva 60,5).
 - Vedä tukijalan jatketta ulos haluttuun pituuteen.
 - Aseta sokka takaisin tukijalan jatkeeseen.
 - Käännä kuusiokantaa, kunnes nostotuki on täysin maan pintaa vasten ja ajoneuvo on vaakasuorassa.

- Sisään ajaminen:**
- Aseta hylsyavain kuusiokantaan (Kuva 60,1) ja käännä, kunnes nostotuki ei enää kosketa maata.
 - Jos nostotuen pituus on säädettävissä, vedä sokka (Kuva 60,4) ulos tukijalan jatkeesta (Kuva 60,5).
 - Työnnä tukijalan jatke (Kuva 60,5) kokonaan sisään ja sokka (Kuva 60,4) sille varattuun reikään tukijalan jatkeessa.
 - Käännä kuusiokantaa (Kuva 60,1), kunnes nostotuki on kääntynyt kokonaan ylös ja ohjaus (Kuva 60,2) on aivan raiteen päässä (Kuva 60,3).



- ▷ Ota huomioon ennen ajoon lähtemistä: Ovatko kaikki nostotuet ajettu kokonaan sisään, kaikki tukijalkojen jatkeet työnnetty kokonaan sisään ja varmistettu sokalla?

6.5 230 V:n liitäntä

Ajoneuvon voi liittää 230 V:n syöttöön (katso kappale 9).

6.6 Jääkaappi



- ▶ Kun jääkaappi on asetettu 12 V:n käytölle, se kuluttaa virtaa jatkuvasti. Kytke kaasukäytölle siksi, aina kun ajoneuvon moottori **ei** ole käynnissä ja ajoneuvoa **ei** ole liitetty 230 V:n virransyöttöön.

Jos jääkaapissa on automaattinen energiavalinta, 12 V:n käyttö toimii automaattikäytössä vain, kun ajoneuvon moottori on käynnissä.

Laitteissa, joissa on automaattinen energiavalinta: Kun ajoneuvon moottori ei ole käynnissä, aseta jääkaappi 230 V:n käytölle tai kaasukäytölle.

6.7 Satelliittilaitteisto (erikoisvarustus)



- ▶ Tarkasta ennen jokaista ajoonlähtöä, että antenni on pysäköintiasennossa. Onnettomuusvaara!



- ▷ Varmista ennen satelliittilaitteiston käynnistämistä, ettei antennin kiinnittämiselle ole estettä, esim. oksaa tai autotallin kattoa.
- ▷ Aseta antenni voimakkaassa tuulessa (yli 80 km/h) pysäköintiasentoon.
- ▷ Älä pese satelliittiantennilla varustettua ajoneuvoa harjapesussa, pesukadulla tai painepesureilla.
- ▷ Varmista takaperin kuljetettaessa, esim. rekan tai junan kyydissä, ettei antenni voi nousta tahattomasti.



- ▷ Ajoneuvon täytyy seistä rauhallisesti satelliitin etsimisen aikana. Älä kävele ympäriinsä ajoneuvossa.
- ▷ Satelliitin vastaanotto on mahdollista vain, jos antenni on asetettu suoraan toivottua satelliittia kohti ja näkymää ei estetä millään esteillä.
- ▷ Lisätietoja löydät laitteen valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.

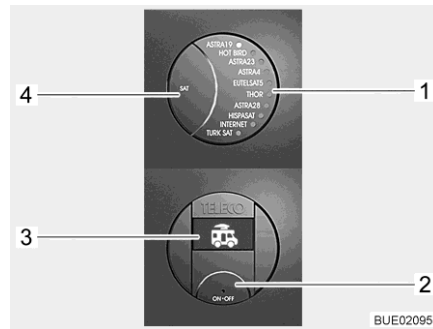
6.7.1 Satelliittilaitteisto manuaalisella satelliitin valinnalla (TeleSat)

Haluttu satelliitti valitaan laitteiston käyttöpaneelin avulla. Automaattinen ohjausyksikkö huolehtii antennin täsmällisestä suuntaamisesta haluttuun satelliittiin päin.

Kun laitteisto kytketään päälle, antenni ajaa automaattisesti ulos. Kun laitteisto sammutetaan tai ajoneuvon moottori käynnistetään, antenni ajaa automaattisesti sisään.

Satelliittilaitteistoa käytetään käyttöpaneelin avulla. Näytöllä näkyy animaatio, kun antenni liikkuu (ajettaessa antennia sisään tai ulos tai satelliittia etsittäessä).

Käyttöpaneeli kytkeytyy odotustilaan, jos siihen ei kosketa muutamaan sekuntiin.



- 1 Valitun satelliitin LED-näyttö
- 2 Painike päälle/pois
- 3 Näyttö
- 4 Painike SAT

Kuva 61 Käyttöpaneeli (TeleSat)

Laitteiston päällekytkentä:

- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 61,2). Valitun satelliitin (Kuva 61,1) LED-näyttö ja painikkeiden taustavalaistus palavat. Näytöllä (Kuva 61,3) näkyy symboli ajoneuvosta, jonka antenni on ajettu sisään.
- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 61,2) uudelleen. Laite on kytketty päälle. Jos antenni oli ajettuna sisään, se siirtyy nyt käyttöasentoon. Odotta muutama sekunti, jos toivotun satelliitin LED vilkkuu jo (Kuva 61,1). Antenni suuntautuu automaattisesti tämän satelliitin mukaan (satelliitin viimeinen asento tallennetaan sammuttamisen jälkeen). Kun laitteisto on löytänyt satelliitin, LED (Kuva 61,1) palaa jatkuvasti ja näytöllä (Kuva 61,3) näkyy teksti "SAT OK".
- Käynnistä SAT-vastaanotin ja valitse haluamasi televisio-ohjelma.

Satelliitin valinta:

- Paina SAT-painiketta (Kuva 61,4) niin monta kertaa, että LED (Kuva 61,1) näyttää halutun satelliitin. Antenni suuntautuu automaattisesti tätä satelliittia kohden. Kun laitteisto on löytänyt satelliitin, LED (Kuva 61,1) palaa jatkuvasti ja näytöllä (Kuva 61,3) näkyy teksti "SAT OK".

Laitteiston sammuttaminen:

- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 61,2). Valitun satelliitin (Kuva 61,1) LED-näyttö ja painikkeiden taustavalaistus palavat. Näytöllä (Kuva 61,3) näytetään valittuna oleva satelliitti.
- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 61,2) uudelleen. Antenni kääntyy sisään. Kun antenni on ajettu kokonaan sisään, näkyy näytöllä symboli, jossa on ajoneuvo sisäänajetulla antennilla. Laite kytkeytyy muutaman sekuntin kuluttua odotustilaan.

6.7.2 Satelliittilaitteisto automaattisella antennisuuntauksella (Teleco)

Satelliittilaitteistossa on automaattinen ohjausyksikkö. Automaattinen ohjausyksikkö huolehtii antennin täsmällisestä suuntaamisesta.

Kun laitteisto kytketään päälle, antenni ajaa automaattisesti ulos. Kun laitteisto sammutetaan tai ajoneuvon moottori käynnistetään, antenni ajaa automaattisesti sisään.

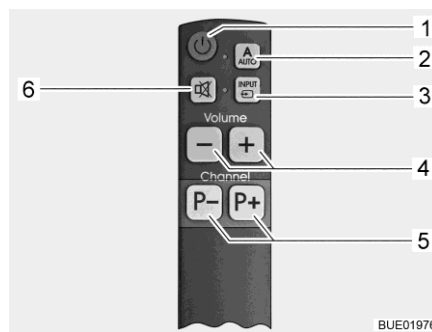
Kun haluttu TV-ohjelma valitaan, vastaava satelliitti valitaan ja paikallistetaan automaattisesti.

Satelliittilaitteistoa käytetään kaukosäätimen avulla. Lisävarusteena on saatavissa myös yksinkertaistettu kaukosäädin.



- 1 TV päälle/pois -painike
- 2 Painike AUTO (ohjausyksikkö/TV päälle/pois)
- 3 Painike INPUT (signaalilähteen valinta)
- 4 Ohjelmanvalintapainikkeet

Kuva 62 Kaukosäädin



- 1 TV päälle/pois -painike
- 2 Painike AUTO (ohjausyksikkö/TV päälle/pois)
- 3 Painike INPUT (signaalilähteen valinta)
- 4 Äänenvoimakkuuspainikkeet
- 5 Ohjelmanvalintapainikkeet
- 6 Mykistyspainike

Kuva 63 Yksinkertaistettu kaukosäädin (lisävaruste)

Laitteiston päällekytkentä:

- Paina painiketta AUTO (Kuva 62,2 tai Kuva 63,2) 1 sekunnin ajan. TV ja ohjausyksikkö kytkeytyvät näin päälle.

Jos antenni oli ajettuna sisään, se siirtyy nyt käyttöasentoon. Antenni alkaa tämän jälkeen automaattisesti etsiä sopivaa satelliittia asetettua TV-ohjelmaa varten.

Kun laitteisto on löytänyt satelliitin, TV-kanava ilmestyy näkyviin automaattisesti.

TV-ohjelman valinta:

- Paina ohjelman valintapainiketta (Kuva 62,4 tai Kuva 63,5), kunnes haluttu TV-ohjelma on valittu.

Antenni etsii automaattisesti sopivan satelliitin.

Kun laitteisto on löytänyt satelliitin, TV-kanava ilmestyy näkyviin automaattisesti.

Signaalilähteen valinta:

- Paina painiketta INPUT (Kuva 62,3 tai Kuva 63,3) niin monta kertaa, että haluttu signaalilähde on valittu.
- Palataksesi satelliittikanavanäyttöön paina painiketta INPUT (Kuva 62,3 tai Kuva 63,3) niin monta kertaa, että signaalilähde DVB-S2 on valittu.

Laitteiston sammuttaminen:

- Paina painiketta AUTO (Kuva 62,2 tai Kuva 63,2).

Antenni ajaa automaattisesti pysäköintiasentoon. Pysäköintiasennon saavuttaminen esitetään näytöllä.

TV ja ohjausyksikkö sammuvat muutaman sekunnin päästä.

Laitteiston käyttö ilman antennia:

- Paina painiketta TV päälle/pois (Kuva 62,1 tai Kuva 63,1). Ohjausyksikkö ei kytkeydy päälle, antenni pysyy pysäköintiasennossa.
- Paina painiketta INPUT (Kuva 62,3 tai Kuva 63,3) niin monta kertaa, että haluttu signaalilähde (esim. DVD) on valittu.
- TV:n sammuttamiseksi paina painiketta TV päälle/pois (Kuva 62,1 tai Kuva 63,1).

6.7.3 Satelliittilaitteisto automaattisella antennisuuntauksella (Oyster Premium)



- ▷ Pidemmän käyttämättömyyden aikana erotetaan litteä kuvaruutu vipukytkimellä ajoneuvoverkosta, jottei asunto-osan akkua kuluteta.



- ▷ Kun sijaintipaikka asetetaan maaluettelon avulla, satelliitin etsiminen nopeutuu.
- ▷ Jos antenni ajettiin sisään sytytyksen käynnistyksellä, on tarpeen käynnistää laite uudelleen.
- ▷ DVB-T/T2-lähetinten vastaanotto (digitaaliselle, terrestriselle televisiolle) onnistuu vain DVB-T/T2-antennia käyttämällä.

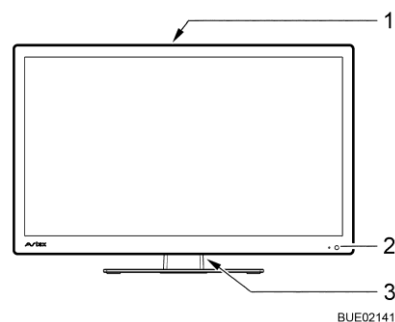
Satelliittiantenni suunnataan automaattisesti ennalta määritettyyn satelliittiin, jos vastaanottojärjestelmä on kyseisen satelliitin kantaman sisällä.

Kun laitteisto kytketään päälle, antenni ajaa automaattisesti ulos. Kun laitteisto sammutetaan tai ajoneuvon moottori käynnistetään, antenni ajaa automaattisesti sisään.

Kun haluttu TV-ohjelma valitaan, vastaava satelliitti valitaan ja paikallistetaan automaattisesti.

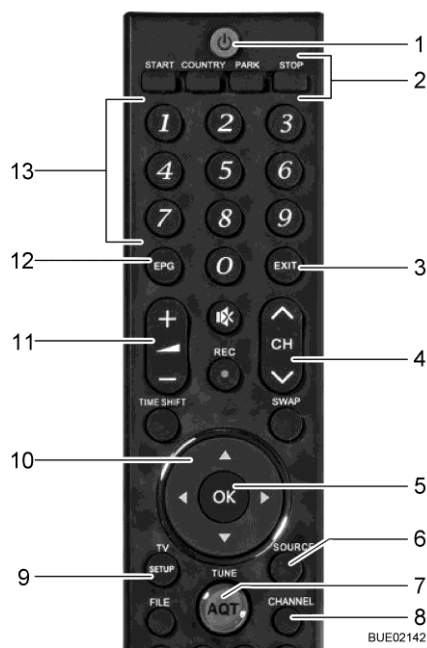
Tässä kuvataan kaukosäätimen perustoiminnot. Kattavan kuvauksen löydät erillisestä valmistajan käyttöohjeesta.

Laite on varustettu standarditetulla lähetyksillä sekä suosikkilistoilla. Standarditettuja listoja voi muuttaa tai täydentää manuaalisesti.



- 1 Käyttöpainikkeet laitteen takapuolella
- 2 LED odotustila/käyttö
- 3 Vipukytkin PÄÄLLÄ/POIS

Kuva 64 Käyttö litteältä kuvaruudulta



- 1 POWER-painike
- 2 Antennin manuaalinen ohjaaminen
- 3 EXIT-painike - poistu valikosta tallentamatta
- 4 Ohjelmanvalintapainike
- 5 OK-painike - hyväksy valinta tai tallenna asetukset
- 6 SOURCE-painike - valitse signaalin lähde
- 7 AQT-painike - käynnistä lähettimen haku DVB-T/T2
- 8 CHANNEL-painike - tuo lähetyslistan näkyviin
- 9 SETUP-painike - tuo päävalikon näkyviin
- 10 Navigointipainikkeet valikossa
- 11 Äänenvoimakkuus-painike
- 12 EPG-painike - tuo ohjelmaohjaimen näkyviin
- 13 Numeropainike - tuo ohjelman paikka suoraan näkyviin tai syötä lukuja

Kuva 65 Kaukosäädin

Laitteiston päällekytkentä:

- Aseta vipukytkin (Kuva 64,3) litteän kuvaruudun takapuolella asentoon PÄÄLLÄ. Laite siirtyy odotustilaan. LED (Kuva 64,2) loistaa punaisena.

Muu käyttö onnistuu kauko-ohjaimella ja litteän kuvaruudun ilmoitusten perusteella.

- Paina kaukosäätimen POWER-painiketta (Kuva 65,1). LED (Kuva 64,2) loistaa sinisenä.

TV-ohjelman valinta:

- Paina ohjelman valintapainiketta (Kuva 65,4 tai Kuva 65,13), kunnes haluttu TV-ohjelma on valittu.

Antenni etsii automaattisesti sopivan satelliitin.

Kun laitteisto on löytänyt satelliitin, TV-kanava ilmestyy näkyviin automaattisesti.

Signaalilähteen valinta:

- Paina SOURCE-painiketta (Kuva 65,6) niin monta kertaa, että haluttu signaalilähde on valittu.

- Palataksesi satelliittikanavanäyttöön paina SOURCE-painiketta niin monta kertaa, että signaalilähde DVB-S on valittu.

Laitteiston käyttö ilman antenna:

- Paina PARK-painiketta (Kuva 65,2). Antenni ajaa pysäköintiasentoon.

- Paina SOURCE-painiketta (Kuva 65,6) niin monta kertaa, että haluttu signaalilähde (esim. DVD) on valittu.

Laitteiston sammuttaminen:

- Paina kaukosäätimen POWER-painiketta (Kuva 65,1). Laite siirtyy odotustilaan. LED (Kuva 64,2) loistaa punaisena.

- Aseta vipukytkin (Kuva 64,3) litteän kuvaruudun takapuolella asentoon POIS.

Laite on erotettu ajoneuvoverkosta.

Antenni ajaa automaattisesti pysäköintiasentoon.

6.8 Markiisi (erikoisvarustus)



- ▷ Aja markiisi sisään voimakkaalla tuulella, sateella tai lumisateella.
- ▷ Lyhennä voimakkaalla sateella tukijalkoja niin, että vesi pääsee valumaan pois.
- ▷ Aja markiisi sisään vain, kun kangas on kuiva. Jos markiisi täytyy ajaa sisään, vaikka kangas on märkä: Aja markiisi mahdollisimman pian jälleen ulos, jotta kangas pääsee kuivumaan.
- ▷ Poista lehdet ja karkea lika markiisilta ennen sen sisäänajamista.



- ▷ Käytä markiisia vain aurinkosuojana.
- ▷ Huomioi lisäksi valmistajan käyttöohje.

Markiisin etuja

Markiisin etuja ovat:

- Markiisi varjostaa.
- Markiisin avulla luodaan katettu etutila, mikä tarjoaa lisätilaa.
- Ajoneuvo on asuttavampi.
- Varustelutasosta riippuen integroitu LED-valaistus (erikoisvarustus) tarjoaa lisävaloa.



Kuva 66 Markiisi

Markiisin pystyttäminen:

- Kierrä markiisi (Kuva 66,1) ulos käsikammella.
- Aseta tukijalat (Kuva 66,2) paikalleen, kun markiisi on auki.

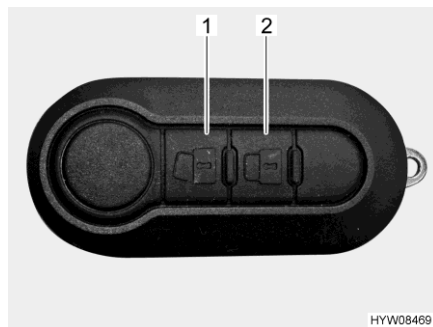
Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät ohjeita, jotka koskevat ajoneuvossa asumista.

7.1 Keskuslukitus (erikoisvarustus)





- ▷ Keskuslukitus lukitsee kuljettajan oven ja asunto-osan sisäänkäyntioven.
- ▷ Keskuslukitus ei ole toiminnassa, kun akkuvirran katkaisin sähkö- ja elektroniikkayksikössä on pois päältä.



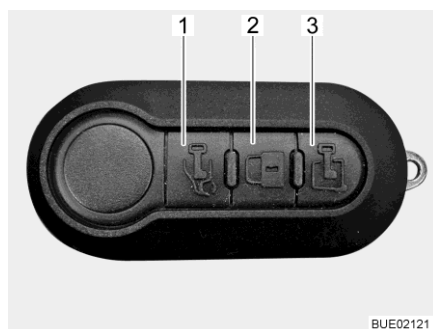
Kuva 67 Keskuslukituksen kaukosäädin (2 painiketta)

Ovien vapauttaminen lukituksesta:
Ovien lukitseminen:

- Paina painiketta  (Kuva 67,1) lyhyesti kerran. Ovien lukot on avattu.
- Paina painiketta  (Kuva 67,2) lyhyesti kerran. Ovien lukot on lukittu.


Monitoiminnollinen keskuslukituksen kaukosäädin

Varustuksesta riippuen on ajoneuvossa kaukosäädin kolmella painikkeella.




Kuva 68 Monitoimintoinen kaukosäädin (3 painiketta)


Kuskin oven vapauttaminen lukituksesta:

- Paina painiketta  (Kuva 68,1) lyhyesti kerran. Kuskin ovi on avattu.

Sisäänkäyntioven vapauttaminen lukituksesta:

- Paina painiketta  (Kuva 68,3) lyhyesti kerran. Sisäänkäyntiovi on avattu.

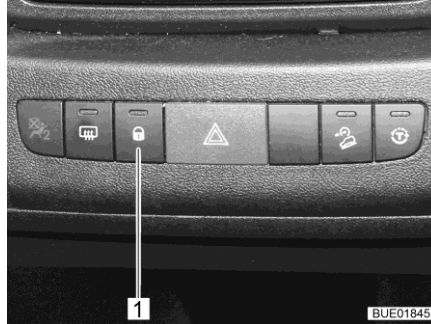
Kaikkien ovien lukitseminen:

- Paina painiketta  (Kuva 68,2) lyhyesti kerran. Kaikki ovet on lukittu.

Suuntavilkku vilkkuu nopeasti, jos yksi tai usea ovista on sulkematta kunnolla.



- ▷ Lisätietoja saat perusajoneuvon käyttöohjeesta.



Kuva 69 Keskuslukituksen kytkin

Keskuslukituksen kytkin on keskikonsolissa.

- Vapauttaminen: ■ Paina painiketta (Kuva 69,1). Ovien lukot on avattu.
- Lukitseminen: ■ Paina painiketta (Kuva 69,1). Ovien lukot on lukittu. Painikkeen merkkivalo palaa.

7.2 Sisäänkäyntiovi ja kuljettajan ovi



- ▶ Aja ainoastaan ovien ollessa lukittuna.



- ▷ Ovien salpaaminen voi estää ovien avautumisen itsestään esim. onnettomuudessa.
- ▷ Kun ovet lukitaan, kukaan ei pääse tunkeutumaan autoon esim. kun pysähdytään liikennevaloissa. Hätätapauksessa salvatut ovat haittaavat kuitenkin auttajien pääsemistä ajoneuvon sisälle.
- ▷ Lukitse ovet aina poistuessasi ajoneuvon luota.

7.2.1 Kuljettajan ovi, ulkoa



Kuva 70 Oven lukko (kuljettajan ovi ulkoa)

- Avaaminen:**
- Työnnä avain avaimenreikään (Kuva 70,2) ja käännä, kunnes oven lukko avautuu.
 - Käännä avain takaisin keskiasentoon ja vedä se irti.
 - Vedä ovenkahvasta (Kuva 70,1). Ovi on auki.
- Lukitseminen:**
- Työnnä avain avaimenreikään (Kuva 70,2) ja käännä, kunnes oven lukko lukittuu.
 - Käännä avain takaisin keskiasentoon ja vedä se irti.

7.2.2 Kuljettajan ovi, sisältä



Kuva 71 Oven lukko (kuljettajan ovi sisältä)

- Avaaminen:**
- Vedä kahvasta (Kuva 71,1). Oven lukko avautuu.
- Lukitseminen:**
- Sulje ovi.
 - Paina kahvaa (Kuva 71,1) sisäänpäin tai lukitse ovi keskuslukituksen (erikoisvarustus) avulla (katso luku 7.1).

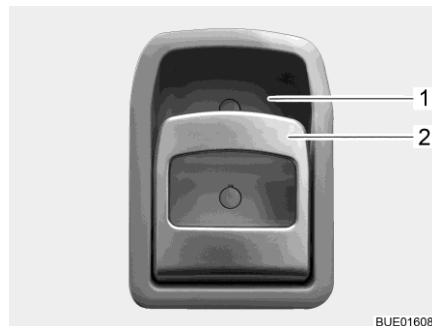
7.2.3 Sisäänkäyntiovi, ulkoa



Kuva 72 Oven lukko (sisäänkäyntiovi ulkoa)

- Avaaminen:**
- Työnnä avain avaimenreikään (Kuva 72,1) ja käännä, kunnes oven lukko avautuu.
 - Käännä avain takaisin keskiasentoon ja vedä se irti.
 - Vedä ovenkahvasta (Kuva 72,2). Ovi on auki.
- Lukitseminen:**
- Työnnä avain avaimenreikään (Kuva 72,1) ja käännä, kunnes oven lukko lukittuu.
 - Käännä avain takaisin keskiasentoon ja vedä se irti.

7.2.4 Sisäänkäyntiovi, sisältä



Kuva 73 Oven lukko (sisäänkäyntiovi sisältä)

- Avaaminen:**
- Vedä kahvasta (Kuva 73,2). Oven lukko vapautuu tai avautuu.
- Lukitseminen:**
- Paina kahva (Kuva 73,2) ylös vetokahvan suuntaan (Kuva 73,1). Oven lukko lukitaan.

7.2.5 Ikkuna, sisäänkäyntiovi (osittain erikoisvarustus)

Sisäänkäyntioivessa on ikkuna, jossa on taitekaihdin.



Kuva 74 Taitekaihdin

- Sulkeminen:**
- Tartu taitekaihtimeen (Kuva 74,2) kahvalistan (Kuva 74,1) keskeltä, vedä alhaalta ylös ja päästä irti halutulla korkeudella. Taitekaihdin jää tälle korkeudelle.
- Avaaminen:**
- Tartu taitekaihtimeen kahvalistan keskeltä ja vedä alas.

7.2.6 Taitettava hyönteissuoja sisäänkäyntioivella (osittain erikoisvarustus)



- ▷ Avaa hyönteissuoja kokonaan, ennen kuin suljet sisäänkäyntioiven.



Kuva 75 Hyönteissuoja

- Sulkeminen:**
- Vedä hyönteissuoja listasta (Kuva 75,1) kokonaan ulos.
- Avaaminen:**
- Työnnä hyönteissuoja listassa (Kuva 75,1) takaisin perusasentoonsa.

7.3 Ulkoluukut



- ▷ Sulje ennen ajon alkua kaikki ulkoluukut ja lukitse niiden lukot.
- ▷ Ulkoluukkujen avaamiseksi tai sulkemiseksi avaa tai sulje kaikki lukot, joita ulkoluukkuihin on kiinnitetty.



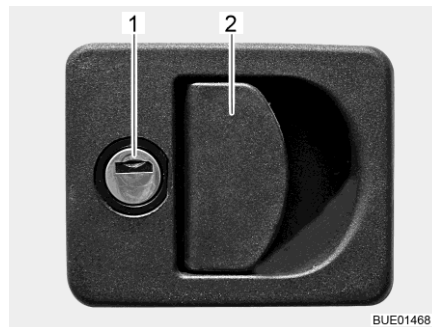
- ▷ Sulje kaikki ulkoluukut poistuessasi ajoneuvon luota.

Ajoneuvoon asennetut ulkoluukut on varustettu yhtenäisillä lukoilla. Tämän vuoksi kaikki lukot voi avata samalla avaimella.

7.3.1 Luukun lukko vetokahvalla



- ▷ Avataksesi ulkoluukun vedä samanaikaisesti ulkoluukun kaikista lukkahvoista.



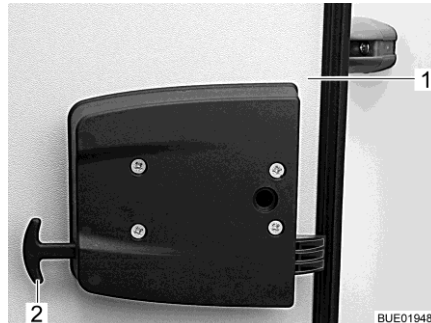
- 1 Lukko
- 2 Lukon kahva

Kuva 76 Luukun lukko vetokahvalla

- Avaaminen:**
- Työnnä avain lukkoon (Kuva 76,1) ja kierrä sitä neljänneskiertos. Luukun lukko on nyt avattu.
 - Ota avain pois.
 - Vedä lukon kahvasta (Kuva 76,2). Ulkoluukku on auki.
- Sulkeminen:**
- Sulje ulkoluukku kokonaan.
 - Työnnä avain lukkoon ja kierrä sitä neljänneskiertos. Luukun lukko on nyt lukittu.
 - Ota avain pois.

7.3.2 Hätävapautus, tallin luukku

Tallin luukku voidaan avata hätävapautuksella sisältä. Hätävapautus on mahdollista myös silloin, kun tallin luukku on lukittu avaimella.



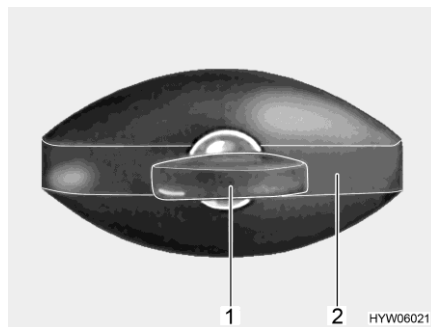
Kuva 77 Hätävapautus, tallin luukku

- Tallin luukun vapautus:
- Vedä hätävapautusta molemmista kahvoista (Kuva 77,2).
 - Työnnä tallin luukku (Kuva 77,1) ulos.

7.3.3 Luukun lukko, ellipsinmuotoinen



- ▷ Avattuun lukon lukkoon voi sateella päästä vettä. Sulje sen vuoksi lukon kahva.



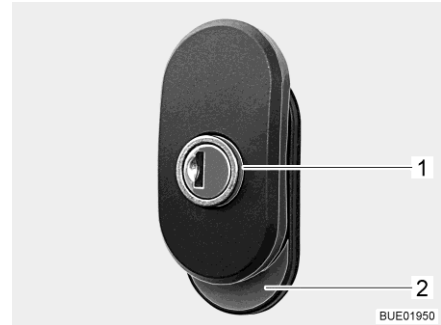
Kuva 78 Luukun lukko (ellipsinmuotoinen, suljettu)

- Avaaminen:**
- Työnnä avain avaimenreikään (Kuva 78,1) ja kierrä sitä neljänneskiertos vastapäivään. Lukon kahva (Kuva 78,2) napsahtaa auki.
 - Ota avain pois.
 - Kierrä lukon kahvaa neljänneskiertos vastapäivään. Luukun lukko on auki.
- Sulkeminen:**
- Sulje ulkoluukku kokonaan.
 - Käännä lukon kahvaa myötäpäivään, kunnes se on vaakasuorassa asennossa. Lukko on nyt suljettu, mutta ei lukittu.
 - Pistä avain avaimenreikään.
 - Paina avaimen kahvaa sisäänpäin avaimen ollessa lukkoon työnnettynä ja kierrä avainta neljänneskiertos myötäpäivään. Lukon kahva pysyy lukittuna.
 - Ota avain pois.

7.3.4 Huoltoyksikön luukun lukko



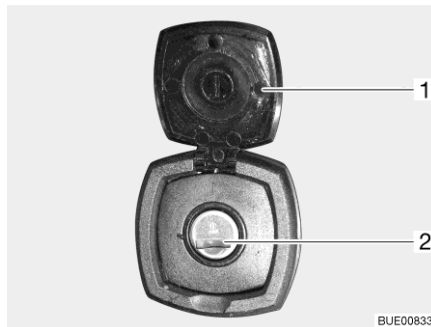
Kuva 79 Luukun lukko, lukossa



Kuva 80 Luukun lukko, lukossa

- Avaaminen:**
- Työnnä avain avaimenreikään ja käännä, kunnes punainen rengas (Kuva 80,1) on näkyvässä. Luukun lukko on nyt avattu.
 - Ota avain pois.
 - Käännä kahvaa puoli kierrosta vastapäivään, kunnes punainen pinta (Kuva 80,2) on näkyvässä. Lukko on auki.
- Sulkeminen:**
- Sulje luukku.
 - Käännä kahvaa puoli kierrosta myötäpäivään, kunnes punainen pinta (Kuva 80,2) ei enää näy.
 - Työnnä avain avaimenreikään ja käännä, kunnes punainen rengas (Kuva 80,1) ei enää näy.
 - Ota avain pois.

7.3.5 Luukun lukko, neliönmuotoinen



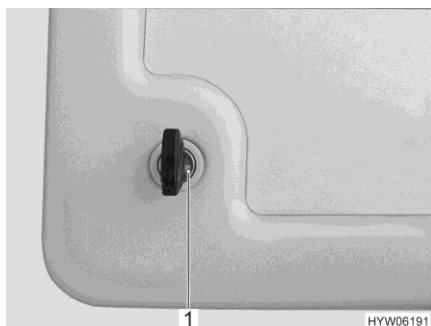
Kuva 81 Luukun lukko, neliönmuotoinen

- 1 Peitelevy
- 2 Lukko

- Avaaminen:**
- Avaa peitelevy (Kuva 81,1).
 - Työnnä avain lukkoon (Kuva 81,2) ja kierrä sitä neljänneskierros.
 - Ota avain pois.
- Sulkeminen:**
- Sulje ulkoluukku kokonaan.
 - Työnnä avain lukkoon ja kierrä sitä neljänneskierros.
 - Ota avain pois.

7.3.6 Luukun lukko ja painike

Huoltoluukussa on luukun koosta riippuen yksi tai kaksi lukittavissa olevaa painolukkoa.



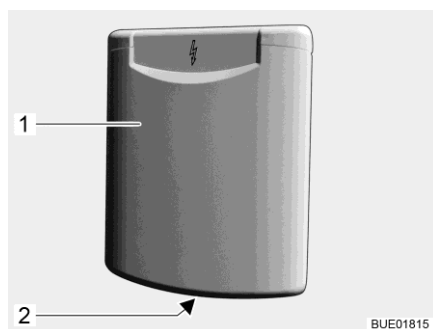
Kuva 82 Painolukko, huoltoluukku



Kuva 83 Painolukko, huoltoluukku (vaihtoehtoinen)

- Avaaminen:**
- Työnnä avain painolukon suljettavaan avaimenreikään (Kuva 82,1 tai Kuva 83,1) ja kierrä sitä neljänneskiertos. Painolukko on avattu.
 - Ota avain pois.
 - Mahd. avaa myös toinen lukittava painolukko.
 - Paina molempien painolukkojen (Kuva 83,2) painikkeita samanaikaisesti peukaloilla ja avaa huoltoluukku.
- Sulkeminen:**
- Sulje huoltoluukku ja paina se kiinni. Painolukot ovat nyt loksahaneet kiinni, mutta ei niitä ei ole lukittu.
 - Työnnä avain painolukon suljettavaan avaimenreikään (Kuva 82,1 tai Kuva 83,1) ja kierrä sitä neljänneskiertos. Painolukko on lukittu.
 - Ota avain pois.
 - Mahd. lukitse myös toinen lukittava painolukko.

7.3.7 230 V:n liitännän luukku (Lyseo I)

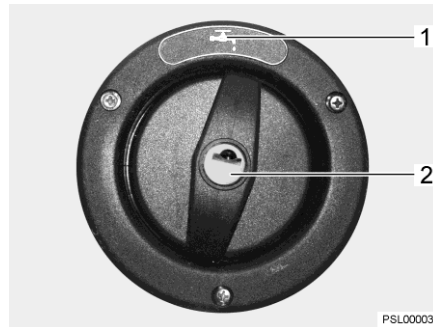


Kuva 84 230 V:n liitännän luukku

- 1 Ulkoluukku
- 2 Kahvasyvennyys

- Avaaminen:**
- Tartu kahvasyvennykseen (Kuva 84,2) ulkoluukussa (Kuva 84,1) ja käännä ulkoluukku ylös.
- Sulkeminen:**
- Käännä ulkoluukku alas ja paina se kiinni.

7.3.8 Juomavesisäiliön täyttöaukon korkki (Lyseo I)



Kuva 85 Juomavesisäiliön täyttöaukon korkki



- ▶ Polttoaineen täyttöaukon ja juomavesisäiliön täyttöaukon korkit ovat hyvin samanlaisia. Tarkasta merkintä aina ennen kuin täytät säiliötä.



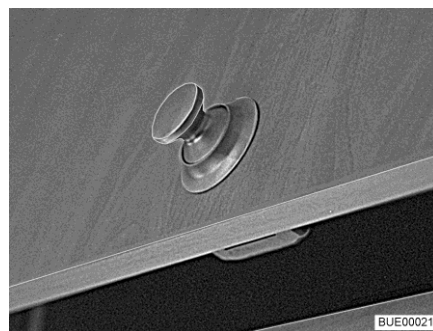
- ▷ Juomavesisäiliön täyttöaukko on merkitty symbolilla "☕" (Kuva 85,1).
- ▷ Korkin (Kuva 85,2) avaaminen ja sulkeminen kuvataan luvussa 11.2.

7.4 Huonekalujen luukut



- ▷ Sulje ja lukitse kaikki huonekalujen luukut ja sisäovet ennen ajoon lähtemistä.
- ▷ Tässä luvussa kuvatut huonekalujen luukut ovat esimerkkejä. Mallista riippuen huonekalujen luukkujen lukot ja kahvat voivat poiketa tässä esitetyistä.

7.4.1 Huonekalujen luukut, joissa on painike



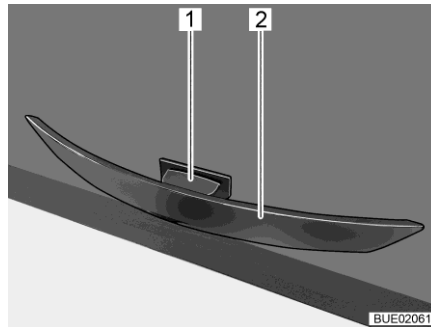
Kuva 86 Huonekalun luukku, jossa on (pyöreä) painonappi



Kuva 87 Huonekalun luukku, jossa on (suorakulmainen) painonappi

- Avaaminen:**
- Paina lukon sisäosaa. Painike (Kuva 86 tai Kuva 87) kimpoaa ulos.
 - Tartu painikkeeseen ja avaa huonekalun luukku.
- Sulkeminen:**
- Paina huonekalun luukku kiinni.
 - Paina painike sisään niin pitkälle, että se lukittuu paikoilleen. Huonekalun luukku on oikein kiinni, kun se on lukittunut paikoilleen.

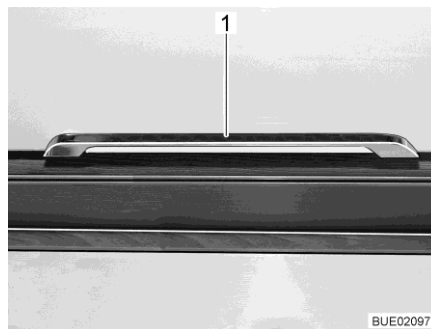
7.4.2 Huonekalujen luukut kahvalla ja avauspainikkeella



Kuva 88 Kahva avauspainikkeella

- Avaaminen:**
- Paina lukituksen avauspainiketta (Kuva 88,1) ja pidä se painettuna.
 - Vedä kahvasta (Kuva 88,2) kunnes huonekalun luukku on auki.
- Sulkeminen:**
- Paina huonekalun luukkua alaspäin, kunnes luukunavaaja sulkeutuu tuntuvasti ja kuulet lukituksen lukittuvan.

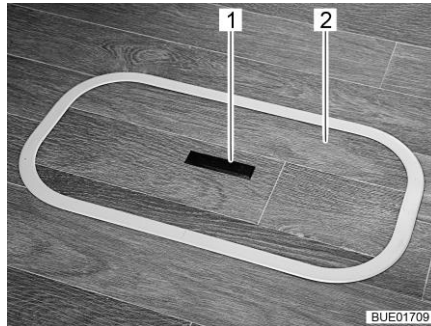
7.5 Vapautuskahvalliset huonekalun luukut/laatikot



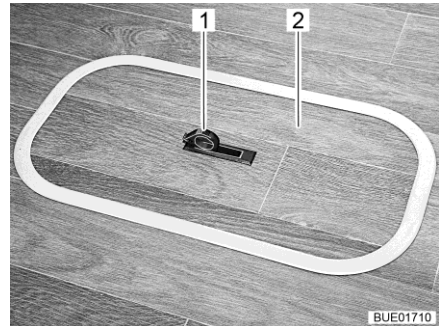
Kuva 89 Vapautuskahva

- Avaaminen:**
- Paina vapautuskahvaa (Kuva 89,1) asennuspaikan mukaan ylös, sivulle tai alas ja pidä painettuna.
 - Vedä vapautuskahvasta, kunnes huonekalun luukku/laatikko on auki.
- Sulkeminen:**
- Paina huonekalun luukku/laatikko kiinni, kunnes lukitus lokahtaa kuuluvasti paikoilleen.

7.6 Lattialokeron suojus



Kuva 90 Lattialokeron suojus (kahva upotettuna)



Kuva 91 Lattialokeron suojus (kahva auki käännettynä)

- Avaaminen:**
- Paina luukkulevyn (Kuva 90,1) toista puolta alaspäin. Kahva (Kuva 91,1) kääntyy ylöspäin.
 - Irrota kansi (Kuva 90,2 tai Kuva 91,2) nostamalla sitä ylöspäin.
- Sulkeminen:**
- Aseta suojus lattian kehukseen.
 - Käännä kahvaa alaspäin.

7.7 Säilytystila lisäosalla

Varustuksesta riippuen on säilytystilassa yksi tai useampi mausteosa.



Kuva 92 Säilytystila luukulla

Säilytystilassa on lisäosa (Kuva 92,1) kapselikaivinkemittimille. Säilytystilassa on yksi pistorasia.

Jos luukku (Kuva 92,2) vedetään alas, voidaan sitä käyttää pöytänä (esim. kahvikupeille, sokerille, maidolle).

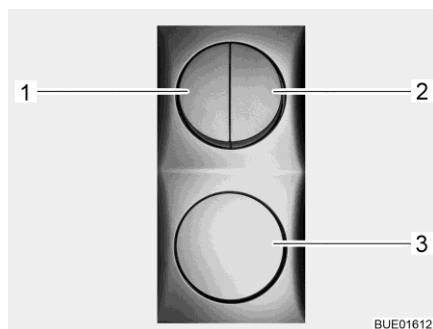
Luukulle saa asettaa enintään 5 kilon painon.

7.8 Valokatkaisija

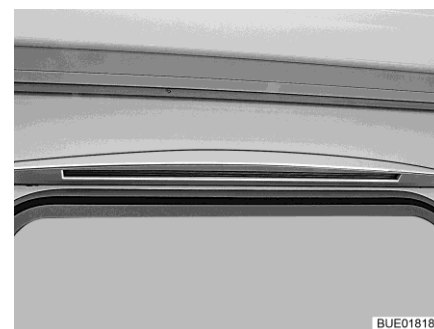
7.8.1 Sisääntuloalue



- ▷ Tässä luvussa kuvatut huonekalujen valokatkaisijat ovat esimerkkejä. Mallista riippuen valokatkaisijoiden tyyppi ja järjestys voivat poiketa tässä esitetyistä.



Kuva 93 Valokatkaisija



Kuva 94 Etuteltan valaisin

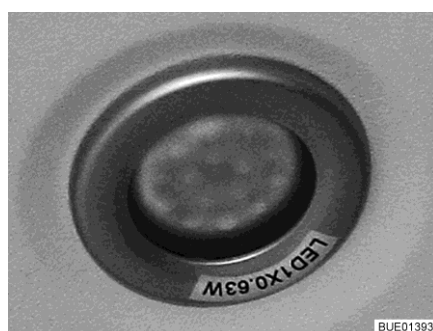
Sisäänkäyntialueella on seuraavien valaisinten valokatkaisijat (Kuva 93,1-3):

- Sisäänkäynnin valaistus
- Etuteltan valaistus (Kuva 94)
- Asunto-osan valaistus
- Markiisivalaistus (erikoisvarustus)

7.8.2 Sisäalue



- ▷ Tässä luvussa kuvatut valaisimet ovat esimerkkejä. Kaikkia ajoneuvossa käytettäviä valaisimia ei esitellä tässä. Esimerkeistä tulisi selvittää valokatkaisijoiden mahdollinen asennuspaikka. Valokatkaisijoiden laji ja ulkonäkö voi poiketa tässä esitetyistä muodosta.

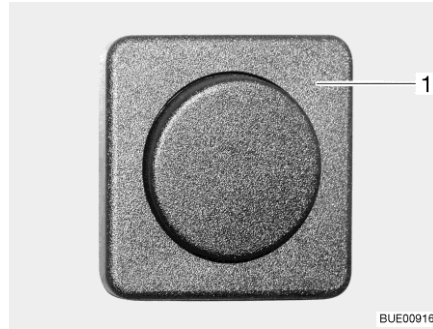


Kuva 95 Uppovalaisin (esimerkki)

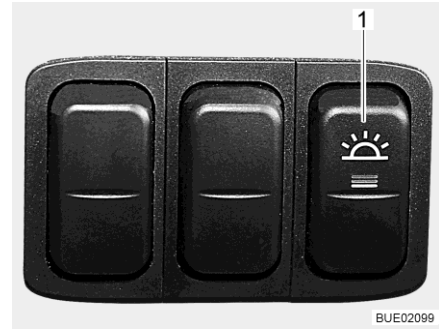


Kuva 96 Valolista (esimerkki)

Valokatkaisijoiden sijaintipaikka vaihtelee mallin mukaan: Kytkin on erillään valaisimesta (Kuva 95 tai Kuva 96,1) helposti saavutettavissa paikoissa (Kuva 97,1).



Kuva 97 Erillinen valokatkaisija

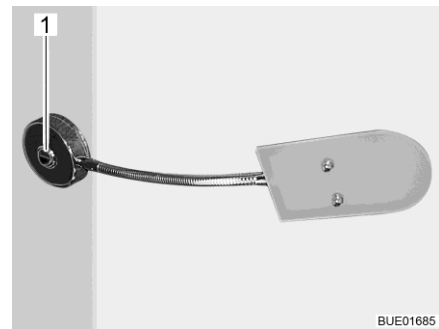


Kuva 98 Kytin (ohjaamo)

Ohjaamon lukuvalaisin kytketään kytkimestä (Kuva 98,1) ohjaamossa.



Kuva 99 Kohdevalaisin, siirrettävä



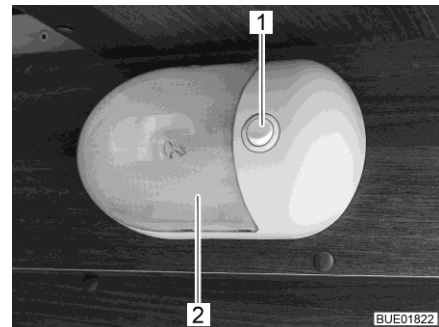
Kuva 100 Kohdevalaisin

Kohdevalaisinten valokatkaisijat (Kuva 99 tai Kuva 100,1) ovat yleensä suoraan valaisimessa.

Kohdevalaisinta (Kuva 99) voi kääntää ja siirtää.



Kuva 101 Uppovalaisin, valokatkaisija valaisimessa



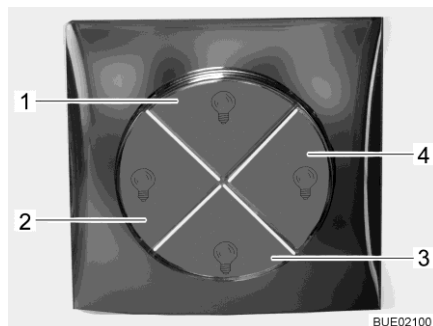
Kuva 102 Uppovalaisin

Kytke uppovalaisin päälle ja pois (Kuva 101,1) painamalla uppovalaisimen sisäosaa.

Kytke uppovalaisin päälle ja pois (Kuva 102,2) painamalla valokatkaisijaa (Kuva 102,1).

7.8.3 Valo-ohjaus (Ixeo I)

Mallista riippuen on ajoneuvossa valo-ohjaus. Asumis- ja nukkuma-alueen valoja voi säätää niiden kytkimistä neljällä kosketuspinnalla. Valo-ohjauksella voi useita valaisimia kytkeä kerralla.



- 1 Päävalaisin asuintilassa
- 2 Päävalaisin nukkumatiila
- 3 Tunnelmavalistus asuintilassa
- 4 Tunnelmavalistus nukkuma-alueella

Kuva 103 Kytin valo-ohjaukselle

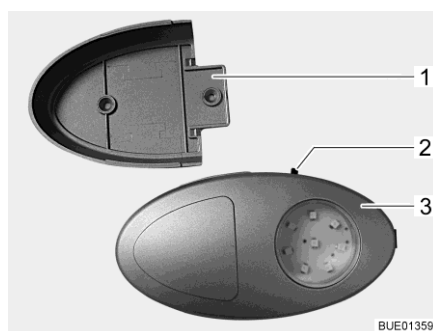
Kosketuspinoilla voi asuin- ja nukkuma-alueelle kytkeä seuraavat valojen yhdistelmät:

- Päävalo: Kattovalaisin ja kohdevalaisimet
- Tunnelmavalistus: epäsuora valaistus eri LED-palkeilla.

7.8.4 Vaatekaapin valaistus



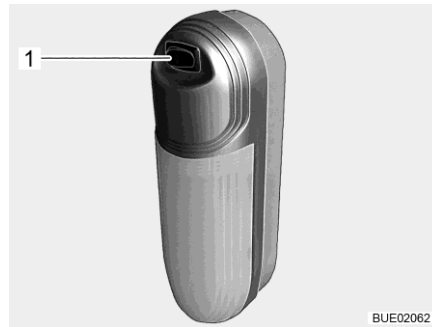
- ▷ Vaatekaapin valaistus voidaan vetää pois ruuvatusa pidikkeestä (Kuva 104,1) ja käyttää sitä taskulamppuna.
- ▷ Kun vaatekaapin ovi suljetaan, vaatekaapin valaistus kytkeytyy automaattisesti pois päältä.
- ▷ Kirkkausanturi huolehtii siitä, että vaatekaapin valaistus on päällä vain pimeällä. Näin voidaan estää vaatekaapin valaistuksen kytkeytyminen vahingossa päälle päivänvalossa ja tästä johtuva akun ennenaikainen tyhjeneminen.



Kuva 104 Vaatekaapin valaistus/tasku-lamppu

Virtakytkin (Kuva 104,2) on kiinnitetty suoraan vaatekaapin valaistukseen (Kuva 104,3).

7.8.5 Uppovalaisin



Kuva 105 Uppovalaisin

Kytetään päälle tai pois päältä kytkimestä (Kuva 105,1).

7.8.6 Mobiilivalaisin (Asumisentuntua 6.0)



► Kiinnitä ajon ajaksi kaikki mobiilivalaisimet telakkoihin vaatekaapissa!

Mobiilivalaisinta voi käyttää lisävalona seinäkaapilla tai hyllytasolla, pöytä-lamppuna tai taskulamppuna. Mobiilivalaisimessa on akku, joka latautuu telakassa vaatekaapissa.



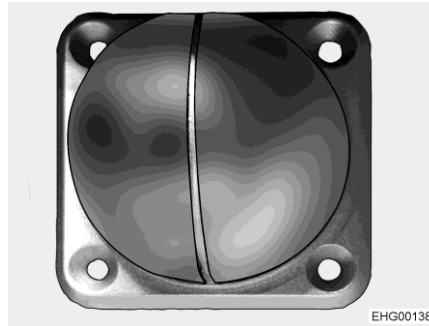
Kuva 106 Mobiilivalaisin (työnnetty yhteen)



Kuva 107 Mobiilivalaisin (vedetty ulos)

Mobiilivalaisimen voi käyttötarkoituksen mukaan kiinnittää seuraaviin kohtiin:

- Aktiivinen telakka (Kuva 108) lataustoiminnolla vaatekaapissa
- Passiivinen telakka (Kuva 108) seinäkaapin alla
- Magneettilevy (kiinni hyllytasossa taka-alueella)



Kuva 108 Telakka (aktiivinen ja passiivinen)

Käyttö lisävalona seinäkaapilla

Mobiilivalaisin on työnnetty yhteen (Kuva 106) ja se yhdistetään passiiviseen telakkaan (Kuva 108).

Käyttö lisävalona hyllytasolla

Mobiilivalaisin on työnnetty yhteen (Kuva 106) ja se on kiinni magneetilevyssä taka-alueen hyllytasolla.

Käyttö pöytälamppuna

Mobiilivalaisin on vedetty ulos (Kuva 107) ja sen voi laittaa pöydällä minne vain.

Käyttö taskulamppuna

Mobiilivalaisin on vedetty ulos (Kuva 107) ja sitä käytetään taskulamppuna.

Päälle/pois kytkeminen:

■ Paina päälle/pois-kytkintä (Kuva 106,1).

Himmennä:

■ Pidä päälle/pois-kytkintä (Kuva 106,1) painettuna.



▷ Viimeksi käytetty valon voimakkuus tallennetaan.

Lataaminen:

■ Paina valaisin yhteen (Kuva 106) ja yhdistä vaatekaapissa olevaan aktiiviseen telakkaan (Kuva 108).

LED (Kuva 106,2) päälle/pois-kytkimen äärellä käyttää lataustason.

Punainen LED merkitsee, että akku latautuu.

Vihreä LED merkitsee, että akku on ladattu.



▷ Asetettaessa aktiiviseen telakkaan palaa LED 30 sekunnin ajan punaisena.

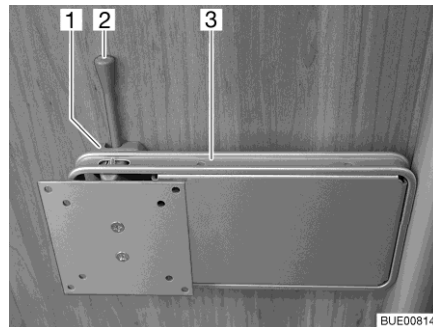
7.9 Litteän kuvaruudun pidike



- ▶ Aseta litteäkuvanäyttö ja kuvaruudun pidike perusasentoihinsa ja varmista ne ennen ajoon lähtemistä. Jos kuvaruudun pidike on asennettu TV-kaappiin: Sulje TV-kaappi.

7.9.1 Pidike pylväässä

Litteän kuvaruudun pidike on kiinnitetty pylvääseen.

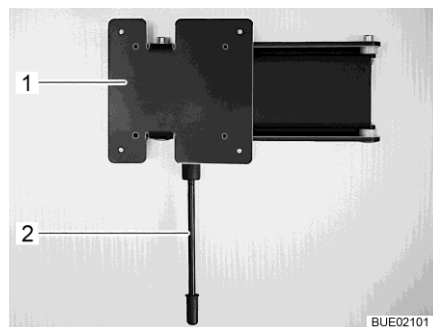


Kuva 109 Pidike pylväässä

- Kohdistaminen:**
- Paina vapautusvipua (Kuva 109,2) sivulle ja käännä pidike (Kuva 109,3) litteäkuvanäytöllä haluamaasi asentoon.
 - Paina litteää kuvaruutua kevyesti ylös ja käännä haluamaasi kohtaan. On mahdollista valita kolme kallistuskulmaa.
- Sijoittaminen:**
- Käännä litteäkuvanäyttöä takaisin, kunnes pidike (Kuva 109,3) lukittuu lukitukseen (Kuva 109,1).

7.9.2 Seinäpidike

Litteä kuvaruutu on kiinnitetty seinäpidikkeeseen.

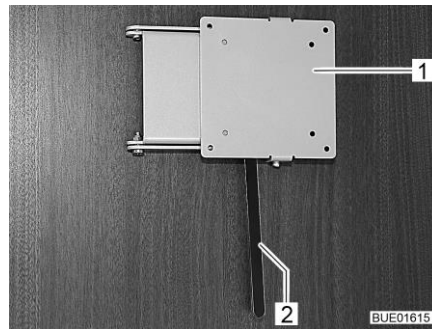


Kuva 110 Seinäpidike

- Kohdistaminen:**
- Vedä vapautusvipua (Kuva 110,1) alas ja käännä pidike (Kuva 110,2) ja siihen kiinnitetty litteä kuvaruutu haluamaasi asentoon.
- Sijoittaminen:**
- Vedä vapautusvipua alas ja käännä litteää kuvaruutua takaisin, kunnes pidike lukittuu paikalleen.

7.9.3 Pidike vapautusvivulla

Litteän kuvaruudun pidike on kiinnitetty seinään.



Kuva 111 Pidike vapautusvivulla

- Kohdistaminen:**
- Paina vapautusvipua (Kuva 111,2) sivulle ja käännä pidike (Kuva 111,1) litteäkuvanäytöllä haluamaasi asentoon.
 - Paina litteää kuvaruutua kevyesti ylös ja käännä haluamaasi kohtaan. On mahdollista valita kolme kallistuskulmaa.
- Sijoittaminen:**
- Käännä litteäkuvanäyttöä takaisin, kunnes pidike (Kuva 111,1) lukittuu lukitukseen.

7.10 Tuuletus



- ▶ Ajoneuvon sisällä oleva happi kuluu hengityksestä tai kaasukäyttöisten laitteiden käytöstä johtuen. Sen vuoksi käytettyä ilmaa tulee koko ajan korvata. Tähän tarkoitukseen ajoneuvossa on pakkotuuletus (esim. kattoluukku pakkotuuletuksella, lautasventtiili tai lattiatuuletin). Älä koskaan peitä tuuletusaukkoja sisältä tai ulkoa, esim. talvisuojalla, tai poista niitä. Pidä pakkotuuletusaukot puhtaana lumesta ja lehdistä. Tukehtumisvaara korkean CO₂-pitoisuuden takia.



- ▷ Ajoneuvoissa, joissa on takaosan ylös nostettava vuode ja kattoluukku, voi katon alueelle tiivistyä vettä, jos takaosan nostettava vuode on ylemmässä asennossa.

Jos ajoneuvo on pysäköity, laske takaosan nostettavaa vuodetta hiukan, jotta ilmanvaihto paranee.



- ▷ Tietyissä sääolosuhteissa metalliesineille voi tiivistyä vettä riittävästä tuuleuksesta huolimatta (esim. lattian ja alustan kiinnitysruuveissa).
- ▷ Aukoissa (esim. lautasventtiileissä, kattoluukkujen reunoissa, pistorasioissa, tankkien täyttöaukoissa, luukuissa jne.) voi syntyä lisää kylmäsiltoja.

Tiivistynyt vesi

Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta tuulettamalla usein ja määrätietoisesti. Vain näin veden tiivistyneen veden ja sen seurauksena homeen muodostuminen viileällä säällä voidaan estää. Kylminä vuodenaikoina saavutetaan miellyttävä sisäilmasto tarkasti sovitetulla lämmityksellä, ilmanvaihdolla ja tuuletuksella. Veto vältetään sulkemalla ilmanpoistosuuttimet kojelaudalla ja asettamalla perusajoneuvon ilmanvaihto kiertoilmalle.

Kun ajoneuvo seisoo pidempään paikallaan, tuuleta se silloin tällöin hyvin, erityisesti kesällä, jotta se ei lämpene liikaa. Älä tuuletä tällöin pelkkiä sisätiloja, vaan myös tavaratilat, joihin päästään käsiksi ulkopuolelta. Jos ajoneuvo on pysäköity suljettuun tilaan (esim. autotalliin), tuuleta myös pysäköintitila. Muodostuva tiivistynyt vesi voi johtaa homeen muodostumiseen.

7.11 Ikkunat

▷ Ikkunoissa on pimennysrullakaihdin tai taitekaihdin ja hyttysverkkorullakaihdin tai taitettava hyönteissuoja. Pimennysrullakaihdin ja hyttysverkkorullakaihdin napsahtavat lukituksen avaamisen jälkeen vetovoiman vaikutuksesta itsetoimivasti alkuperäiseen asentoonsa. Jotta vetomekanismi ei vaurioituisi, pidä pimennysrullakaihtimesta tai hyttysverkkorullakaihtimesta kiinni ja vie hitaasti alkuperäiseen asentoon. Taitekaihdin ja taitettava hyönteissuoja koostuvat ohuesta kankaasta. Jotta taitekaihdin tai hyönteissuoja ei vaurioituisi, vie taitekaihdin tai hyönteissuoja kahvasta varovasti alkuasentoon.

▷ Älä pidä rullaverhoja pitkiä aikoja suljettuina, koska muuten saattaa ilmetä materiaalin väsymistä.

▷ Kun pimennysrullakaihdin tai taitekaihdin on kokonaan suljettu, voi pimennysrullakaihtimen tai taitekaihtimen ja ikkunan väli lämmitä liikaa kuumalla auringonpaisteella. Ikkuna voi vahingoittua.

Jos kaihdin on asennettu alempaan kaihdinlaatikkoon, sulje kaihdin voimakkaalla auringonpaisteella vain 2/3:n verran. Näin lämpö pääsee poistumaan ikkunan ja kaihtimen välistä.

Jos kaihdin on asennettu ylempään kahdinlaatikkoon, sulje kaihdin kokonaan ja avaa se säännöllisin välein.

Lisäksi aseta ikkuna "jatkuvan tuuletuksen" asentoon.

▷ Sulje ikkunat ennen ajoon lähtemistä.

▷ Säätilasta riippuen sulje ikkunat siten, ettei kosteutta pääse sisään.

▷ Ikkunoiden avaamiseksi tai sulkemiseksi avaa tai sulje kaikki lukitusvivut, joita ikkunoihin on kiinnitetty.



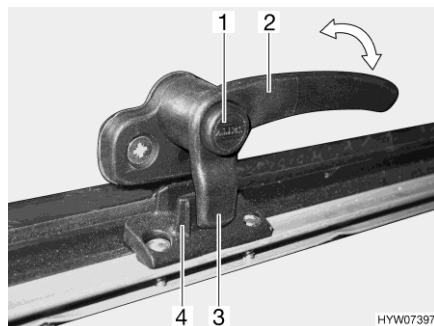
▷ Sulje ikkunat aina poistuessasi ajoneuvon luota.

▷ Kaksinkertaisten akryylilasi-ikkunoiden sisäpuolelle voi äärimmäisissä sääoloissa tiivistyä vettä. Ikkunalasi on rakennettu siten, että tiivistynyt vesi voi ulkolämpötilan kohotessa jälleen höyrystyä. Tiivistynyt vesi ei vaurioita kaksinkertaisia akryylilasi-ikkunoita.

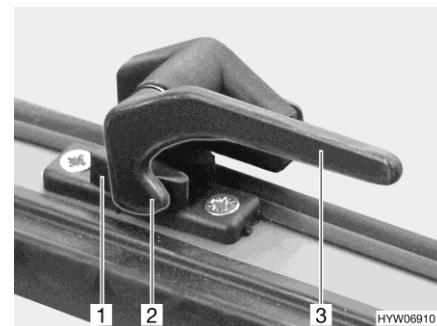
7.11.1 Avattava ikkuna



- ▷ Jos ikkunoissa on automaattipidikkeet, avaa ikkuna kokonaan, jotta salpaus vapautuu. Jos salpausta ei vapauteta ja ikkuna suljetaan silti, ikkuna saattaa hajota suuren vastapaineen takia.
- ▷ Ole varovainen avattavia ikkunoita avatessasi, jotta ne eivät vääntyile. Sulje ja avaa avattavat ikkunat tasaisesti.
- ▷ Jos lukitusvivussa on varmistusnappi, paina aina lukitusvipua käyttäessäsi varmistusnappia.

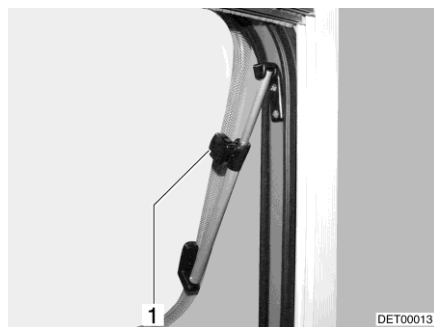


Kuva 112 Lukitusvipu, jossa varmistusnappi asennossa "kiinni"



Kuva 113 Lukitusvipu asennossa "kiinni"

- Avaaminen:**
- Paina varmistusnappia (Kuva 112,1) (jos sellainen on) ja pidä se painettuna.
 - Käännä lukitusvipua (Kuva 112,2 tai Kuva 113,3) neljänneskierröksen ikkunan keskustaa kohti.



Kuva 114 Avattavat ikkunat, joissa on kääntöpidike

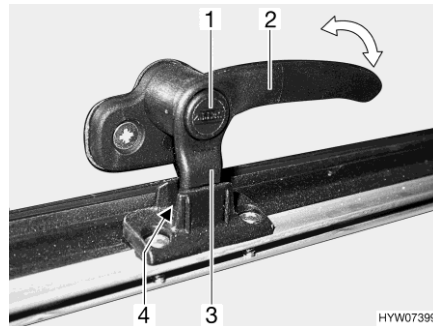


Kuva 115 Avattava ikkuna, jossa on automaattipidike

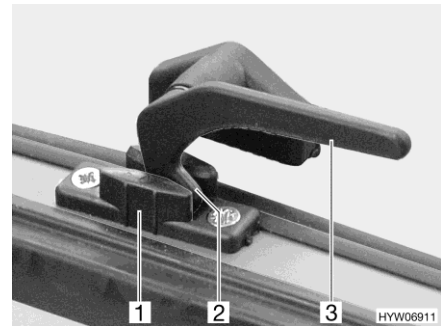
- Avattavat ikkunat, joissa on kääntöpidike: Avaa ikkuna haluamaasi asentoon ja lukitse se (Kuva 114,1).
Avattava ikkuna, jossa on automaattipidike: Avaa avattava ikkuna haluttuun lukituspykälään asti. Automaattipidike (Kuva 115,1) loksahuttaa itsestään paikalleen.

Avattava ikkuna pysyy lukittuna haluttuun asentoon.

- Sulkeminen:**
- Avattavat ikkunat, joissa on kääntöpidike: Kierrä lukitusosaa (Kuva 114,1), kunnes salpaus vapautuu. Avattava ikkuna, jossa on automaattipidike: Avaa avattava ikkuna niin auki, että salpaus vapautuu.
 - Sulje avattava ikkuna.
 - Paina varmistusnappia (Kuva 112,1) (jos sellainen on) ja pidä se painettuna.
 - Käännä lukitusvipua (Kuva 112,2 tai Kuva 113,3) neljänneskierroksen ikkunakehyksiä kohti. Lukitusvivun lukitusnokka (Kuva 112,3 tai Kuva 113,2) on kokonaan ikkunan lukituksen (Kuva 112,4 tai Kuva 113,1) sisäpuolella.



Kuva 116 Lukitusvipu, jossa varmistusnappi asennossa "jatkuva tuuletus"



Kuva 117 Lukitusvipu asennossa "jatkuva tuuletus"

Jatkuva tuuletus

Avattava ikkuna voidaan säätää lukitusvivulla kahteen eri asentoon:

- Asennossa "jatkuva tuuletus" (Kuva 116 ja Kuva 117)
- Asennossa "täysin suljettu" (Kuva 112 ja Kuva 113)

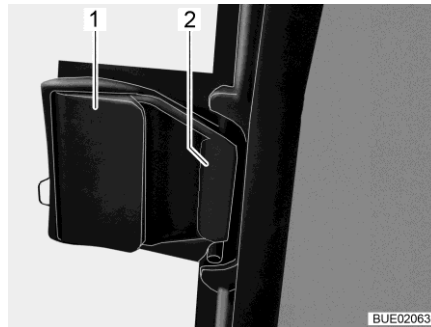
Asettaaksesi avattavan ikkunan "jatkuvan tuuletuksen" asentoon:

- Paina varmistusnappia (Kuva 116,1) (jos sellainen on) ja pidä se painettuna.
- Käännä lukitusvipua (Kuva 116,2 tai Kuva 117,3) neljänneskierroksen ikkunan keskustaa kohti.
- Työnnä avattavaa ikkunaa kevyesti ulospäin.
- Käännä lukitusvipu takaisin. Lukitusvivun lukitusnokan (Kuva 116,3 tai Kuva 117,2) tulee mennä ikkunan lukituksen syvennykseen (Kuva 116,4 tai Kuva 117,1).
- Vapauta varmistusnappi (Kuva 116,1) (jos sellainen on).
- Varmista, että varmistusnappi ei ole painettuna vaan se varmistaa lukitusvipua.

Avattava ikkuna ei saa ajon aikana olla asennossa "jatkuva tuuletus".

Sateella roiskevesi voi päästä asunto-osaan, jos avattava ikkuna on asennossa "jatkuva tuuletus". Sulje tämän vuoksi ikkuna sateella kokonaan.

7.11.2 Liukuikkuna, apuohjaajan ikkuna

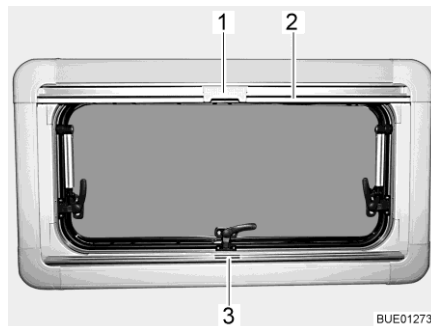


Kuva 118 Liukuikkuna, lukittu

- Avaaminen:**
- Vedä lukituskahvasta (Kuva 118,1). Lukitus (Kuva 118,2) on avattu.
 - Avaa ikkuna haluttuun asentoon asti.
- Sulkeminen:**
- Sulje ikkuna vasteeseen saakka. Lukituksen tulee lukittua paikalleen.

7.11.3 Taitekaihdin ja hyttysverkkorullakaihdin

Ikkunoissa on taitekaihdin ja hyttysverkkorullakaihdin. Hyttysverkkorullakaihdistä voidaan siirtää vain yhdessä taitekaihtimen kanssa.



Kuva 119 Avattava ikkuna

Taitekaihdin Taitekaihdin on alemmassa kaihdinlaatikossa.

- Sulkeminen:**
- Tartu taitekaihtimeen kahvalistan (Kuva 119,3) keskeltä, vedä alhaalta ylös ja päästä irti halutulla korkeudella. Taitekaihdin jää tälle korkeudelle.
- Avaaminen:**
- Tartu taitekaihtimen kahvaan keskeltä ja vedä alas.

Hyttysverkkorullakaihdin Hyttysverkkorullakaihdin on ylemmässä kaihdinlaatikossa.

- Sulkeminen:**
- Vedä hyttysverkkorullakaihdistä kahvalistasta (Kuva 119,2) alas, kunnes se koskettaa taitekaihtimen kahvalistaa (Kuva 119,3).
 - Salpaa hyttysverkkorullakaihtimen (Kuva 119,1) salpa taitekaihtimen kahvalistaan.
- Avaaminen:**
- Paina hyttysverkkorullakaihtimen salpaa (Kuva 119,1) ylhäältä taaksepäin.
 - Ohjaa hyttysverkkorullakaihdistä kahvalistasta (Kuva 119,2) hitaasti taakaisin.

7.11.4 Tuulilasin, kuljettajan ikkunan ja apuohjaajan ikkunan taitekaihtimet

Manuaalisesti säädettävien taitekaihdinten käytöstä katso luku 5.16.1.

Sähköisesti säädettävien taitekaihdinten käytöstä katso luku 5.16.2.

7.12 Kattoluukut

Mallista riippuen ajoneuvossa on kattoluukkuja, joissa on tai ei ole pakkotuuletus. Jos kattoluukuissa ei ole pakkotuuletusta, pakkotuuletus tapahtuu lautasventtiilin avulla.



- ▶ Kestotuuletuksen tuuletusaukkojen on aina oltava auki. Älä koskaan peitä tuuletusaukkoja, esim. talvisuojalla, tai poista niitä. Pidä pakkotuuletusaukot puhtaana lumesta ja lehdistä.

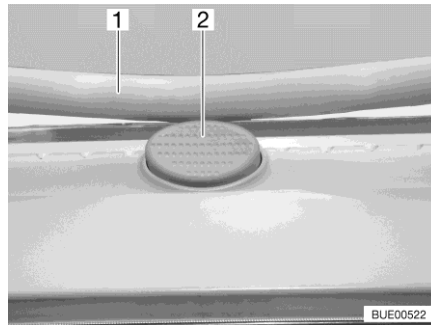


- ▷ Kattoluukuissa on pimennysrullakaihdin tai taitekaihdin ja hyttysverkkorullakaihdin tai taitettava hyönteissuoja. Pimennysrullakaihdin ja hyttysverkkorullakaihdin napsahtavat lukituksen avaamisen jälkeen vetovoiman vaikutuksesta itsetoimivasti alkuperäiseen asentoonsa. Jotta vetomekanismi ei vaurioituisi, pidä pimennysrullakaihtimesta tai hyttysverkkorullakaihtimesta kiinni ja vie hitaasti alkuperäiseen asentoon. Taitekaihdin ja taitettava hyönteissuoja koostuvat ohuesta kankaasta. Jotta taitekaihdin tai hyönteissuoja ei vaurioituisi, vie taitekaihdin tai hyönteissuoja kahvasta varovasti alkuasentoon.
- ▷ Älä pidä rullaverhoja pitkiä aikoja suljettuina, koska muuten saattaa ilmetä materiaalin väsymistä.
- ▷ Kun pimennysrullakaihdin tai taitekaihdin on kokonaan suljettu, voi pimennysrullakaihtimen tai taitekaihtimen ja ikkunan väli lämmitä liikaa kuumalla auringonpaisteella. Kattoluukku voi vahingoittua. Sulje sen vuoksi pimennysrullakaihdin tai taitekaihdin auringonpaisteella vain 2/3. Avaa kattoluukku hieman tai aseta tuuletusasentoon.
- ▷ Säättilasta riippuen sulje kattoluukut siten, ettei kosteutta pääse sisään.
- ▷ Älä astu kattoluukkujen päälle.
- ▷ Sulje kattoluukku ennen ajoon lähtemistä.
- ▷ Tarkista ennen ajon alkua kattoluukkujen lukitus.

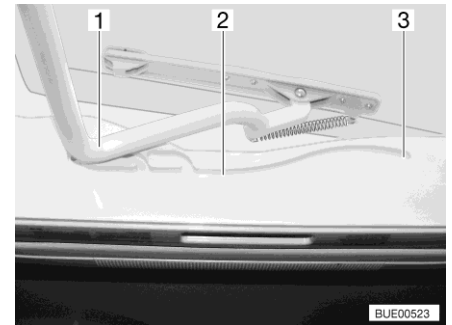


- ▷ Sulje kattoluukut aina poistuessasi ajoneuvon luota.

7.12.1 Heki-kattoluukku



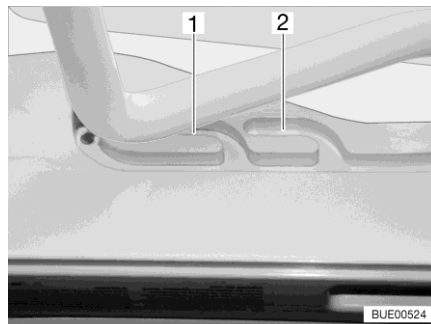
Kuva 120 Varmistusnappi (Heki-kattoluukku)



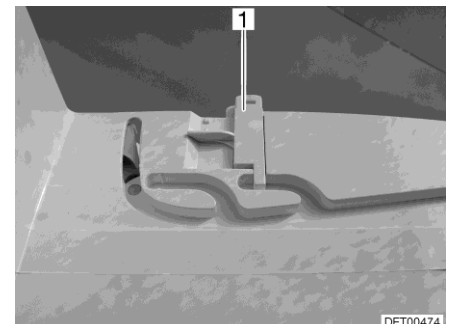
Kuva 121 Ohjaus (Heki-kattoluukku)

Heki-kattoluukku avataan yhdeltä puolelta.

- Avaaminen:**
- Paina varmistusnappia (Kuva 120,2) ja vedä sankka (Kuva 120,1) molemmiin käsiin alas.
 - Vedä sankka (Kuva 121,1) ohjauksiin (Kuva 121,2) taampaan asentoon (Kuva 121,3).
- Sulkeminen:**
- Työnnä sankka (Kuva 121,1) molemmiin käsiin ylös kevyesti.
 - Työnnä sankka takaisin ohjauksiin.
 - Työnnä sankkaa molemmiin käsiin ylös, kunnes sankka on varmistusnapin (Kuva 120,2) yläpuolella.



Kuva 122 Ohjaus (tuuletusasento)



Kuva 123 Lukitus (tuuletusasento)

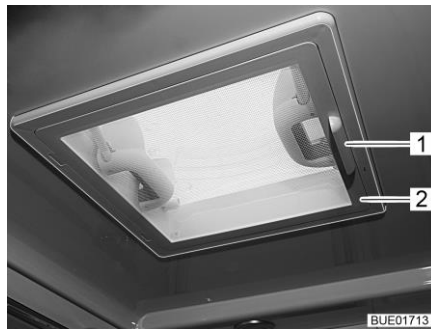
Tuuletusasento

Heki-kattoluukun voi asettaa kahteen tuuletusasentoon: Huonon sään asento (Kuva 122,1) ja keskiasento (Kuva 122,2). Mallista riippuen kattoluukku voidaan lukita keskiasennossa molemmilla kattoluukun kehyksen salvoilla (Kuva 123,1) vasemmalta ja oikealta.

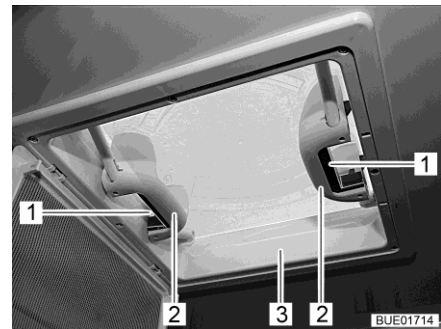
- Paina varmistusnappia (Kuva 120,2) ja vedä sankka (Kuva 120,1) molemmiin käsiin alas.
- Vedä sankka ohjauksiin (Kuva 121,2) haluamaasi asentoon.
- Paina sankkaa kevyesti ylös ja työnnä valitsemaasi ohjaukseen (Kuva 122,1 tai 2) ja mahd. lukitse.

- Taitekaihdin** Sulkeaksesi ja avataksesi taitekaihtimen:
- Sulkeminen:** ■ Vedä taitekaihdin kahvasta ulos ja päästä irti halutussa kohdassa. Taitekaihdin jää tähän asentoon.
- Avaaminen:** ■ Ohjaa taitekaihdin kahvasta hitaasti takaisin alkuasentoon.
- Hyönteissuoja** Sulkeaksesi ja avataksesi hyönteissuojan:
- Sulkeminen:** ■ Vedä hyönteissuojaa kahvasta taitekaihtimen vastapäätä olevaan kahvaan ja anna sen loksahduttaa kiinni.
- Avaaminen:** ■ Paina hyönteissuojan kahva taakse. Salpaus aukeaa.
■ Ohjaa hyönteissuoja kahvasta hitaasti takaisin.

7.12.2 Kattoluukku jossa on napsautuslukko



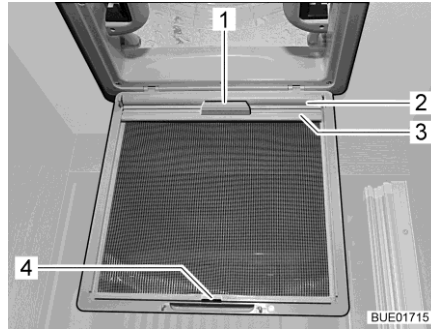
Kuva 124 Kattoluukku jossa on napsautuslukko



Kuva 125 Kahvat, joissa on napsautuslukko

Voit nostaa kattoluukun ylös molemmilta tai vain toiselta puolelta.

- Avaaminen:** ■ Käännä hyönteissuoja (Kuva 124,2) kahvasta (Kuva 124,1) alas.
■ Paina napsautuslukko (Kuva 125,1) kattoluukun sisäpuolelle (Kuva 125,3). Paina samalla kahvalla (Kuva 125,2) kattoluukku ylöspäin.
■ Käännä hyönteissuoja ylös kunnes se loksahduttaa paikalleen.
- Sulkeminen:** ■ Käännä hyönteissuoja (Kuva 124,2) kahvasta (Kuva 124,1) alas.
■ Vedä kattoluukun (Kuva 125,3) molemmista kahvoista (Kuva 125,2) voimakkaasti alaspäin, kunnes molemmat napsautuslukot (Kuva 125,1) ovat kiinni.
■ Käännä hyönteissuoja ylös kunnes se loksahduttaa paikalleen.



Kuva 126 Pimennysrullakaihdin (kattoluukku)

Pimennysrullakaihdin

Varustuksesta riippuen ajoneuvoon on asennettu pimennysrullakaihdin.

Sulkeminen:

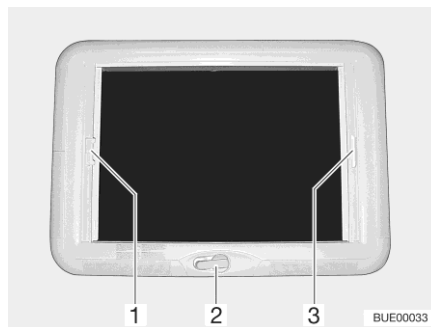
- Käännä hyönteissuoja (Kuva 124,2) kahvasta (Kuva 124,1) alas.
- Vedä pimennysrullakaihdin (Kuva 126,2) kahvasta (Kuva 126,1) ulos ja ripusta pidikelista (Kuva 126,3) hyönteissuojassa olevaan koukkuun (Kuva 126,4).
- Käännä hyönteissuoja ylös kunnes se loksahtaa paikalleen.

Avaaminen:

- Käännä hyönteissuoja (Kuva 124,2) kahvasta (Kuva 124,1) alas.
- Irrota pidikelista (Kuva 126,3) koukusta (Kuva 126,4) ja rullaa pimennysrullakaihdin (Kuva 126,2) kahvasta (Kuva 126,1) hitaasti takaisin ylös.
- Käännä hyönteissuoja ylös kunnes se loksahtaa paikalleen.

7.12.3

Kammella nostettava kattoluukku (osittain erikoisvarustus)



Kuva 127 Kammella nostettava kattoluukku

Kammella nostettava kattoluukku voidaan avata käsikammella.

Avaaminen:

- Käännä käsikampan (Kuva 127,2) kunnes tunnet vastuksen.

Sulkeminen:

- Käännä käsikampan, kunnes kammella nostettava kattoluukku on kiinni. Voit lukita kammella nostettavan kattoluukun kiertämällä kampan vielä 2-3 kierrosta.
- Tarkasta lukitus. Paina kädellä akryylilasia vasten.

Taitekaihdin Taitekaihtimen voi sulkea mihin asti haluat. Jos taitekaihdin on salvattu hyönteissuojaan, ohjataan taitekaihdinta sulkiessa myös hyönteissuoja.

Sulkeminen: ■ Vedä taitekaihdin kahvasta (Kuva 127,3) ulos ja päästä irti halutussa kohdassa. Taitekaihdin jää tähän asentoon.

Avaaminen: ■ Ohjaa taitekaihdin kahvasta hitaasti takaisin alkuasentoon.

Hyönteissuoja Jos hyönteissuoja on salvattu taitekaihtimeen, ohjataan hyönteissuoja sulkiessa myös taitekaihdinta.

Sulkeminen: ■ Vedä hyönteissuoja kahvasta (Kuva 127,1) taitekaihtimen vastapäätä olevaan kahvaan (Kuva 127,3) ja anna sen loksahduttaa kiinni.

Avaaminen: ■ Paina hyönteissuojan kahva (Kuva 127,1) taakse ylös ja ota hyönteissuoja irti taitekaihtimesta (Kuva 127,3).

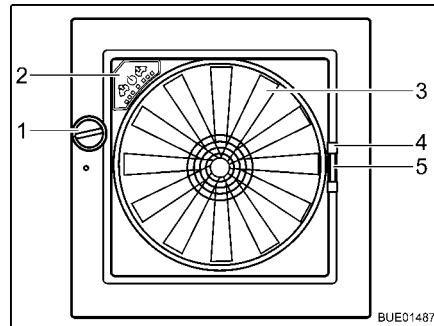
■ Ohjaa hyönteissuoja kahvasta hitaasti takaisin alkuasentoon.

7.12.4 Omni-Vent-kattoluukku puhaltimella (erikoisvarustus)

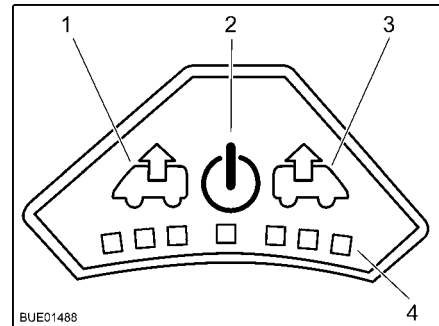


▷ Akun suojaamiseksi puhallin kytkeytyy yhden tunnin jälkeen tasolta 6 takaisin tasolle 1.

Kattoluukku on varustettu hyttysverkkorullakaihtimella, pimennysrullakaihtimella ja säädettävällä puhaltimella ilmausta ja tuuletusta varten.



Kuva 128 Omni-Vent-kattoluukku



Kuva 129 Puhaltimen käyttökenttä

Avaaminen: ■ Käännä kääntönuppia (Kuva 128,1), kunnes haluttu avauskulma on saavutettu.

Sulkeminen: ■ Käännä kääntönuppia (Kuva 128,1), kunnes kattoluukku on kokonaan suljettu.

Hyönteissuoja Sulkeaksesi ja avataksesi hyönteissuojan:

Sulkeminen: ■ Vedä hyönteissuoja kahvasta (Kuva 128,4) kehyksen vastakkaiselle reunalle.

Avaaminen: ■ Paina hyönteissuojan kahvaa yhteen. Salpaus aukeaa.

■ Ohjaa hyönteissuoja kahvasta hitaasti takaisin.

- Kaihdin** Kaihtimen avaaminen ja sulkeminen:
- Sulkeminen:**
- Paina kaihtimen kahvaa (Kuva 128,5) yhteen.
 - Vedä kaihdin ulos haluttuun asentoon ja päästä irti. Kaihdin jää tähän asentoon.
- Avaaminen:**
- Paina kaihtimen kahvaa yhteen.
 - Työnnä kaihdin hitaasti takaisin alkuasentoon.
- Puhallin** Kun kattoluukku on auki, sisätilaa voi tuulettaa 6-tehoisella puhaltimella (Kuva 128,3). Puhallinta käytetään käyttökentästä (Kuva 128,2).
- Kytkeminen päälle:**
- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 129,2). Puhallin käy mukavuustilassa (tuuletus alhaisimmalla puhallinnopeudella).
- Ilmanpoisto:**
- Puhallinnopeuden suurentaminen: Paina ilmauspainiketta (Kuva 129,1). Puhaltimen nopeus ilmaussuunnassa kasvaa yhden tason. LEDit (Kuva 129,4) näyttävät tehotasot.
 - Puhallinnopeuden pienentäminen: Paina tuuletuspainiketta (Kuva 129,3). Puhaltimen nopeus laskee yhden tason.
- Tuuletus:**
- Puhallinnopeuden suurentaminen: Paina tuuletuspainiketta (Kuva 129,3). Puhaltimen nopeus tuuletussuunnassa kasvaa yhden tason. LEDit (Kuva 129,4) näyttävät tehotasot.
 - Puhallinnopeuden pienentäminen: Paina ilmauspainiketta (Kuva 129,1). Puhaltimen nopeus laskee yhden tason.
- Boost-toiminto:**
- Paina tuuletuspainiketta noin 3 sekuntia. Puhallin kytkeytyy suurimmalle tuuletustasolle ja noin 5 minuutin jälkeen automaattisesti takaisin aikaisemmin valitulle tasolle.
 - Paina ilmauspainiketta noin 3 sekuntia. Puhallin kytkeytyy suurimmalle ilmaustasolle ja kytkeytyy noin 5 minuutin jälkeen automaattisesti takaisin aikaisemmin valitulle tasolle.
- Kytkeminen pois päältä:**
- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 129,2). Puhallin pysähtyy, LEDit sammuvat.

7.13 Pöytä

Asennetut pöydät vaihtelevat mallista ja varustelusta riippuen. Pöytien ominaisuudet eroavat toisistaan seuraavasti:

**Pöytä/nostopöytä
(L-istuinpenkillä)**

Pöydänjalka	Pöytälevy	Muuntaminen vuoteen alustaksi
Ruuvattu lattiaan	Työnnettävä, käännettävä	Osittain mahdollinen

**Ripustuspöytä
(Dinetten kanssa)**

Yksiosainen	Laajennettava	Mahdollinen
-------------	---------------	-------------



- ▷ Pöydissä on mallista riippuen yksi tai useampi yllä mainituista säätömahdollisuuksista ja ominaisuuksista.

Seuraavassa kuvataan pöytien käyttöperiaatteet. Käyttölaitteiden tyyppi ja sijainti voivat yksittäistapauksissa poiketa hieman tässä esitetystä.

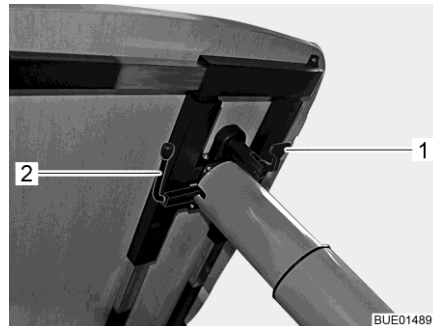
7.13.1 Nostopöytä

Pöydänjalka

Pöydänjalka on ruuvattu lattiaan, ja pöytä voidaan laskea nostomekanismilla vuoteen alustaksi.

Pöytälevyn säätö

Mallista riippuen pöytälevyä voidaan siirtää pitkittäis- ja/tai poikittaissuunnassa.



Kuva 130 Nostopöydän säätö

**Siirtäminen
pituussuunnassa:**

- Käännä lukitusvipu (Kuva 130,1) alas.
- Työnnä pöytälevy haluttuun asentoon.
- Käännä lukitusvipua uudelleen ylöspäin.

**Siirtäminen
poikkisuunnassa:**

- Käännä lukitusvipu (Kuva 130,1) alas.
- Työnnä pöytälevy haluttuun asentoon.
- Käännä lukitusvipua uudelleen ylöspäin.



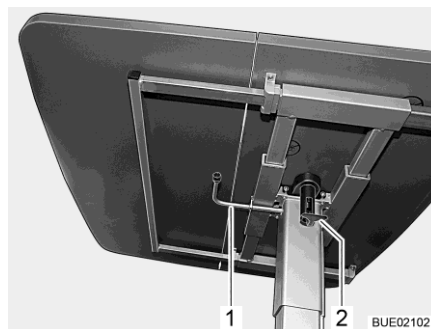
- ▷ Poista tyynyt penkeiltä ennen pöytälevyn laskemista tai siirrä pöytälevyä asennusolosuhteiden mukaan.

- Pöytälevyn kääntäminen:**
- Käännä pöytälevy haluttuun asentoon. Tämä vaatii hieman voimaa, koska pöytälevy kääntyy pilarimallisen pöydänjalan kitkavastusta vasten.
- Muuntaminen vuoteen alustaksi:**
- Käännä pöytälevyn alapuolella olevaa vipua (Kuva 130,2) 180° myötäpäivään. Pöydän jalan nostomekanismi vapautetaan.
 - Paina pöytälevy alas vasteeseen saakka ja pidä tässä asennossa. Paina pöytälevyä keskeltä.
 - Käännä vipua takaisin 180° vastapäivään. Pöytälevy jää alimpaan asentoon.
- Pöytälevy ylös vieminen:**
- Käännä pöytälevyn alapuolella olevaa vipua (Kuva 130,2) 180° myötäpäivään. Pöytälevy nousee itse ylös vastimeen asti.
 - Käännä vipua takaisin 180° vastapäivään. Pöytälevy jää ylimpään asentoon.

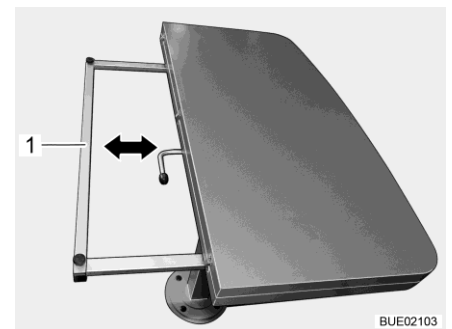
7.13.2 Nostopöytä, jaollinen

Pöydänjalka Pöydänjalka on ruuvattu lattiaan. Pöydän voi muuntaa vuoteen alustaksi nostomekanismin avulla.


Pöytälevy Pöytälevyä voi siirtää pitkittäis- ja poikittaissuunnassa. Pöytälevyä voi pienentää puolella, jotta asuintilaan tulisi enemmän liikkumatilaa.



Kuva 131 Nostopöytä



Kuva 132 Pöytälevyn pienentäminen

- Pöytälevyn siirtäminen:**
- Käännä lukitusvipu (Kuva 131,2) alas.
 - Työnnä pöytälevy haluttuun asentoon.
 - Käännä lukitusvipua uudelleen ylöspäin.
- Pöytälevyn pienentäminen:**
- Nosta pöytälevyn puolisko vapaalla puolella ja laske varovasti toiselle puoliskolle.
 - Pidä tukivälikettä (Kuva 132,1) molemmilta puolilta ja siirrä tasaisesti pöytälevyn alle vasteeseen asti.
-  ▷ Vedä tukivälilike vasteeseen asti ennen pöytälevyn suurentamista. Laske pöytälevyn puolisko vasta sitten sen päälle. Muuten saranat saattavat vahingoittua.



- ▷ Poista tyynyt penkeiltä ennen pöytälevyn laskemista tai siirrä pöytälevyä asennusolosuhteiden mukaan.

Muuntaminen vuoteen alustaksi:

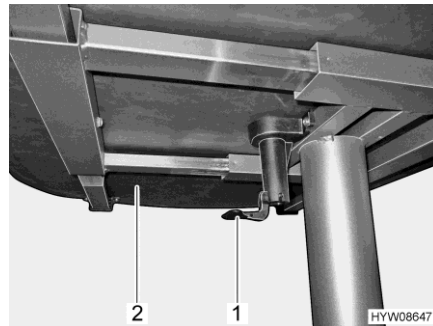
- Käännä pöytälevyn alapuolella olevaa vipua (Kuva 131,1) 180° myötäpäivään. Pöydän jalan nostomekanismi vapautetaan.
- Paina pöytälevy alas vasteeseen saakka ja pidä tässä asennossa. Paina pöytälevyä keskeltä.
- Käännä vipua takaisin 180° vastapäivään. Pöytälevy jää alimpaan asentoon.

Pöytälevy ylös vieminen:

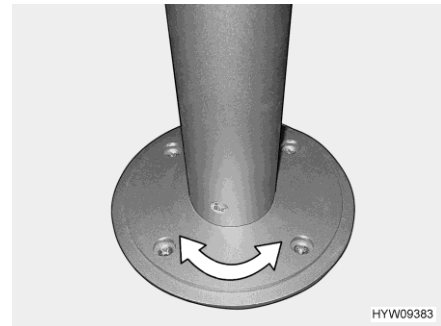
- Käännä pöytälevyn alapuolella olevaa vipua (Kuva 131,1) 180° myötäpäivään. Pöytälevy nousee itse ylös vastimeen asti.
- Käännä vipua takaisin 180° vastapäivään. Pöytälevy jää ylimpään asentoon.

7.13.3 Pöytä pilarimallisella pöydänjalalla

Pöytälevyä voidaan siirtää ja kääntää pituus- ja poikittaissuunnassa. Muuntaminen vuoteen alustaksi ei ole mahdollista.



Kuva 133 Vipua pöytälevyn siirtämistä varten



Kuva 134 Pilarimallinen pöydänjalka (käännettävä) (riippuen mallista)

Pöytälevyn siirtäminen:

- Vedä tai paina vipua (Kuva 133,1) alaspäin.
- Työnnä pöytälevy (Kuva 133,2) haluttuun kohtaan.
- Paina vipua uudelleen ylöspäin.

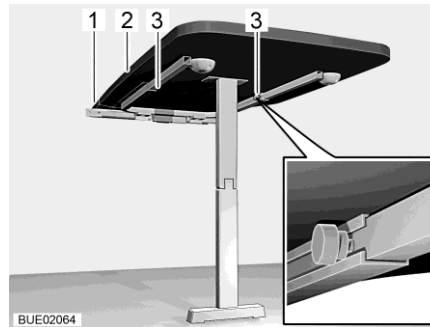
Pöytälevyn kääntäminen: (riippuen mallista)

- Käännä pöytälevy haluttuun asentoon. Tämä vaatii hieman voimaa, koska pöytälevy kääntyy pilarimallisen pöydänjalan kitkavastusta vasten (Kuva 134).

7.13.4 Ripustuspöytä ja niveltukijalka

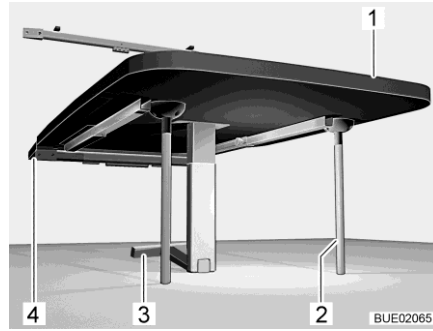
Pöydänjalka Niveltukijalan voi kääntää keskelle sängyn asettamiseksi. Kaksi ylimääräistä tukijalkaa voi sitten asettaa aukkoihin pöytälevyn alapuolelle.

Pöytälevy Ripustuspöydän käyttöpintaa voidaan suurentaa asettamalla pöytälevyn jatke paikalleen.



Kuva 135 Ripustuspöytä ja niveltukijalka

- Pöydän suurentaminen:**
- Avaa kaksi pyällettyä ruuvia (Kuva 135,3).
 - Nosta pöytälevyä (Kuva 135,2) kevyesti edestä ja vedä se vastimeen asti ulos. Pöydän jatke on vedetty kokonaan ulos.
 - Laske pöytä taas lattialle.
 - Aseta pöytälevyn jatke (Kuva 135,1) pöydän jatkeelle.
 - Nosta pöytälevyä kevyesti edestä ja työnnä se takaisin vastimeen asti.
 - Kiristä kaksi pyällettyä ruuvia.
- Pöydän pienentäminen:**
- Avaa kaksi pyällettyä ruuvia (Kuva 135,3).
 - Nosta pöytälevyä (Kuva 135,2) kevyesti edestä ja vedä se ulos.
 - Irrota pöytälevyn jatke (Kuva 135,1) ja sijoita se turvallisesti.
 - Nosta pöytälevyä kevyesti edestä ja työnnä se takaisin vastimeen asti. Pöydän jatke on työnnetty kokonaan sisään.
 - Kiristä kaksi pyällettyä ruuvia.
 - Laita pöytä sivuun.



Kuva 136 Ripustuspöytä vuoteen alustana

Muuntaminen vuoteen alustaksi:

- Suurena pöytää pöytälevyn jatkeella (katso yllä).
- Nosta pöytälevyä (Kuva 136,1) edestä.
- Kännä niveltukijalan alaosaa (Kuva 136,3) 90°.
- Käännä pöytälevyä n. 45° ylöspäin ja ota pöytä pois pidikeleistä.
- Aseta kaksi ylimääräistä tukijalkaa (Kuva 136,2) aukkoihin pöytälevyn alapuolelle.
- Ripusta pöytä alempaan pidikeleistaan (Kuva 136,4) ja salpaa se.

7.14 Vuoteet



- ▶ Käytä aina olemassa olevia putoamissuojia.
- ▶ Älä koskaan poista tai irrota olemassa olevia putoamissuojia.
- ▶ Jos pääsyä helpottavia elementtejä (esim. taitettavat astinlaudat) on saatavilla, käytä niitä aina noustessasi vuoteeseen tai vuoteesta pois.

7.14.1 Ylös nostettava vuode, manuaalisesti toimiva



- ▶ Sammuta ylös nostettavan vuoteen lukuvalot, kun ylös nostettava vuode ajetaan ylös. Palovaara!
- ▶ Sammuta ylös nostettavan vuoteen alapuolella olevat lukuvalot, kun ylös nostettava vuode lasketaan alas. Palovaara!
- ▶ Kuormita ylös nostettavaa vuodetta korkeintaan 200 kg:lla.
- ▶ Varmista ylös nostettava vuode ennen ajoon lähtemistä. Lukitse sitä varten ylös nostettava vuode.
- ▶ Ennen käyttöä vedä ylös nostettava vuode alempaan pääteasentoon. Varmista, että ylös nostettavan vuoteen tiellä ei ole esteitä, kuten niska- tai tyynyjä.
- ▶ Jos turvaverkko on olemassa: Käytä ylös nostettavaa vuodetta vain, kun turvaverkko on kiristetty.
- ▶ Älä jätä pikkulapsia ylös nostettavaan vuoteeseen koskaan ilman valvontaa.



- ▶ Ole erityisen varovainen alle 6-vuotiaiden lasten kanssa; älä anna heidän pudota ylös nostettavasta vuoteesta.
- ▶ Käytä lapsille sopivia erillisiä lastensänkyjä tai lapsille tarkoitettuja matkasänkyjä.



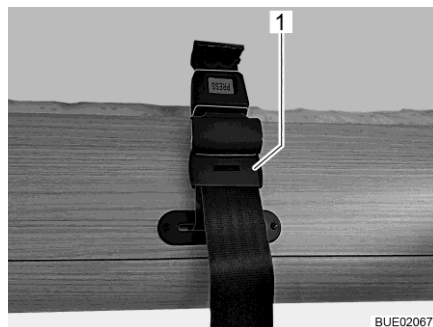
- ▷ Ylös nostettavan vuoteen on sulkeuduttava ilman huomattavaa voimankäyttöä, jotta vuoteeseen ei kohdistu jännitystä, kun se on lukituspykälässä. Ylös nostettavan vuoteen päällä olevat esineet saattavat painaa nostomekanismia joistakin kohdista ja aiheuttaa näin vaurioita.

Mallin mukaan nostettava vuode kiinnitetään ylempään päätyasentoon joko kiinnitysvyöllä tai pidikkeellä.

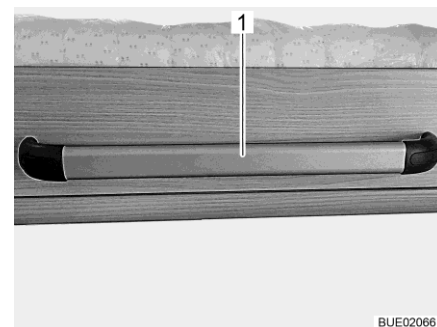
Ylös nostettava vuode on ohjaamossa istuinten yläpuolella.

Ylös nostettavan vuoteen laskeminen:

- Sammuta ylös nostettavan vuoteen alla olevat valot.
- Käännä kuljettajan istuin ja apuohjaajan istuin ajosuuntaan, lukitse ne, työnnä kokonaan taakse ja käännä selkänoja kokonaan eteen.
- Sulje ohjaamon pimennyskaihdin.

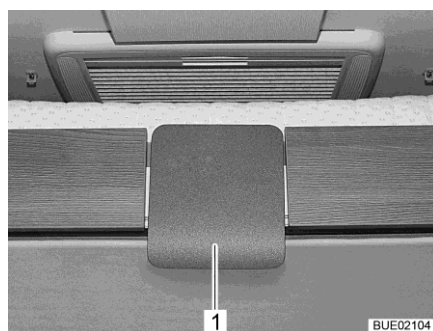


Kuva 137 Kiinnitysvyö ylös nostettavalla vuoteella



Kuva 138 Kahva ylös nostettavalla vuoteella (Lyseo I)

- Ylös nostettava vuode kiinnitysvyöllä: Avaa kiinnitysvyö (Kuva 137,1) ja vedä ylös nostettavaa vuodetta alas kahvasta (Kuva 138,1).



Kuva 139 Lukituksen vapautuslevy ylös nostettavalla vuoteella (xseo I)

- Ylös nostettava vuode pidikkeellä: Vedä vapautuslevyn (Kuva 139,1) alaosa ja vedä ylös nostettavaa vuodetta alaspäin vastimeen asti.
- Varmista, että ylös nostettava vuode on vedetty alempaan pääteasentoon ja että vuoteen tiellä ei ole esteitä, kuten niskatukia tai tyynyjä.



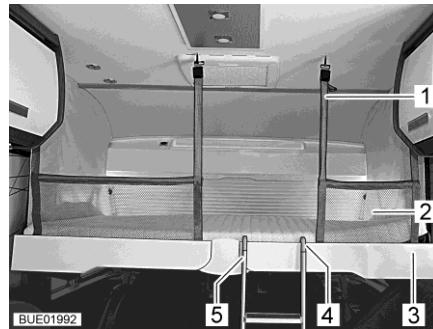
- ▷ Kun suljet ylös nostettavaa vuodetta, vedä sivuttaiset kangassuikaleet sisään. Siten estetään kankaan juuttuminen ylös nostettavan vuoteen lukitukseen.

Ylös nostettavan vuoteen nostaminen:

- Sammuta ylös nostettavan vuoteen valot.
- Ylös nostettava vuode kiinnitysvyöllä: Paina ylös nostettavaa vuodetta kahvoista (Kuva 138,1) ylöspäin. Kiinnitä ylös nostettava pöytä kiinnitysvyöllä (Kuva 137,1) oikealta ja vasemmalta.
- Ylös nostettava vuode pidikkeellä: Paina ylös nostettava vuode molemmin käsin ylös vasteeseen asti. Ota samalla huomioon, että kuulet ylös nostettavan vuoteen lukittuvan ylempään päätyasentoon.
- Tarkasta, onko ylös nostettava vuode varmasti kiinni. Vedä ylös nostettavaa vuodetta voimakkaasti alaspäin.

Turvaverkko

Jos turvaverkko on olemassa, turvaverkko (Kuva 140,2) ja kiinnitysvyöt ovat ylös nostettavassa vuoteessa patjan alla. Levitä turvaverkko vasta, kun henkilöt ovat ylös nostettavassa vuoteessa.



Kuva 140 Ylös nostettava vuode ja virittetty turvaverkko

- Levitys:** ■ Ripusta kiinnitysvyöt (Kuva 140,1) katossa oleviin koukkuihin.

Tikkaat Nouse ylös nostettavaan vuoteeseen vakiovarusteisiin kuuluvia tikkaita pitkin.



- ▷ Mukana on mallista riippuen erilaiset tikkaat.

7.14.2 Ylös nostettava vuode, sähköisesti toimiva (osittain erikoisvarustus)



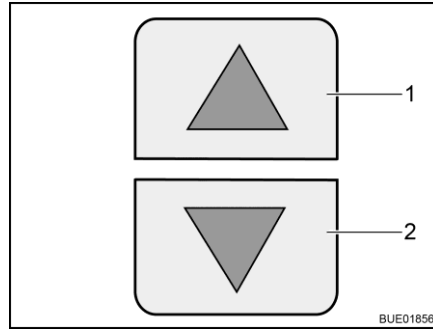
- ▶ Sammuta ylös nostettavan vuoteen lukuvalot, kun ylös nostettava vuode ajetaan ylös. Palovaara!
- ▶ Sammuta ylös nostettavan vuoteen alapuolella olevat lukuvalot, kun ylös nostettava vuode lasketaan alas. Palovaara!
- ▶ Kuormita ylös nostettavaa vuodetta korkeintaan 200 kg:lla.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä ylös nostettavalla vuoteella.
- ▶ Säilytä kaukosäädin paikassa, jossa lapset eivät pääse siihen käsiksi.
- ▶ Älä jätä pikkulapsia ylös nostettavaan vuoteeseen koskaan ilman valvontaa.
- ▶ Ole erityisen varovainen alle 6-vuotiaiden lasten kanssa; älä anna heidän pudota ylös nostettavasta vuoteesta.
- ▶ Käytä lapsille sopivia erillisiä lastensänkyjä tai lapsille tarkoitettuja matkasänkyjä.
- ▶ Jos turvaverkko on olemassa: Käytä ylös nostettavaa vuodetta vain, kun turvaverkko on kiristetty.
- ▶ Nostettaessa tai laskettaessa älä koske vuoteen ja sivuseinän väliin. Puristusvaara!
- ▶ Laske tai nosta vuodetta vain, kun ylös nostettavassa vuoteessa ei ole ketään.
- ▶ Laske vuodetta vain, kun laskualue on vapaa.
- ▶ Ennen käyttöä aja ylös nostettava vuode alempaan pääteasentoon. Varmista, että ylös nostettavan vuoteen tiellä ei ole esteitä, kuten niska- tai tyynyjä.



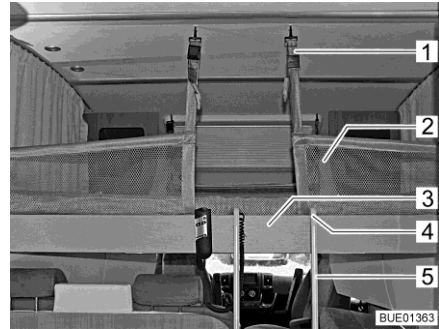
- ▷ Laske ylös nostettava vuode tai nosta se ylös ainoastaan silloin, kun vuoteella on enintään 15 kg:n kuorma. Tähän enimmäiskuormaan sisältyy myös ylös nostettavan vuoteen alapuolella riippuvien kaappien sisältö. Jos ylös nostettavassa vuoteessa on liian suuri kuormitus, nostomootorin ylikuormitussuoja kytkeytyy pois päältä. Nostomekanismi voi näin vahingoittua.
- ▷ Ennen ajon alkua ylös nostettavan vuoteen on oltava ylemmässä pääteasennossa. Älä varastoi ylös nostettavalle vuoteelle isokokoisia tavaroita tai vuodevaatteita, jotta ylös nostettava vuode voidaan ajaa ylempään pääteasentoonsa.



- ▷ Ylös nostettavan vuode toimii asianmukaisesti, kun huoneen lämpötila on vähintään 5 °C.



Kuva 141 Ohjaimen nuolinäppäimet



Kuva 142 Ylös nostettava vuode ja virittetty turvaverkko

Ylös nostettavan vuoteen ohjain sijaitsee itse vuoteessa.



- Toimintavalmiutta luotaessa ylikuormitussuoja on pois päältä.

Toimintavalmiuden luominen

Jokaisen jännitekatkoksen jälkeen (esim. käytöstäpoisto talven ajaksi) tulee sähköisen käyttövoiman toimintavalmius luoda uudelleen. Lisäksi on suoritettava kokeiluajo.



- ▷ Mikäli ylös nostettava vuode menee kokeiluajon aikana vinoon: keskeytä kokeiluajo välittömästi. Toimi kohdan Hätäkäyttö mukaan (katso alla).

Kokeiluajon/nollauksen suorittaminen:

- Paina ohjaimen nuolinäppäimiä (Kuva 141,1 ja 2) samaan aikaan ja pidä ne painettuina, kunnes ylös nostettava vuode on ajettu kokonaan alas.
- Kun kuuluu piippaus (ala-asento on saavutettu): vapauta nuolinäppäimet. Ylös nostettava nuoli on nyt käyttövalmis.

Ylös nostettavan vuoteen laskeminen:

- Sammuta ylös nostettavan vuoteen alla olevat valot.
- Paina ohjaimen nuolinäppäintä (Kuva 141,2) ja pidä se painettuna, kunnes ylös nostettava vuode on ajettu alas pääteasentoon.
- Varmista, että ylös nostettava vuode on ajettu alempaan pääteasentoon ja että vuoteen tiellä ei ole esteitä, kuten niskatukia tai tyynyjä.



- ▷ Kun suljet ylös nostettavaa vuodetta, vedä sivuttaiset kangassuikaleet sisään. Siten estetään kankaan juuttuminen ylös nostettavan vuoteen lukitukseen.

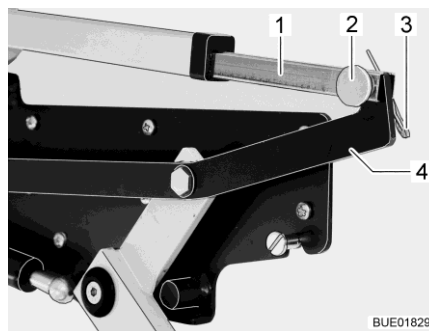
Ylös nostettavan vuoteen nostaminen:

- Sammuta lukuvalot katosta.
- Paina ohjaimen nuolinäppäintä (Kuva 141,1) ja pidä se painettuna, kunnes ylös nostettava vuode on ajettu ylös pääteasentoon.
- Varmista, ettei katon ja ylös nostettavan vuoteen välissä ole esineitä.

Ylikuormitussuoja

Jos ylös nostettava vuode törmää esteeseen (esim. henkilöön tai niskatukkeen) avattaessa tai suljettaessa, ylikuormitussuoja pysäyttää liikkeen. Vapauta ylös nostettava vuode liikuttamalla sitä nuolinäppäimen avulla vastakkaiseen suuntaan.

- Turvaverkko** Jos suojaverkko on olemassa, suojaverkko (Kuva 142,2) ja kiinnitysvyöt ovat ylös nostettavassa vuoteessa patjan alla. Levitä turvaverkko vasta, kun henkilöt ovat ylös nostettavassa vuoteessa.
- Levitys:**
- Ripusta kiinnitysvyöt (Kuva 142,1) katossa oleviin koukkuihin.
- Tikkaat** Nouse ylös nostettavaan vuoteeseen vain siihen kuuluvia tikkaita pitkin.
- Ripustus:**
- Ripusta tikkaat (Kuva 142,5) molemmista sangoista (Kuva 142,4) ylös nostettavan vuoteen kahvalistaan (Kuva 142,3).
 - Tartu tikkaiden kiinni käännettyyn osaan sen yläreunasta ja käännä sitä ulos, kunnes kaikki neljä jalkaa ovat tukevasti lattialla.
- Sijoittaminen:**
- Käännä astinlaudat sisään.
 - Ota tikkaat pois nostettavan vuoteen kahvalistasta.
 - Säilytä tikkaat turvallisesti kaapissa.



Kuva 143 Ylös nostettavan vuoteen käyttömekanismi

- Hätäkäyttö** Jos ylös nostettavaa vuodetta ei enää voida liikuttaa nuolinäppäimillä (Kuva 141), tarkista ensin sulakepiiri 5 EBL 220:ssa (katso luku 9.12.1). Jos ylös nostettavaa vuodetta ei kunnossa olevasta sulakkeesta huolimatta voida liikuttaa, vuodetta on käytettävä manuaalisesti. Toimi seuraavasti:
- Poista ylös nostettavan vuoteen patja ja vähennä säilytyskaapin kuormausta mahdollisimman paljon (estää ylös nostettavan vuoteen heilautamisen alas).
 - Irrota liitos työntötangon (Kuva 143,1) ja vivun (Kuva 143,4) välistä. Vedät tätä varten sokka (Kuva 143,3) ja tappi (Kuva 143,2) ulos.
 - Siirrä ylös nostettava vuode käsin ylempään pysäköintiasentoon ja kiinnitä tilapäisesti.
 - Ota yhteyttä asiakaspalveluun.

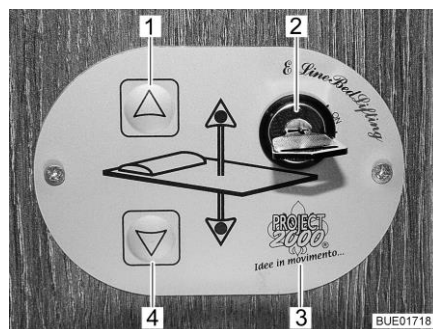
7.14.3 Ylös nostettava vuode takaosa, sähköisesti toimiva (erikoisvarustus)



- ▶ Ennen ajoa on nostettava vuode asetettava aina ylempään pääty-asentoonsa.
- ▶ Kuormita ylös nostettavaa vuodetta korkeintaan 200 kg:lla.
- ▶ Nostettaessa tai laskettaessa älä koske vuoteen ja sivuseinän väliin. Puristusvaara!
- ▶ Laske tai nosta vuodetta vain, kun ylös nostettavassa vuoteessa ei ole ketään.
- ▶ Laske vuodetta vain, kun laskualue on vapaa.
- ▶ Älä laske ylös laskettavaa vuodetta niin alas, että se on esteiden kuten niskatukien, tyynyjen tms. päällä. Poista tavarat vuoteen alta ennen laskemista.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä ylös nostettavalla vuoteella.
- ▶ Säilytä ohjaimen avain poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Käytä lapsille sopivia erillisiä lastensänkyjä tai lapsille tarkoitettuja matkasänkyjä.
- ▶ Älä jätä pikkulapsia ylös nostettavaan vuoteeseen koskaan ilman valvontaa.
- ▶ Ole erityisen varovainen alle 6-vuotiaiden lasten kanssa; älä anna heidän pudota ylös nostettavasta vuoteesta.



- ▷ Ennen ajon alkua ylös nostettavan vuoteen on oltava ylempässä pääty-asennossa. Älä varastoi ylös nostettavalle vuoteelle isokokoisia tavaroita tai vuodevaatteita, jotta ylös nostettava vuode voidaan ajaa ylempään päätyasentoonsa.
- ▷ Ajoneuvoissa, joissa on takaosan ylös nostettava vuode ja kattoluukku, voi katon alueelle tiivistyä vettä, jos takaosan nostettava vuode on ylempässä asennossa.
Jos ajoneuvo on pysäköity, laske takaosan nostettavaa vuodetta hiukan, jotta ilmanvaihto paranee.



Kuva 144 Ohjain

- Ohjain** Ylös nostettavaa vuodetta lasketaan ja nostetaan ohjaimen (Kuva 144,3) painikkeilla (Kuva 144,1 ja 4). Ohjain voidaan lukita asiattomalta käytöltä avainkytkimellä (Kuva 144,2).



Kuva 145 Kiinteä kulmaosa, taka-alueen sohva

Irrota kiinteä kulmaosa (Kuva 145) ennen ylös nostettavan vuoteen laskeamista.



Kuva 146 Tavaratila ja irrotettu selkänöjan tyyny



Kuva 147 Ylös nostettava vuode takaosa, laskettu

Ylös nostettavan vuoteen laskeminen:

- Irrota selkänöjan tyyny (Kuva 146,1) takaosan istuinryhmästä.
- Poista muutkin esteet ylös nostettavan vuoteen ulos ajon tieltä, esim. siirrä televisio ajoasentoon.
- Sammuta ylös nostettavan vuoteen alla olevat valot.
- Käännä avainta avainkytkimessä (Kuva 144,2) 90° myötäpäivään. Ohjain (Kuva 144,3) on käytössä.
- Pidä nuolinäppäintä (Kuva 144,4) painettuna niin kauan, kunnes ylös nostettava vuode on laskettu sopivalle korkeudelle.
- Varmista, että ylös nostettavan vuoteen tiellä ei ole esteitä, kuten esim. tyynyjä.

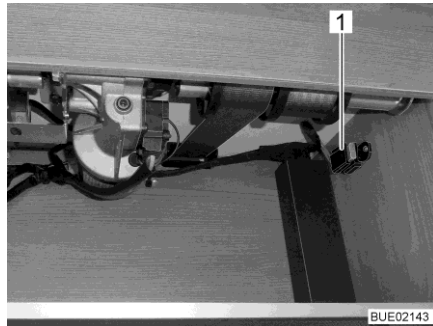
Ylös nostettavan vuoteen nostaminen:

- Sammuta ylös nostettavan vuoteen lukuvalot.
- Pidä nuolinäppäintä (Kuva 144,1) painettuna niin kauan, kunnes ylös nostettava vuode on nostettu päteasentoonsa.
- Varmista, ettei katon ja ylös nostettavan vuoteen välissä ole esineitä.

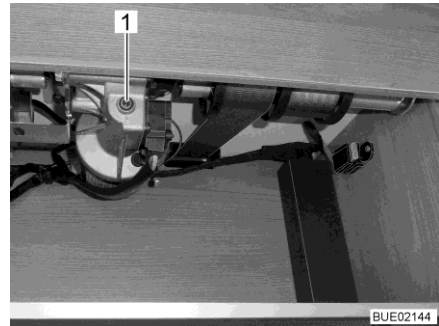
Nousuapu

Tavaratilaa (Kuva 146,2) voi käyttää nousuapuna.

Hätäkäyttö Jos ylös nostettavaa vuodetta ei enää voida liikuttaa nuolinäppäimillä (Kuva 144,1 ja 4), tarkista ensin sulake taemmassa seinäkaapissa (Kuva 148,1). Jos sulake on kunnossa ja ylös nostettavaa vuodetta ei voi liikuttaa, voi ylös nostettavaa vuodetta käsitellä manuaalisesti.



Kuva 148 Sulake



Kuva 149 Käyttöön pääsy

- Nosta patja pois nostettavalta vuoteelta ja tyhjennä säilytyskaapeista painava sisältö.
- Työnnä toimitussisältöön kuuluva kampi tai kuusiokoloavain moottorissa olevaan aukkoon (Kuva 149,1).
- Kierrä kampea tai kuusiokoloavainta käsin, kunnes ylös nostettava vuode on ylimmässä loppuasennossaan.

7.14.4 Kiinteä vuode, korkeussäädettävä vyöjärjestelmällä (erikoisvarustus)

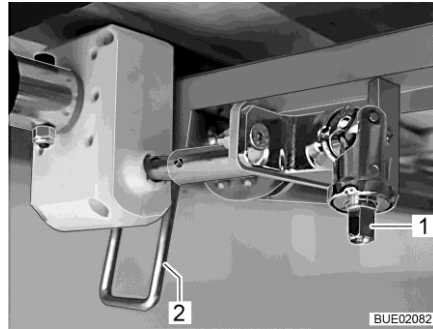


- ▶ Laske vuode alimpaan asentoon nukkumista varten.

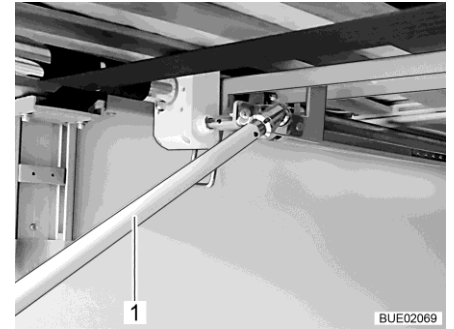


- ▷ Ennen sängyn käyttöä varmista, että salpaukseen tarkoitettu vipu on lukitussa asennossa (vaakasuorassa).

Kiinteän vuoteen korkeutta voi säätää takatallissa sijaitsevalla kammella. Vuode voidaan nostaa ennen ajon lähtöä. Näin vuoteen alapuolelle saadaan lisää säilytystilaa.



Kuva 150 Korkeuden säätö



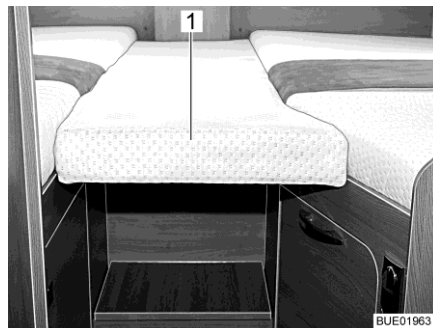
Kuva 151 Takatallissa sijaitseva kamppi

- Työnnä kamppi tappiin (Kuva 150,1).
- Käännä vipua (Kuva 150,2) alaspäin pystysuoraan asentoon.
- Vuoteen nostaminen: kierrä kampea (Kuva 151,1) myötäpäivään. Vuoteen laskeminen: kierrä kampea (Kuva 151,1) vastapäivään.
- Käännä vipua (Kuva 150,2) ylöspäin vaakasuoraan asentoon.
- Irrota kamppi ja laita se säilytykseen.

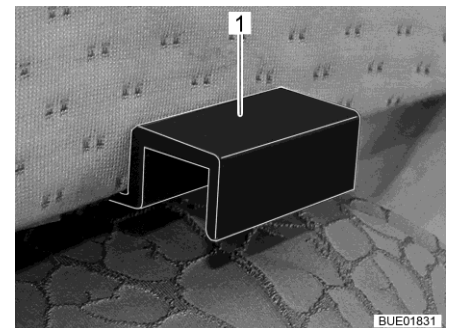
7.14.5 Kapeiden vuoteiden makuutaso (erikoisvarustus)

Molemmat takaosan kapeat vuoteet voidaan muuntaa yhtenäiseksi makuutasoksi.

Lisätyynyjä säilytetään vuoteen alla olevassa kaapissa.



Kuva 152 Lisätyyny



Kuva 153 Lisätyynyjen pidike

- Ota lisätyyny pois kaapista.
- Kiinnitä lisätyyny (Kuva 152,1) ja pidikkeet (Kuva 153,1) kapeiden vuoteiden kehyksiin niin, että muodostuu yhtenäinen makuutaso.

7.15 Istuinryhmien järjestely nukkumista varten

Seuraavassa taulukossa on yleiskatsaus istuinryhmiin, jotka on asennettu yksittäisiin malleihin. Siinä mainitaan myös luku, jossa annetaan ohjeet vuo- teeksi muuttamiseen.



▷ Kappaleessa 17 on kuvattu yksittäisten mallien pohjapiirroksat.

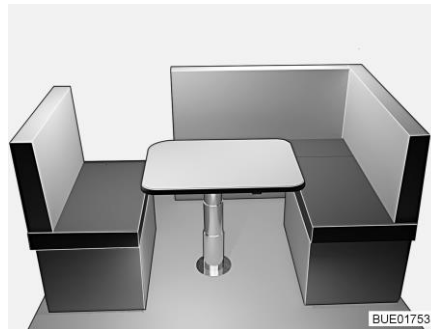
Lyseo I

Malli	Istuinryhmä	Pöydän muoto	Vuode	Luku
I 690	Dinette	Ri- pustuspöytä	Varavuode	7.15.4
I 690	L-istuinryhmä	Nostopöytä	Varavuode	7.15.3
I 720	Dinette	Ri- pustuspöytä	Poikittaisvuode	7.15.2
I 720	L-istuinryhmä	Nostopöytä	Poikittaisvuode	7.15.1
I 728	Dinette	Ri- pustuspöytä	Poikittaisvuode	7.15.2
I 728	L-istuinryhmä	Nostopöytä	Poikittaisvuode	7.15.1
I 734	Dinette	Ri- pustuspöytä	Poikittaisvuode	7.15.2
I 734	L-istuinryhmä	Nostopöytä	Poikittaisvuode	7.15.1

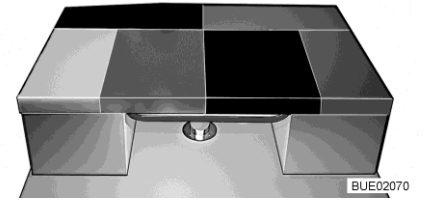
Ixeo I

I 690	L-istuinryhmä	Nostopöytä	Poikittaisvuode	7.15.5
I 700	L-istuinryhmä	Nostopöytä	Poikittaisvuode	7.15.5
I 720	L-istuinryhmä	Nostopöytä	Poikittaisvuode	7.15.5
I 727	Pitkittäisistuin- ryhmä	Nostopöytä	Poikittaisvuode	7.15.6
I 728	L-istuinryhmä	Nostopöytä	Poikittaisvuode	7.15.5
I 729	L-istuinryhmä	Nostopöytä	Poikittaisvuode	7.15.5
I 736	Pitkittäisistuin- ryhmä	Nostopöytä	Poikittaisvuode	7.15.6
I 744	L-istuinryhmä	Nostopöytä	Poikittaisvuode	7.15.5
I 746	L-istuinryhmä	Nostopöytä	Poikittaisvuode	7.15.5

7.15.1 L-istuinryhmän muuttaminen poikittaisvuoteeksi



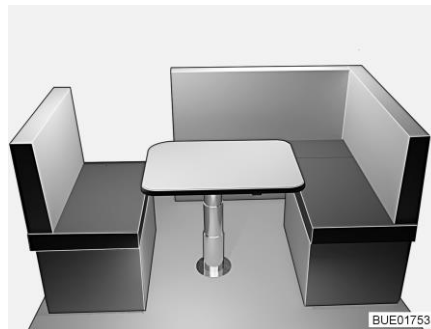
Kuva 154 Ennen järjestelyä



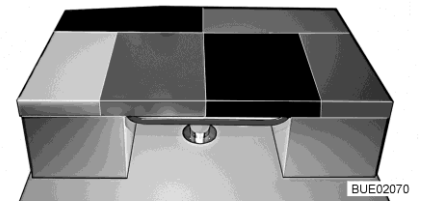
Kuva 155 Järjestelyn jälkeen

- Muunna nostopöytä vuoteen alustaksi (katso luku 7.13).
- Aseta lisätyyny pöydälle (katso Kuva 155). Aseta tällöin tyynyn viisto puoli L-istuinryhmän sivuistuimelle.
- Työnnä sivuistuinpenkin istuintyyntyä ajoneuvon keskelle, kunnes se on lisätyynyn vierellä.
- Aseta sivuistuinpenkin selkänojan tyyny sivuistuinpenkille.
- Käännä vahvistuslevyllä varustetun lisätyynyn alla olevat tuet kokonaan ulos.
- Kiinnitä vahvistuslevyllä varustetun lisätyynyn koukut L-istuinpenkin istuinlaatikon aukkoihin ja käännä tuet lattiaa vasten.

7.15.2 Puolidinetin muuntaminen poikittaisvuoteeksi



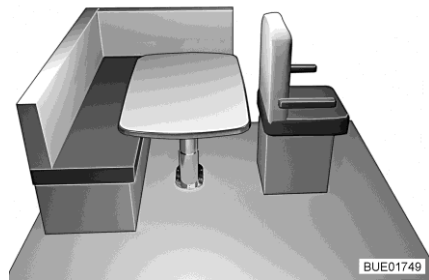
Kuva 156 Ennen järjestelyä



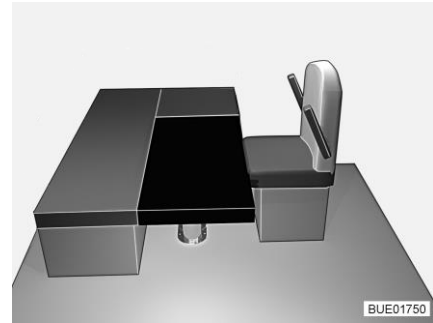
Kuva 157 Järjestelyn jälkeen

- Ripustuspöydän muuttaminen vuoteen alustaksi (katso luku 7.13).
- Aseta lisätyyny pöydälle (katso Kuva 157).
- Työnnä sivuistuinpenkin istuintyyntyä ajoneuvon keskelle, kunnes se on lisätyynyn vierellä.
- Aseta sivuistuinpenkin selkänojan tyyny sivuistuinpenkille.
- Käännä vahvistuslevyllä varustetun lisätyynyn alla olevat tuet kokonaan ulos.
- Kiinnitä vahvistuslevyllä varustetun lisätyynyn koukut istuinlaatikon aukkoihin ja käännä tuet lattiaa vasten.

7.15.3 L-istuinryhmän muuttaminen varavuoteeksi



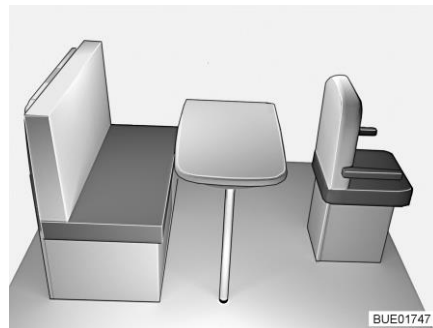
Kuva 158 Ennen järjestelyä



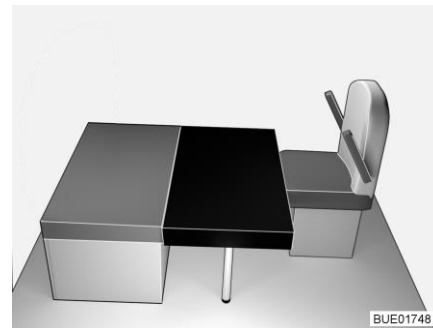
Kuva 159 Järjestelyn jälkeen

- Vedä kuljettajan istuinta pöydän suuntaan.
- Työnnä kuljettajan istuin kokonaan eteen (pöydästä poispäin).
- Muunna nostopöytä vuoteen alustaksi (katso luku 7.13).
- Irrota istuinpenkin selkänöjan tyynyt.
- Aseta neliönmuotoinen lisätyyny pöydälle (istuinpenkin istuintyydyn eteen, katso Kuva 159).
- Siirrä kuljettajan istuinta pöydän suuntaan niin, että muodostuu yhtenäinen makuutaso.

7.15.4 Puolidinetin muuttaminen varavuoteeksi



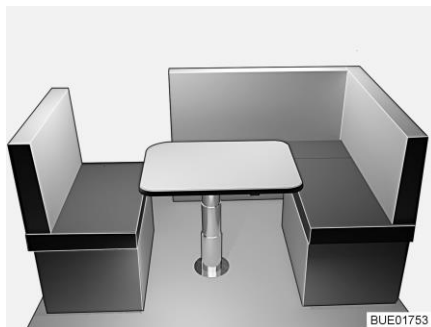
Kuva 160 Ennen järjestelyä



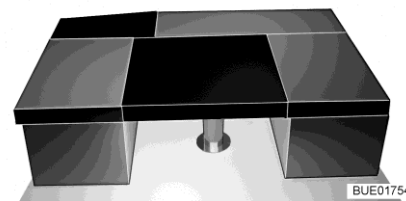
Kuva 161 Järjestelyn jälkeen

- Vedä kuljettajan istuinta pöydän suuntaan.
- Työnnä kuljettajan istuin kokonaan eteen (pöydästä poispäin).
- Ripustuspöydän muuttaminen vuoteen alustaksi (katso luku 7.13).
- Irrota istuinpenkin selkänöjan tyyny.
- Aseta neliönmuotoinen lisätyyny pöydälle (istuinpenkin istuintyydyn eteen, katso Kuva 161).
- Siirrä kuljettajan istuinta pöydän suuntaan niin, että muodostuu yhtenäinen makuutaso.

7.15.5 L-istuinryhmän muuttaminen poikittaisvuoteeksi (lisätyyny pöydän päällä)



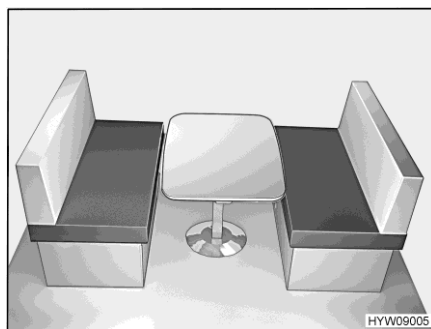
Kuva 162 Ennen järjestelyä



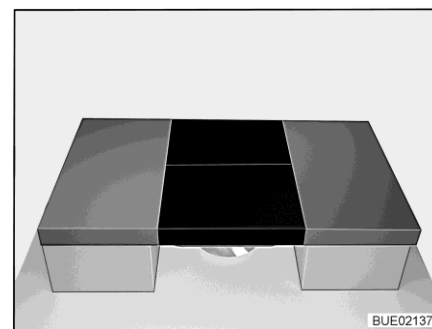
Kuva 163 Järjestelyn jälkeen

- Käännä ja työnnä pöytälevyä siten, että sen voi laskea L-istuinryhmän ja sivuistuimen väliin.
- Muunna nostopöytä vuoteen alustaksi (katso luku 7.13).
- Irrota istuinpenkkien selkänojan tyynyt.
- Ripusta vuoteen levennyksen koukut L-istuinpenkin istuilaatikon aukkoihin ja käännä tuet lattiaa vasten.
- Aseta neliönmuotoinen lisätyyny pöydälle (istuinpenkkien istuintyynyjen väliin, katso Kuva 163).

7.15.6 Vastaistuinryhmän muuntaminen poikittaisvuoteeksi



Kuva 164 Ennen järjestelyä



Kuva 165 Järjestelyn jälkeen

- Muunna nostopöytä vuoteen alustaksi (katso luku 7.13).
- Irrota istuinpenkkien selkänojan tyynyt.
- Aseta lisätyyny pöydälle (katso Kuva 165).

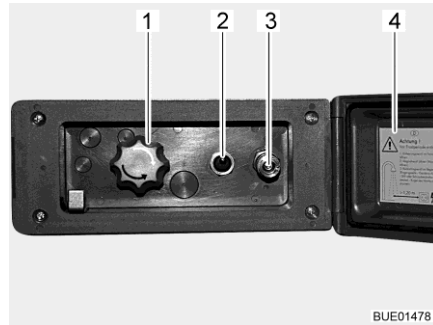
7.16 Ulkosuihkun suihkuliitäntä (erikoisvarustus)



- ▶ Käytä ulkosuihkuja vain, kun etäisyys lähimpään sähkölaitteeseen tai -liitäntään on vähintään 1,20 m. Sähköiskun vaara!



- ▷ Tyhjennä vesilaitteisto pidemmän käytöstä poiston yhteydessä tai pakasvaaran uhatessa.



Kuva 166 Suihkuliitäntä ulkona

Ulkosuihkun liittäminen:

- Vapauta kansi (Kuva 166,4) ja avaa se.
- Liitä ulkosuihkun letku pikakiinnittimeen (Kuva 166,3).

Suihkun käyttö:

- Kytke vesipumppu päälle kytkimellä (Kuva 166,2).
- Säädä haluttu veden lämpötila käänönupilla (Kuva 166,1).
- Kytke vesipumppu pois päältä kytkimellä (Kuva 166,2).

Suihkuliitännän sulkeminen:

- Kytke vesipumppu pois päältä kytkimellä (Kuva 166,2).
- Irrota letku pikakiinnitimestä. Pikakiinnittimessä on takaiskuventtiili, jotta vettä ei pääse valumaan enää ulos.
- Sulje kansi (Kuva 166,4) ja lukitse avaimella.

Tyhjennys:

- Liitä ulkosuihkun letku pikakiinnittimeen. Takaiskuventtiili aukeaa ja syöttöjohdot pääsevät tyhjenemään.
- Käännä käänönuppi (Kuva 166,1) keskiasentoon.
- Tyhjennä vesilaitteisto (katso luku 11.2.7).

Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät ohjeita, jotka koskevat ajoneuvon kaasulaitteistoa. Ajoneuvon kaasukäyttöisten laitteiden käyttö on kuvattu kappaleessa 10.

8.1 Yleistä



- ▶ Kaasulaitteiston omistaja on vastuussa toistuvien tarkistusten suorittamisesta ja huoltovälien noudattamisesta.
- ▶ Ennen ajon alkua, ajoneuvosta poistuttaessa tai kun kaasulaitteita ei käytetä, kaikki kaasun sulkuventtiilit ja kaasupullon pääsulkuventtiili on suljettava.
- ▶ Tankattaessa, autolautoilla ja autotallissa kaikki kaasukäyttöiset laitteet on kytkettävä pois päältä (varustuksesta riippuen: Lämmitys, liesi, uuni, grilli, jääkaappi). Räjähdyksivaara!
- ▶ Kaasukäyttöistä laitetta ei saa käyttää suljetuissa tiloissa (esim. autotalleissa). Myrkytys- ja tukehtumisvaara!
- ▶ Anna kaasulaitteistoa koskevat korjaukset, huolto ja muutokset vain valtuutetun ammattikorjaamon tehtäviksi.
- ▶ Anna valtuutetun korjaamon tarkastaa kaasulaitteisto ennen käyttöönottoa kansallisten määräysten mukaisesti. Tämä koskee myös rekisteröimättömiä ajoneuvoja. Jos kaasulaitteistossa ilmenee muutoksia, kaasulaitteisto on välittömästi annettava valtuutetun korjaamon tarkastettavaksi.
- ▶ Myös paineenalennusventtiili, kaasuletkut ja pakoputket täytyy tarkastaa. Paineenalennusventtiili ja kaasuletkut on vaihdettava kansallisten määräaikojen sisällä (viimeistään 10 vuoden jälkeen). Ajoneuvon haltija on vastuussa toimenpiteen toimeksiannosta.
- ▶ Kaasulaitteiston viat (kaasun haju, kaasun suuri kulutus) aiheuttavat räjähdysvaaran! Sulje kaasupullon pääsulkuventtiili välittömästi. Avaa ikkunat ja ovet ja tuuleta kunnolla.
- ▶ Kaasulaitteiston viassa: Älä polta, älä sytytä avointa tulta äläkä käytä sähköisiä kytkimiä (valovirrankytkimiä tms.). Tarkasta kaasua johtavien osien ja johdinten läpäisemättömyys vuotopaikanetsintäsuihkeella. Älä tarkasta avotulen avulla.
- ▶ Sisäisiin liitoskappaleisiin saa liittää vain niihin tarkoitettuja laitteita. Mikään laitetta ei saa käyttää ajoneuvon ulkopuolella sen ollessa kytkettynä sisäiseen liitoskappaleeseen.
- ▶ Huolehdi riittävästä tuuletuksesta ennen liedin käyttöönottoa. Avaa ikkuna tai kattoluukku.
- ▶ Ruoan laittaminen ajon aikana on kielletty.
- ▶ Älä käytä kaasukäyttöisiä keitto- ja paistolaitteita lämmitystarkoitukseen.
- ▶ Jos kaasulaitteita on useampia, jokaisella kaasulaitteella on oltava oma sulkuventtiilinsä. Kun yksittäisiä kaasulaitteita ei käytetä, kulloisenkin laitteen sulkuventtiili on suljettava.



- ▶ Liekinvarmistinten on sulkeuduttava minuutin kuluessa kaasuliekin sammumisesta. Tällöin kuuluu napsahdus. Tarkasta toiminto silloin tällöin.
- ▶ Asennetut laitteet on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan propaanitai butaanikaasulla tai näiden sekoituksella. Kaasupaineen säädin sekä kaikki asennetut kaasulaitteet on tarkoitettu käytettäväksi 30 mbar -käyttöpaineella.
- ▶ Propaanikaasu voi kaasuuntua jopa -42 °C:ssa, butaanikaasu puolestaan vain enintään 0 °C:ssa. Näiden rajojen tultua ylityiksi kaasupainetta ei enää ole. Butaanikaasu ei sovellu talvikäyttöön.
- ▶ Kaasupullokotelo on tarkoituksensa ja rakenteensa vuoksi ulospäin avoin tila. Vakiona asennettua pakkotuuletusta ei saa peittää tai sulkea. Ulosvirtaavaa kaasua ei muuten voi johtaa ulos.
- ▶ Kaasupullokoteloa ei saa käyttää tavaratilana.
- ▶ Varmista kaasupullokotelo asiattomien pääsylvästä. Sulje käynti tätä varten.
- ▶ Kaasupullon pääsulkuventtiilin luo tulee olla vapaa pääsy.
- ▶ Liitä vain kaasulaitteita, jotka on suunniteltu 30 mbar -kaasunpaineelle.
- ▶ Pakoputken on oltava liitetty lämmittimeen ja lämmittimen piippuun tiiviisti ja lujasti. Pakoputkessa ei saa olla vaurioita.
- ▶ Pakokaasujen on päästävä poistumaan ulos ja raittiin ilman on päästävä tulemaan sisään esteettä. Pidä siksi pakokaasun poistoputket ja imuaukot puhtaina ja vapaina (esim. lumesta ja jäästä). Lumipenkat tai helmat eivät saa olla kiinni ajoneuvossa.

8.2 Kaasupullot



- ▶ Käsittele täysiä tai tyhjennettyjä kaasupulloja ajoneuvon ulkopuolella vain, kun pääsulkuventtiili on kiinni ja suojakorkki paikoillaan.
- ▶ Kuljeta kaasupulloja vain kaasupullokotelossa.
- ▶ Aseta kaasupullot kaasupullokoteloon pystyyn.
- ▶ Sido kaasupullot kiinni niin, että ne eivät voi kääntyä tai kaatua.
- ▶ Liitä kaasuletku ilman jännitteitä kaasupulloon.
- ▶ Aseta suojakorkki aina paikalleen, kun kaasupullot eivät ole liitettyinä kaasuletkuihin.
- ▶ Sulje kaasupullon pääsulkuventtiili ennen kuin paineenalennusventtiili tai kaasuletku irrotetaan kaasupullost.
- ▶ Ruuvaa kaasuletku irti kaasupullost käsin tai sopivalla erikoisavaimella liitännästä riippuen ja ruuvaa se jälleen takaisin kaasupulloon. Kaasupullon ruuviliitoksessa on yleensä vasen kierre. **Älä** kiristä liian tiukkaan.
- ▶ Käytä ainoastaan erityisesti ajoneuvokäyttöön tarkoitettuja paineenalennusventtiilejä, joissa on varmuusventtiilit. Muut paineenalennusventtiilit eivät ole sallittuja, ne eivät vastaa kovia kuormituksia.



- ▶ Käytä ainoastaan 11 kg tai 5 kg kaasupulloja. Campingpulloja, joissa on sisäänrakennettu takaiskuventtiili (siniset pulloet korkeintaan 2,5 tai 3 kg:n sisällöllä) saa käyttää poikkeustapauksissa varoventtiilin avulla.
- ▶ Ulkokaasulaitteiden letkujen tulee olla mahdollisimman lyhyitä (enint. 150 cm).
- ▶ Älä koskaan sulje pohjassa kaasupullon alla olevia tuuletusaukkoja.



- ▷ Joissakin malleissa kaasupullokotelo on suoraan sisäänkäyntioven vieressä. Avaa näissä malleissa kaasupullokotelo vain kun sisäänkäyntiovi on kiinni. Vaurioitumisvaara.

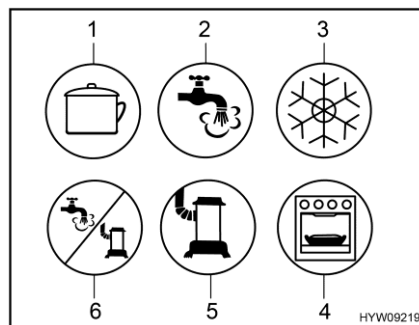


- ▷ Kaasupullojen ruuvikiinnityksissä on tavallisesti vasen kierre.
- ▷ Kaasukäyttöisten laitteiden kaasunpaine on alennettava 30 mbariin.
- ▷ Liitä suoraan pullon venttiiliin varoventtiilillä varustettu kiinteä paineenalennusventtiili.
- ▷ Paineenalennusventtiili alentaa kaasupullon paineen kaasulaitteiden käyttöpaineeseen.
- ▷ Kaasupullojen täyttämistä ja liittämistä varten Euroopassa tarvikemyynti myy vastaavia Euro-täyttösarjoja tai Euro-pullosarjoja.
- ▷ Tiedot kauppiaalta tai huoltoliikkeestä.
- ▷ Tietoja Euroopan kaasuhuollosta on kappaleessa 18.

Paineenalennusventtiili on asennettu kiinteästi kaasupullokoteloon. Kaasupullo liitetään paineenalennusventtiiliin korkeapainekaasuletkun avulla.

Korkeapainekaasuletkut ja niiden liittännät vaihtelevat malliltaan eri maissa. Tarvikeliikkeistä voi hankkia maakohtaisia malleja ja adaptereja.

8.3 Kaasun sulkuventtiilit

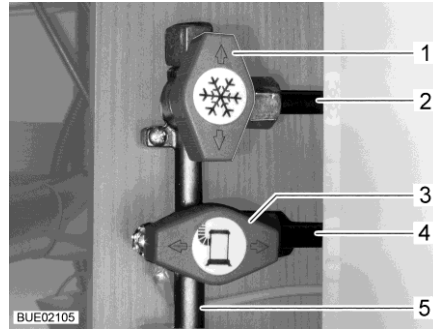


- 1 Liesi
- 2 Kuumavesi
- 3 Jääkaappi
- 4 Uuni/grilli
- 5 Lämmitin
- 6 Lämminvesi/lämmitys

Kuva 167 Kaasun sulkuventtiilien mahdolliset symbolit

Ajoneuvoon on asennettu kaasun sulkuventtiili (Kuva 167) jokaista kaasulaitetta varten.

Kaasun sulkuventtiilit ovat ajoneuvossa eri paikoissa ja ne voivat myös olla asennettuina erilleen. Kaasun sulkuventtiilit ovat yleensä keittiötilassa. Ne näkyvät, kun ovi tai laatikko avataan.



- 1 Jääkaapin kaasun sulkuventtiili kiinni
- 2 Johto jääkaappiin
- 3 Lämmityksen kaasun sulkuventtiili auki
- 4 Johto lämmittimeen
- 5 Johto kaasupullosta

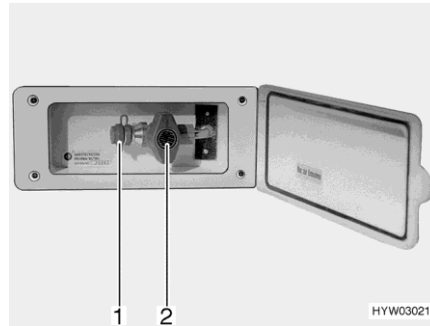
Kuva 168 Kaasun sulkuventtiilien asento (esimerkki)

- Avaaminen:** ■ Aseta kyseisen kaasulaitteen kaasun sulkuventtiili samansuuntaiseksi (Kuva 168,3) kaasulaitteeseen vievään johtoon (Kuva 168,4) nähden.
- Sulkeminen:** ■ Aseta kyseisen kaasulaitteen kaasun sulkuventtiili poikittain (Kuva 168,1) kaasulaitteeseen vievään johtoon (Kuva 168,2) nähden.

8.4 Kaasun ulosotto (erikoisvarustus)



- ▶ Kun kaasun ulosotto ei ole käytössä, on kaasun sulkuventtiili aina suljettava.
- ▶ Liitä kaasun ulosottoon vain kaasulaitteita, joissa on sopiva adapteri.
- ▶ Liitä vain ulkoisia kaasupolttimia, jotka ovat tarkoitettuja käytettäväksi 30 mbar käyttöpaineella.
- ▶ Tarkasta, että liittämisen ja kaasun sulkuventtiilin avaamisen jälkeen liitännäkohdasta ei tule ulos kaasua. Jos kaasun ulosotto ei ole tiivis, kaasua virtaa ulos. Sulje kaasun sulkuventtiili ja kaasupullon pääsulkuventtiili. Tarkastuta kaasun ulosotto valtuutetussa ammattikorjauksessa.
- ▶ Varmista ulkoisen kaasulaitteen liittämisen yhteydessä, että kaasun ulosoton lähellä ei ole kipinälähdettä.
- ▶ Liitä vain yksi kaasulaite ulkoiseen kaasuliitäntään. Älä käytä ulkoista kaasuliitäntää syöttölaitteena (lisäkaasupullon liitäntä).
- ▶ Älä käytä kaasun ulosottoa kaasupullojen täyttämiseen. Noudata kaasun ulosotossa olevaa ohjetarraa.



Kuva 169 Kaasun ulosotto (kaasun sulkuventtiili kiinni)

Kaasun ulosotto on mallista riippuen ajoneuvon perässä tai sen vasemmalla tai oikealla puolella.

- Liitä ulkoinen kaasulaite liitäntäkohtaan (Kuva 169,1).
- Avaa kaasun sulkuventtiili (Kuva 169,2).

8.5 Kaasupullojen vaihdinlaitteisto (erikoisvarustus)



- ▶ Jos ajoneuvossa on kaasupullojen vaihdinlaitteisto ilman Crash-Protection-Unit (CPU) -yksikköä, kaasulaitteiston käyttö ajon aikana on kiellettyä. Sulje kaasupullojen pääsulkuhanat ja kaasun sulkuventtiilit ennen ajoa.

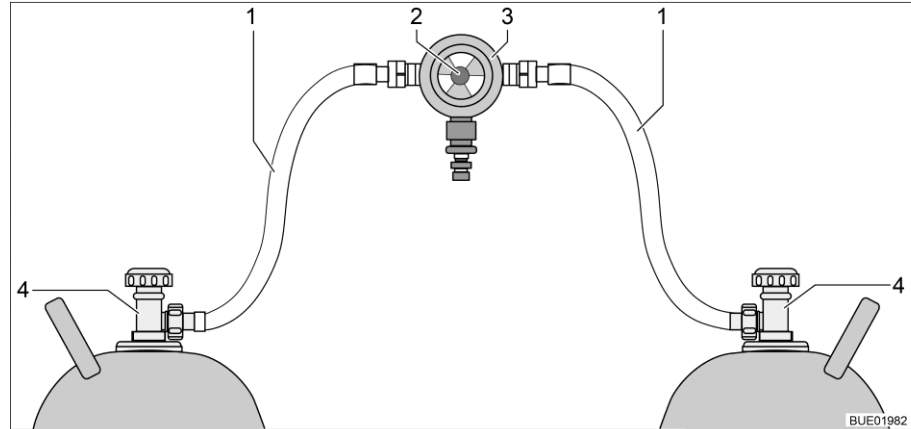


- ▷ Jos ajoneuvossa on varusteena Crash-Protection-Unit, asunto-osan lämmitystä saa käyttää ajon aikana.
- ▷ Kaasupullojen vaihdinlaitteisto ja letkut on vaihdettava vähintään 10 vuoden kuluttua niiden valmistuspäivästä. Tästä vastaa käyttäjä.

Automaattinen vaihdinlaitteisto vaihtaa kaasunsyötön automaattisesti käyttöpullosta varapulloon, kun käyttöpullo on tyhjä tai se ei ole enää käyttökunnossa. Tällöin kaasulaitteet voivat pysyä päällä. Vaihdinlaitteisto sopii kaikille tavallisille kaasupulloille 3 kg:sta 33 kg:aan.

**Laitteistot ilman
Crash-Protection-Unit
(CPU) -yksikköä**

Kaasupullojen vaihdinlaitteisto muodostuu yhdisteltävästä paineenalennusventtiilistä, jossa on vaihtoventtiili, sekä näytöstä (Kuva 170,3). Kaasupullojen vaihdinlaitteisto on asennettu kummankin kaasuletkun (Kuva 170,1) väliin.

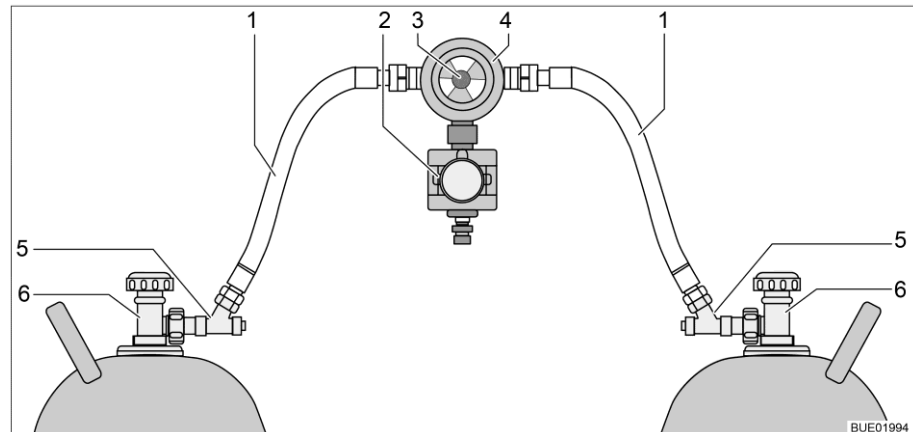


Kuva 170 Kaasupullojen vaihdinlaitteisto

- 1 Kaasuletku
- 2 Kääntönappi kaasupullojen manuaaliseen vaihtoon
- 3 Paineenalennusventtiili ja vaihtoventtiili sekä näyttö
- 4 Kaasupullon pääsulkuventtiili

**Laitteistot, joissa
Crash-Protection-Unit
(CPU) -yksikkö**

Kaasupullojen vaihdinlaitteisto muodostuu yhdisteltävästä paineenalennusventtiilistä, jossa on vaihtoventtiili, sekä näytöstä (Kuva 171,4) ja sähköventtiilistä (Kuva 171,2). Sähköventtiili estää täysjarrutuksen, onnettomuuden tai epätavallisen jyrkän viistoasennon yhteydessä kaasun syötön ajoneuvoon. Kaasupullojen vaihdinlaitteisto on asennettu kummankin kaasuletkun (Kuva 171,1) väliin letkurikkoventtiilien (Kuva 171,5) kanssa.



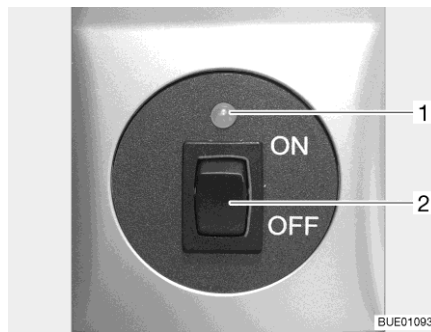
Kuva 171 Kaasupullojen vaihdinlaitteisto, jossa CPU

- 1 Kaasuletku
- 2 Sähköventtiili (CPU)
- 3 Kääntönappi kaasupullojen manuaaliseen vaihtoon
- 4 Paineenalennusventtiili ja vaihtoventtiili sekä näyttö
- 5 Letkurikkoventtiili
- 6 Kaasupullon pääsulkuventtiili

Toiminto Kaasupullojen vaihdinlaitteisto takaa vakiona pysyvän kaasupaineen siitä riippumatta, kummasta pullosta kaasu tulee. Vaihtoventtiilin näyttö osoittaa käyttöpulloon täyttöasteen. Jos näyttö on vihreä, kaasusyöttö tapahtuu vielä käyttöpullostani. Jos näyttö on punainen, käyttöpullo on tyhjä. Kaasusyöttö tapahtuu silloin varapullostani.

Kaasupullojen vaihdinlaitteiston kääntönupilla (Kuva 170,2 tai Kuva 171,3) voidaan määrätä, kumpaa kaasupulloa käytetään käyttöpulloon ja kumpaa varapulloon.

Säätöyksikkö Varustuksesta riippuen kaasupullojen vaihdinlaitteistossa on lisävarusteena sähköinen säätöyksikkö (etänäyttöllä tai ilman).



Kuva 172 Säätöyksikkö



Kuva 173 Säätöyksikkö, jossa on etänäyttö

Säätöyksiköstä (Kuva 172) voi kytkeä vain sähkötoimintoja. Kaasupullojen pääsulkuventtiilit (Kuva 170,4 tai Kuva 171,6) täytyy avata ja sulkea käsin.

Ilman etänäyttöä Säätöyksikön merkkivalo osoittaa kaasulaitteiston tilan. Jos merkkivalo (Kuva 172,1) palaa vihreänä, laitteisto on kunnossa. Jos merkkivalo vilkkuu tai palaa punaisena, on tapahtunut häiriö. Kaasusyöttö on katkaistu.

Etänäytön kanssa Säätöyksikön (Kuva 173,1) merkkivalo osoittaa kaasulaitteiston tilan:

Merkkivalo	Merkitys
Pois päältä	Järjestelmä kytketty pois päältä, kaasusyöttö kytketty pois päältä
Vihreä	Järjestelmä kytketty päälle, kaasusyöttö kytketty päälle
Punainen	Kaasusyöttö kytketty pois päältä, vino asento tai liian suuret kiihdytysarvot ovat johtaneet laukeamiseen, esim. onnettomuuden sattuessa
Keltainen	Järjestelmä kytketty päälle; kaasusyöttö kytketty päälle, käyttöpullo tyhjä
Vilkkuu keltaisena	Itsetarkistus noin 2 sekunnin ajan päällekytkennän jälkeen
Välähtää kerran punaisena	Venttiiliä ei ole liitetty ohjauslaitteeseen, tai sisäinen virhe
Välähtää kaksi kertaa punaisena	Ylijännite havaittu, kaasusyöttö katkaistu
Välähtää kolme kertaa punaisena	Alijännite havaittu, kaasusyöttö katkaistu

- Käyttöönotto:**
- Avaa kaasupullojen pääsulkuventtiilit (Kuva 170,4 tai Kuva 171,6).
 - Paina letkurikkoventtiileitä (Kuva 171,5) perän jälkeen 10 sekunnin ajan.
 - Valitse vaihdinlaitteiston kääntönupilla (Kuva 170,2 tai Kuva 171,3) se kaasupullo, josta kaasua ensisijaisesti otetaan (käyttöpullo). Käännä kääntönuppi aina rajoittimeen asti.
 - Kytke vaihdinlaitteisto päälle säätöyksiköstä. Aseta tätä varten vipukytkin (Kuva 172,2 tai Kuva 173,2) asentoon "ON". Vaihtoventtiili on nyt ilmattu. Merkkivalo (Kuva 172,1 tai Kuva 173,1) vilkkuu keltaisena (järjestelmätesti) ja palaa sitten vihreänä.

- Kytkeminen pois päältä:**
- Aseta vipukytkin (Kuva 172,2 tai Kuva 173,2) asentoon "OFF". Merkkivalo (Kuva 172,1 tai Kuva 173,1) sammuu.
 - Sulje kaasupullojen pääsulkuventtiilit (Kuva 170,4 tai Kuva 171,6).



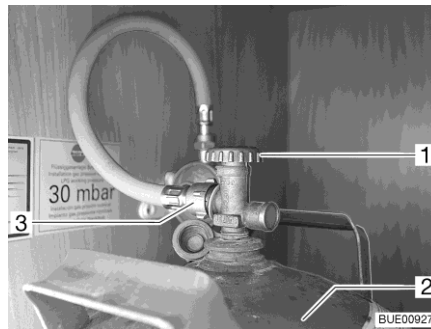
- ▶ Älä tupakoi tai sytytä avotulia vaihtaessasi kaasupulloja.
- ▶ Ruuvaa kaasuletku irti kaasupullosta käsin tai sopivalla erikois-avaimella liitännästä riippuen ja ruuvaa se jälleen takaisin kaasupulloon. Kaasupullon ruuviliitoksessa on yleensä vasen kierre. **Älä** kiristä liian tiukkaan.

- Kaasupullon vaihto:**
- Siirrä vaihdinlaitteiston kääntönuppia. Näyttö muuttuu taas vihreäksi. Jos näyttö pysyy punaisena, myös varapullo on tyhjä ja sekin täytyy vaihtaa.
 - Sulje tyhjän kaasupullon pääsulkuventtiili.
 - Ruuvaa kaasuletku irti kaasupullosta.
 - Aseta suojakorkki kaasupullon päälle.
 - Irrota kiinnityshihnat ja ota kaasupullo pois.
 - Aseta uusi kaasupullo kaasupullokoteloon.
 - Kiinnitä kaasupullo kiinnityshihnoilla.
 - Poista suojakorkki kaasupullosta.
 - Liitä täysi kaasupullo kaasuletkuun.
 - Avaa kaasupullon pääsulkuventtiili.
 - Paina letkurikkoventtiiliä 10 sekunnin ajan.
 - Käännä vaihtoventtiilin kääntönuppi vaihdetulle pullolle. Kun näyttö on vihreä, lukitus on avattu.
 - Käännä vaihtoventtiilin kääntönuppia puolen kierroksen verran niin, että juuri vaihdettu kaasupullo toimii varapullona.

8.6 Kaasupullon vaihto



- ▶ Älä tupakoi tai sytytä avotulia vaihtaessasi kaasupulloja.
- ▶ Ruuvaa kaasuletku irti kaasupullostasi käsin tai sopivalla erikois-avaimella liitännästä riippuen ja ruuvaa se jälleen takaisin kaasupulloon. Kaasupullon ruuviliitoksessa on yleensä vasen kierre. **Älä** kiristä liian tiukkaan.
- ▶ Tarkasta kaasupullon vaihdon jälkeen, ettei liitännäkohdista tule ulos kaasua. Suihkuta liitännäkohtaan vuotopaikanetsintäsuihketta. Tätä ainetta saat tarvikelikkeistä.



Kuva 174 Kaasupullokotelo

- Avaa kaasupullokotelon ulkoluukku (katso kappale 7).
- Sulje pääsulkuventtiili (Kuva 174,1) kaasupullossa (Kuva 174,2). Huomioi nuolen suunta.
- Ruuvaa kaasuletku (Kuva 174,3) irti kaasupullostasi.
- Aseta suojakorkki kaasupullon päälle.
- Irrota kiinnityshihnat ja ota kaasupullo pois.
- Aseta täysi kaasupullo kaasupullokoteloon.
- Kiinnitä kaasupullo kiinnityshihnoilla.
- Poista suojakorkki kaasupullostasi.
- Ruuvaa kaasuletku kaasupulloon.
- Sulje kaasupullokotelon ulkoluukku.

Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät ohjeita, jotka koskevat ajoneuvon sähkölaitteistoa. Asunto-osan sähköisesti toimivien laitteiden käyttö on kuvattu kappaleessa 10.

9.1 Yleiset turvaohjeet



- ▶ Anna vain ammattilaisten tehdä sähkölaitteistoon liittyviä töitä.
- ▶ Kaikissa sähkölaitteissa (esim. matkapuhelimet, radiolaitteet, televisiot tai DVD-soittimet), jotka on asennettu ajoneuvoon jälkikäteen ja joita käytetään ajon aikana, täytyy olla tietyt ominaisuudet: Näitä ovat CE-merkintä, EMV-tarkastus (sähkömagneettinen yhteensopivuus) ja "e"-tarkastus.
Vain näin ajoneuvon toimintavarmuus ajon aikana voidaan taata. Muussa tapauksessa on mahdollista, että ilmatyyny (airbag) laukeaa tai ajoneuvoelektronikka vaurioituu.



- ▷ Viiveet sähköimpulssien lähetyksessä tai johtamisessa ovat mahdollisia ajoneuvon käynnistämisen jälkeen.
Perusajoneuvon ohjaus vapauttaa signaalin D+ vasta silloin, kun moottori on saavuttanut täyden tehonsa. Tämä voi kestää jopa 15 sekuntia, esim. talvella kylmäkäynnistyksen yhteydessä.
Tästä syystä varoitusäänet (kuten "astinlauta ajettu ulos") annetaan tiettyissä tapauksissa viiveellä.
Myös SAT-antennin automaattisessa sisäänajossa voi esiintyä viive.
- ▷ Irrota varmuuden vuoksi 230 V:n liitäntä ukonilmalla ja vedä antenni sisään sähkölaitteiden suojaamiseksi.

9.2 Käsitteet

Lepojännite

Lepojännite on akun jännite lepotilassa, ts. virtaa ei oteta eikä akkua ladata.



- ▷ Mittausta varten akun on täytynyt levätä hieman. Odota siksi ennen lepojännitteen mittaamista noin 2 tuntia viime latauksesta tai siitä, kun sähköä kuluttavat laitteet ovat viimeksi ottaneet virtaa.

Lepovirta

Osa auton sähkökuluttajista tarvitsee jatkuvasti virtaa, esim. kello ja merkivalot; niitä nimitetään siksi hiljaisiksi sähkölaitteiksi. Tämä lepovirta virtaa myös laitteen ollessa poiskytkettynä.

Akun tyhjentymisen kokonaan

Kun sähkölaitteet ja lepovirta kuluttavat jatkuvasti jännitettä ja lepojännite laskee alle 12 V:n, on olemassa vaara, että akun varaustila laskee liikaa.



- ▷ Akku vioittuu, jos se pääsee purkautumaan aivan tyhjäksi.

Kapasiteetti Kapasiteetilla tarkoitetaan sähkömäärää, jonka akku voi varata itseensä. Akun kapasiteetti ilmoitetaan ampeeritunteina (Ah). Yleensä käytetään niin kutsuttua K20-arvoa. K20-arvo ilmaisee akun antaman virran 20 tunnin aikana ilman vaurioita tai sen, kuinka paljon virtaa tarvitaan lataamaan tyhjä akku 20 tunnissa. Jos akku voi luovuttaa esim. 20 tunnin ajan 4 ampeeria, on sen kapasiteetti $4 \text{ A} \times 20 \text{ h} = 80 \text{ Ah}$. Jos virtaa on enemmän, akun purkaus aika laskee suhteessa. Ulkoiset vaikutukset kuten lämpötila ja ikä muuttavat akun varauskykyä. Kapasiteettitiedot koskevat uusia, huoneenlämmössä käytettäviä akkuja.



- ▷ Kapasiteettitiedoissa on akkuteknologiasta riippuen 1,3 – 1,7 muunto-kertoimen, joka laskee oikeaa kapasiteettia tämän arvon verran.

9.3 USB-liitäntä (osittain erikoisvarustus)

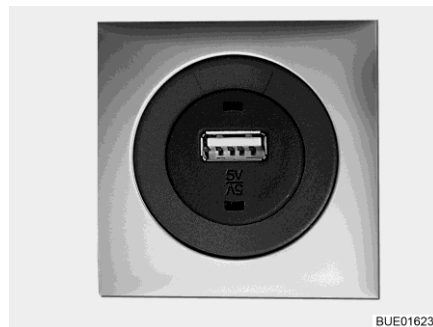


- ▷ Latausvirta on enintään 1 ampeeri.

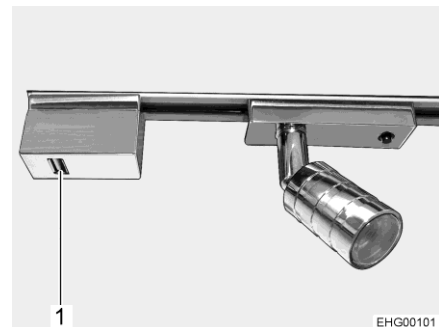
Ajoneuvossa on yksi tai useampi USB-liitäntä.

Jos ajoneuvossa on kiskojärjestelmä, voi kotelon USB-liitäntällä (Kuva 176,1) siirtää haluttuun kohtaan tarpeen mukaan.

USB-liitäntään voidaan liittää kaikki USB-laitteet. Samalla tämä toimii latausliitäntänä.



Kuva 175 USB-liitäntä

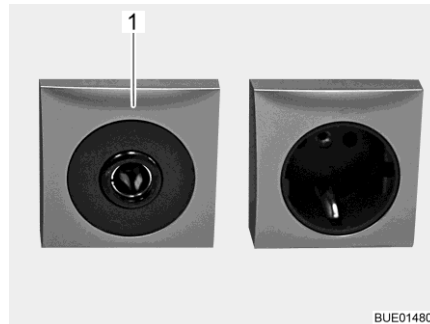


Kuva 176 USB-liitäntä kiskojärjestelmällä

9.4 12 V:n ajoneuvoverkko



- ▷ 12 V:n ajoneuvoverkon pistorasioihin (Kuva 177,1) voidaan liittää korkeintaan 10 A -laitteita.



Kuva 177 Pistorasia 12 V/10 A

9.4.1 Radion valintakytkin (erikoisvarustus)



- ▷ Varustelusta riippuen radioon on mahdollista saada integroitu navigointilaitte tai multimedia-asema, tästä eteenpäin käytetään yksinkertaisuuden vuoksi termiä Radio.
- ▷ Radion valintakytkin on asennettu ajoneuvoihin, joissa on Pioneer-neste-kidenäyttö.



Kuva 178 Käyttöolosuhteiden valintakytkin

Radion päälle ja pois päältä kytkeminen sytytyksellä:

- Aseta valintakytkin asentoon "0". Radio kytkeytyy päälle ja pois päältä yhdessä sytytyksen kanssa.

Radion käyttö asunto-osan akulla:

- Aseta valintakytkin asentoon "1". Radio saa jatkuvasti virtaa asunto-osan akusta.

9.4.2 Käynnistysakku

Käynnistysakkua tarvitaan paitsi käynnistämiseen myös ajoneuvon sähkölaitteiden jännitteensyöttöön. Käynnistysakun asennuspaikka käy ilmi perusajoneuvon käyttöohjeesta.



- ▷ Ohjaamon radio on liitetty asunto-osan akkuun.

Purkaminen



Tästä luvusta löydät ohjeita, jotka koskevat käynnistysakun purkamista.

- ▷ Akku vioittuu, jos se pääsee purkautumaan aivan tyhjäksi.
- ▷ Jos happotäytetty akku on purkautunut, voi se jäätyä pakkasella. Samalla akku vaurioituu.
- ▷ Lataa akku ajoissa.

Käynnistysakku syväpurkautuu pitkällä aikavälillä lepovirran vuoksi (hiljaiset sähkölaitteet). Hiljaisia sähkölaitteita ovat esimerkiksi lisälaitteet kuten radio, hälytyslaitteisto, navigaatiolaite tai keskuslukitus. Hiljaiset sähkölaitteet purkavat käynnistysakkua, kun ajoneuvon moottori ei ole käynnissä.

Jos ulkolämpötila on alhainen, saatavilla oleva kapasiteetti vähenee.

Lataaminen



Tästä luvusta löydät ohjeita, jotka koskevat käynnistysakun lataamista.

- ▶ Akkuhappo on myrkyllistä ja syövyttävää. Vältä vähäistäkin kosketusta ihon tai silmien kanssa. Kun kosketuksen on tapahtunut, huuhtelee välittömästi runsaalla vedellä (iho, silmät, vaatteet, esineet) ja ota mahdollisesti yhteyttä lääkäriin.
- ▶ Ladattaessa akkua erillisellä latauslaitteella syntyy räjähdysvaara. Napapinteitä asetettaessa voi syntyä kipinöitä. Lataa akku vain hyvin tuuletetuissa tiloissa ja kaukana avotulesta ja mahdollisista kipinälähteistä. Akut voivat ladattaessa kehittää ja vapauttaa kaasua.



- ▷ Lataa akku täyteen ennen väliaikaista seisokkia.
- ▷ Älä kytke akkukaapeleita napoihin väärin päin (punainen kaapeli -> plusnapa, musta kaapeli -> miinusnapa).
- ▷ Kun käynnistysakku tai asunto-osan akku on irrotettu liitännästä, älä käynnistä virtaa. Oikosulkuvaara avoimista johdonpäistä!
- ▷ Sammuta ajoneuvon moottori ennen akun irrottamista ja liittämistä, kytke 230 V:n syöttö, 12 V:n syöttö sekä kaikki sähköä käyttävät laitteet pois päältä. Oikosulkuvaara!
- ▷ Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita ja latauslaitteen käyttöohjetta.

Käynnistysakku voidaan ladata täyteen vain erillisellä latauslaitteella. Jos ajoneuvo on liitetty 230 V:n syöttöön, sähkö- ja elektroniikkayksikkö antaa käynnistysakulle vain ylläpitovirtaa. Myös käynnistysakun lataaminen täyteen varaustilaan ajon aikana laturin toimiessa on vain rajoitetusti mahdollista.

Käynnistysakun lataaminen erillisellä latauslaitteella:

- Sammuta ajoneuvon moottori.
- Kytke 12 V:n syöttö pois päältä paneelista. Paneelin merkkivalot tai näytöt sammuvat.
- Kytke kaikki kaasulaitteet pois päältä, sulje kaikkien laitteiden kaasun sulkuventtiilit ja kaasupullon pääsulkuventtiili.
- Irrota käynnistysakun ja ajoneuvon välinen sähköliitäntä (esim. poistamalla napapinteet). Kun kaapelit kytketään irti akun navoilta, on olemassa oikosulkuvaara. Sen vuoksi on käynnistysakun miinuskaapeli kytkettävä aina ensin irti ja vasta sitten pluskaapeli.
- Tarkista, että erillinen latauslaite on kytketty pois päältä.
- Liitä sitten erillinen latauslaite käynnistysakkuun. Huomioi navat: Liitä ensin navan pinne "+" käynnistysakun plusnapaan ja liitä seuraavaksi navan pinne "-" käynnistysakun miinusnapaan.
- Kytke sitten latauslaite päälle.
- Tiedot akun varausajasta saat latauslaitteen käyttöohjeesta.
- Katso akun voimakkuutta koskevat tiedot akun merkinnöistä.
- Irrota latauslaite päinvastaisessa järjestyksessä (ensin miinusnapa).
- Liitä akun navat uudelleen (ensin plusnapa).

9.4.3 Asunto-osan akku



- ▷ Asunto-osan akun saa ladata ainoastaan auton sähkö- ja elektroniikkakäytöksiköillä. Liitä ajoneuvon 230 V:n liitäntä (CEE-pistorasia) ulkoiseen 230 V:n syöttöön.
- ▷ Lataa asunto-osan akku täyteen matkan jälkeen.
- ▷ Lataa akku täyteen ennen väliaikaista seisokkia.
- ▷ Asunto-osan akun saa vaihtaa ainoastaan rakenteeltaan ja kapasiteetiltaan samanlaiseen akkuun.
- ▷ Jos saatavilla on useampia asunto-osan akkuja, vaihda aina kaikki akut samalla kertaa. Akkujen tulee aina olla samanikäisiä ja samaa kapasiteettiä.
- ▷ Käytä asunto-osan akkua vaihdettaessa vain akkuja, jotka vastaavat latauslaitteen vähimmäiskapasiteettia. Noudata latauslaitteen erillistä käyttöohjetta. Akut, joissa on liian vähäinen kapasiteetti, lämpeävät ladataessa liikaa. Räjähdyksivaara!
- ▷ Kun asunto-osan akku vaihdetaan ja latauslaite ei tuota latausvirtana vähintään 10 % uuden akun nimelliskapasiteetista, asenna lisälatauslaite. Esimerkki: Jos akkukapasiteetti on 80 Ah, tulee latauslaitteen tuottaa vähintään 8 A:n latausvirran.
- ▷ Sammuta ajoneuvon moottori ennen akun irrottamista ja liittämistä, kytke 230 V:n syöttö, 12 V:n syöttö sekä kaikki sähköä käyttävät laitteet pois päältä. Oikosulkuvaara!
- ▷ Kun käynnistysakku tai asunto-osan akku on irrotettu liitännästä, älä käynnistä virtaa. Oikosulkuvaara avoimista johdonpäistä!
- ▷ Noudata akun valmistajan huolto- ja käyttöohjeita.



- ▷ Tarkista, että asunto-osan akku on täynnä, ennen kuin lähdet matkalle. Lataa siksi asunto-osan akkua ennen matkaan lähtemistä.
- ▷ Myös matkan aikana asunto-osan akku on hyvä ladata aina kun se on mahdollista.
- ▷ Ohjaamon radio on liitetty asunto-osan akkuun.
- ▷ Akku on huoltovapaa. Huoltovapaa tarkoittaa:
Happomäärää ei tarvitse tarkastaa.
Akun napoja ei tarvitse rasvata.
Tislattua vettä ei tarvitse lisätä.
Myös huoltovapaata akkua on uudelleenladattava.
Suositus: Suorita täydellisen latausjakso 6–8 viikon välein. Akkukapasiteetin ja akkulaturin mukaan latausjakso kestää 24–48 tuntia.

Kun ajoneuvoa ei ole liitetty 230 V:n syöttöön tai 230 V:n syöttö on pois päältä, asunto-osan akut syöttävät asunto-osaan 12 V:n tasajännitettä. Asunto-osan akun energiakapasiteetti on rajoitettu. Älä käytä sähkökuluttajia kuten esimerkiksi radioa tai valaisimia siksi pitkää aikaa ilman 230 V:n syöttöä.

Asennuspaikka Katso kappale 17.

Purkaminen Osa sähkönkuluttajista kuluttaa jatkuvasti lepovirtaa, joka purkaa asunto-osan akkua.



- ▷ Akku vioittuu, jos se pääsee purkautumaan aivan tyhjäksi.
- ▷ Lataa akku ajoissa.



- ▷ Sähköä kuluttavat laitteet kuten jääkaappi, laturi, aurinkokennon varaussäädin, paneeli ja vastaavat kuluttavat virtaa akusta myös, kun 12 V:n pääkytkin on pois päältä. Erotta siksi asunto-osan akku 12 V:n ajoneuvoverkosta, jos ajoneuvoa ei käytetä pitkähköön aikaan.

Myös täysin ladattu asunto-osan akku syväpurkautuu lepovirtoja (hiljaiset sähkölaitteet) luovuttaessaan.

Jos ulkolämpötila on alhainen, saatavilla oleva kapasiteetti vähenee.

Akkujännitteen purkautumisaste riippuu myös lämpötilasta. 20–25 °C lämpötilassa purkautumisaste on noin 3 % kokonaistehosta/kk. Lämpötilan noustessa itsepurkausnopeus kasvaa.

Käyttöiän kertyessä akku ei enää tuota täyttä tehoa.

Mitä useampi sähkönkuluttaja on kytketty päälle, sitä nopeammin asunto-osan akku tyhjenee.

9.4.4 Akkujen lataus 230 V:n syötöllä

Jos ajoneuvo on liitetty 230 V:n syöttöön, asunto-osan akku ja käynnistysakku latautuvat sähkö- ja elektroniikkayksikön latausmoduulin avulla. Käynnistysakku ladataan samalla vain ylläpitovirralla. Latausvirta sovitaan akun lataustilaan. Ylilataus ei ole näin ollen mahdollista.

Jotta sähkö- ja elektroniikkayksikön latausmoduulin täysi teho käytetään hyväksi, kytke kaikki sähköä kuluttavat laitteet latauksen ajaksi pois päältä.

9.4.5 Akkujen lataus ajoneuvon moottorin avulla

Ajoneuvon moottorin käydessä sen laturi lataa asunto-osan akkua ja käynnistysakku. Jos ajoneuvon moottori on pois päältä, akut irrotetaan sähkö- ja elektroniikkayksikössä automaattisesti toisistaan releen avulla. Tällä estetään se, että asunto-osan sähköä kuluttavat laitteet purkavat käynnistysakun. Näin ajoneuvon käynnistyskyky säilyy. Asunto-osan akun tai käynnistysakun lataustila voidaan lukea paneelista.

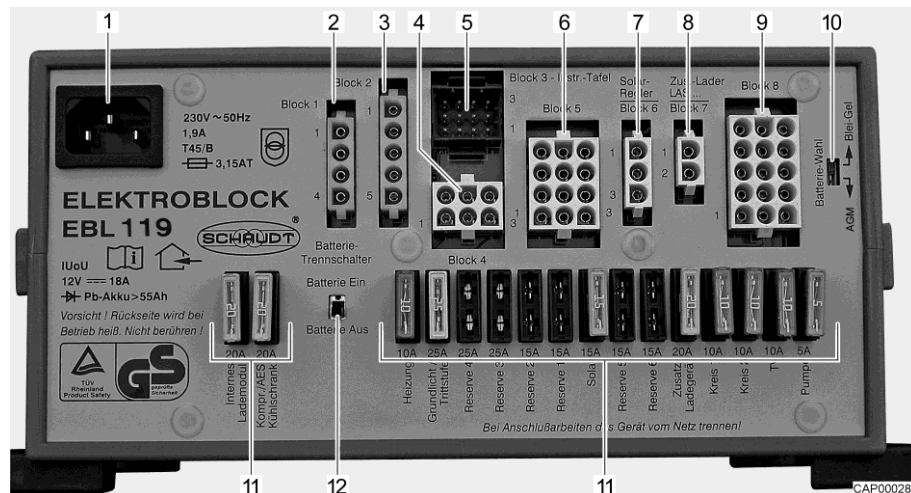
9.5 Sähkö- ja elektroniikkayksikkö (EBL 119) (Lyseo I)



- ▷ Älä peitä tuuletusrakojä. Ylikuumentumisvaara!



- ▷ Mallista riippuen kaikki sulakkeiden paikat eivät ole käytössä.
- ▷ Standardivarustuksesta poiketen on sulakkeille lisätty seuraavat arvot:
 - "Perusvalaistus/astinlauta": 20 A
 - "Vara 3": 10 A (sulake USB-pistoke)
- ▷ Lisätietoja löydät valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.



Kuva 179 Sähkö- ja elektroniikkayksikkö (EBL 119)

- 1 Verkko-liitäntäpistorasia 230 V~
- 2 Lähtö: Ryhmä 1 – jääkaappi
- 3 Tulo: Ryhmä 2 – ohjausohjaimet
- 4 Lähtö: Ryhmä 4 – lämmitys, varmuus-/vedenpoistoventtiili, perusvalaistus (valot sisääntuloalueella), astinlauta
- 5 Lähtö: Ryhmä 3 – paneeli
- 6 Lähtö: Ryhmä 5 – aurinkokenno (mikäli asennettu), vara 2, vara 3, vara 4
- 7 Lähtö: Ryhmä 6 – aurinkokennon varaussäädin (mikäli asennettu)
- 8 Lähtö: Ryhmä 7 – lisälatauslaite
- 9 Lähtö: Ryhmä 8 – kuluttajapiiri 1, kuluttajapiiri 2, 12 V:n pistorasia, vesipumppu, vara 1, vara 5, vara 6
- 10 Akun valintakytkin (lyijy-geeli/AGM)
- 11 Sulakkeet
- 12 Akkuvirran katkaisin ("Batterie Ein/Aus" (akku päälle/pois))

Tehtävät Sähkö- ja elektroniikkayksiköllä on seuraavia tehtäviä:

- Sähkö- ja elektroniikkayksikkö huolehtii asunto-osan akun varaamisesta. Käynnistysakku saa sähkö- ja elektroniikkayksiköltä vain kunnossapitojännitteen.
- Sähkö- ja elektroniikkayksikkö valvoo asunto-osan akun jännitetasoa.
- Sähkö- ja elektroniikkayksikkö jakaa virran 12 V:n virtapiireihin ja varmistaa ne. Pistorasioihin voidaan liittää korkeintaan 10 A -laitteita.
- Sähkö- ja elektroniikkayksikössä on liitännät aurinkokennon varaussäädintä, lisälaturia sekä muita ohjaus- ja valvontatoimintoja varten.
- Sähkö- ja elektroniikkayksikkö erottaa käynnistysakun sähköisesti asunto-osan akusta, kun ajoneuvon moottori on sammutettuna. Asunto-osan 12-V:n jännitteellä toimivat laitteet eivät siksi voi purkaa käynnistysakkua.
- Sähkö- ja elektroniikkayksikön akkuvirran katkaisin irrottaa kaikki sähkölaitteet asunto-osan akusta.

Sähkö- ja elektroniikkayksikkö toimii ainoastaan yhdessä paneelin kanssa. Jos sähkö- ja elektroniikkayksikköä kuormitetaan paljon, asennettu latauslaite vähentää latausvirtaa. Siten latauslaite suojaa ylikuumentumiselta. Sähkö- ja elektroniikkayksikköä kuormitetaan voimakkaasti esim., kun tyhjää asunto-osan akkua ladataan, sähköllä toimivia laitteita on kytketty päälle ja ympäristön lämpötila on korkea.

Asennuspaikka Katso kappale 17.

9.5.1 Akkuvirran katkaisin



- ▷ Kun akkuvirran katkaisin kytkettiin uudelleen päälle: Ota perusvalaistus (sisääntulon valaistus), astinlauta, lämmitys ja vara 4 uudelleen käyttöön (mallista riippuen). Kytke 12 V:n pääkytkin päälle hetkeksi. Tämä koskee myös tilannetta, jolloin asunto-osan akku irrotettiin ja liitettiin uudelleen.

Akkuvirran katkaisin kytkee asunto-osan kaikki 12 V:n laitteet pois päältä. Tällä vältetään asunto-osan akun hidas tyhjentyminen, kun ajoneuvoa ei käytetä pidempään aikaan (esim. väliaikainen käytöstä poisto).

Sähkö- ja elektroniikkayksikkö voi edelleen varata akkuja, myös kun akkuvirran katkaisin on kytketty pois päältä.

Päälle/pois kytkeminen:

- Työnnä akkuvirran katkaisin ylös: Akku päälle ("Batterie Ein").
- Työnnä akkuvirran katkaisin alas: Akku pois päältä ("Batterie Aus").

9.5.2 Akkutyyppin valitsin



- ▶ Jos akun valitsin on säädetty väärin, voi muodostua räjähdyskaasua. Räjähdyksvaara!



- ▷ Akkutyyppin valitsimen väärä asento vahingoittaa asunto-osan akkua.
- ▷ Akkutyyppin valitsimen tehdasasetusta ei saa muuttaa.

9.5.3 Akun valvontapiiri



- ▷ Lataa asunto-osan tyhjentynyt akku täyteen varaustilaan niin pian kuin mahdollista.

Sähkö- ja elektroniikkayksikköön kuuluva valvontapiiri valvoo asunto-osan akun jännitetasoa.

Jos akkujännite putoaa 10,5 V:n alle, sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva akun valvontapiiri kytkee kaikki 12 V:n jännitteellä toimivat sähkökuluttajat pois päältä.

Toimenpiteet:

- Kytke kaikki sähkölaitteet, joita et välttämättä tarvitse, pois päältä asianmukaisella kytkimellä.
- Jos tarpeen, kytke 12 V:n pääkytkimellä 12 V:n syöttö jälleen päälle lyhytaikaista käyttöä varten. Tämä edellyttää, että akkujännite on silloin yli 11 V. Jos jännite on tätä matalampi, 12 V:n syöttö voidaan kytkeä päälle vasta sitten, kun asunto-osan akku on ladattu.

9.5.4 Akun lataus

Ajoneuvon moottorin käydessä asunto-osan akku ja käynnistysakku kytetään yhteen sähkö- ja elektroniikkayksikön releellä ja ajoneuvon laturi lataa molempia. Jos ajoneuvon moottori on pois päältä, akut irrotetaan sähkö- ja elektroniikkayksikössä automaattisesti toisistaan. Tällä estetään se, että asunto-osan sähköä kuluttavat laitteet purkavat käynnistysakun. Näin ajoneuvon käynnistyskyky säilyy. Asunto-osan akun tai käynnistysakun napajännite voidaan lukea paneelista.

Jos ajoneuvo on liitetty CCE-pistorasian kautta 230 V:n syöttöön, asunto-osan akku ja käynnistysakku latautuvat sähkö- ja elektroniikkayksikön latausmoduulin avulla. Käynnistysakkua ladataan samalla vain ylläpitovirralla. Latausvirta sovitetaan akun lataustilaan. Ylilataus ei ole näin ollen mahdollista.

Jotta sähkö- ja elektroniikkayksikön latausmoduulin täysi teho käytetään hyväksi, kytke kaikki sähköä kuluttavat laitteet latauksen ajaksi pois päältä.

9.6 Vaihtosuuntaaja (Asumisentuntua 6.0)



- ▶ Jos 230 V:n liitäntä irrotetaan tai 230 V:n pääsulate kytketään pois päältä ja vaihtosuuntaaja on kytketty päälle, pistorasioiden vapaakytkentää ei tapahdu, sillä niiden syöttö tulee vaihtosuuntaajan kautta.
- ▶ Täydellinen vapaakytkentä käy vain akkuvirran katkaisulla ja vaihtosuuntaajan sammuttamisella.



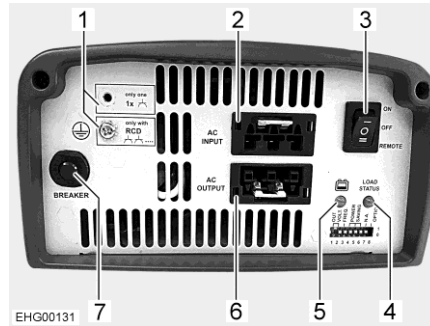
- ▷ Noudata laitteita liitettäessä aina lähtöteholle ja huippulähtöteholle sallittuja arvoja:
 - lähtöteho (10 min, 25 °C): 1800 W
 - huippulähtöteho: 3200 W
- Korkeamman tehontarpeen omaavia laitteita ei saa liittää.
- ▷ Älä peitä tuuletusrakojä. Ylikuumenemisvaara!
- ▷ Vaihtosuuntaajan säilytystilaan ei tule sijoittaa muita esineitä. Ylikuumenemisvaara!
- ▷ Kun ajoneuvoa ei ole liitetty 230 V:n syöttöön eikä virtaa tarvita, kytke vaihtosuuntaaja pois päältä. Vaihtosuuntaaja ottaa tehoa asunto-osan akusta myös lepotilassa.



- ▷ Vaihtosuuntaaja on varustettu 230 V:n etusijaiskytkennällä. Jos erillinen 230 V:n jännite on käytössä, sitä käytetään ensisijaisesti. Asunto-osan akkua käytetään jännitesyötössä vain, jos erillistä 230 V:n jännitettä ei ole käytössä.
- ▷ Kun ulkoista 230 V:n syöttöä ei ole liitetty, vaihtosuuntaaja ottaa tehon asunto-osan akusta. Asunto-osan akun energiakapasiteetti on rajoitettu. Sen vuoksi sähkölaitteita ei tule pitää pistorasioissa pitkään ilman 230 V:n syöttöä.
- ▷ Asunto-osan akun suojaamiseksi syväpurkaukselta vaihtosuuntaaja kytkeytyy automaattisesti pois päältä alijännitteen tapauksessa. Vaihtosuuntaaja kytkeytyy automaattisesti takaisin päälle, kun jännite on jälleen normaali.



- ▷ Ylikuormituksen tai riittämättömän jäähtytyksen tapauksessa vaihtosuuntaaja kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Vaihtosuuntaaja kytkeytyy automaattisesti takaisin päälle, kun ylikuormitus on poistunut ja laitteen lämpötila on laskenut vaarattomaan arvoon.
- ▷ Jos laitesulake on lauennut, se täytyy painaa manuaalisesti takaisin.
- ▷ Lisätietoja löydät valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.



- 1 Maadoitus
- 2 Liitäntä "AC Input"
- 3 Pääkytkin "ON/OFF/REMOTE"
- 4 Tulojännitealueen LED
- 5 LED "LOAD LEVEL"
- 6 Liitäntä "AC Output"
- 7 Laitesulake

Kuva 180 Vaihtosuuntaaja

Tehtävät Vaihtosuuntaajalla on seuraavia tehtäviä:

Kun ulkoista 230 V:n syöttöä ei ole liitetty, vaihtosuuntaaja synnyttää asunto-osan akun 12 V:n tasajännitteestä 230 V:n jännitteen kaikkiin ajoneuvon pistorasioihin.

Kun ulkoinen 230 V:n syöttö on liitetty, sitä käytetään pistorasioiden syöttöön. Tällöin asunto-osan akku ei ota vaihtosuuntaajasta virtaa.

Asennuspaikka Vaihtosuuntaaja on asennettu istuinlaatikkoon.

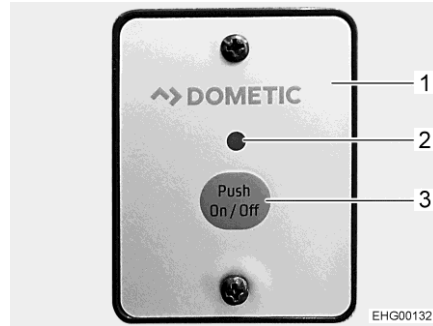
Käyttö vaihtosuuntaajasta Käyttölaitteet on sijoitettu vaihtosuuntaajan etupuolelle.

Kytkeminen päälle:

- Kytke pääkytkin (Kuva 180,3) asentoon "ON". Tulojännitealueen LED (Kuva 180,4) palaa vihreänä.
- Kytke pääkytkin (Kuva 180,3) asentoon "REMOTE". Käyttö kaukokäyttökytkimellä on kytketty vapaaksi.

Kytkeminen pois päältä:

- Kytke pääkytkin (Kuva 180,3) asentoon "OFF". Tulojännitealueen LED (Kuva 180,4) sammuu.



Kuva 181 Ulkoinen kytkin (vaihtosuuntaaja)

Ulkoisen kytkimen käyttö

Ulkoinen kytkin (Kuva 181,1) on istuinlaatikon etupuolella.



- ▷ Vaihtosuuntaajassa suoraan olevan pääkytkimen täytyy olla asennossa "REMOTE".

Kytkeminen päälle:

- Paina painiketta "On/Off" (Kuva 181,3). LED (Kuva 181,2) loistaa.

Kytkeminen pois päältä:

- Paina painiketta "On/Off" (Kuva 181,3). LED (Kuva 181,2) sammuu.

Käyttö- ja ilmaisinelementit

Vaihtosuuntaaja ei vaadi normaalikäytössä päälle ja pois kytkeksen lisäksi ulkoisen kytkimen käyttöä. Vaihtosuuntaajan ilmaisinelementtejä käytetään ennen kaikkea häiriöiden vianmääritykseen.

Kohde Kuva 180	Nimi	Toiminto
1	Maadoitus	Maadoitussilta
2	Liitäntä "AC Input"	230 V:n tulo
3	Pääkytkin	Asento "OFF" = vaihtosuuntaaja pois päältä Asento "ON" = vaihtosuuntaaja päällä Asento "REMOTE" = ulkoinen kytkin vapautettu
4	Tulojännitealueen LED	Näyttää tulojännitteen jännitealueen: Punainen, hidas vilkunta = alijännite (< 10,6 V) Punainen = alijännite (10,6 – 11,0 V) Oranssi = alijännite (11,0 – 12,0 V) Vihreä = tulojännite ok (12,0 – 14,2 V) Oranssi, vilkkuva = alijännite (14,2 – 15,0 V) Punainen, hidas vilkunta = ylijännite (< 15,0 V)

Kohde Kuva 180	Nimi	Toiminto
5	LED "LOAD LEVEL"	Näyttää vaihtosuuntaajan antaman tehoalueen: Pois = 0 – 160 W Vihreä = 160 – 640 W Oranssi = 640 – 1440 W Punainen, hidas vilkunta = 1440 – 1600 W Punainen, nopea vilkunta = > 1600 W
6	Liitäntä "AC Output"	230 V:n lähtö
7	Laitesulake	Suojaa vaihtosuuntaajaa ylikuormituksesta. Häiriön syy täytyy korjata ennen kuin laitesulake painetaan takaisin



Kuva 182 Akkuvirran katkaisin vaihtosuuntaajalle

Käynnistä/sammuta vaihtosuuntaaja:

- Käynnistä tai sammuta akkuvirran katkaisin (Kuva 182).
- Käynnistä tai sammuta pääkytkin (Kuva 180,3).

Akkuvirran katkaisin on asennettu vaihtosuuntaajan viereen istuinlaatikolle.

9.7 Sähkö- ja elektroniikkayksikkö (EBL 630) (Ixeo I)



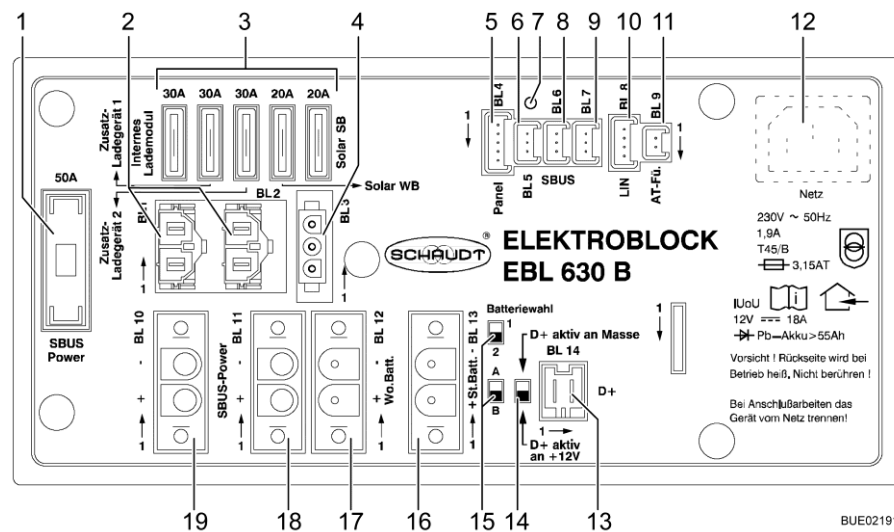
- ▶ Laite sisältää osia, jotka tuottavat 230 V:n verkkojännitteen. Sähköiskusta tai tulipalosta aiheutuva hengenvaara!
- ▶ Älä suorita laitteelle huolto- tai korjaustöitä. Älä käytä laitetta ja irrota se verkkojännitteestä, jos laitteen johdossa tai kotelossa on vaurioita. Älä anna nesteiden joutua laitteeseen.
- ▶ Vaihda rikkiäiset sulakkeet vain, kun laite on virrattomassa tilassa.
- ▶ Vaihda rikkiäiset sulakkeet vain, kun vian syy on tiedossa ja korjattu.
- ▶ Älä oikosulje tai korjaa sulakkeita.
- ▶ Käytä ainoastaan alkuperäissulakkeita, joiden arvot vastaavat laitetta.



- ▷ Älä peitä tuuletusrakoja. Ylikuumenemisvaara!



▷ Lisätietoja löydät laitteen valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.



Kuva 183 Sähkö- ja elektroniikkayksikkö (EBL 630)

- 1 Pääsulake 50 A 12 V:n syöttö
- 2 Liitäntä lisälatauslaite 1
- 3 Litteät sulakkeet lautaslaitteille ja aurinkokennon säätimelle
- 4 Liitin aurinkokennon säätimelle
- 5 Paneelin liitäntä
- 6 Väylä-liitin
- 7 Diagnosi-LED
- 8 Väylä-liitin
- 9 Väylä-liitin
- 10 LIN-väylä-liitin
- 11 Ulkolämpötila-anturin liitäntä
- 12 Verkko-liitäntä
- 13 Liitin D+ (sisääntulo/ulostulo)
- 14 Kytkin signaali D+
- 15 Kytkin akkutyypin
- 16 Käynnistysakun liitäntä
- 17 Asunto-osan akun liitäntä
- 18 Kytkin 12 V:n pääsyöttö väylämoduli
- 19 Kytkin 12 V:n pääsyöttö väylämoduli

Asennuspaikka Sähkö- ja elektroniikkayksikkö on asennettu ohjaamon vasemman istuinkonsolin alle.

Käyttötarkoitus Sähkö- ja elektroniikkayksikkö muodostaa yhdessä väylämodulien kanssa keskusohjaus- ja virransyöttöjärjestelmän kaikille sähkölaitteiston 12 V:n jännitteellä toimiville laitteille ajoneuvon sisätiloissa. Ajoneuvon käyttö ei vaadi sähkö- ja elektroniikkayksikön tai väylämodulien käsittelyä. Ajoneuvon käyttö vaatii ainoastaan liitetyn paneelin käsittelyä. 12 V:n virranjakelun voi sammuttaa sekä vaientaa (katso luku 9.9).

Myös silloin, kun 12 V:n syöttö on kytketty paneelista pois päältä, jotkut virtapiirit saavat virtaa. Näitä ovat esimerkiksi:

- Perusvalaistus
- Jääkaappi
- Astinlauta
- Etuteltan valaisin
- Lämmitin

Käytöstä poiston yhteydessä myös nämä laitteet irrotetaan akusta.

Tehtävät

Sähkö- ja elektroniikkayksikkö ohjaa ja valvoo liitettyjä aurinkokennon varaussäätimiä ja lisälatauslaitteita.

Sähkö- ja elektroniikkayksikkö huolehtii asunto-osan akun varaamisesta. Käynnistysakku saa sähkö- ja elektroniikkayksiköltä vain kunnossapitojännitteen.

Sähkö- ja elektroniikkayksikkö valvoo asunto-osan akun ja käynnistysakun jännitetasoa.

Sähkö- ja elektroniikkayksikkö erottaa käynnistysakun sähköisesti asunto-osan akusta, kun ajoneuvon moottori on sammutettuna. Asunto-osan 12-V:n jännitteellä toimivat laitteet eivät siksi voi purkaa käynnistysakkua.

Sähkö- ja elektroniikkayksikkö syöttää virtaa kaikkiin väylämoduleihin ja liitettyihin antureihin ja sähkölaitteisiin. 12 V:n jaottelu ja 12 V:n virtapiirien turvaaminen tapahtuu yksittäisissä väylämoduleissa.

Sähkö- ja elektroniikkayksikkö huolehtii väyläjohtojen kautta kommunikaatiosta väylämodulien ja paneelin kanssa.

Sähkö- ja elektroniikkayksikössä käytettävissä oleva virta jakautuu latausvirtaan ja sähkölaittevirtaan. Latausvirta on aina vain se osa, jota sähkölaitteet eivät tarvitse. Jos sähkölaitteiden virta ylittää saatavilla olevan virran, asunto-osan akku purkautuu.

Väylämoduli

Väylämodulit on yhdistetty väyläjohtoilla sähkö- ja elektroniikkayksikköön. Väylämoduleihin on liitetty ohjattavat ja tarkkailtavat osat.

Ajoneuvossa on seuraavat väylämodulit:

Nimi	Käyttötarkoitus
KM 630	Jääkaappi
TM 630	Säiliöanturit
PM 630	Vesipumppu
HM 630	Lämmitin
AM 631	Ulostulot, lukumäärä varustuksen mukaan
AM 632	Ulostulot, lukumäärä varustuksen mukaan

Akkutyypin valitsin



- Jos akun valitsin on säädetty väärin, voi muodostua räjähdyskaasua. Räjähdysvaara!



- ▷ Akkutyypin valitsimen tehdasasetusta ei saa muuttaa.
- ▷ Vain ammattihenkilöstö saa vaihtaa akut.

Akkutyypin valitsimen säätää valmistaja asennetun asunto-osan akun tai asunto-osan akkujen mukaan.

9.7.1 Akun valvontapiiri



- ▷ Lataa asunto-osan tyhjentynyt akku täyteen varaustilaan niin pian kuin mahdollista.

Sähkö- ja elektroniikkayksikköön kuuluva valvontapiiri valvoo asunto-osan akun jännitetasoa.

Jos akkujännite putoaa 10,5 V:n alle, sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva akun valvontapiiri kytkee kaikki 12 V:n jännitteellä toimivat sähkökuluttajat pois päältä.

Toimenpiteet:

- Kytke kaikki sähkölaitteet, joita et välttämättä tarvitse, pois päältä asianmukaisella kytkimellä.
- Jos tarpeen, kytke 12 V:n pääkytkimellä 12 V:n syöttö jälleen päälle lyhytaikaista käyttöä varten. Tämä edellyttää, että akkujännite on silloin yli 11 V. Jos jännite on tätä matalampi, 12 V:n syöttö voidaan kytkeä päälle vasta sitten, kun asunto-osan akku on ladattu.

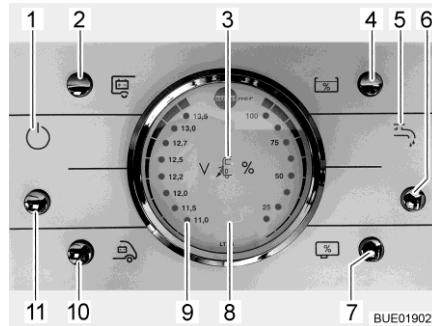
9.7.2 Akun lataus

Ajoneuvon moottorin käydessä asunto-osan akku ja käynnistysakku kytetään yhteen sähkö- ja elektroniikkayksikön releellä ja ajoneuvon laturi lataa molempia. Jos ajoneuvon moottori on pois päältä, akut irrotetaan sähkö- ja elektroniikkayksikössä automaattisesti toisistaan. Tällä estetään se, että asunto-osan sähköä kuluttavat laitteet purkavat käynnistysakun. Näin ajoneuvon käynnistyskyky säilyy. Asunto-osan akun tai käynnistysakun napajännite voidaan lukea paneelista.

Jos ajoneuvo on liitetty CCE-pistorasian kautta 230 V:n syöttöön, asunto-osan akku ja käynnistysakku latautuvat sähkö- ja elektroniikkayksikön latausmoduulin avulla. Käynnistysakkua ladataan samalla vain ylläpitovirralla. Latausvirta sovitetaan akun lataustilaan. Ylilataus ei ole näin ollen mahdollista.

Jotta sähkö- ja elektroniikkayksikön latausmoduulin täysi teho käytetään hyväksi, kytke kaikki sähköä kuluttavat laitteet latauksen ajaksi pois päältä.

9.8 Paneeli LT 96 (Lyseo I)



Kuva 184 Paneeli LT 96

- 1 12 V:n merkkivalo
- 2 Asunto-osan akun jännitteen tarkistuspainike
- 3 230 V:n merkkivalo
- 4 Vesisäiliön täyttömäärän tarkistuspainike
- 5 Vesipumpun merkkivalo
- 6 Vesipumpun painike (päälle/pois)
- 7 Jätevesisäiliön täyttömäärän tarkistuspainike
- 8 Näyttölaite V/säiliö
- 9 Asunto-osan akun hälytysvalo "ALARM" (HÄLYTYS)
- 10 Käynnistysakun jännitteen tarkistuspainike
- 11 12 V:n syötön painike (päälle/pois)

9.8.1 12 V:n syötön painike

Painikkeella (Kuva 184,11) voi kytkeä paneelin ja asunto-osan 12 V:n syötön päälle ja pois päältä.

Poikkeus: Mallista riippuen lämmitys, perusvalaistus (sisääntulon valaistus), astinlauta, vara 4 ja automaattisella energiavalintajärjestelmällä (AES) varustettu jääkaappi ovat aina käyttövalmiudessa.

Kytkeminen päälle: ■ Paina painiketta (Kuva 184,11): Asuintilan 12 V:n syöttö on kytketty päälle. Merkkivalo (Kuva 184,1) syttyy.

Kytkeminen pois päältä: ■ Paina painiketta (Kuva 184,11): Asuintilan 12 V:n syöttö on kytketty pois päältä. Merkkivalo (Kuva 184,1) sammuu.



- ▷ Kytke 12 V:n syöttö paneelista pois, kun poistut ajoneuvosta. Siten estät asunto-osan akun turhan purkautumisen.
- ▷ Sähkölaitteet, kuten ohjauslaitteet (esim. aurinkokennon varaussäädin, Eis-Ex tai paneeli) tai kiinteästi asennetut laitteet (esim. lämmitys, jääkaappi tai astinlauta) ottavat virtaa akkukapasiteetista myös, kun 12 V:n syöttö on kytketty paneelista pois. Erotta siksi asunto-osan akku sähkö- ja elektroniikkayksikön kytkimellä 12 V:n ajoneuvoverkosta, jos ajoneuvoa ei käytetä pitkään aikaan.

9.8.2 Näyttölaite V/säiliö akkujännitteen sekä veden ja jäteveden määrän näyttöön

Akkujännite Näyttölaitteella V/säiliö voi näyttää käynnistysakun ja asunto-osan akun akkujännitteen.

Katso näyttölaitteen V/säiliö (Kuva 184,8) vasemmanpuoleista asteikkoa. Näyttölaitteen valo syttyy automaattisesti heti, kun jotakin painiketta painetaan.

- Näytöt:**
- Paina painiketta (Kuva 184,10): Käynnistysakun jännitelukema tulee näyttöön.
 - Paina painiketta (Kuva 184,2): Asunto-osan akun jännitelukema tulee näyttöön.

Alla olevat taulukot auttavat tulkitsemaan paneelissa LT 96 näytetyn asunto-osan akun akkujännitteen oikealla tavalla.

Syväpurkautuminen uhkaa (akkuhälytys)

Akkujännite (kun sähkönkuluttajia on päällä)	Ajokäyttö (Ajoneuvo liikkuu, ei 230 V:n liitäntää)	Akkukäyttö (Ajoneuvo seisoo, ei 230 V:n liitäntää)	Verkkokäyttö (Ajoneuvo seisoo, 230 V:n liitäntä)
11 V tai alle	12 V:n ajoneuvoverkko ylikuormittunut Akkua ei ladata laturilla, laturin säädin viallinen	Kun sähkölaitteet pois päältä: Akku on tyhjä Kun sähkölaitteet päällä: Akku on ylikuormittunut	12 V:n ajoneuvoverkko ylikuormittunut Akkua ei ladata sähkö- ja elektronikkayksiköllä, sähkö- ja elektronikkayksikkö viallinen
11,5 V – 13,0 V	12 V:n ajoneuvoverkko ylikuormittunut ¹⁾ Akkua ei ladata laturilla, laturin säädin viallinen ¹⁾	Normaalikäyttö	12 V:n ajoneuvoverkko ylikuormittunut ¹⁾ Akkua ei ladata sähkö- ja elektronikkayksiköllä, sähkö- ja elektronikkayksikkö viallinen
Yli 13,5 V	Akkua latautuu	Esiintyy vain lyhyesti latauksen jälkeen	Akkua latautuu

¹⁾ Jos jännite ei nouse tämän alueen yli useampaan tuntiin.

Lepojännitelukemat	Akun varaustila
Alle 12 V	Syväpurkautunut tai purkautunut
12,2 V	25 %
12,5 V	50 %
Yli 12,7 V	100 %



▷ Pidempi syväpurkautuminen vaurioittaa akkua peruuttamattomasti.



▷ Mittaa lepovirta mieluiten useampi tunti viimeisen latauksen jälkeen (esim. aamulla), ei heti virranoton jälkeen.

Vesimäärä/ jätevesimäärä

Näyttölaitteella V/säiliö voi näyttää vesimäärän tai jätevesimäärän. Katso näyttölaitteen V/säiliö (Kuva 184,8) oikeanpuoleista asteikkoa. Näyttölaitteen valo syttyy automaattisesti heti, kun jotakin painiketta painetaan.

Näytöt:

- Paina painiketta (Kuva 184,4): Veden määrä ilmestyy näyttöön.
- Paina painiketta (Kuva 184,7): Jäteveden määrä ilmestyy näyttöön.



▷ Katso säiliöiden määrät vain lyhyesti. Jos näyttö kytketään päälle pidemmäksi aikaa, mittausanturit saattavat vioittua.

9.8.3 Painike vesipumppu

Kytkeminen päälle: ■ Paina painiketta (Kuva 184,6): Vesijärjestelmä on kytketty päälle. Vesi-pumpun merkkivalo (Kuva 184,5) palaa.

Kytkeminen pois päältä: ■ Paina painiketta (Kuva 184,6): Vesijärjestelmä on kytketty pois päältä. Vesipumpun merkkivalo (Kuva 184,5) sammuu.

Täyttömäärän ilmaisin

ei LEDiä	2 LEDiä	4 LEDiä	6 LEDiä	8 LEDiä
0 %	25 %	50 %	75 %	100 %



▷ Jos ajoneuvoa ei ole liitetty 230 V:n syöttöön ja vesipumppua ei käytetä pitkään aikaan: Kytke vesipumpun virransyöttö pois. Pumppurele kuluttaa päivässä 4 Ah virtaa.

9.8.4 Akkuhälytys asunto-osan akku

Punainen hälytysvalo "ALARM" (HÄLYTYS) (Kuva 184,9) vilkkuu, kun asunto-osan akun jännite laskee alle 11 V:n (jatkuva mittaus) ja akku on vaarassa syväpurkautua.



▷ Akku vioittuu, jos se pääsee purkautumaan aivan tyhjäksi.

Toimenpiteet: ■ Jos akkuhälytys annetaan, kytke kaikki sähkönkuluttajat pois päältä ja anna asunto-osan akun latautua joko ajon aikana tai liittämällä se 230 V:n syöttöön.

9.8.5 12 V:n merkkivalo

12 V:n syötön merkkivalo (Kuva 184,1) palaa, kun 12 V:n pääkytkin (Kuva 184,11) on kytketty päälle.

9.8.6 230 V:n merkkivalo

230 V:n merkkivalo (Kuva 184,3) syttyy, kun sähkö- ja elektroniikkayksikön tulossa on verkkojännite.



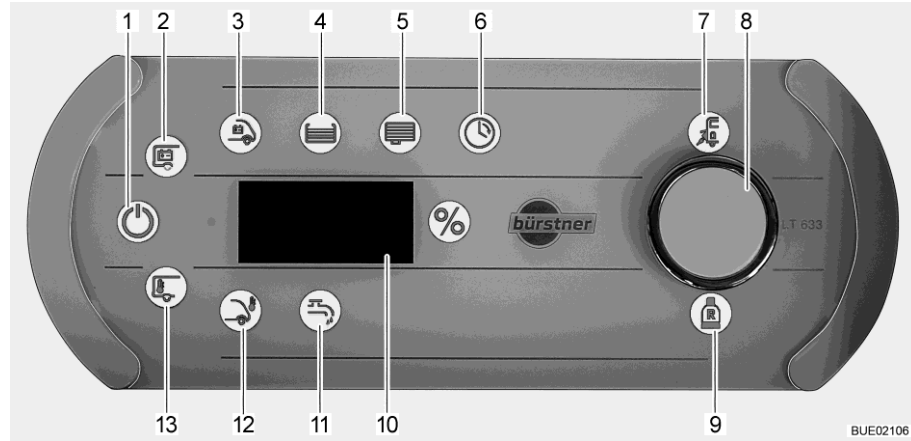
▷ Lisätietoja löydät valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.

9.9 Paneeli LT 633 (Ixeo I)



▷ Jos 12 V:n syöttö sammutetaan, jäävät ajoneuvon tarvitsemat laitteet silti päälle (esim. astinlautaa ja perusvalaistus).

▷ Jos 12 V:n syöttö sammutetaan, erotetaan kaikki laitteet asunto-osan akusta. Laitteet, jotka lataavat asunto-osan akkua (kuten aurinkokennon säädin), ovat edelleen liitettynä asunto-osan akkuun.



Kuva 185 Paneeli LT 633

- 1 Symboli 12 V PÄÄLLÄ
- 2 Symboli asunto-osan akku
- 3 Symboli käynnistysakku
- 4 Symboli vesisäiliö
- 5 Symboli jätevesisäiliö
- 6 Kellon symboli
- 7 Verkkovirran valvonnan symboli
- 8 Kiertopainike
- 9 Varakaasupullon symboli
- 10 Näyttörivi
- 11 Vesipumpun symboli
- 12 Ulkolämpötilan symboli
- 13 Sisälämpötilan symboli

Verkkovirran valvonnan symboli (Kuva 185,7) palaa, kun ajoneuvo saa 230 V:n verkkojännitettä. Akut ladataan.

Kytkeminen päälle: ■ Paina kiertoainiketta (Kuva 185,8) lyhyesti. Symboli 12 V PÄÄLLÄ (Kuva 185,1) palaa. Jos symbolit 12 V PÄÄLLÄ ja asunto-osan akku (Kuva 185,2) vilkkuvat kolmesti, on jännitesyöttö nollassa.

Ohita jännitteettömyys: ■ Paina asunto-osan akun kiertoainiketta (Kuva 185,8) ja pidä se painettuna noin 5 sekunnin ajan. Asunto-osan akun symboli (Kuva 185,2) vilkkuu ja näytöllä (Kuva 185,10) näkyy "On" (Päällä).
 ■ Päästä kiertoainikkeesta. Symboli 12 V PÄÄLLÄ (Kuva 185,1) palaa. Jännitesyöttö on kytketty päälle.

Kytkeminen pois päältä: ■ Paina kiertoainiketta lyhyesti. Symboli 12 V PÄÄLLÄ sammuu. 12 V:n syöttö on kytketty pois päältä.

Sammuta 12 V:n syöttö: ■ Kytke 12 V:n syöttö pois päältä.
 ■ Paina kiertoainiketta ja pidä se n. 10 sekuntia painettuna. Asunto-osan akun symboli vilkkuu ja näytöllä näkyy "OFF" (Pois).
 ■ Päästä kiertoainikkeesta. Jännitesyöttö on sammutettu.

Vesipumpun päälle/
pois kytkeminen:

- Käännä kiertopainiketta, kunnes vesipumpun symboli (Kuva 185,11) syttyy. Näytössä näkyy senhetkinen kytkentätila ("On" tai "OFF").
- Paina kiertopainiketta. Kytkimen tila vaihtuu asennosta "On" (Päällä) asentoon "OFF" (Pois) tai päinvastoin: Vesipumpun syöttö on kytketty päälle tai pois päältä. Jos vesipumppu on kytketty päälle, vesipumpun symboli palaa (Kuva 185,11).

Noin 10 sekunnin kuluttua siirtyy paneeli lepotilaan.

12 V:n virransyötön sammuttaessa katkaisee myöskin jännitteensyötön vesipumppuun.

Akkujännitteen ilmoitukset:

- Käännä kiertopainiketta kunnes asunto-osan akun symboli (Kuva 185,2) syttyy. Akkujännite tai asunto-osan akku näkyy näytössä n. 20 sekunnin ajan (esim. "13,8U" 13,8 voltille).
- Paina kiertopainiketta, kun asunto-osan akun symboli palaa. Asunto-osan akun latausvirta tai purkausvirta (jos miinus-merkki näkyy) näytetään n. 20 sekunnin ajan (esim. "2,3 A" 2,3 A latausvirralle).
- Paina kiertopainiketta, kun asunto-osan akun symboli palaa ja latausvirta tai purkausvirta näytetään. Asunto-osan akun jäljellä oleva akkukapasiteetti ("täyttötaso") näytetään prosentteina (esim. "80 %"). Jos "----" näytetään, välittää järjestelmä silloin itse akkukapasiteetin. Tämä menettely voi kestää enintään 5 tuntia.
- Käännä kiertopainiketta, kunnes käynnistysakun symboli (Kuva 185,3) syttyy. Akkujännite tai käynnistysakku näkyy näytössä n. 20 sekunnin ajan.

Alla olevat taulukot auttavat tulkitsemaan paneelissa näkyvän asunto-osan akun akkujännitteen oikein.

Syväpurkautuminen
uhkaa (akkuhälytys)

Akkujännite (kun sähkönkuluttajia on päällä)	Ajokäyttö (Ajoneuvo liikkuu, ei 230 V:n liitäntää)	Akkukäyttö (Ajoneuvo seisoo, ei 230 V:n liitäntää)	Verkkokäyttö (Ajoneuvo seisoo, 230 V:n liitäntä)
11 V tai alle	12 V:n ajoneuvoverkko ylikuormittunut	Kun sähkölaitteet pois päältä: Akku on tyhjä	12 V:n ajoneuvoverkko ylikuormittunut
	Akkua ei ladata laturilla, laturin säädin viallinen	Kun sähkölaitteet päällä: Akku on ylikuormittunut	Akkua ei ladata sähkö- ja elektronikkayksiköllä, sähkö- ja elektronikkayksikkö viallinen
11,5 V – 13,2 V	12 V:n ajoneuvoverkko ylikuormittunut ¹⁾	Normaalikäyttö	12 V:n ajoneuvoverkko ylikuormittunut ¹⁾
	Akkua ei ladata laturilla, laturin säädin viallinen ¹⁾		Akkua ei ladata sähkö- ja elektronikkayksiköllä, sähkö- ja elektronikkayksikkö viallinen
Yli 13,2 V	Akkua latautuu	Esiintyy vain lyhyesti latauksen jälkeen	Akkua latautuu

¹⁾ Jos jännite ei nouse tämän alueen yli useampaan tuntiin.

Lepojännitelukemat	Akun varaustila
Alle 12 V	Syväpurkautunut tai purkautunut
12,2 V	n. 25 %
12,3 V	n. 50 %
Yli 12,8 V	n. 100 %



- ▷ Pidempi syväpurkautuminen vaurioittaa akkua peruuttamattomasti.



- ▷ Mittaa lepovirta mieluiten useampi tunti viimeisen latauksen jälkeen (esim. aamulla), ei heti virranoton jälkeen.

Akkuhälytys asunto-osan akku

Symboli asunto-osan akku vilkkuu, kun asunto-osan akun jännite alittaa 11 V. Tällöin on sen tyhjenemisen uhka.

Toimenpiteet:

- Jos akkuhälytys annetaan, kytke kaikki sähkönkuluttajat pois päältä ja anna asunto-osan akun latautua joko ajon aikana tai liittämällä se 230 V:n syöttöön.

Säiliöiden täyttömäärien näyttö:

- Käännä kiertopainiketta, kunnes vesisäiliön symboli (Kuva 185,4) palaa. Symboli "%" palaa. Vesisäiliön täyttömäärä näkyy näytössä n. 20 sekunnin ajan.
- Käännä kiertopainiketta, kunnes jätevesisäiliön symboli (Kuva 185,5) palaa. Symboli "%" palaa. Jätevesisäiliön täyttömäärä näkyy näytössä n. 20 sekunnin ajan.

Kun näytetty arvo vilkkuu, on vesisäiliö tyhjä tai jätevesisäiliö täynnä.

Varakaasu

Varakaasupullon symboli (Kuva 185,9) palaa, kun varakaasupullo on käytössä.

Sisä- ja ulkolämpötilan ilmoitukset:

- Käännä kiertopainiketta, kunnes sisälämpötilan (Kuva 185,13) tai ulkolämpötilan (Kuva 185,12) symboli palaa. Näytöllä näkyy valittu lämpötila.

Lämpötila-anturi sisälämpötilalle on valinnainen.

Aseta kellonaika:

- Käännä kiertopainiketta, kunnes kellon symboli (Kuva 185,6) palaa.
- Paina kiertopainiketta ja pidä se painettuna noin 3 sekunnin ajan. Tuntinäyttö vilkkuu.
- Aseta tunnit kääntämällä kiertopainiketta.
- Paina kiertopainiketta. Minuuttinäyttö vilkkuu.
- Aseta minuutit kääntämällä kiertopainiketta.
- Paina kiertopainiketta. Ilmoitus lopettaa vilkkumisen. Kellonaika on asetettu.

Jos kiertopainiketta ei käytetä 10 sekuntiin, vaihtaa kello takaisin kellonajan näyttöön. Jos verkkojännitettä ei ole, sammuu kellonajan näyttö 6 minuutin kuluttua.

9.10 Aurinkoenergiajärjestelmä (erikoisvarustus)



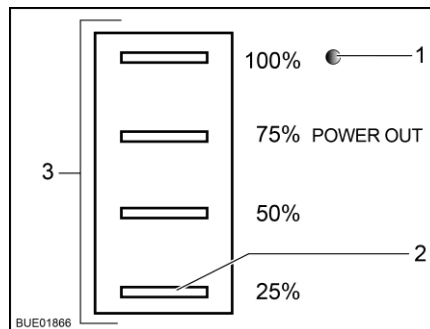
- ▷ Suoja aurinkokollektorit (aurikomodulit) mekaanisilta rasituksilta.



- ▷ Aurinkoenergiajärjestelmä antaa suurimman virran voimakkaimmalla auringonpaisteella.
- ▷ Mahdollista aurinkokollektoreille (aurinkomoduleille) suora pääsy auringonpaisteeseen.
- ▷ Auringonpaiste on puiden ja siltojen alla vähäisempää kuin vapaassa tilassa.
- ▷ Suojapressut heikentävät auringonpaistetta.
- ▷ Pidä kollektorien pinnat aina puhtaana liasta.
- ▷ Huomioi lisäksi valmistajan käyttöohje.

Aurinkoenergiajärjestelmää käytetään ympäristöystävälliseen ja verkosta riippumattomaan sähkönsyöttöön. Se muuntaa auringonpaisteen energian sähköjännitteeksi. Aurinkoenergiajärjestelmä antaa virtaa, jolla voidaan lisäksi ladata akkua ja hoitaa sähkölaitteiden syöttöä.

Aurinkokennon varaussäätimessä on yllilataussuoja sekä syväpurkaussuoja.



Kuva 186 Aurinkokennon varaussäätimen tilanäyttö

Neljä LED-valoa (Kuva 186,3) osoittavat nykyisen käyttötilan. Ylimääräinen LED-valo (Kuva 186,1) osoittaa, onko lähtöjännitettä olemassa.

LED	Tila	Merkitys
Käyttötilan LED-valot (Kuva 186,3)	Vilkkuminen sarjassa	Akku latautuu
	Palaminen	Akku on ladattu täyteen
LED 25 % (Kuva 186,2)	Vilkkuu	Akku on syväpurkautunut
Lähtöjännitteen LED-valo (Kuva 186,1)	Loistaa	Lähtöjännite olemassa
	Ei pala	Lähtöjännitettä ei olemassa

9.11 230 V:n ajoneuvoverkko



- ▶ Anna vain ammattilaisten tehdä sähkölaitteistoon liittyviä töitä.
- ▶ Ajoneuvon sähkölaitteisto tulee tarkastuttaa sähköalan asiantuntijalla vähintään kolmen vuoden välein. Jos ajoneuvoa käytetään usein, suositellaan vuosittaista tarkastusta.

230 V:n ajoneuvoverkko syöttää sähköä:

- suojakontaktipistorasioihin, jotka on tarkoitettu korkeintaan 10 A-laitteille
- jääkaapille
- sähkö- ja elektroniikkayksikölle
- lisälatauslaitteeseen
- ilmastointilaitetta

Sähkökuluttajille, jotka on yhdistetty asunto-osan 12 V:n ajoneuvoverkkoon, jännitettä syötetään asunto-osan akusta.

Liitä ajoneuvo ulkoiseen 230 V:n syöttöön niin usein kuin mahdollista. Tällöin sähkö- ja elektroniikkayksikön latausmoduuli lataa asunto-osan akun automaattisesti. Lisäksi käynnistysakku ladataan 2 A:n ylläpitovirralla.

Varustuksen mukaan lisälaitteet on suojattu omalla kaksinapaisella sulakeautomaatilla.

9.11.1 230 V:n liitäntä (CEE-pistorasia)



- ▷ Ylijännitteet voivat vahingoittaa liitettäviä laitteita. Ylijännitteiden syyt ovat esim. salamanisku, sääntelemättömät jännitelähteet (esim. bensiinigeneraattorit) tai sähköliitännät autolautoilla.

230 V:n liitäntää koskevat vaatimukset

- Liitäntäjohdon, syöttöpaikan pistoliitäntöjen ja ajoneuvon pistoliitännän on oltava IEC 60309 -standardin mukaisia. Pistoliitäntöjen kauppatavan mukainen merkintä on "CEE sininen".
- On käytettävä enintään 25 m pitkää kumipinnoitettua H07RN-F-johtoa, jonka johtimen poikkipinta-ala on vähintään 2,5 mm².
- Suojamaadoitettuja pistoliitäntöjä (suko) ei saa käyttää. Myöskään CEE/suko-adapterin välilytkentä ei ole sallittua.

9.11.2 230 V:n syötön liittäminen

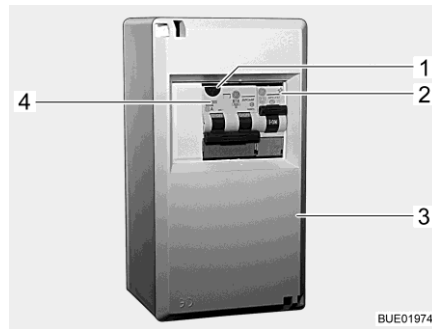


- ▶ Ulkoisessa 230 V:n syötössä täytyy olla suojauksena vikavirtasuojakatkaisin (FI-kytkin, 30 mA).
- ▶ Johdon täytyy olla kokonaan purettu kaapelikelalta ylikuumentumisen välttämiseksi.
- ▶ Mikäli olet epävarma tai jos 230 V:n syöttö ei ole käytettävissä tai on viallinen, ota yhteyttä virransyöttölaitteen valmistajaan.



- ▷ Ajoneuvon 230 V:n liitäntä on varustettu yhdistetyllä vikavirtasuojakatkaisimella ja johdinsuojakytkimellä.
- ▷ Varustelusta riippuen sulakerasiaan on asennettu toinen johdinsuojakatkaisin.
- ▷ Leirintäalueilla on liitännöissä oltava vikavirtasuojakatkaisimet (FI-kytkimet, 30 mA).

Matkailuauton sähkölaitteisto voidaan liittää ulkoiseen 230 V:n syöttöön.

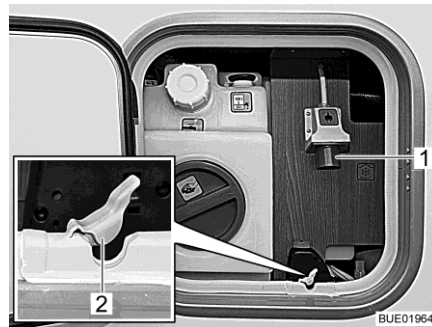


- 1 Tarkastusnäppäin
- 2 Johdinsuojakytkin
- 3 Sulakerasia
- 4 Yhdistetty vikavirtasuoja-/johdinsuojakytkin

Kuva 187 230 V:n sulakerasia

Ajoneuvon liitäntä:

- Tarkista, onko virransyöttölaite sopiva liitännän, jännitteen, taajuuden ja virran suhteen.
- Tarkista, ovatko johto ja liitännät sopivia.
- Tarkista pistoliitännät ja johto näkyvien vaurioiden varalta.
- Kytke johdinsuojakytkimet (Kuva 187,2 ja 4) pois päältä sulakerasiasta (Kuva 187,3).



Kuva 188 230 V:n liitäntä ajoneuvossa



Kuva 189 230 V:n liitäntä ajoneuvossa

- Pistoke huoltoyksikössä: Avaa huoltoluukku.
- Avaa kaapeliläpiviennin (Kuva 188,2) tiiviste.
- Aseta kaapeli kaapeliläpiviennin läpi ajoneuvoon.
- Liitä pistoke ajoneuvon 230 V:n liitäntään (Kuva 188,1).
- Sulje huoltoluukku.
- Pistoke ajoneuvon ulkopuolella: Avaa ajoneuvon 230 V:n liitännän suojus (Kuva 189) ja liitä pistoke. Varmista, että jousitetun alas käännettävän kannen lukitussalpa on lukittunut.

Tarkasta vikavirtasuojakatkaisin:

- Aseta liitäntäjohdon pistoke virransyöttölaitteen pistorasiaan. Varmista, että jousitetun alas käännettävän kannen lukitussalpa on lukittunut.
- Kytke johdinsuojakytkimet päälle sulakerasiasta.
- Kun ajoneuvo on liitetty 230 V:n syöttöön, paina yhdistetyn vikavirtasuoja-/johdinsuojakatkaisimen (Kuva 187,4) tarkastusnäppäintä (Kuva 187,1) sulakerasiasta (Kuva 187,3). Vikavirtakatkaisimen täytyy lauaeta.
- Kytke vikavirtakatkaisin takaisin päälle.

Liitännästä irrottaminen:

- Kytke johdinsuojakytkimet (Kuva 187,2 ja 4) pois päältä sulakerasiasta (Kuva 187,3).
- Vapauta virransyöttölaitteen lukitussalpa ja vedä liitäntäjohdon pistoke irti pistorasiasta.
- Pistoke huoltoyksikössä: Avaa huoltoluukku.
- Vedä ajoneuvon liitännältä (Kuva 188,1) pistoke ja irrota liitäntäjohto.
- Paina kaapeliläpiviennin tiiviste huoltoluukun tiivisteeseen uraan (Kuva 188,2).
- Sulje huoltoluukku.
- Pistoke ajoneuvon ulkopuolella: Vapauta ajoneuvon lukitussalpa, vedä pistoke irti ja sulje 230 V:n liitännän suojus.

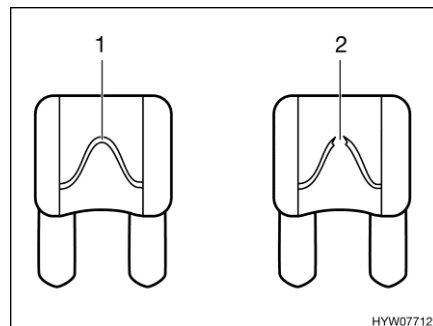
9.12 Sulakkeet



- ▶ Vaihda rikkinäiset sulakkeet vain, kun vian syy on tiedossa ja korjattu.
- ▶ Vaihda rikkinäiset sulakkeet vain, kun virransyöttö on pois päältä.
- ▶ Älä koskaan oikosulje tai korjaa sulakkeita.
- ▶ Vaihda vialliset sulakkeet aina ainoastaan saman sulakearvon sulakkeeseen.

9.12.1 12 V:n sulakkeet

Asunto-osan 12 V:n syöttöön liitetyt sähkölaitteet on varmistettu omilla sulakkeillaan. Sulakkeiden asennuspaikat ovat eri puolilla autoa.



- 1 Vahingoittumaton sulakelanka
- 2 Katkennut sulakelanka

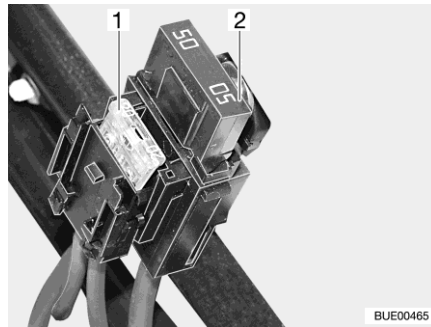
Kuva 190 12 V:n sulake

Vahingoittumattoman 12 V:n sulakkeen tunnistaa ehjästä sulakelangasta (Kuva 190,1). Vaihda sulake kun sulakelanka on katkennut (Kuva 190,2).

Katso kulloisenkin sulakkeen toiminto, arvo ja väri seuraavista tiedoista ennen sulakkeiden vaihtamista. Käytä sulakkeita vaihtaessasi ainoastaan litteitä sulakkeita, joiden arvot ilmoitetaan seuraavassa.

Sulakkeet käynnistysakun luona

Sulakkeet on kiinnitetty käynnistysakun yläpuolelle. Käynnistysakku on lattialla ohjaamon istuinten välissä kannen alla.

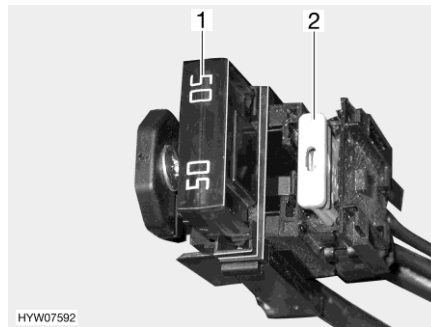


- 1 Litteä sulake 20 A/keltainen (jääkaapille)
- 2 Litteä jumbo-sulake 50 A/punainen

Kuva 191 Sulakkeet käynnistysakun luona

Sulakkeet asunto-osan akun luona

Sulakkeet on asennettu asunto-osan akun viereen.



- 1 Litteä jumbo-sulake 50 A/punainen (sähkö- ja elektronikkayksikölle)
- 2 Litteä sulake:
2 A/harmaa (Lyseo I)
5 A/vaaleanruskea (Ixeo I)
(asunto-osan akun akkuanturille)

Kuva 192 Sulakkeet (asunto-osan akku)

Sulakkeet relelaatikon AD01 luona

Yhteen molemmista istuinkonsoleista on asennettu relelaatikko (AD01). Relelaatikon tarkoitus on luoda korin valaistuksen signaaleja, joita ei perusajoneuvossa ole valmiina. Relelaatikko on käytettävissä yleisesti.

Käyttämämme kytkentä voi poiketa valmistajan tarkoittamasta kytkennästä. Sen vuoksi kytkentä voi poiketa myös valmistajan asettamasta relelaatikon tyyppikilven esityksestä.

Sul. nro	Toiminto	Arvo/väri
B2	Lk. 15 (virta päällä)	15 A sininen
B3	Lk. 30 (jatkuva plus)	15 A sininen
B5	D+ signaali	Sisäinen Polyswitch (2 A)
B6	Vara	15 A sininen
B7	Äärivalot etuosa (valk/pun)	5 A vaaleanruskea

Sähkö- ja elektroniikkayksikön EBL 119 sulakkeet

Toiminto	Arvo/väri
Sisäinen varaajamoduuli	20 A keltainen
Kompressori/AES-jääkaappi	20 A keltainen
Lämmitin	10 A punainen
Perusvalaistus / sähkötoim. astinlauta / radio	25 A valkoinen
Vara 4	25 A valkoinen
Vara 3	25 A valkoinen
Vara 2	15 A sininen
Vara 1	15 A sininen
Aurinkokenno	15 A sininen
Vara 5	15 A sininen
Vara 6	15 A sininen
Lisälatauslaite	20 A keltainen
Piiri 1	10 A punainen
Piiri 2	10 A punainen
TV	10 A punainen
Vesipumppu	5 A vaaleanruskea

Sähkö- ja elektroniikkayksikön EBL 630 sulakkeet

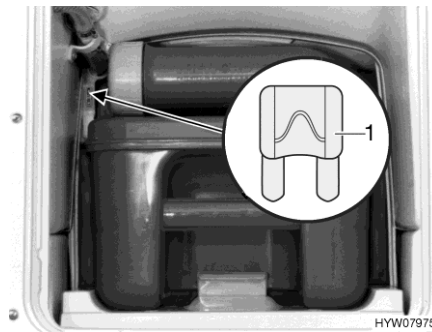
Yksikössä EBL 630 on seuraavat sulakkeet (varustuksen mukaan).

Toiminto	Arvo/väri
Pääsulake 12 V:n syöttö	50 A punainen
Sisäinen varaajamoduuli	30 A vihreä
Lisälatauslaite 1	30 A vihreä
Lisälatauslaite 2	30 A vihreä
Aurinkokennon säädin WB	20 A keltainen
Aurinkokennon säädin SB	20 A keltainen

12 V:n kuluttajapiirit on turvattu väylämoduleilla huoltovapailla, itsestään palautuvilla sulakkeilla.

**Thetford-WC:n sulake
(käännettävä WC)**

Sulake sijaitsee Thetford-kasetin kehyksessä.



1 Litteä sulake 3 A/violetti

Kuva 193 Thetford-WC:n sulake

Vaihtaminen:

- Avaa Thetford-kasetin luukku ajoneuvon ulkopuolelta.
- Vedä Thetford-kasetti kokonaan ulos.
- Vaihda sulake (Kuva 193,1).

**Thetford-WC:n sulake
(käännettävä WC C-260)**

WC:ssä on huoltovapaa, itsestään vaihtuva sulake.

**Kytkin jäteveden
lämmitykselle**

Ohjauslaitteessa on sähköinen sulake ylikuormituksen varalta. Ylikuormitus katkaisee jäteveden lämmittimen. Erotta ohjauslaite lyhyesti virransyötöstä uudelleen käynnistystä varten.

Mallin mukaan on jäteveden lämmittimen jännitteen syöttö turvattu vara 3 tai vara 4 kautta.

**Yleiskatsaus sähköisen,
ylös nostettavan vuoteen
sulakkeisiin**

Malli	Sulake ohjaus	Sulake teho
Ixeo I / Ixeo I 6.0	Polyswitch (itsekorjautuva) integroitu väylämoduuliin	Polyswitch (itsekorjautuva) integroitu väylämoduuliin

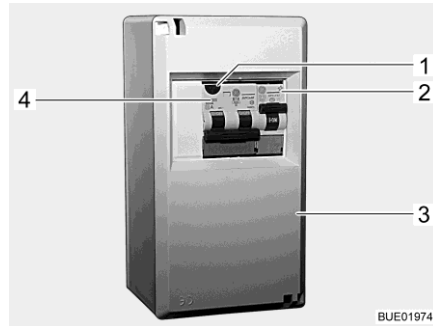
9.12.2 230 V:n sulake



- ▷ Tarkista vikavirtasuojakatkaisin jokaisen 230 V:n syöttöliitännän yhteydessä, vähintään 6 kuukauden välein.



- ▷ Vikavirtasuojakatkaisinta kutsutaan kansainvälisissä yhteyksissä myös vikavirtasuojalaitteeksi RCD (Residual-Current Device).



Kuva 194 230 V:n sulakerasia

Yhdistetty vikavirtasuoja-/johdinsuojakatkaisin (Kuva 194,4) sulakerasiassa (Kuva 194,3) varmistaa koko ajoneuvon vikavirtaa vastaan (0,03 A).

Integroitu johdinsuojakytkin (16 A) varmistaa 230 V:n pistorasiat, virransyöttölaitteen, lisälatauslaitteen ja jääkaapin.

Ajoneuvoissa, joissa on erikoisvarustus (esim. ilmastointilaitte), varmistaa lisäjohdinsuojakytkin (10 A) (Kuva 194,2) laitteen.

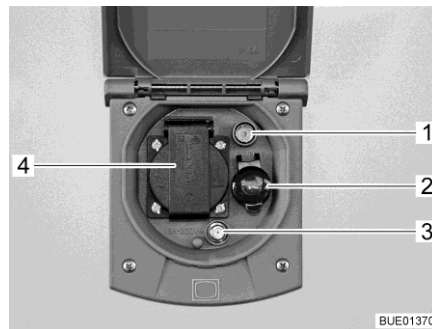
Tarkasta vikavirtasuojakatkaisin:

- Paina tarkastusnäppäintä (Kuva 194,1), kun ajoneuvo on liitettynä 230 V:n syöttöön. Vikavirtasuojakatkaisimen on aktivoiduttava.

Asennuspaikka

Katso kappale 17.

9.13 Ulkopistorasia (erikoisvarustus)



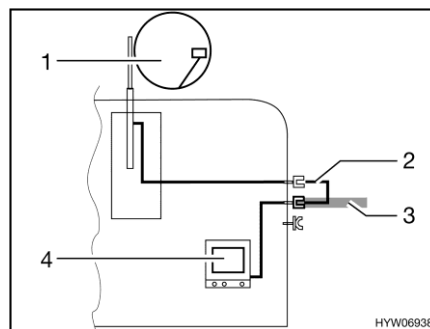
- 1 TV-pistorasia
- 2 12 V:n pistorasia
- 3 SAT-pistorasia
- 4 230 V:n pistorasia

Kuva 195 Ulkopistorasia

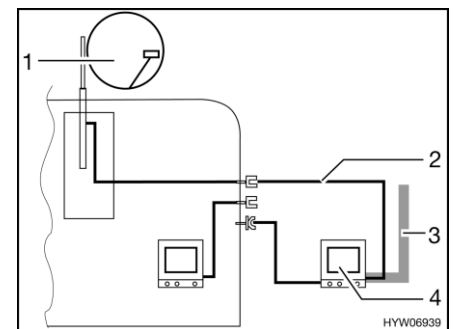
230 V:n pistorasian ja 12 V:n pistorasian avulla sähkölaitteita voidaan käyttää etuteltassa.

Liitännämahdollisuudet

TV-pistorasia ja SAT-pistorasia tarjoavat useita mahdollisuuksia TV-käyttöön:



Kuva 196 TV ajoneuvossa

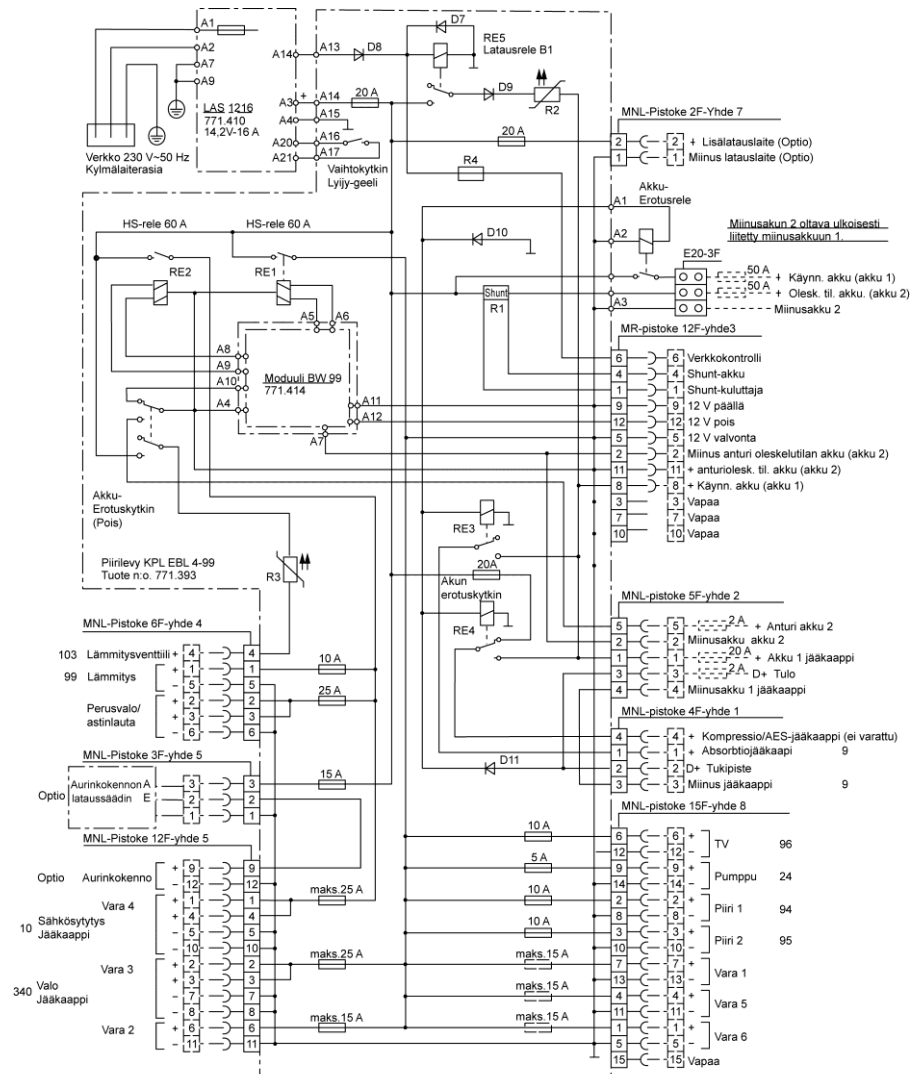


Kuva 197 TV etuteltassa

- TV ajoneuvossa (Kuva 196,4): Liitäntä kattoantenniin (Kuva 196,1) liitäntäjohdolla (Kuva 196,2)
- TV ajoneuvossa (Kuva 196,4): Liitäntä ulkoiseen antenniin (Kuva 196,3)
- TV etuteltassa (Kuva 197,4): Liitäntä kattoantenniin (Kuva 197,1) liitäntäjohdolla (Kuva 197,2)
- TV etuteltassa (Kuva 197,4): Liitäntä ulkoiseen antenniin (Kuva 197,3)

9.14 Kytkentäkaaviot

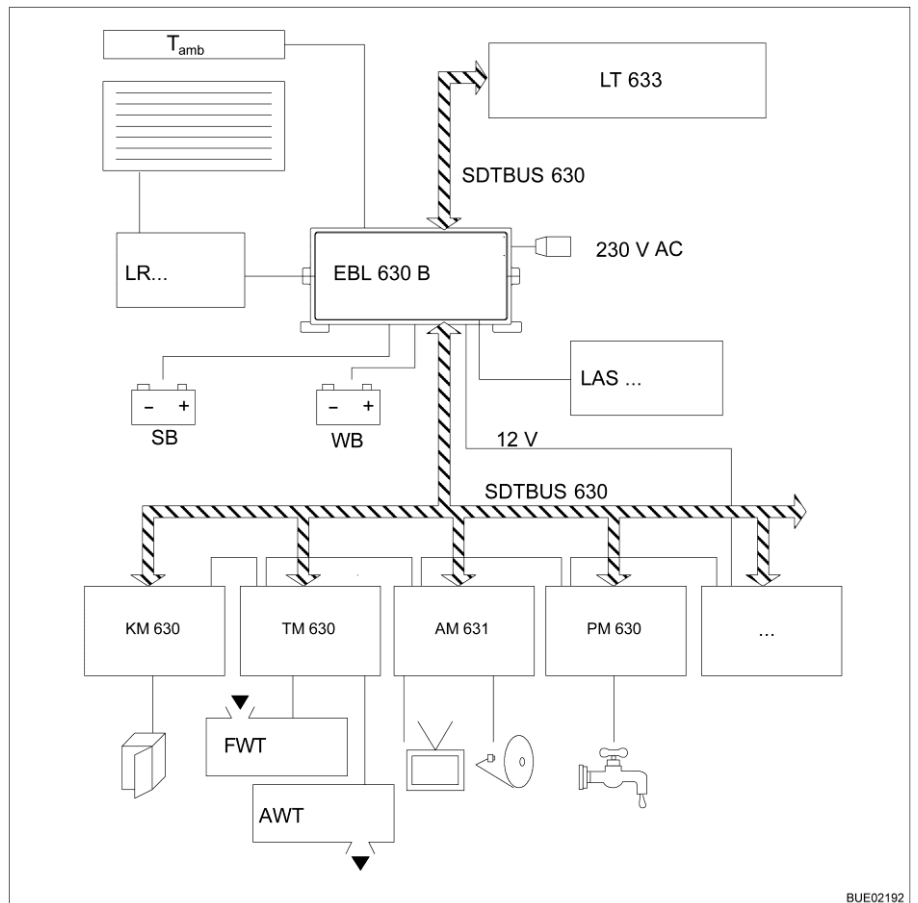
9.14.1 Kytkentäkaavio sisällä (EBL 119)



BUE02182

Kuva 198 Kytkentäkaavio sisällä (EBL 119)

9.14.2 Kytkentäkaavio sisällä (EBL 630, väyläjärjestelmä)

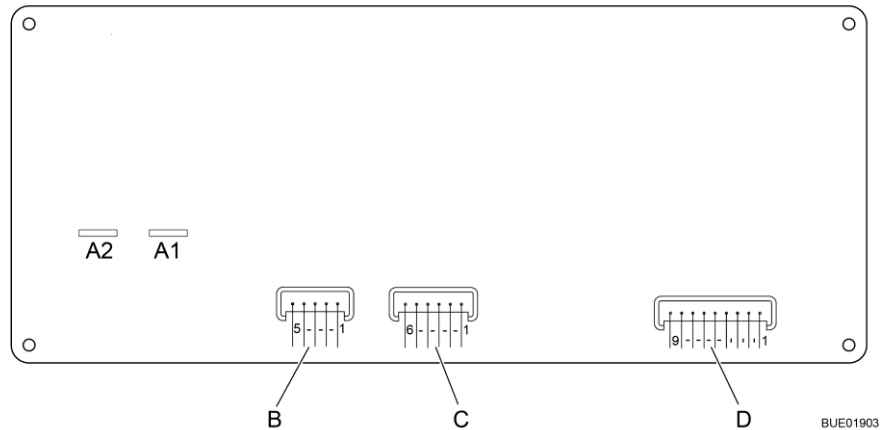


BUE02192

Kuva 199 Energian syötön EBL 630 lohkoakaavio

Nimi	Merkitys
T _{amb}	Ulkolämpötilan anturi
LT 633	Paneeli
LR...	Aurinkokennon säädin
EBL 630 B	Sähkö- ja elektroniikkayksikkö
SB	Käynnistysakku
WB	Asunto-osan akku
LAS...	Lisälatauslaite
SDTBUS	Väyläjärjestelmä
KM 630	Jääkaapin väyläjärjestelmä
TM 630	Säiliön väyläjärjestelmä
AM 631	Ulostulojen väyläjärjestelmä
PM 630	Pumppujen väyläjärjestelmä
FWT	Raikasvesisäiliö
AWT	Jätevesisäiliö
...	Muut väyläjärjestelmät, varustuksen mukaan

9.14.3 Liitântäkaavio, paneeli (LT 96)



Kuva 200 Liitântäkaavio, paneeli (LT 96)

A	2 x AMP liitântä 4,8 x 0,8
1	Pumppu
2	+ 12 V
B	Lumberg MSFQ 5-kertainen
1	Täynnä
2	3/4
3	1/2
4	1/4
5	Perus jätevesisäiliö
C	Lumberg MSFQ 6-kertainen
1	Täynnä
2	3/4
3	1/2
4	1/4
5	Perus vesisäiliö
6	n. c.
D	Lumberg MSFQ 9-kertainen
1	12 V:n syötön valvonta
2	Pääpainike 12 V pois päältä
3	Pääpainike 12 V päällä
4	Plus-käynnistysakku 12 V
5	Plus anturi asunto-osan akku
6	Miinus anturi asunto-osan akku
7	230 V:n syötön valvonta
8	n. c.
9	n. c.

9.14.4 Liitântäkaavio, paneeli (LT 633)

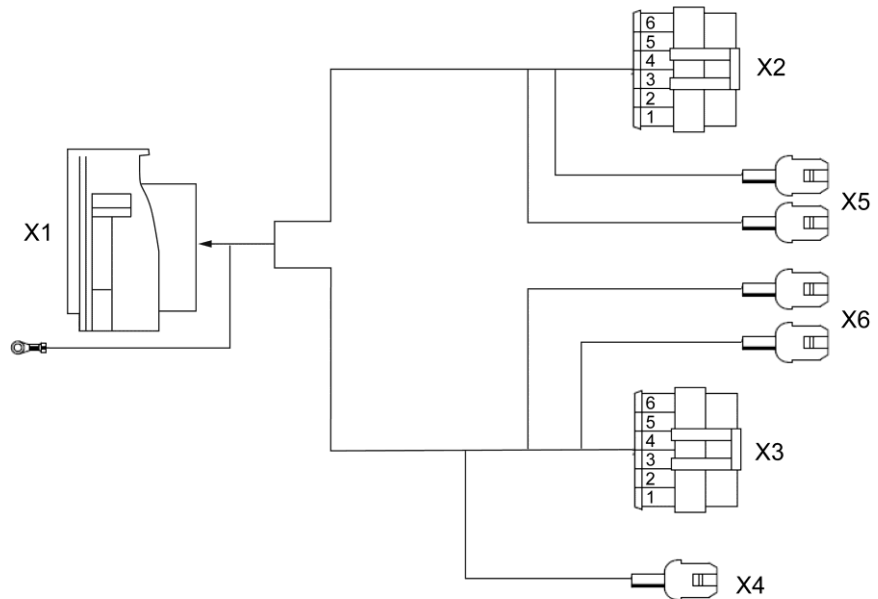


BUE02107

Kuva 201 Liitântäkaavio, paneeli (LT 633)

Sokkalista	Tyyppi	Pin	Signaali
A	MSFQ/0 nelinkertainen	1	AD 1
		2	AD 2
		3	+ 12 V LED
		4	GND
B	MSFQ/0 kolminkertainen	1	BUS
		2	GND
		3	+ 12 V
C	MSFQ/0 viisinkertainen	1	BUS
		2	GND
		3	+ 12 V
		4	+ 12 V paneeli
		5	EBL päällä
D	MSFQ/0 kaksinkertainen	1	Sisälämpötilan anturi
		2	Sisälämpötilan anturi

9.14.5 Kytkäntäkaavio ulkona



BUE02108

Kuva 202 Kytkäntäkaavio ulkona

**X1 Keskuspistoke
(MCP 12-napainen)**

Pin	Johdon väri	Signaali
1	valk	GND
2	harm	Takavalo vasen
3	rusk	Takavalo oikea
4	kelt	Vasen vilkku
5	vihr	Oikea vilkku
6	pun	Vasen jarruvalo
7	or	Oikea jarruvalo
8	pun	Kolmas jarruvalo
9	sin	Sumutakavalo vasen
10	viol	Sumutakavalot oikealla
11	lila	Rekisterikilven valo
12	viol	Peruutusvalo vasen
13	viol	Peruutusvalo oikea

**Pistoke takavalo vasen
(Superseal 6-napainen)**

1	valk	valk	GND
2	viol	harm	Peruutusvalo
3	sin	sin	Sumutakavalo
4	kelt	kelt	Vilkku
5	pun	pun	Jarruvalo
6	harm	must	Takavalo

**Pistoke takavalo oikea
(Superseal 6-napainen)**

Pin	Johdon väri johdinnippu	Johdon väri takavalo	Signaali
1	valk	valk	GND
2	viol	harm	Peruutusvalo
3	viol	sin	Sumutakavalo
4	vihr	kelt	Vilkku
5	or	pun	Jarruvalo
6	rusk	must	Takavalo

**X4 pistoke kolmas
jarruvalo
(MNL 2-napainen)**

1	pun	-	Kolmas jarruvalo
2	valk	-	GND

**X5/X6 Rekisterikilven
valaistus
(litteä pistokehylsy)**

1	lila	-	Rekisterikilven valo
2	valk	-	GND

Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät ohjeita, jotka koskevat ajoneuvon kiinteästi asennettuja laitteita.

Ohjeet koskevat ainoastaan kiinteästi asennettujen laitteiden käyttöä.

Lisää kiinteästi asennettuja laitteita koskevaa tietoa löydät laitteiden käyttöohjeista, joka on toimitettu erikseen ajoneuvon mukana.

10.1 Yleistä



- ▷ Lämmityslaitteiden varaosien on turvallisuussyistä oltava valmistajan ilmoituksen mukaisia ja valmistajan hyväksymiä varaosiksi. Vain laitteen valmistaja tai valtuutettu ammattikorjaamo saa asentaa nämä varaosat.

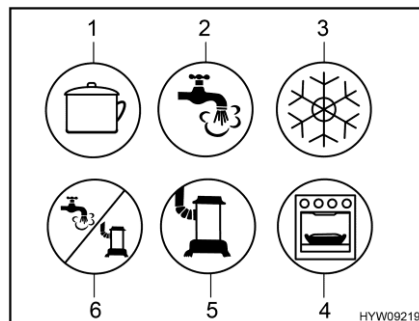


- ▷ Lisätietoja saat matkailuautoon asennettujen laitteiden erillisistä käyttöohjeista.

Ajoneuvoon on mallista riippuen asennettu lämmitin, kuumavesiboileri, liesi ja jääkaappi.

Tässä käyttöohjeessa selostetaan vain kiinteästi asennettujen laitteiden käyttö ja niiden erityispiirteet.

Avaa ennen laitteen kaasukäyttöisen laitteen käyttöönottoa kaasupullon pääsulkuventtiili ja ko. laitteen kaasun sulkuventtiili.



- 1 Liesi
- 2 Kuumavesi
- 3 Jääkaappi
- 4 Uuni/grilli
- 5 Lämmitin
- 6 Lämminvesi/lämmitys

Kuva 203 Kaasun sulkuventtiilien mahdolliset symbolit

10.2 Lämmitin ja kuumavesiboileri

Lämmitintä voi ajoneuvon sisätilojen lämmityksen (huoneilmaa lämmittämällä) lisäksi käyttää myös käyttöveden lämmittämiseen (kuumavesiboileri-toiminto). Seuraavat ohjeet koskevat myös lämmittimen käyttöä pelkästään kuumavesiboilerina.



- ▶ Älä anna kaasun koskaan virrata palamattomana ulos räjähdysvaaran takia.
- ▶ Tankkauksen aikana, autolautalla ja autotallissa lämmitin ei saa olla päällä kaasukäytöllä. Räjähdysvaara!
- ▶ Älä käytä lämmitystä koskaan kaasun avulla suljetuissa tiloissa (esim. autotallit). Myrkytys- ja tukehtumisvaara!
- ▶ Älä sulje tai kata pakokaasun poistoputkea.
- ▶ Älä käytä lämmittimen takana olevaa tilaa säilytystilana.
- ▶ Kuumavesiboilerin vesi voidaan lämmittää 65 °C:een. Palovammavaara!



- ▷ Älä koskaan käytä kuumavesiboileria ilman vettä.
- ▷ Tyhjennä kuumavesiboileri pakkasvaaran aikana, jos kuumavesiboileria ei käytetä.
- ▷ Kuumavesiboileria saa käyttää maksimilämpötila-asetuksella vain, kun lämmintä vettä tarvitaan paljon. Tämä suojaa kuumavesiboileria kalkkeutumiselta.
- ▷ Kiertoilmapuhallin kytkeytyy automaattisesti päälle, kun lämminilma-lämmitys otetaan käyttöön ja se pysyy jatkuvasti päällä. Tämä kuormittaa asunto-osan akkua, jos ajoneuvoa ei ole liitetty ulkoiseen 230 V:n syöttöön. Siinä tapauksessa on muistettava, että akun kapasiteetti on rajoitettu.



- ▷ Kuumavesiboilerin vettä ei saa käyttää juomavetenä.
- ▷ Kuumailmalämmityksen käyttö on mahdollista myös tyhjällä kuumavesiboilerilla.
- ▷ Jos virransyöttö lämmittimeen on katkennut, kellonaika täytyy asettaa uudestaan.

Ensimmäinen käyttöönotto

Kun lämmitin otetaan ensimmäistä kertaa käyttöön, esiintyy lyhyen aikaa vähäisiä savu- ja hajuhaittoja. Aseta lämmitys käyttökytkimellä heti ylimmälle teholle. Avaa ikkunat ja ovet ja tuuleta kunnolla. Savu ja haju katoavat vähän ajan kuluttua itsestään.

10.2.1 Mallit, joissa on pakokaasun poistoputki ajoneuvon oikealla sivulla



- ▶ Jos etuteltta on koottu ja lämmitys toimii kaasukäytöllä, lämmityksen pakokaasut saattavat kasaantua etutelttaan. Tukehtumisvaara! Huolehdi riittävästä tuuletuksesta.

10.2.2 Oikea lämmitys



- ▷ Kuuma ilma voi vahingoittaa lattiapäällystettä. Älä suuntaa lämmityssuuttimia suoraan lattiapäällysteeseen.



Kuva 204 Lämmityssuutin (lämminilmalämmitin)

Lämpimän ilman jakautuminen

Ajoneuvoon on asennettu useampia lämmityssuuttimia (Kuva 204). Putket johtavat lämpimän ilman lämmityssuuttimiin. Käännä lämmityssuuttimia niin, että lämmin ilma virtaa haluttuun suuntaan. Veto vältetään sulkemalla ilmanpoistosuuttimet kojelaudalla ja asettamalla perusajoneuvon ilmanvaihto kiertoilmalle.

Lämmityssuuttimien säätö

- Aivan auki: Lämpimän ilman täysi virtaus
- Puoliksi tai osittain avattu: Vähennetty lämpimän ilman virtaus

Jos 5 lämmityssuutinta on avattu täysin, jokaisesta suuttimesta tulee vähemmän lämmintä ilmaa. Jos kuitenkin vain 3 lämmityssuutinta on avattu, jokaisesta yksittäisestä suuttimesta tulee enemmän lämmintä ilmaa.

10.2.3 Lämminilmalämmitin ja kuumavesiboileri digitaalisella CP plus-säätöyksiköllä



- ▷ Tyhjennä kuumavesiboileri, kun lämmitys on pakkasen uhatessa poissa käytöstä.
- ▷ Kiertoilmapuhallin kytkeytyy automaattisesti päälle, kun lämminilmalämmitys otetaan käyttöön ja se pysyy jatkuvasti päällä. Tämä kuormittaa asunto-osan akkua erittäin kovasti, jos ajoneuvoa ei ole liitetty ulkoiseen 230 V:n syöttöön. Siinä tapauksessa on muistettava, että akun kapasiteetti on rajoitettu.



- ▷ Varustelusta riippuen lämmityslaitetta voidaan käyttää kannettavalla laitteella (esim. älypuhelin, taulutietokone) sovelluksen avulla (katso luku 10.4). Truma-sovellus voidaan ladata soveltuville kannettaville laitteille kulloisestakin App-Storesta tai vastaavasta.
- ▷ Kuumailmalämmityksen käyttö on mahdollista myös tyhjällä kuumavesiboilerilla.
- ▷ Jos virransyöttö lämmittimeen on katkennut, kellonaika täytyy asettaa uudestaan.

Säätöyksikkö Säätöyksikkö jakautuu kahteen alueeseen:

- Näyttö
- Käyttöpainikkeet



- 1 Näyttö
- 2 Kääntö-/painonappi
- 3 Takaisin-painike

Kuva 205 Säätöyksikkö (lämminil-malämmitin ja kuumavesi-boileri)

Kun laite kytketään päälle, viimeksi asetetut arvot/toimintaparametrit aktivoituvat.

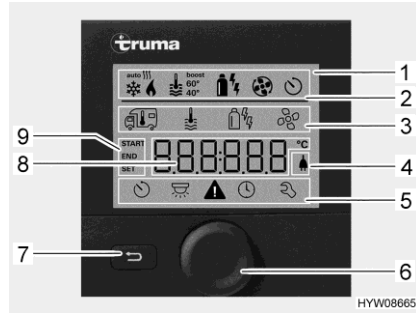
Kun mitään painiketta ei paineta, säätöyksikkö siirtyy muutaman minuutin kuluttua valmiustilaan.

Kun kellonaika on asetettu, näyttöön tulevat valmiustilassa vuorotellen kellonaika ja säädetty sisälämpötila.

Pois kytkemisen jälkeen käyttöpaneelin näyttö voi pysyä aktiivisena muutama minuutin ajan lämmittimen jälkikäynnin takia.

Käyttöpainikkeet Käyttöpainikkeissa on seuraavat toiminnot:

Painike	Painikkeen käyttö	Toiminto
Kääntö-/painonappi (Kuva 205,2)	Käännä oikealle	Valikko käydään läpi vasemmalta oikealle Arvot suurenevät
	Käännä vasemmalle	Valikko käydään läpi oikealta vasemmalle Arvot pienenevät
	Näpäytä lyhyesti	Valittu arvo tallentuu Valikkokohta valitaan arvojen muuttamiseksi (valittu valikkokohta vilkkuu)
	Paina (3 sekuntia)	Kytkeminen päälle tai pois päältä
Takaisin-painike (Kuva 205,3)	Paina	Siirtyminen takaisin valikkokohdasta ilman arvojen tallentamista



- 1 Näyttöriivi
- 2 Tilarivi
- 3 Ylempi valikkorivi
- 4 230 V:n verkkojännitteen näyttö
- 5 Alempi valikkorivi
- 6 Kääntö-/painonappi
- 7 Takaisin-painike
- 8 Säätöjen ja arvojen näyttöalue
- 9 Ajastimen näyttö

Kuva 206 Säätyksikkö näyttöillä

Näyttö Näyttö jakautuu neljään alueeseen:

- Tilarivi (Kuva 206,2)
- Ylempi valikkorivi (Kuva 206,3)
- Näyttöalue (Kuva 206,8)
- Alempi valikkorivi (Kuva 206,5)

Säätyksikön kytkeminen
päälle/pois päältä:

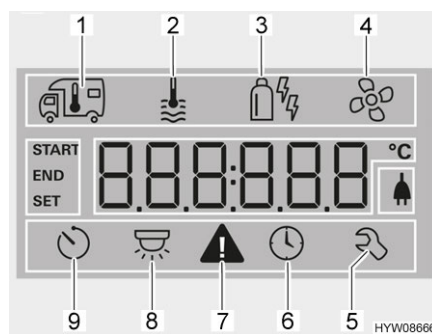
- Paina kääntö-/painonappia (Kuva 206,6) noin 3 sekunnin ajan. Molemmat valikkorivit (Kuva 206,3 ja Kuva 206,5) näytetään. Ensimmäinen symboli vilkkuu.



- ▷ Säätyksikön kytkeminen päälle/pois päältä tarkoittaa itse asiassa vaihtamista valmius- ja asetustilan välillä. Valmiustilassa näytetään vuorotellen säädetty sisälämpötila ja kellonaika.

Säätöjen tekeminen:

- Käännä kääntö-/painonappia (Kuva 206,6), kunnes haluttu valikkosymboli vilkkuu.
- Paina kääntö-/painonappia.
- Käännä kääntö-/painonappia, kunnes näyttöön tulee haluttu arvo.
- Tallenna säädetty arvo painamalla kääntö-/painonappia. Jos et halua muuttaa alkuperäistä arvoa: Paina takaisin-painiketta (Kuva 206,7).



- 1 Lämmitin
- 2 Kuumavesi
- 3 Käyttötapa
- 4 Puhallin
- 5 Huoltovalikko
- 6 Kellonajan asetus
- 7 Varoitussymboli
- 8 Valaistus (ei käytetty tässä)
- 9 Ajastin

Kuva 207 Näyttö (säätyksikkö)

Lämmittimen
päällekytkentä:

- Avaa kaasupullon pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiili "lämmittin/kuumavesiboileri".
- Käännä kääntö-/painonappia (Kuva 206,6), kunnes lämmittimen valikkosymboli (Kuva 207,1) vilkkuu.
- Paina kääntö-/painonappia.
- Käännä kääntö-/painonappia, kunnes näyttöön tulee haluttu arvo.

- Lämmittimen kytkeminen pois päältä:
- Tallenna säädetty arvo painamalla kääntö-/painonappia. Tilarivin symboli (Kuva 206,2) vilkkuu, kunnes säädetty sisälämpötila on saavutettu. Jos et haluakaan muuttaa alkuperäistä arvoa: Paina takaisin-painiketta (Kuva 206,7).
 - Käännä lämpötila-arvoa takaisin, kunnes näyttöön tulee OFF. Tallenna painamalla kääntö-/painonappia.



- ▷ Haluttua sisälämpötilaa voidaan muuttaa myös valmiustilassa kääntö-/painonappia kääntämällä.

Kuumavesituotannon kytkeminen päälle:

- Avaa kaasupullon pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiili "lämmittin/kuumavesiboileri".
- Käännä kääntö-/painonappia (Kuva 206,6), kunnes kuumaveden valikkosymboli (Kuva 207,2) vilkkuu.
- Paina kääntö-/painonappia.
- Käännä kääntö-/painonappia, kunnes näyttöön tulee haluttu arvo:
 - OFF: Kuumavesituotanto on pois päältä.
 - 40°: Kuumavesi lämmitetään 40 °C:seen.
 - 60°: Kuumavesi lämmitetään 60 °C:seen.
 - BOOST: Kuumaveden nopea lämmitys (boilerin etusijaisuus) enintään 40 minuutin ajan. Lopuksi veden lämpötila pidetään korkeammalla tasolla (noin 62 °C) kahden jälkilämmitysjakson ajan.
- Tallenna säädetty arvo painamalla kääntö-/painonappia. Tilarivin symboli (Kuva 206,2) vilkkuu, kunnes säädetty kuumavesilämpötila on saavutettu. Jos et haluakaan muuttaa alkuperäistä arvoa: Paina takaisin-painiketta (Kuva 206,7).

Kuumavesituotannon kytkeminen pois päältä:

- Käännä kääntö-/painonappia, kunnes näyttöön tulee OFF. Tallenna painamalla kääntö-/painonappia.

Varmuus-/vedenpoistovennttiili

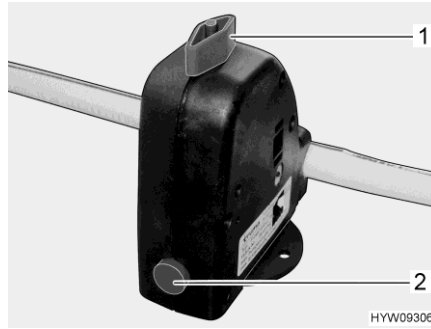
Boilerissa on varmuus-/vedenpoistovennttiili (Kuva 208). Varmuus-/vedenpoistovennttiilin estää veden jäätymisen boilerissa, kun lämmitys ei ole pakkasen aikaan kytkettynä päälle.



- ▷ Avaa varmuus-/vedenpoistovennttiili ja tyhjennä kuumavesiboileri, jos et käytä ajoneuvoa pidempään aikaan.
- ▷ Lämpötilan ollessa alle 2 °C varmuus-/vedenpoistovennttiili aukeaa itsestään. Varmuus-/vedenpoistovennttiili voidaan sulkea vasta kun sen lämpötila on yli 6 °C.
- ▷ Varmuus-/vedenpoistovennttiili ei suojaa vesipumppua ja vesihanoja pakkaselta.



- ▷ Varmuus-/vedenpoistovennttiilin tyhjennysaukko ei koskaan saa olla likainen (esim. lehdet, jää).



Kuva 208 Varmuus-/vedenpoistoventtiili (kuumavesiboileri)

Asennuspaikka Katso kappale 17.

Kuumavesiboilerin täyttäminen/tyhjentäminen Kuumavesiboileriin tulee vettä vesisäiliöstä.

Täytä kuumavesiboileri vedellä:






- Kytke 12 V:n syöttö paneelista päälle.
- Sulje varmuus-/vedenpoistoventtiili. Käännä kääntönuppi (Kuva 208,1) poikittain varmuus-/vedenpoistoventtiiliin ja paina painike (Kuva 208,2) sisään.
- Käännä kaikki vesihanat asentoon "lämmin" ja avaa ne. Vesipumppu käynnistyy. Lämminvesijohdot täyttyvät vedellä.
- Pidä vesihanat auki, kunnes vesi virtaa hanoista kuplimatta. Vain näin on taattu, että kuumavesiboileri on täytetty vedellä.
- Sulje kaikki vesihanat.

Kuumavesiboilerin tyhjentäminen:

- Kytke kuumavesituotanto pois päältä.
- Avaa varmuus-/vedenpoistoventtiili. Käännä kääntönuppia (Kuva 208,1) pitkittäin varmuus-/vedenpoistoventtiiliin. Painike (Kuva 208,2) kimpoaa ulos. Kuumavesiboileri tyhjenetään varmuus-/vedenpoistoventtiilin kautta.
- Tarkista, että kuumavesiboileri tyhjenee kokonaan (n. 10 litraa).

Käyttötavat Kuumavesilämmitintä voidaan käyttää boilerilla erilaisilla energianlähteillä.

Valitse käyttötapa:

- Pyöritä kääntö-/painonappia (Kuva 206,6), kunnes valikkosymboli käyttötapa (Kuva 207,3) vilkkuu.
- Paina kääntö-/painonappia.
- Pyöritä kääntö-/painonappia, kunnes näyttöön tulee haluamasi käyttötapa:
 -  Käyttö kaasulla
 -  Käyttö sähköllä (900 W)
 -  Käyttö sähköllä (1800 W)
 -  Käyttö kaasulla ja sähköllä (900 W)
 -  Käyttö kaasulla ja sähköllä (1800 W)



- Tallenna säädetty käyttötapa painamalla kääntö-/painonappia. Jos et sittenkään halua muuttaa alkuperäistä asetusta: Paina takaisin-painiketta (Kuva 206,7).

- ▷ 230 V:n sähkökäyttö on mahdollista vain, kun ajoneuvo on liitetty 230 V:n syöttöön.
- ▷ Valitse teho 230 V:n sähkökäytössä 230 V:n liitännän sulaketta vastavasti (900 W – 3,9 A:n sulake, 1800 W – 7,8 A:n sulake).

Yhdistetty kaasukäyttö ja sähkökäyttö 230 V:n jännitteellä lyhentää ajoneuvon lämmitysaikaa.

Puhaltimen säätö:

- Käännä kääntö-/painonappia (Kuva 206,6), kunnes puhaltimen valikkosymboli (Kuva 207,4) vilkkuu.
- Paina kääntö-/painonappia.
- Käännä kääntö-/painonappia, kunnes näyttöön tulee haluttu arvo:
 - OFF: Puhallin on pois päältä.
 - VENT: Kiertoilma
 - ECO: Alhainen puhallustaso
 - HIGH: Korkea puhallustaso
 - BOOST: Nopea sisätilan lämpeneminen. Boost-toiminto on käytettävissä, kun senhetkinen sisälämpötila on vähintään 10 °C valitun sisälämpötilan alapuolella.
- Tallenna säädetty arvo painamalla kääntö-/painonappia. Jos et halua muuttaa alkuperäistä arvoa: Paina takaisin-painiketta (Kuva 206,7).

Ajastimen säätäminen:

- Käännä kääntö-/painonappia (Kuva 206,6), kunnes ajastimen valikkosymboli (Kuva 207,9) vilkkuu.
- Paina kääntö-/painonappia. Näyttöön tulee aloitusaika, tuntinäyttö vilkkuu.
- Käännä kääntö-/painonappia, kunnes näyttöön tulee halutun aloitusajan tunti.
- Paina kääntö-/painonappia. Minuuttinäyttö vilkkuu.
- Käännä kääntö-/painonappia, kunnes näyttöön tulee halutun aloitusajan minuutti.
- Paina kääntö-/painonappia.
- Säädä samalla tavalla peräkkäin pois päältä kytketymisen aika, haluttu sisälämpötila, kuumavesitaso ja puhallustaso.
- Paina kääntö-/painonappia. Ajastin on aktivoitu. Ajastimen symboli (Kuva 207,9) vilkkuu, kun ajastin on ohjelmoitu ja aktiivinen.



- ▷ Huoltovalikossa on kohtia, jotka tarvitsee yleensä säätää vain kerran (kieli, taustan kirkkaus, kalibrointi) sekä tiedot huoltoliikkeitä varten (versionumerot).

Vikanäyttö Varoituksen yhteydessä varoitussymboli (Kuva 207,7) vilkkuu. Lämmitin toimii edelleen. Jos kyseessä on vain ajoittainen häiriö, varoitussymboli sammuu itsestään.

Häiriön sattuessa käyttöpaneeli näyttää heti häiriön virhekoodin. Lämmitin kytketään pois päältä. Käynnistä lämmitin uudelleen painamalla kääntö-/painonappia.



▷ Lisätietoja löydät valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.

10.2.4 Kuumavesilämmitin ja kuumavesiboileri Alde (osittain erikoisvarustus)



▷ Älä käytä kuumavesilämmitintä milloinkaan ilman lämmitysnestettä. Noudata kappaleessa 13 annettuja tietoja.

▷ Älä koskaan poraa reikiä lattiaan. Lämminvesiputket voivat vaurioitua.



▷ Kuumavesilämmityksen ollessa käytössä kierrätyspumpun täytyy aina olla päälle kytkettynä.

▷ Suosittelemme että lämmitysjärjestelmä tuuletetaan ja että glykolipitoisuus tarkastetaan ensimmäisen lämmityskerran jälkeen. Noudata kappaleessa 13 annettuja tietoja.

▷ Kun lämmitys on käynnistetään, se kytkeytyy toimintaan viimeksi käytettyin asetuksin.

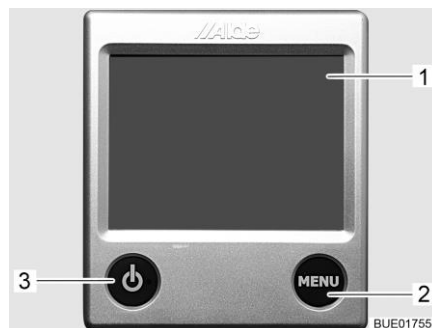
▷ Mallista riippuen ohjaamossa on lattialämmitysmatto.

▷ Katso lisätietoja valmistajan erillisestä käyttöohjeesta ja noudata kappaleessa 13 annettuja huolto-ohjeita.

Asennuspaikka Katso kappale 17.

Säätöyksikkö Säätöyksikkö jakautuu kahteen alueeseen:

- Näyttö (kosketusnäyttö)
- Käyttöpainikkeet



- 1 Näyttö (kosketusnäyttö)
- 2 "MENU"-painike
- 3 Painike "päälle/pois"

Kuva 209 Säätöyksikkö (kuumavesilämmitys)



- ▷ Kun mitään painiketta ei paineta, säätöyksikkö menee kahden minuutin kuluttua automaattisesti lepotilaan.
- ▷ Asetuksiin tehdyt muutokset tallentuvat automaattisesti 10 sekunnin kuluttua.

Käyttöpainikkeet

Käyttöpainikkeissa on seuraavat toiminnot:

Kohta Kuva 209	Painike	Toiminto
2	MENU	Asetusvalikon avaaminen
3		Lämmityksen aktivointi

Näyttö

Näyttö (Kuva 209,1) toimii kosketuspintana (kosketusnäyttö). Symbolien koskettaminen saa aikaan vastaavan toiminnon.



Kuva 210 Aloitusnäyttö
(säätöyksikkö)

Aloitusnäyttö

Kun lämmitys kytketään päälle, näyttöön ilmestyy aloitusnäyttö. Aloitusnäytössä näkyy seuraavia tietoja:

Symboli	Merkitys
	Tämä symboli tulee näkyviin, kun kierrätyspumppu on aktivoitu
	Tämä symboli näkyy, jos lämmityksen automaattikäynnistys on aktivoitu
	Tämä symboli tulee näkyviin, kun päivittäisautomaatiikan toiminto on aktivoitu
	Tämä symboli tulee näkyviin, kun jälkiautomaatiikan toiminto on aktivoitu
	Tämä symboli tulee näkyviin, kun kaasupullojen vaihdinlaitteisto on aktivoitu
	Tämä symboli tulee näkyviin, jos lämmityksessä on 230 V:n jännite
	Tämän symbolin vieressä näkyy sisälämpötila
	Tämän symbolin vieressä näkyy ulkolämpötila, jos on asennettu ulkopuolinen anturi

Asetusvalikko "MENU"-painikkeella päästään asetusvalikkoon. Eri symbolien merkitys on kuvattu seuraavassa taulukossa.



Kuva 211 Asetusvalikko
(säätöyksikkö)

Symboleilla "+" tai "-" voidaan suurentaa tai pienentää arvoja.

Symboli	Merkitys
	Halutun lämpötilan +5 °C...+30 °C säätö
	Kuumavesiboilerin veden lämpötilan säätö
	Lämmitystehon säätö sähkökäytössä
	Kaasukäytön lämmityspainike päälle/pois
	Työkaluvalikon painike
	Automaattisen ilmastoinnin AC-kytkentäpainike (näkyvissä vain kun Truma Aventa -ilmastointilaite on käytettävissä)
	Käytössä olevien toimintojen painike

Työkaluvalikot Työkaluvalikoiden avulla voidaan valita ja säätää eri lämmitystoimintoja. Nuolisymboleilla voidaan vaihdella valikoiden välillä. Eri toimintojen merkitys on kuvattu valmistajan toimittamassa käyttöohjeessa.

Valitse käyttötapa Kuumavesilämmitin voidaan käyttää seuraavilla energianlähteillä:

- Käyttö kaasulla
- 230 V:n sähkökäyttö
- Kaasu- ja 230 V:n sähkökäyttö

Käyttötapa valitaan säätöyksiköstä.

Valitse kaasukäyttö:

- Paina painiketta "". Painike palaa vihreänä. Kaasukäyttö aktivoidaan.
- Paina painiketta "" uudelleen. Painike palaa sinisenä. Kaasukäyttö on kytketty pois päältä.

230 V:n sähkökäytön valinta:



- Paina symbolin "⚡" vieressä olevaa "+"-painiketta, kunnes haluttu lämmitysteho on saavutettu.
- ▷ Valitse tehoaste 230 V:n sähkökäytössä siten, että se vastaa 230 V:n liitännän varoketta:
 - Aste 1 (1 kW) 6 A:lla
 - Aste 2 (2 kW) 10 A:lla
 - Aste 3 (3 kW) 16 A:lla

Kaasu- ja 230 V:n sähkökäytön valinta:



- Valitse säätöyksiköstä sekä kaasukäyttö että myös 230 V:n sähkökäyttö.
- ▷ Kun valitaan kaasu- ja 230 V:n sähkökäyttö ja ajoneuvo on liitettynä 230 V:n syöttöön, kuumavesilämmitin toimii vain 230 V:n sähkökäytöllä. Kaasukäyttö kytkeytyy automaattisesti lisäksi päälle vasta, kun lämmitysteho ei enää muuten riitä.
- ▷ Kaasukäyttö on mahdollista vain kun kaasupullon pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiili on avattu.
- ▷ 230 V:n sähkökäyttö on mahdollista vain, kun ajoneuvo on liitetty 230 V:n syöttöön.

Kun lämmitys on käynnistetään, kytkeytyy se viimeksi asetettuun käyttötapaan.

Lämmittimen päällekytkentä:

- Paina painiketta "⏻". Näyttöön ilmestyy aloitusnäyttö. Lämmitys käynnistyy automaattisesti.

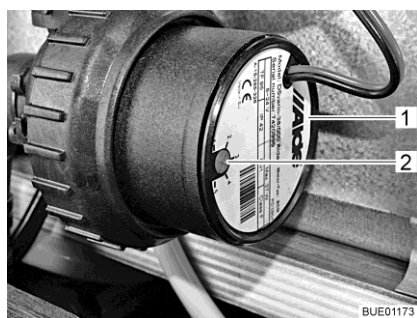
Lämmittimen kytkeminen pois päältä:

- Paina painiketta "⏻". Lämmitys sammuu.

Kierrätyspumpun kierrosluvun säätäminen



- ▷ Kuumavesilämmitys on varustettu vahvalla pumpulla. Käytä pienemmällä ajoneuvoilla pumpppua täydellä teholla vain, kun laite tyhjenetään tai putket ilmataan. Muuten kuluminen nousee ja käyntimelu kohoaa.



Kuva 212 Kierrosluvun pienentäminen

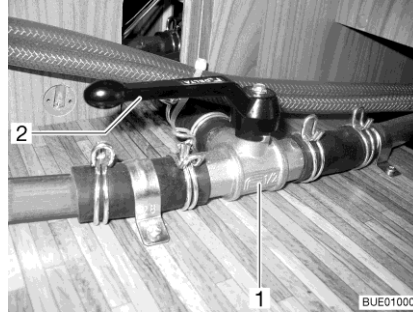
Kierrätyspumpun kierroslukua voidaan säätää kääntösäätimellä (Kuva 212,2). Vähennetyllä kierrosluvulla pumpun käyntimelu vähenee.

Kääntösäädin on kierrätyspumpun (Kuva 212,1) luona.

- Tehon säätö:**
- Käännä kääntösäädintä (Kuva 212,2) vastapäivään. Teho pienenee.
 - Käännä kääntösäädintä myötäpäivään. Teho nousee.

Kolmitieventtiili

Malleissa, joissa on takasänky, on kolmitieventtiili liitettynä kuumavesilämmityksen kiertoon. Kolmitieventtiili on asennettu takatalliin. Kolmitieventtiiliin päästään käsiksi ulkoluukun kautta.



Kuva 213 Kolmitieventtiili

Takaosan lämmityskierron avaaminen:

- Käännä kolmitieventtiilin (Kuva 213,1) vipu (Kuva 213,2) samansuuntaiseksi suoraan läpivirtaukseen nähden (Kuva 213).

Takaosan lämmityskierron sulkeminen:

- Käännä kolmitieventtiilin (Kuva 213,1) vipu (Kuva 213,2) suoraan läpivirtaukseen nähden poikittain.

Alde-lämmönvaihtaja (erikoisvarustus)

- ▷ Lämmönvaihtaja toimii vain ajoneuvon moottorin käydessä.
- ▷ Kun lämmönvaihtajaa ei käytetä (esim. kesällä), kytke lämmönvaihtaja sulkuhanalla pois käytöstä.

Lämmönvaihtajan avulla ajoneuvon asunto-osaa voidaan lämmittää ajon aikana ilman, että asunto-osan kuumavesilämmitintä otetaan käyttöön.

Lämmönvaihtaja on yhdistetty ajoneuvon moottorin jäähdytyskiertoon ja sillä on siten sama toiminto kuin ajoneuvon lämmityksellä.

Lämmitysteho säädetään asunto-osan lämmityssäätimellä.

Lämmönvaihtajan sulkuhana on suoraan lämmönvaihtajassa.

Tilalämmityksen kytkeminen päälle lämmönvaihtajasta:

- Varmista, että lämmönvaihtajan sulkuhana on auki.
- Paina painiketta "☺" (Kuva 209,3) säätöyksikössä (Kuva 209). Näyttöön ilmestyy aloitusnäyttö. Lämmityksen ohjaus on nyt kytketty päälle ja kierrätyspumppu käy.
- Paina painiketta "MENU" (Kuva 209,2).
- Kytke kaasukäyttö tai 230 V:n sähkökäyttö pois päältä (jos kytketty päälle).
- Säädi haluttu sisälämpötila. Paina painiketta "+" tai "-" symbolin "🏠" vieressä.

Tilalämmityksen
kytkeminen pois päältä
lämmönvaihtajasta:

- Paina painiketta "○" (Kuva 209,3) säätöyksikössä (Kuva 209).



Kuva 214 Alde-lämmönvaihtaja

Päälle kytkeminen:

- Käännä sulkuhanan kahva (Kuva 214,1) putken suuntaiseksi.

Pois kytkeminen:

- Käännä sulkuhanan kahva (Kuva 214,1) putkeen nähden poikittain.

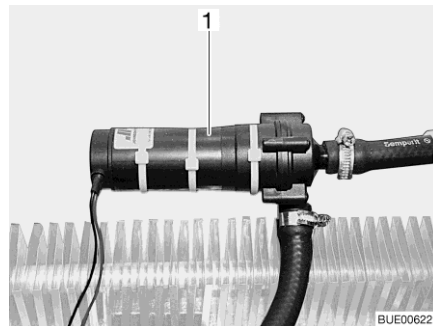
Asennuspaikka

Lämmönvaihtaja on keskellä olevan istuinryhmän takimmaisessa laatikossa.

**Alde-lisäkierrätyspumppu
(erikoisvarustus)**



- ▷ Lisäkierrätyspumppu toimii vain, kun lämmönvaihtaja on asennettuna ja päällekytkettynä ja kuumavesilämmitin on toiminnassa.



Kuva 215 Lisäkierrätyspumppu

Lisäkierrätyspumppun (Kuva 215,1) avulla ajoneuvon moottoria voidaan lämmitellä auton seistessä.

Lisäkierrätyspumppu on yhdistetty ajoneuvon moottorin jäähdytyskieroon ja se toimii siten lohkolämmittimenä.



Kuva 216 Käyttökytkin, lisäkierrätyspumppu

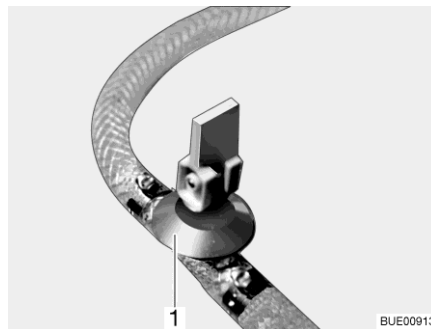
Lisäkierrätyspumppun kytkin (Kuva 216) on kuumavesilämmittimen käyttöyksikön vieressä. Keltainen merkkivalo loistaa, kun pumppu on toiminnassa.

Kuumavesiboilerin täyttäminen/tyhjentäminen



Kuumavesiboileriin tulee vettä vesisäiliöstä.

▷ Mallista riippuen ajoneuvossa on yksi tai kaksi vedenpoistohanaa.



Kuva 217 Vedenpoistohana

Täytä kuumavesiboileri vedellä:

- Sulje vedenpoistohana(t). Käännä tätä varten kääntövipu (Kuva 217,1) vaakasuoraan.
- Kytke 12 V:n syöttö paneelista päälle.
- Käännä kaikki vesihanat asentoon "lämmin" ja avaa ne. Vesipumppu käynnistyy. Lämminvesijohdot täyttyvät vedellä.
- Pidä vesihanat auki, kunnes vesi virtaa hanoista kuplimatta. Vain näin on taattu, että kuumavesiboileri on täytetty vedellä.
- Sulje kaikki vesihanat.

Kuumavesiboilerin tyhjentäminen:

- Kytke kuumavesisäiliö pois päältä.
- Avaa kaikki vesihanat ja säädä ne keskiasentoon.
- Avaa vedenpoistohana(t) (Kuva 217). Käännä tätä varten kääntövipu (Kuva 217,1) pystysuoraan. Kuumavesiboileri tyhjenetään ulos.
- Tarkista, että kuumavesiboileri tyhjenee kokonaan (n. 10 litraa).



- ▷ Katso lisätietoja valmistajan erillisestä käyttöohjeesta ja noudata kappaleessa 13 annettuja huolto-ohjeita.

Vedenpoistohanan/-hanojen asennuspaikka

Katso kappale 17.

10.2.5 Seinäkamiina

Lämmityslaitteiston raitis ilma ja pakokaasut johdetaan kaksikammioiseen seinäkamiinaan.



- ▷ Pysäköi ajoneuvo siten, että seinäkamiina saa riittävästi raitista ilmaa.
- ▷ Seinäkamiinan on oltava aina vapaana. Älä peitä seinäkamiinaa.
- ▷ Pidä talvimatkailussa seinäkamiina vapaana lumesta ja jäästä.
- ▷ Tarkista seinäkamiina säännöllisesti sään mukaan (lumi, varisevat lehdet, lika jne.). Puhdista seinäkamiina tarvittaessa.
- ▷ Älä suuntaa ajoneuvoa pestessäsi vesisuihkua suoraan seinäkamiinaan.
- ▷ Jos ohjeita laiminlyödään, lämmityksen moitteetonta toimintaa ei voida taata.



Kuva 218 Seinäkamiina (kuumavesilämmitys)



Kuva 219 Seinäkamiina (lämminilmalämmitin)

Seinäkamiina on sijoitettu vasemmalle sivuseinälle.

10.2.6 Sähköinen lattialämmitys (erikoisvarustus)



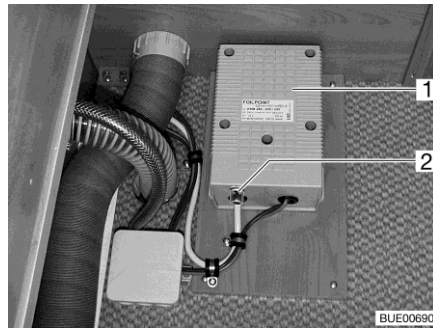
- ▶ Älä missään tapauksessa poraa reikiä tai kierrä ruuveja lattiaan mal-leissa, joissa on sähköinen lattialämmitys. Varo teräviä esineitä. Lämmitysjohdon vahingoittumisesta johtuva sähköisku- tai oikosul-kuvaara.



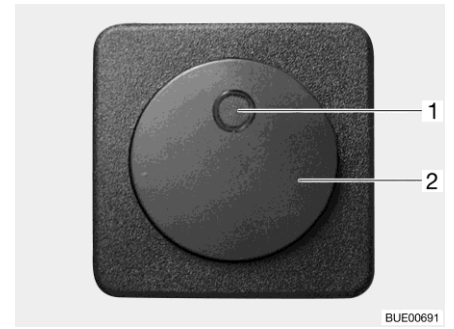
- ▷ Älä peitä muuntajaa. Ylikuumentumisvaara!



- ▷ Sähköinen lattialämmitys toimii vain, kun ajoneuvo on liitetty 230 V:n syöttöön.
- ▷ Sähköisen lattialämmityksen teho ei riitä yksinään asunto-osan lämmit-tämiseen.



Kuva 220 Sähköisen lattialämmityksen muuntaja



Kuva 221 Sähköisen lattialämmityksen kytkin

Sähköisen lattialämmityksen muuntaja on mallista riippuen asennettu istuin-laatikkoon, vuodelaatikkoon tai takatalliin.

Kytkeminen päälle:

- Liitä ajoneuvo 230 V:n sähköverkkoon (ks. kappale 9).
- Paina vipukytkintä (Kuva 221,2). Kytkimen merkkivalo (Kuva 221,1) lois-taa.

Kytkeminen pois päältä:

- Paina vipukytkintä (Kuva 221,2). Kytkimen merkkivalo (Kuva 221,1) sammuu.

Pois kytkemisen jälkeen lattialämmitys pysyy jäännöslämmön ansiosta jon-kin aikaa lämpimänä.

Kun muuntaja (Kuva 220,1) ylikuormittuu, ylikuormitussuoja kytkeytyy päälle. Tappi (Kuva 220,2) kimpoaa ulos.

Ylikuormitussuojan päälle kytkeytyminen:

- Paina ylikuormitussuojan tappia (Kuva 220,2) sisään, kun muuntaja on jäähtynyt.

10.3 Ilmastointilaite (erikoisvarustus)

10.3.1 Ilmastointilaite Truma Aventa



- ▷ Jäähdytyspiiriin saa avata vain valmistaja tai valtuutettu ammattikorjaamo.
- ▷ Älä tuki ilmanottoaukkoja ja ilmanpoistoaukkoja.
- ▷ Älä aja yli 8 %:n ylä- tai alamäkeen, kun ilmastointilaite on päällä. Kompressori voi muuten vahingoittua.
- ▷ Älä käytä laitetta pitkiä aikoja jäähdytyskäytöllä, jos ajoneuvo on vinossa. Tiivistynyttä vettä voi päätyä sisätilaan.



- ▷ Ilmastointilaite toimii vain, kun ajoneuvo on liitetty 230 V:n syöttöön.
- ▷ Ulkoinen 230 V:n syöttö tulee olla varmistettu vähintään 6 A:lla. Muuten ilmastointilaitteen asianmukainen käyttö ei ole mahdollista.
- ▷ Lämmittäminen alle 4 °C:n ulkolämpötilassa ei ole mahdollista, koska lämmitysteho laskee tällöin voimakkaasti. Lämpötilan ollessa 4 °C - 7 °C, laite kytkeytyy välillä hetkeksi sulatustilaan. Ulkolämpötilan ollessa yli 7 °C, rajoittamaton lämmityskäyttö on mahdollista.
- ▷ Suuntaa kaukosäädin aina infrapunavastaanottimeen.
- ▷ Varustelusta riippuen ilmastointilaitetta voidaan käyttää kannettavalla laitteella (esim. älypuhelin, taulutietokone) sovelluksen avulla (katso luku 10.4). Truma-sovellus voidaan ladata soveltuville kannettaville laitteille kulloisestakin App-Storesta tai vastaavasta.
- ▷ Huomioi lisäksi valmistajan käyttöohje.

Käyttötavat

Ilmastointilaitetta voidaan käyttää seuraavilla käyttötavoilla:

- Automaatti
- Jäähdytys
- Lämmitin
- Kiertoilma

Kaukosäädin

Kaikkia ilmastointilaitteen toimintoja voidaan käyttää kaukosäätimellä.



- 1 Näyttö
- 2 Painike päälle/pois
- 3 Näppäimet "+" ja "-" lämpötilan valintaan
- 4 Asetusnäppäinten kentän työntöluukku
- 5 Puhallustason valintanäppäin (kolme tasoa)
- 6 Käyttötavan valintanäppäin

Kuva 222 Kaukosäädin (ilmastointilaite)

Automaattikäyttö

Automaattikäytössä tulee haluttu lämpötila säätää.

Ilmastointilaite valitsee sisälämpötilan mukaan automaattisesti jäähdytyksen tai lämmityksen sekä puhallustason.

Kytkeminen päälle:

- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 222,2). Viimeiseksi valitut asetukset otetaan käyttöön.

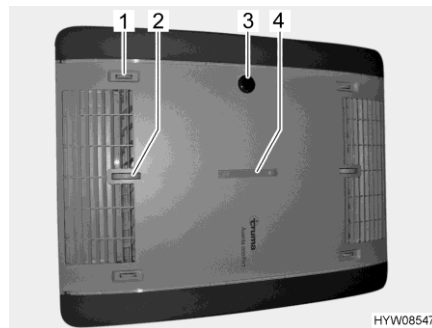


- ▷ Päälle kytketymisen jälkeen kiertoilmapuhallin käy. Kompessorin kytkeytyä päälle viimeistään 3 minuutin päästä, sininen LED (jäähdytys) tai keltainen LED (lämmitys) vilkkuu.

- Säädä haluttu lämpötila näppäimillä "+" ja "-" (Kuva 222,3).

Kytkeminen pois päältä:

- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 222,2). Valaistusta voi edelleen käyttää.



- 1 Ilmanvaihto oikea/vasen
- 2 Ilmanvaihto katto/lattia
- 3 IR-vastaanotin, toimintonäyttö, manuaalisesti päälle/pois päältä
- 4 Ilmanvaihto etuosa/takaosa

Kuva 223 Toimintonäyttö ja ilmanvaihto (ilmastointilaite)

Laitteen käyttö ja näyttö

Tiettyjä toimintoja voidaan ohjata suoraan laitteesta.

Ilmanvaihdon säätäminen:

- Säädä haluttu ilmanvaihto portaattomasti säätöpyörällä ja liukusäätimellä.

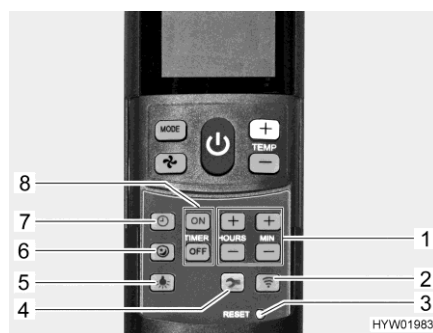
Manuaalinen päälle/ pois päältä kytkeminen:

- Paina mikronäppäintä (esim. kuulakärkikynällä, jos kaukosäädin ei ole saatavilla).

Toimintonäyttö

LEDin tila	Merkitys
Sininen LED vilkkuu	Kompessorin käynnistyminen (jäähdytyskäyttö)
Sininen LED palaa	Jäähdytyskäyttö
Keltainen LED vilkkuu	Kompessorin käynnistyminen (lämmityskäyttö)
Keltainen LED palaa	Lämmityskäyttö
Punainen LED vilkkuu	Tiedot siirretään
Punainen LED palaa	Vika


- Manuaalinen käyttö** Manuaalisessa käytössä voidaan jäähdytys, lämmitys ja kiertoilma säätää erikseen kaukosäätimellä.
- Jäähdytys päälle kytkeminen:**
- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 222,2).
 - Paina käyttötavan valintanäppäintä (Kuva 222,6), kunnes jäähdytys-symboli ilmestyy näyttöön (Kuva 222,1).
 - Säädä haluttu lämpötila näppäimillä "+" ja "-" (Kuva 222,3).
 - Säädä valintanäppäimellä "🌀" (Kuva 222,5) haluttu tuuletusteho.
- Kun kaukosäätimellä asetettu sisälämpötila on saavutettu, kompressorin kytkeytyä pois päältä, IR-vastaanottimen sininen LED sammuu. Kiertoilmahuollin toimii edelleen.
- Jos sisälämpötila nousee asetetun lämpötilan yli, laite kytkeytyy automaattisesti jäähdytyskäytölle.
- Lämmittimen päällekytkentä:**
- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 222,2).
 - Paina käyttötavan valintanäppäintä (Kuva 222,6), kunnes lämmityssymboli ilmestyy näyttöön (Kuva 222,1).
 - Säädä haluttu lämpötila näppäimillä "+" ja "-" (Kuva 222,3).
 - Säädä valintanäppäimellä "🌀" (Kuva 222,5) haluttu tuuletusteho.
- Kun kaukosäätimellä asetettu sisälämpötila on saavutettu, kompressorin kytkeytyä pois päältä, IR-vastaanottimen keltainen LED sammuu. Kiertoilmahuollin toimii edelleen.
- Jos sisälämpötila laskee asetetun lämpötilan alle, laite kytkeytyy automaattisesti lämmitykselle.
- Kiertoilman päälle kytkentä:**
- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 222,2).
 - Paina käyttötavan valintanäppäintä (Kuva 222,6), kunnes kiertoilma-symboli ilmestyy näyttöön (Kuva 222,1).
 - Säädä haluttu lämpötila näppäimillä "+" ja "-" (Kuva 222,3).
 - Säädä valintanäppäimellä "🌀" (Kuva 222,5) haluttu tuuletusteho.
- Kiertoilmakäytössä sisäilma kierrätetään ja puhdistetaan suodattimilla. IR-vastaanottimessa ei pala mitään LEDejä.



Kuva 224 Kaukosäädin asetustenäppäimillä (ilmastointilaite)

- 1 Kellonajan ja ajastimen asettamisen näppäimet
- 2 Lähetysnäppäin (uusi tiedonsiirto)
- 3 Mikronäppäin "RESET" (palautus tehdasasetuksiin)
- 4 Setup-painike käyttöönottoa varten
- 5 Valaistusnäppäin (valaistuksen käyttämiseen)
- 6 Pehmeän käynnin näppäin (hiljaiselle jäähdytyskäytölle)
- 7 Kellonajan näppäin (kellonajan asettamiseen)
- 8 "TIMER"-näppäimet päälle/pois päältä kytketymsajan etukäteisvalintaan

- Pehmeän käynnin kytkeminen päälle:**
- Paina pehmeän käynnin painiketta (Kuva 224,6). Jäähdytyskäytöllä puhallin käy alhaisemmalla kierrosluvulla ja sen vuoksi erityisen hiljaisesti.

- Kellonajan asetus:**
- Paina kellonajan painiketta (Kuva 224,7).
 - Aseta näppäimillä (Kuva 224,1) tunnit ja minuutit.
- Ajastimen asetus:**
- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 222,2).
 - Aseta haluttu käyttötapa ja lämpötila.
- Ohjelmoi päällekytketymisen aika:**
- Paina painiketta "ON" (Kuva 224,8).
 - Paina ajan asetuksen näppäimiä (Kuva 224,1), kunnes haluttu aikaväli päällekytketymiseen on saavutettu.
 - Paina painiketta "ON" (Kuva 224,8).
- Ohjelmoi pois päältä kytketymisen aika:**
- Paina painiketta "OFF" (Kuva 224,8).
 - Paina ajan asetuksen näppäimiä (Kuva 224,1), kunnes haluttu aikaväli pois päältä kytketymiseen on saavutettu.
 - Paina painiketta "OFF" (Kuva 224,8).
- Ajastimen nollaaminen:**
- Paina näppäintä "ON" tai näppäintä "OFF" (Kuva 224,8) uudelleen. Integroidulla kytkentäkellolla ilmastointilaitteen päälle/pois päältä kytketymisen ajan voi asettaa 15 minuuttia - 24 tuntia etukäteen (tämänhetkisestä kellonajasta laskettuna).
- Valaistuksen päälle kytkeminen:**
- Paina valaistuspainiketta (Kuva 224,5). Valaistus kytketty päälle viimeksi asetetulle himmeystasolle.
- Valaistuksen himmentäminen:**
- Paina valaistusnäppäintä (Kuva 224,5) ja pidä se painettuna, kunnes haluttu kirkkaus on saavutettu.
- Valaistuksen pois päältä kytkeminen:**
- Paina valaistuspainiketta (Kuva 224,5).
-  ▷ Setup-painiketta (Kuva 224,4) käytetään kaukosäätimen yhdistämiseksi ilmastointilaitteeseen ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä.

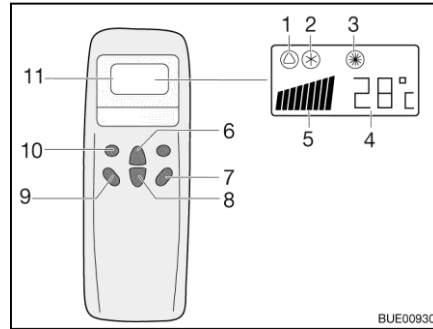
10.3.2 Telair



- ▷ Odota sammuttamisen ja uudelleen käynnistämisen välillä aina vähintään 2 minuuttia. Muuten kompressori vahingoittuu.
- ▷ Avaa vähintään yksi tuuletusluukku laitteen ollessa käytössä.

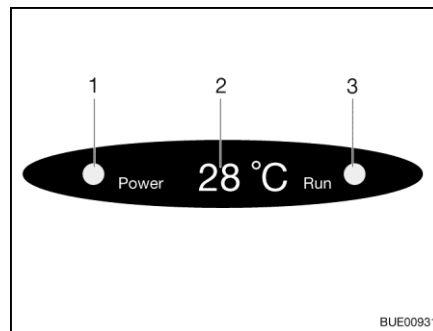


- ▷ Ilmastointilaitteeseen toimii vain, kun ajoneuvo on liitetty 230 V:n syöttöön.
- ▷ Ajoneuvon lämmitystä voidaan talvella tukea ilmastointilaitteella, mutta ei korvata sillä.
- ▷ Ilmastointilaitteen päälle kytkemisestä kuluu n. 3 minuuttia, ennen kuin kompressori käynnistyy ja puhaltaa kylmää tai lämmintä ilmaa.
- ▷ Huomioi lisäksi valmistajan käyttöohje.



- 1 Automaatin symboli
- 2 Jäähdytyksen symboli
- 3 Lämmittimen symboli
- 4 Lämpötilänäyttö (säädetty)
- 5 Tuuletinnopeuden näyttö
- 6 Lämpötilan nostamispainike
- 7 Painike "ON/OFF"
- 8 Lämpötilan alentamispainike
- 9 Tuulettimen kierroslukupainike
- 10 Käyttötilan ("Mode") painike
- 11 Näyttö

Kuva 225 Kaukosäädin



- 1 Verkkoiliitännän merkkivalo
- 2 Lämpötilänäyttö (senhetkinen)
- 3 Käyttötilan merkkivalo
vihreä: jäähdytys
punainen: lämmitys

Kuva 226 Diffusorissa oleva näyttö

Yksittäisten kytkentäkomentojen suorittamiseksi kohdista kaukosäädin aina vastaanottimeen.

Käyttötavat

- Automaatti
- Jäähdytys
- Lämmitin

Kytkeminen päälle:

- Paina painiketta "ON/OFF" (Kuva 225,7).
- Paina painiketta "Mode" (Kuva 225,10) niin usein, että näytössä näkyy toivottu käyttötapa (Kuva 225,1, 2 tai 3). Diffusorissa olevan näytön vastaava merkkivalo (Kuva 226,3) palaa.
- Säädä lämpötilan nostamispainikkeella (Kuva 225,6) tai lämpötilan alentamispainikkeella (Kuva 225,8) toivottu lämpötila.
- Valitse tuulettimen kierroslukupainikkeella (Kuva 225,9) toivottu tuuletusteho.

Kytkeminen pois päältä:



- Paina painiketta "ON/OFF" (Kuva 225,7).
- ▷ Jos ilmastointilaite on ollut lämmityskäytössä, tuuletin käy vielä muutama minuutti poistaakseen lämmön täysin.

10.4 Kannettavien ohjaaminen ohjelman kautta (erikoisvaruste)

Varustelusta riippuen ajoneuvossa on Truma iNet-Box. Truma iNet-Box:illa Truma-lämmitintä, Truma-ilmastointia ja Alde-vedenlämmittintä voi käyttää kannettavalla laitteella (esim. älypuhelimella, taulutietokoneella) sovelluksen kautta. Truma-sovellus voidaan ladata soveltuville kannettaville laitteille kulloisestakin App-Storesta tai vastaavasta.

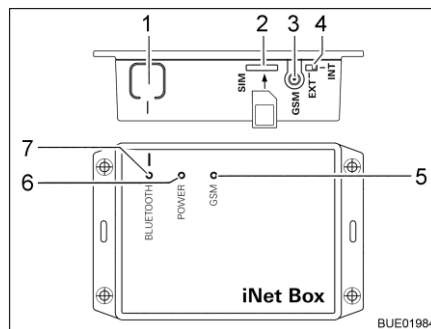
Kiinteästi asennettu laite ja kannettava laite voidaan yhdistää kahdella tavalla:

- Bluetooth-yhteydellä (rajoitettu kattavuus)
- Matkapuhelinverkon kautta (Mini-SIM-kortti, jolla oma puhelinnumero ja riittävästi saldoa; ei sisälly toimitukseen). Käyttö tapahtuu tekstiviestin välityksellä.

Kiinteästi asennettua laitetta voidaan käyttää myös useammista kannettavista laitteista. Tätä varten Truma-sovellus on asennettava kulloisellekin kannettavalle laitteelle.



- ▷ Jos kannettavassa laitteessa on internet-yhteys, kiinteästi asennettujen laitteiden käyttöohjeet voi ladata ja tallentaa. Tämän jälkeen ohjeet ovat aina nähtävissä (myös ilman Internet-yhteyttä).



- 1 Painike BLUETOOTH
- 2 Paikka Mini-SIM-kortille
- 3 Antenniliitäntä ulkoiselle GSM-antennille
- 4 Ulkoisen/sisäisen GSM-antennin vaihtokytkin
- 5 LED GSM, punainen (pala, kun GSM-käyttö ei ole mahdollista)
- 6 LED POWER, vihreä (palaä käytössä)
- 7 LED BLUETOOTH, sininen (vilkkuu parin muodostuksen aikana)

Kuva 227 Truma iNet-Box

Bluetooth-yhteyden asettaminen:

- Asenna Truma-sovellus kannettavaan laitteeseen.
- Kytke 12 V:n syöttö ajoneuvon paneelista päälle.
- Kytke kannettavan laitteen Bluetooth päälle.
- Käynnistä Truma-sovellus ja valitse valikkokohta "SETTINGS – Setup Truma iNet-Box – Configure Bluetooth". Truma-sovelluksessa selitetään yksityiskohtaisesti yksittäiset vaiheet.
- Paina painiketta BLUETOOTH (Kuva 227,1) iNet-Box:issa 1 sekunnin ajan. Truma iNet-Box on n. 2 minuutin ajan näkyvässä laitteessa (nimi: "Truma iNet-Box"). Tänä aikana vilkkuu sininen LED BLUETOOTH (Kuva 227,7).
- Vahvista kannettavan laitteen Bluetooth-asetuksissa yhteys laitteeseen "Truma iNet-Box". Yhteys on muodostettu, kun sininen LED palaa jatkuvasti Truma iNet-Box:issa.

Matkapuhelinverkkoyhteyden muodostus:

- Muodosta Bluetooth-yhteys yllä kuvatulla tavalla.
- Paina Bluetooth-yhteyden muodostuksen jälkeen painiketta "Next".
- Laita Mini-SIM-kortti, jolla on oma puhelinnumero ja riittävästi saldoa, varovasti kuvatulla tavalla (Kuva 227,2) Truma iNet-Box:iin niin, että se loksauttaa paikoilleen. Punaisen LED GSM -valon (Kuva 227,5) on vilkuttava jatkuvasti. Kun punainen LED sammuu 20 sekunnin kuluttua: Tarkista Mini-SIM-kortti.
- Syötä iNet-Box:issa olevan Mini-SIM-kortin PIN ja puhelinnumero sekä vapaasti valittava nimi asetusapulaitteen vastaavaan kenttään.
- Paina painiketta "Ready".

Truma iNet-Box siirtyy automaattisesti matkapuhelinverkosta Bluetooth-yhteyteen, kun tallennettu kannettava laite on Bluetooth-vastaanottoalueella. Kun laite poistuu vastaanottoalueelta, siirrytään jälleen automaattisesti matkapuhelinverkkoon (mikäli tähän on yhdistetty). Truma iNet-Box:ia voidaan käyttää myös ilman Mini-SIM-korttia. Tällöin käyttö onnistuu vain laitteen läheisyydessä Bluetooth-yhteyden kautta.

Truma-laitteiden käyttö Truma-sovelluksella:

- Paina painiketta "REMOTE CONTROL".
- Suorita käyttökomennot.



- ▷ Jotta käyttö onnistuisi asianmukaisesti tekstiviestien kautta, kannettavan laitteen vakiotekstiviestisovelluksen on välttämätöntä ilmoittaa tämä puhelinnumero lähettäjänä, eikä se saa manipuloida tekstiä. Älä käytä WebSMS-Connector-toimintoja.
- ▷ Lisätietoja löydät valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.

Asennuspaikka

Truma iNet-Box on asennettu asunto-osaan (esim. vaatekaappiin).

10.5

Liesi



- ▶ Kaasukeitintä ei saa jättää valvomatta käytön aikana. Vaikka poistuisit kaasukeittimen luota vain hetkeksi (esim. WC-käynnin ajaksi), sammuta kaasukeitin täksi ajaksi.
- ▶ Älä anna kaasun koskaan virrata palamattomana ulos räjähdysvaaran takia.
- ▶ Huolehdi riittävästä tuuletuksesta ennen liedin käyttöönottoa. Avaa ikkuna tai kattoluukku.
- ▶ Älä käytä kaasukäyttöisiä keitto- ja paistolaitteita lämmitystarkoitukseen.
- ▶ Käytä pannukäsineitä tai pannulappuja käsitellessäsi kuumia kattiloita ja vastaavia esineitä. Loukkaantumisvaara!
- ▶ Lieden välittömään läheisyyteen ei saa ripustaa verhoja. Palovaara!



- ▷ Älä aseta astianpesualtaan kannen, kaasukeittimen kannen tai työtason päälle mitään kuumia esineitä kuten kattiloita.

10.5.1 Kaasukeitin



- ▶ Päälle kytkemisen aikana ja kaasukeittimen käytön aikana kaasukeittimen lähellä ei saa olla mitään palavia tai helposti syttyviä tavaroita, kuten pyyheliinoja, lautasliinoja jne. Palovaara!
- ▶ Sytytys on oltava näkyvässä ylhäältä käsin eikä sitä saa peittää asettamalla päälle keittoastioita.
- ▶ Jos saatavilla on liekinsuojapelti, aseta liekinsuojapelti aina paikalleen, kun käytät kaasukeitintä. Irrota liekinsuojapelti ennen matkaan lähtöä ja sijoita se matkan ajaksi turvalliseen paikkaan.
- ▶ Jousivoima vetää kaasukeittimen suojuksen kiinni. Suljettaessa on olemassa loukkaantumisvaara!



- ▷ Lasista kaasukeittimen kantta ei saa käyttää keittotasona.
- ▷ Älä sulje kaasukeittimen kantta, kun kaasukeitin on päällä.
- ▷ Älä aseta painokuormaa kaasukeittimen kannelle sen ollessa suljettuna.
- ▷ Jätä kaasukeittimen kansi ruoanlaiton jälkeen vielä auki niin pitkäksi aikaa kuin polttimesta tulee lämpöä. Lasilevy voi muuten haljeta.

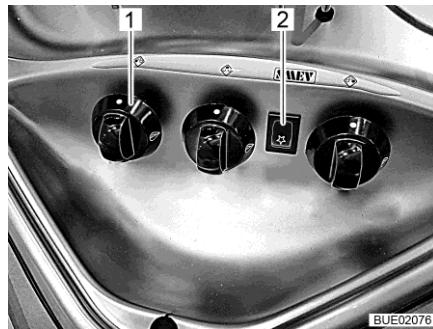


- ▷ Käytä vain sellaisia kattiloita ja pannuja, joiden halkaisija sopii kaasukeittimien polttinritilälle.
- ▷ Kun liekki sammuu, sytytysvarmistimen venttiili sulkee kaasunsyötön itsetoimivasti.
- ▷ Lisätietoja löydät valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.

Ajoneuvon keittiössä on 3-liekinen kaasukeitin.

Sytytysautomaatiikka (sytytysnapilla)

Kaasukeitin on varustettu elektronisella sytytyksellä.



Kuva 228 Kaasukeittimen käyttölaitteet

Kytkeminen päälle:

- Avaa kaasupullon pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiili "liesi".
- Avaa kaasukeittimen kansi.
- Mallista riippuen käännä liekinsuojus auki ja salpaa.
- Kierrä halutun polttolaitteiston kääntösäädin (Kuva 228,1) sytytysasettoon (suuri liekki).
- Paina kääntösäädintä ja pidä se painettuna.

- Paina sytytysnappia (Kuva 228,2). Polttimessa tuotetaan sytytyskipinöitä.
 - Kun liekki palaa, pidä käänösäädin vielä 10–15 sekuntia painettuna, kunnes sytytysvarmistimen venttiili pitää kaasunsyötön auki.
 - Päästä käänösäädin vapaaksi ja kierrä se haluamaasi asentoon.
- Kytkeminen pois päältä:
- Käännä käänösäädin 0-asentoon. Liekki sammuu.
 - Sulje kaasun sulkuventtiili "liesi" ja kaasupullon pääsulkuventtiili.

10.5.2 Kaasu-uuni (Dometic) (erikoisvarustus)



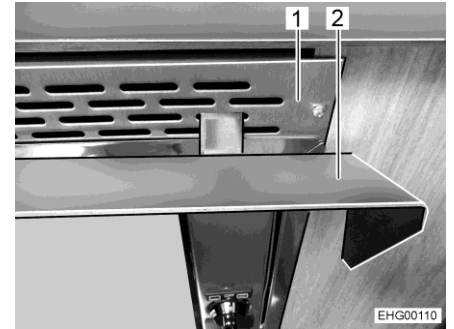
- ▶ Kaasu-uunin tuuletusaukkojen on aina oltava auki.
- ▶ Sytytyksen ja uunin käytön aikana kaasu-uunin lähellä ei saa olla mitään palavia tai helposti syttyviä tavaroita, kuten pyyheliinoja, vaatteita jne. Palovaara!
- ▶ Jos sytyttäminen ei onnistunut, toista menettely uudelleen alusta. Tarvittaessa tarkasta, eikö kaasu-uuni saa kaasua ja/tai sähköä.
- ▶ Jos kaasu-uuni ei vielääkään toimi, sulje kaasun sulkuventtiili ja ilmoita asiasta huoltoliikkeelle.
- ▶ Jos polttimen liekki sammuu vahingossa, käännä käänösäädin asentoon "0" ja anna polttimen olla vähintään 1 minuutti pois päältä. Sytytä vasta sitten uudelleen.
- ▶ Käytössä kaasu-uunin osat kuumenevat erittäin kuumiksi. Älä koske kuumiin osiin paljain käsin.
- ▶ Aseta ruoat, uuniritilä ja uunipelti kaasu-uuniin siten, etteivät ne osu liekkiin.
- ▶ Sytytä uuni vain uunin luukun ollessa auki.
- ▶ Jos uuni on asennettu alakaappiin: Ripusta lämpösuojalevy tuuletusritilään. Muutoin laatikon kahva voi tulla hyvin kuumaksi.



- ▷ Mallista riippuen on olemassa kahdenlaisia kaasu-uuneja. Uunien käytössä ei ole eroa vaan ne eroavat toisistaan ainoastaan ulkonäöltään.
- ▷ Käytä kaasu-uunia ennen ensimmäistä käyttöönottokertaa 30 minuuttia tyhjänä suurimmalla lämpötilalla.
- ▷ Kun liekki sammuu, sytytysvarmistimen venttiili sulkee kaasunsyötön itsetoimivasti.
- ▷ Turvakytkin estää sytytyksen, kun uunin luukku on suljettu.
- ▷ Jos sytytys epäonnistuu toistuvasti, käännä käänösäädin kohtaan "0". Sytytä kaasu-uuni käsin vähintään 1 minuutin odotusajan jälkeen. Tarvittaessa tarkasta, eikö kaasu-uuni saa kaasua ja/tai sähköä. Jos kaasu-uuni ei vielääkään toimi, sulje kaasun sulkuventtiili ja ilmoita asiasta huoltoliikkeelle.
- ▷ Lisätietoja löydät valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.



Kuva 229 Lämpösuojalevy (irti)

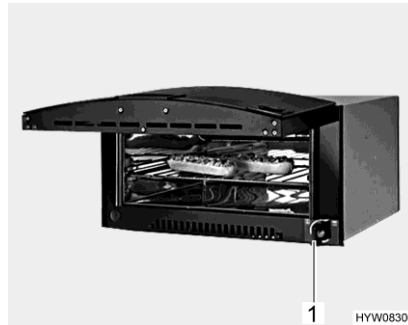


Kuva 230 Lämpösuojalevy (ripustetuna)

Lämpösuojalevyn ripustaminen:

- Ripusta lämpösuojalevy (Kuva 229,1 ja Kuva 230,2) uunin tuuletusritilään (Kuva 230,1).



Kaasu-uuni on varustettu elektronisella sytytyksellä.



Kuva 231 Kaasu-uuni (Dometec TecTower)



Kuva 232 Kaasu-uuni (Dometec)

Symboleiden merkitys molempien kaasu-uunien kääntösäätimissä (Kuva 231,1 ja Kuva 232,1) on sama:  ja  tarkoittavat uunia.

Uunin päällekytkentä:

- Avaa kaasupullon pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiili "uuni".
- Avaa uunin luukku kokonaan. Tällöin turvakytin vapauttaa sytytyksen.
- Paina kääntösäädintä, pidä painettuna ja käännä vasemmalle haluttuun asentoon. Pidä kääntösäädintä painettuna vielä 5–10 sekunnin ajan. Sytytys tapahtuu automaattisesti.
- Vapauta kääntösäädin.
- Sulje uunin luukku.

Kytkeminen pois päältä:

- Käännä kääntösäädin asentoon "O". Liekki sammuu.
- Sulje kaasun sulkuventtiili "uuni" ja kaasupullon pääsulkuventtiili.

10.5.3 Mikroaaltouuni (erikoisvarustus)



- ▶ Vain ammattihenkilökunta saa korjata mikroaaltouunin. Epäasianmukaiset korjaustoimenpiteet voivat aiheuttaa käyttäjälle merkittäviä vaaroja.
- ▶ Älä missään tapauksessa poista mikroaaltoenergian vuotamista ehkäisevää suojalaitetta.
- ▶ Käytä mikroaaltouunia vain, kun se on asennettu asianmukaisesti.
- ▶ Ota mikroaaltolaite käyttöön vain, jos oven tiiviste ei ole vahingoittunut.
- ▶ Älä jätä mikroaaltouunia vaille valvontaa, kun se on toiminnassa.
- ▶ Jos mikroaaltolaitteesta tulee savua, pidä laite suljettuna, kytke se pois päältä ja katkaise virransyöttö.



- ▷ Mikroaaltolaitetta käytettäessä pyörivän lautasen ja pyörivän ristikappaleen on oltava paikoillaan.
- ▷ Käytä vain mikroaaltouuniin soveltuvia astioita.
- ▷ Älä käytä mikroaaltouunia tyhjänä, vaan ainoastaan sopivan sisällön kanssa.



- ▷ Alle 2 minuutin kypsennysajat: Käännä kypsennysajan kääntösäädin numeron "2" ohi ja sitten takaisin halutun kypsennysajan kohdalle.
- ▷ Lisätietoja löydät valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.



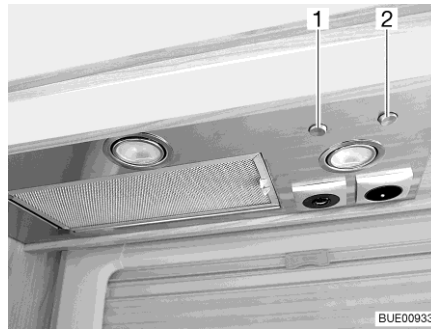
Kuva 233 Käyttölaitteet (mikroaaltouuni)

- Kytkeminen päälle:**
- Paina (Kuva 233,3) ovenavausnäppäintä ja aseta ruoka kypsennystilaan.
 - Sulje ovi. Oven lukittuessa kuuluu napsahdus.
 - Valitse teho kääntösäätimestä (Kuva 233,1).
 - Valitse kypsennysaika kääntösäätimestä (Kuva 233,2). Kypsentaminen alkaa.

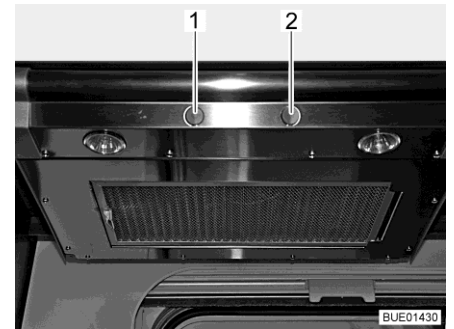
Merkkiään ilmaisee kypsennyksen päättymisen. Mikroaaltolaite kytkeytyy itse pois päältä.

- Kytkeminen pois päältä:**
- Paina (Kuva 233,3) ovenavausnäppäintä ja ota elintarvikkeet pois.

10.5.4 Liesituuletin (erikoisvarustus)



Kuva 234 Liesituuletin



Kuva 235 Liesituuletin (vaihtoehto)

Liedessä on liesituuletin. Sisäänrakennettu tehokas puhallin johtaa keittöhöyryn suoraan ulos. Kytke liesituuletin päälle painamalla oikeanpuoleista vipukytkintä (Kuva 234,2 tai Kuva 235,2).

Vasemmalla vipukytkimellä (Kuva 234,1 tai Kuva 235,1) voidaan kytkeä liesituulettimen molemmat lamput päälle.

10.6 Jääkaappi

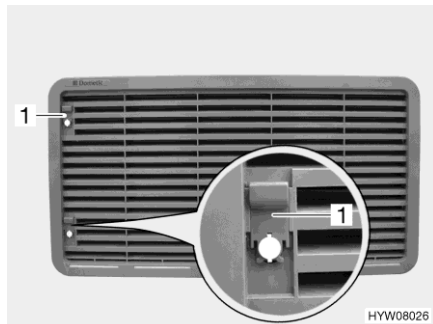
Käytä jääkaappia ajon aikana vain 12 V:n ajoneuvoverkolla. Korkeissa ympäristölämpötiloissa jääkaappi ei saavuta enää täyttä jäähdytystehoä.



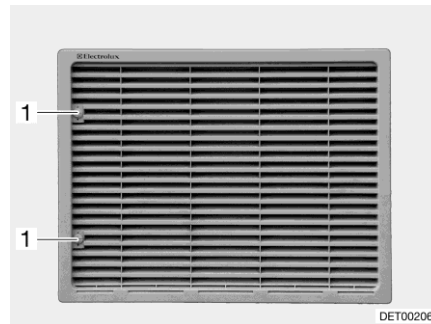
- ▷ Kokoa jääkaapin tuuletusritilä aina poistuessasi ajoneuvon luota. Muuten vesi voi sateella päästä sisään.
- ▷ Jääkaapin jäähdytysteho riippuu ajoneuvon asennosta. Jo 5° kallistuma voi laskea jäähdytystehoä. Aseta sen vuoksi ajoneuvo aina vaakasuoraan pysäköintitilassa.
- ▷ Absorptio-jääkaapit toimivat normaalissa sisälämpötilassa (noin 21 °C) mainitulla lämpötila-alueella. Huomattavasti korkeammassa ympäristön lämpötiloissa (> 30 °C) jäähdytysteho vähenee.

10.6.1 Jääkaapin tuuletusritilä

Korkeiden ulkolämpötilojen vallitessa jäähdytysaggregaatin täysi jäähdytys-teho taataan vain riittävän tuuletuksen avulla. Paremman tuuletuksen aikaansaamiseksi jääkaapin tuuletusritilät on mahdollista poistaa.

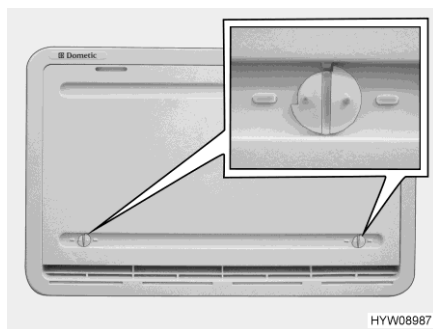


Kuva 236 Jääkaapin tuuletusritilä (luistilla)



Kuva 237 Jääkaapin tuuletusritilä (ruuvilla)

- Poistaminen:
- Mallista riippuen: Työnnä liukuläppä (Kuva 236,1) ylös tai käännä ruuvia (Kuva 237,1) kolikon avulla neljänneskiertos.
 - Jääkaapin tuuletusritilän poisto.



Kuva 238 Talvisuojus

Talvisuojus Kun jääkaappia on käytettävä alhaisessa ulkolämpötilassa, valmistaja suosittelee jääkaapin tuuletusritilän talvisuojuksen (Kuva 238) käyttämistä.

Seuraavassa taulukossa on esitetty lämpötila-alueet, joilla talvisuojusta tai eristettyä talvisuojusta saa käyttää.

Lämpötila	Suoja
Alle 10 °C	Talvisuojus (jos jääkaapin tilavuus on alle 130 litraa, suoja laitetaan vain alemman tuuletusritilän päälle)
Alle -5 °C	Eristetty talvisuojus (vain alemman tuuletusritilän päälle)



- ▷ Irrota talvisuoja ehdottomasti, jos lämpötila ylittää annetut arvot. Ajoneuvo voi muuten vahingoittua.

- Kiinnittäminen:**
- Avaa molemmat lukitukset (Kuva 238) (ura on vaakasuorassa).
 - Aseta talvisuojus ennen tuuletusritilää.
 - Salpaa lukitukset pienellä kolikolla (ura on pystysuorassa).

- Poistaminen:**
- Avaa molemmat lukitukset (Kuva 238) (ura on vaakasuorassa).
 - Ota talvisuojus pois tuuletusritilästä.



- ▷ Talvisuojus voi ajon aikana olla asennettuna.

10.6.2 Thetford N3000 E/A

Asennettu jääkaappimalli riippuu varustelusta.

Malli Thetford N3000 E Manuaalinen energianvalintajärjestelmä, automaattinen sytytys

Malli Thetford N3000 A Automaattinen ja manuaalinen energianvalintajärjestelmä, automaattinen sytytys

Käyttötavat Jääkaapilla on 3 käyttötapaa:

- 230 V:n käyttö
- 12 V:n käyttö
- Käyttö kaasulla



- ▷ Jääkaappi tarvitsee aina 12 V:n ohjausjännitteen siitä riippumatta, minkä energiamuodon avulla se toimii. Ohjausjännite on päällä heti, kun sähkö- ja elektroniikkayksikkö on kytketty päälle. Tästä syystä lepovirta virtaa aina myös jääkaapin ollessa pois päältä. Kytke sähkö- ja elektroniikkayksikkö aina pois päältä väliaikaisen käytöstä poiston yhteydessä.
- ▷ Sulje kaasun sulkuventtiili "jääkaappi", jos jääkaappia käytetään sähköllä.

230 V:n käyttö Jääkaappi saa virtaa ulkoisesta virtaverkosta.

12 V:n käyttö Jääkaappi saa virtaa ajoneuvon akusta.



- ▷ Automaattisessa tilassa valitaan 12 V:n käyttö vain, kun ajoneuvon moottori on käynnissä.

Käyttö kaasulla Jääkaappi toimii liitetystä kaasupullosta saatavalla kaasulla.



- ▷ Käytettäessä autokaasua on käytettävä suodinta. Pätevän teknikon tulee asentaa suodin.

Energialähteen vaihtaminen

Vaihdettaessa eri energialähteiden välillä, kun ajetaan ulos automaattisessa tilassa, on käytössä sisään rakennetut viiveet. Jääkaappi ei ole tämän vuoksi heti käyttövalmis energialähteen vaihdon jälkeen. Siirryttäessä 12 voltin käytöstä kaasukäyttöön, viive on 15 minuuttia. Näin estetään energialähteen vaihto kaasukäyttöön lyhyiden pysähdysten aikana (esim. tankattaessa).

Tankkaus

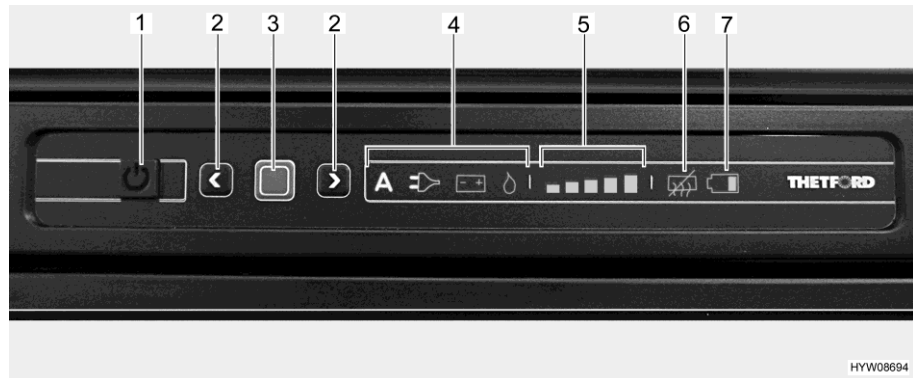
► Avotulen teko on kielletty huoltoaseman alueella.

Jos jääkaappi oli ajon aikana asetettu manuaalisesti kaasukäyttöön: Sammuta jääkaappi tankkausalueella tai siirrä 12 V:n käyttöön.

Jos jääkaappia käytettiin ajon aikana automaattisessa tilassa (vain ajettaessa ulos automaattisella energianvalinnalla) ja tankkaus kestää yli 15 minuuttia: Kytke jääkaappi pois päältä. Automaattinen energianvalinta kytkeytyy muutoin 15 minuutin kuluttua ajoneuvon moottorin sammuttamisesta automaattisesti kaasukäyttöön.

Sytytysvarmistin

Kaasukäyttöä valittaessa sytytysvarmistin avautuu automaattisesti, niin että kaasu pääsee virtaamaan polttimeen. Elektroninen sytytin kytkeytyy samanaikaisesti päälle. Jos kaasuliekki sammuu esim. vedon vaikutuksesta, sytytin aktivoituu heti uudelleen ja sytyttää kaasun uudestaan.

Käyttö

Kuva 239 LED-käyttökenttä (jääkaappi Thetford)

- 1 Painike päälle/pois
- 2 Nuolinäppäimet
- 3 Vahistusnäppäin
- 4 Käyttötavan näyttö ("A" ei tarjolla kaikilla ulos ajoilla)
- 5 Jäähdytystasojen näyttö
- 6 "Kondensaation esto pois päältä" -näyttö
- 7 Näyttö "Akku tyhjä" (ei aktiivinen)



► Jos jääkaappi toimii kaasulla: Avaa kaasupullon pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiili "jääkaappi".

- Kytkeminen päälle:**
- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 239,1) 1 sekunnin ajan. Painike palaa vihreänä. Noin 10 sekunnin kuluttua näyttö himmenee energiansäästösyistä.
 - Paina vahvistusnäppäintä (Kuva 239,3). Viimeksi valittu käyttötapa näytetään.

- Valitse käyttötapa:**
- Paina vahvistusnäppäintä (Kuva 239,3) n. 2 sekunnin ajan. Käyttötappaa osoittavat symbolit vilkkuvat.
 - Manuaalinen energianvalinta: Valitse haluamasi energianlähde nuolinäppäimillä (Kuva 239,2).
 - Automaattinen energianvalinta (vain ulos ajolla automaattisella energianvalinnalla): Valitse käyttötapa "A" nuolinäppäimillä (Kuva 239,2).
 - Vahvista valinta vahvistusnäppäimellä (Kuva 239,3).

Ajettaessa ulos automaattisella energianvalinnalla suoritetaan energianvalinta, energianlähteiden käytettävyyden mukaan, tässä järjestyksessä:

- 230 V:n vaihtojännite
- 12 V:n tasajännite
- Kaasu

- Jäähdytyslämpötilan asetus:**
- Paina vahvistusnäppäintä (Kuva 239,3) n. 2 sekunnin ajan. Käyttötappaa osoittavat symbolit vilkkuvat.
 - Paina vahvistusnäppäintä (Kuva 239,3) uudelleen. Jäähdytystasojen näyttö (Kuva 239,5) vilkkuu.
 - Asetusta muuttaaksesi paina nuolinäppäimiä (Kuva 239,2), kunnes haluamasi asetus näytetään.
 - Vahvista valinta vahvistusnäppäimellä (Kuva 239,3).

- Kytkeminen pois päältä:**
- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 239,1) n. 2 sekunnin ajan. Kaikki valot pois päältä. Jääkaappi on kytketty pois päältä.
 - Jos jääkaappi on kaasukäyttöinen: Sulje kaasun sulkuventtiili "jääkaappi" ja kaasupullon pääsulkuventtiili.

Jäähdytyslämpötilan säätö Kun jääkaappi on kytketty päälle, se valitsee automaattisesti termostaatin viimeksi valitun asennon. Tätä säätöä voi säätää käsin nuolinäppäimillä (Kuva 239,2). Kestää muutamia tunteja, kunnes jääkaappi on saavuttanut normaalin käyttölämpötilan. Siirryttäessä toiseen käyttötapaan, termostaatin asetukset säilyvät.

Lisätoiminnot Säätöyksikön vilkkuvat lamput kertovat häiriöstä. Vianpoistoon liittyviä ohjeita, katso kappale 15.



▷ Lisätietoja saat erillisestä "jääkaappi"-käyttöohjeesta.

10.6.3 Dometic MEV/AES

Asennettu jääkaappimalli riippuu varustelusta.

Malli MEV Manuaalinen energianvalintajärjestelmä, automaattinen sytytys

Malli AES Automaattinen ja manuaalinen energianvalintajärjestelmä, automaattinen sytytys

Käyttötavat Jääkaapilla on 3 käyttötapaa:

- 230 V:n käyttö
- 12 V:n käyttö
- Käyttö kaasulla



- ▷ Jääkaappi tarvitsee aina 12 V:n ohjausjännitteen siitä riippumatta, minkä energiamuodon avulla se toimii. Ohjausjännite on päällä heti, kun sähkö- ja elektroniikkayksikkö on kytketty päälle. Tästä syystä lepovirta virtaa aina myös jääkaapin ollessa pois päältä. Kytke sähkö- ja elektroniikkayksikkö aina pois päältä väliaikaisen käytöstä poiston yhteydessä.
- ▷ Sulje kaasun sulkuventtiili "jääkaappi", jos jääkaappia käytetään sähköllä.

230 V:n käyttö Jääkaappi saa virtaa ulkoisesta virtaverkosta.

12 V:n käyttö Jääkaappi saa virtaa ajoneuvon akusta.



- ▷ Automaattisessa tilassa (vain malli AES) valitaan 12 V:n käyttö vain, kun ajoneuvon moottori on käynnissä.

Käyttö kaasulla Jääkaappi toimii liitetystä kaasupullostasta saatavalla kaasulla.



- ▷ Käytettäessä autokaasua kaasupoltin on puhdistettava useammin.

Energiälähteen vaihtaminen

Vaihdettaessa eri energianlähteiden välillä automaattisessa tilassa (vain AES-malli) käytössä on sisään rakennetut, aaltomaiset viiveet. Jääkaappi ei ole tämän vuoksi heti käyttövalmis energialähteen vaihdon jälkeen. Siirryttäessä 12 voltin käytöstä kaasukäyttöön, viive on 15 minuuttia. Näin estetään energialähteen vaihto kaasukäyttöön lyhyiden pysähdysten aikana (esim. tankattaessa).

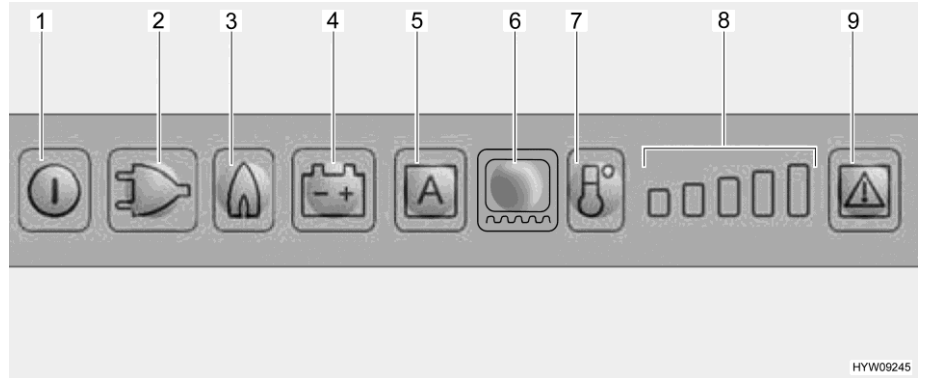
Tankkaus



- ▶ Avotulen teko on kielletty huoltoaseman alueella.
Jos jääkaappi oli ajon aikana asetettu manuaalisesti kaasukäyttöön: Sammuta jääkaappi tankkausalueella tai siirrä 12 V:n käyttöön.
Jos jääkaappia käytettiin ajon aikana automaattisessa tilassa (vain malli AES), ja tankkaus kesti yli 15 minuuttia: Kytke jääkaappi pois päältä. AES siirtyy muutoin 15 minuutin kuluttua ajoneuvon moottorin sammuttamisesta automaattisesti kaasukäyttöön.

Sytytysvarmistin

Kaasukäyttöä valittaessa sytytysvarmistin avautuu automaattisesti, niin että kaasu pääsee virtaamaan polttimeen. Elektroninen sytytin kytkeytyy samanaikaisesti päälle. Jos kaasuliekki sammuu esim. vedon vaikutuksesta, sytytin aktivoituu heti uudelleen ja sytyttää kaasun uudestaan. Jos kaasukäytössä on häiriö, valaistut painikkeet Kaasu (Kuva 240,3) ja Häiriö (Kuva 240,9) vilkkuvat ja merkkiäni kuuluu 20 sekunnin ajan.

Käyttö

Kuva 240 LED-käyttökenttä (jääkaappi Dometic)

- 1 Painike päälle/pois
- 2 Käyttötavan 230 V valaistu painike
- 3 Käyttötavan Kaasu valaistu painike
- 4 Käyttötavan 12 V valaistu painike
- 5 Valaistu painike, käyttötapa AES (mallista riippuen)
- 6 Valaistu painike, kehyslämmitys (mallista riippuen)
- 7 Painike Jäähdytystaso
- 8 Jäähdytystasojen näyttö
- 9 Valaistu painike Häiriö/Nollaus kaasukäytössä



- ▷ Jos jääkaappi toimii kaasulla: Avaa kaasupullon pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiili "jääkaappi".

Kytkeminen päälle:

- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 240,1) n. 2 sekunnin ajan. Jääkaappi kytkeytyy päälle ja viimeksi asetettu käyttötapa näytetään.

Valitse käyttötapa:

- Paina valaistua painiketta halutulle käyttötavalle (Kuva 240,2–4) tai automaattista tilaa "AES" (Kuva 240,5) (vain mallissa AES).

AES-mallissa suoritetaan automaattinen energianvalinta energialähteen käytettävyyden mukaan, seuraavassa järjestyksessä:

- 12 V:n aurinkokenno (erikoisvarustus)
- 230 V:n vaihtojännite
- 12 V:n tasajännite
- Kaasu

**Jäähdytyslämpötilan
asetus:**

- Aseta jäähdytyslämpötila painikkeella Jäähdytystaso (Kuva 240,7). Jäähdytystason näyttö (Kuva 240,8) esittää valitun termostaattiasetuksen.

Kytkeminen pois päältä:

- Paina painiketta päälle/pois (Kuva 240,1) n. 2 sekunnin ajan.
- Jos jääkaappi on kaasukäyttöinen: Sulje kaasun sulkuventtiili "jääkaappi" ja kaasupullon pääsulkuventtiili.

Jäähdytyslämpötilan säätö

Kun jääkaappi on kytketty päälle, se valitsee automaattisesti termostaatin keskiasennon. Tätä asetusta voidaan säätää käsin jäähdytystason painikkeella (Kuva 240,7). Kestää muutamia tunteja, kunnes jääkaappi on saavuttanut normaalin käyttölämpötilan. Siirryttäessä toiseen käyttötapaan, termostaatin asetukset säilyvät.

Kehyslämmitys (mallista riippuen)

Korkeiden ulkolämpötilojen ja suuren ilmankosteuden aikana pakastelokeron metallikehyksessä saattaa ilmetä vesipisaranmuodostusta. Jotta voitaisiin ehkäistä mahdollista korroosiota, pakastelokerossa on kehyslämmitys.

- ▷ Kun kehyslämmitys on kytketty päälle, se kuluttaa noin 4 wattia, myös kaasukäytössä. Jotta asunto-osan akku ei purkaudu, älä käytä kaasukäytössä kehyslämmitystä jatkuvassa käytössä, tai kytke kehyslämmitys pois päältä.

Kehyslämmitykselle voidaan valita seuraavat käyttöaika-arvot:

- 2 tuntia
- 5 tuntia
- Jatkuva käyttö (30 minuuttia päällekytkettynä, sitten vuorotellen 5 minuuttia päällä ja 5 minuuttia pois päältä)

Käyttöajan säätö:

- Kehyslämmityksen kytkeminen päälle 2 tunniksi: Kehyslämmityksen valaistu painike (Kuva 240,6) paina kerran. Jäähdytystason näytön yksi palkki (Kuva 240,8) syttyy.
- Kehyslämmityksen kytkeminen päälle 5 tunniksi: Kehyslämmityksen valaistu painike (Kuva 240,6) paina kaksi kertaa. Jäähdytystason näytön kaksi palkkia (Kuva 240,8) syttyvät.
- Kehyslämmityksen asetus jatkuvaan käyttöön: Kehyslämmityksen valaistu painike (Kuva 240,6) paina kolme kertaa. Jäähdytystason näytön kolme palkkia (Kuva 240,8) syttyvät.

Jäähdytystason näyttö (Kuva 240,8) näyttää muutaman sekunnin ajan kehyslämmityksen käyttöajan.

Lisätoiminnot

Jos päälle kytkemisen tai asetuksen jälkeen ei paineta mitään muuta painiketta, näytön kirkkaus pienenee muutaman sekunnin kuluttua. Jos jotakin painiketta painetaan, näyttö syttyy jälleen palamaan. Uudelleen painaminen aktivoi halutun toiminnon.

Automaattitilassa (vain malli AES) näytetään "AES" ja kulloinkin käytössä oleva energialaji.

Jos jääkaapin ovi on auki yli 2 minuuttia, kuuluu akustinen varoitusääni.

Häiriön aikana vilkkuu valaistu Häiriö-painike (Kuva 240,9). Sen lisäksi vilkkuu joko valaistu painike Käyttötapa tai jäähdytystason näyttö. Lisäksi kuuluu akustinen varoitusääni. Virhenäyttöihin ja vianpoistoon liittyviä ohjeita, katso kappale 15.



- ▷ Kun kaasukäyttöön liittyvä häiriö on poistettu, paina valaistua Reset-painiketta (Kuva 240,9).
- ▷ Lisätietoja saat erillisestä "jääkaappi"-käyttöohjeesta.

10.6.4 Jääkaapin oven lukitus

Mallista riippuen jääkaapissa on erillinen pakastelokero. Tämän luvun tiedot koskevat sopivassa kohdin myös pakastelokeron ovea.



- ▷ Ajon aikana jääkaapin oven on aina oltava suljettuna ja lukittuna suljetuun asentoon.



- ▷ Kun jääkaappi on kytketty pois päältä, salpaa jääkaapin ovi tuuletusasentoon. Näin vältetään homeen muodostuminen.

Jääkaapin oven voi lukita kahteen eri asentoon:

- jääkaapin ovi kiinni ajon aikana ja kun jääkaappia käytetään
- jääkaapin ovi hieman auki kun jääkaappi on pois päältä

Thetford

Jääkaappi avataan ja suljetaan ovesa olevalla kahvalla.

Avaaminen:

- Paina kahva sivulle, pidä se painettuna ja avaa jääkaapin ovi.

Sulkeminen:

- Sulje jääkaapin ovi. Lukitussalpa lukittuu kuuluvasti.

Tuuletusasento

Jääkaapin oven voi lukita tuuletusasentoon kääntötuella.



Kuva 241 Lukituslaitteisto normaalisennossa



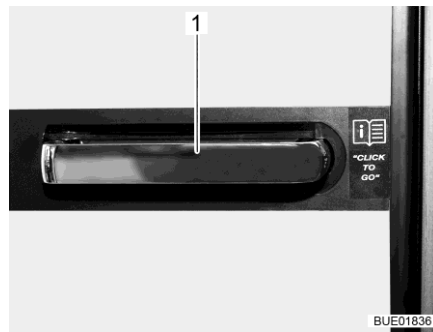
Kuva 242 Lukituslaitteisto tuuletusasennossa

Lukitseminen:

- Avaa jääkaapin ovi.
- Käännä sanko (Kuva 241,1) eteen (Kuva 242).

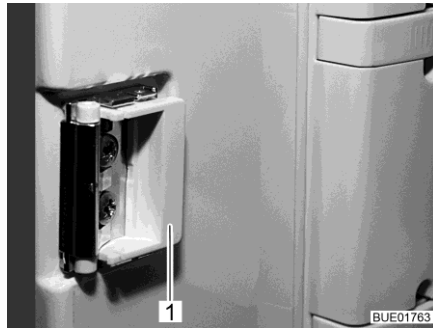
Kun jääkaapin ovi nyt suljetaan, se jää raolleen.

Dometic 9-sarja Jääkaappi avataan ja suljetaan ovesa olevalla kahvalla (Kuva 243,1).



Kuva 243 Jääkaapin ovenkahva

Tuuletusasento Jääkaapin oven voi lukita tuuletusasentoon kääntötuella.



Kuva 244 Lukituslaitteisto normaalisennossa



Kuva 245 Lukituslaitteisto tuuletusasennossa

- Lukitseminen:**
- Avaa jääkaapin ovi.
 - Käännä sanka (Kuva 244,1) eteen (Kuva 245).
- Kun jääkaapin ovi nyt suljetaan, se jää raolleen.

Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät ohjeita, jotka koskevat ajoneuvon peseytymis- ja WC-tiloja.

11.1 Vesijärjestelmä, yleistä



- ▶ Täytä vesisäiliö vain syöttölaitteistoista, joiden juomaveden laadusta on todiste.
- ▶ Käytä täyttämiseen vain letkuja ja säiliöitä, jotka on hyväksytty juomavedelle.
- ▶ Huuhtele ennen käyttöä täyttöletku tai säiliö huolellisesti juomavedellä (2- tai 3-kertaisella määrällä tilavuuteen nähden).
- ▶ Tyhjennä käytön jälkeen täyttöletku tai säiliö kokonaan ja sulje täyttöletkun tai säiliön aukot.
- ▶ Vesisäiliöön tai vesijohtoihin jääneestä vedestä tulee nopeasti juotavaksi kelpaamatonta. Puhdista siksi vesijohdot ja vesisäiliö huolellisesti ennen jokaista ajoneuvon käyttöä. Tyhjennä vesisäiliö ja vesijohdot täysin aina ajoneuvon käytön jälkeen.
- ▶ Desinfioidesäiliö ennen ajoneuvon käyttöä sen oltua kauemmin kuin viikon poissa käytöstä (katso kappale 12).



- ▷ Jollei ajoneuvoa käytetä muutamiiin päiviin tai lämmitetä pakkasvaaran aikana, tyhjennä koko vesilaitteisto. Varmista, että paneelissa oleva vesipumppu on kytketty pois päältä. Muuten vesipumppu ylikuumenee ja voi vaurioitua. Jätä vesihanat keskiasentoon auki. Jätä kaikki vedenpoistohanat auki. Näin vältetään kiinteästi asennettujen laitteiden ja ajoneuvon pakkasvahingot sekä kerrostumat vettäjohtavissa rakenneosissa.
- ▷ Ilman vettä vesipumppu ylikuumenee ja voi se vaurioitua viimeistään minuutin kuluttua. Älä käytä vesipumppua koskaan, kun vesisäiliö on tyhjä.

Ajoneuvo on varustettu kiinteästi asennetulla vesisäiliöllä. Sähkötoiminen vesipumppu pumppaa vettä yksittäisiin vedenottopisteisiin. Kun vesihana avataan, vesipumppu kytkeytyy automaattisesti päälle ja pumppaa vettä vesipisteeseen.

Likainen vesi virtaa jätevesisäiliöön. Paneelista voi katsoa, miten täynnä jätevesisäiliö on.



- ▷ 12 V:n syöttö on kytkettävä päälle paneelista, ennen kuin vesihanoja voi käyttää. Muussa tapauksessa vesipumppu ei toimi.
- ▷ Kun vesisäiliö täytetään uudelleen, pumpun pohjaan voi muodostua ilmakupla. Tämä ilmakupla estää veden imemisen. Ravista vesipumppua vedessä voimakkaasti ylös ja alas.

11.2 Vesilaitteisto

11.2.1 Vesisäiliö



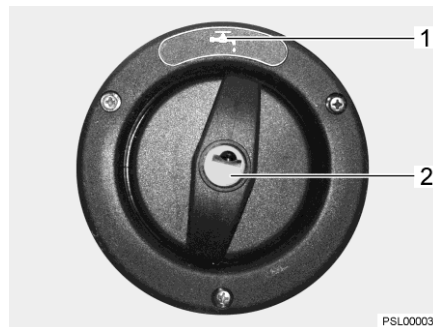
- ▷ Vesisäiliön tilavuus on 125 litraa (Lyseo I) tai 120 litraa (Ixeo I). Täyttömäärä on kuormitussyistä rajoitettu 20 litraan (asennettu ylivuotoputki). Paneelia ei ole sovitettu tähän täyttömäärään. Paneelin täyttömääränäyttö näyttää vesisäiliön todellisen täyttömäärän.

Jos on tarpeen, tai jos on tarpeeksi suuri jäännöskuorma, voi vesisäiliön täyttää sen todelliseen tilavuuteen asti. Sulje sitä varten ylivuotoputki. Kääntökahva sijaitsee vesisäiliössä.

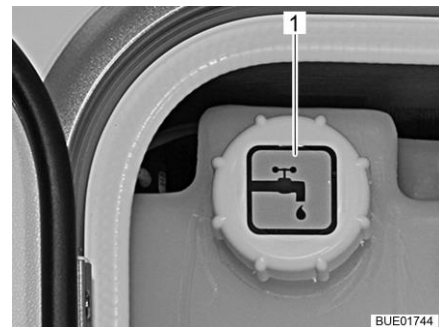
11.2.2 Juomavesisäiliön täyttöaukko kannella



- ▶ Polttoaineen täyttöaukon ja juomavesisäiliön täyttöaukon korkit ovat hyvin samanlaisia. Tarkasta merkintä aina ennen kuin täytät säiliötä.



Kuva 246 Juomavesisäiliön täyttöaukko (Lyseo I)



Kuva 247 Juomavesisäiliön täyttöaukko huoltoyksikössä (Ixeo I)

Juomavesisäiliön täyttöaukko on merkitty symbolilla "☞" (Kuva 246,1 tai Kuva 247,1).

Lyseo I Juomavesisäiliön täyttöaukko on ajoneuvon vasemmalla sivulla. Korkki avataan tai lukitaan ulkoluukkujen lukkojen avaimella.

- Avaaminen:**
- Työnnä avain avaimenreikään (Kuva 246,2) ja kierrä sitä neljänneskiertos vastapäivään.
 - Irrota korkki.
- Sulkeminen:**
- Aseta korkki juomavesisäiliön täyttöaukon päälle.
 - Kierrä avainta neljänneskiertos myötäpäivään.
 - Ota avain pois.
 - Tarkista, että korkki on tiukasti paikallaan juomavesisäiliön täyttöaukon päällä.

Ixeo I Juomavesisäiliön täyttöaukko on osa keskeistä syöttöyksikköä (huoltoyksikköä). Keskeinen syöttöyksikkö on ajoneuvon vasemmalla puolella olevan huoltoluukun takana.

11.2.3 Vesilaitteiston täyttäminen



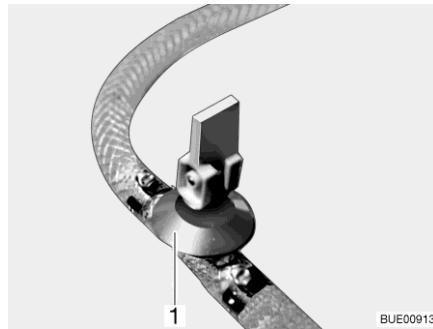
- ▶ Noudata ajoneuvon teknisesti sallittua kokonaispainoa täyttäessäsi vesisäiliötä. Kun vesisäiliö on täynnä, matkatavaroiden määrää täytyy vastaavasti vähentää.



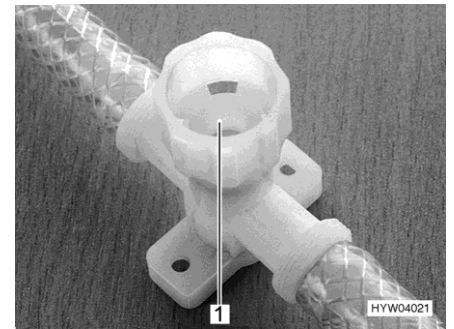
- ▷ Ilman vettä vesipumppu ylikuumenee ja voi vaurioitua. Älä käytä vesipumppua koskaan, kun vesisäiliö on tyhjä.



- ▷ Truma-laitteistossa (lämmitin/kuumavesiboileri) on varmuus-/vedenpoistovenntiili ja mallista riippuen yksi tai kaksi vedenpoistohanaa tyhjenystä varten.
- ▷ Alde-laitteistossa (lämmitin/kuumavesiboileri) on mallista riippuen yksi tai kaksi vedenpoistohanaa tyhjenystä varten.
- ▷ Veden määrää voidaan tarkkailla paneelista samaan aikaan kun vettä lisätään vesisäiliöön.

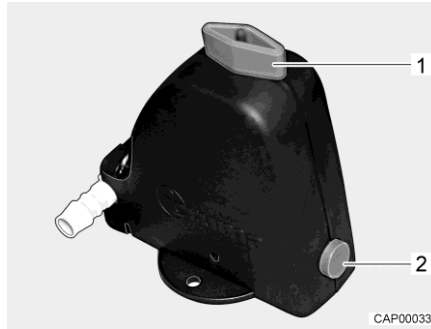


Kuva 248 Vedenpoistohana (kääntövivulla)

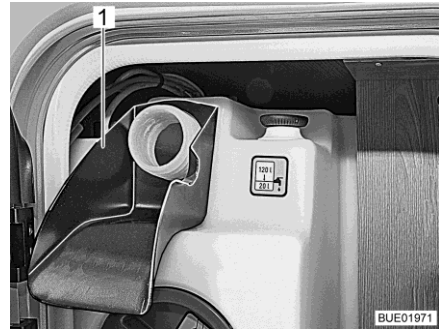


Kuva 249 Vedenpoistohana (kierrekorkilla)

- Aseta ajoneuvo vaakasuoraan.
- Kytke 12 V:n syöttö paneelista päälle.
- Kytke tarvittaessa vesipumppu paneelista päälle.
- Puhdista tai desinfioi vesilaitteisto.
- Sulje kaikki vedenpoistohanat. Aseta tätä varten vedenpoistohanan (Kuva 248,1) kääntövipu vaakasuoraan tai käännä vedenpoistohanan (Kuva 249,1) korkkia myötäpäivään.



Kuva 250 Varmuus-/vedenpoistoventtiili (Truma)



Kuva 251 Täyttöapulaite

- Sulje varmuus-/vedenpoistoventtiili (Truma). Pyöritä kääntönuppi (Kuva 250,1) poikittain kohti varmuus-/vedenpoistoventtiiliä ja paina painike (Kuva 250,2) sisään. Lämpötilan ollessa alle 6 °C varmuus-/vedenpoistoventtiiliä ei voi sulkea. Kytke tämän takia asunto-osan lämmitys päälle ja odota, kunnes varmuus-/vedenpoistoventtiilin lämpötila on yli 6 °C.
- Sulje vesisäiliön vedenpoistoaukko.
- Sulje kaikki vesihanat.
- Avaa juomavesisäiliön täyttöaukko.
- Ixeo I: Laita täyttöapulaite (Kuva 251,1) juomavesisäiliön täyttöaukkoon.
- Täytä vesisäiliö juomavedellä. Käytä täyttämässä apuna letkua, vesikanisteria ja suppiloa tai vastaavaa.
- Käännä kaikki vesihanat asentoon "lämmin" ja avaa ne. Vesipumppu käynnistyy. Lämminvesijohdot täyttyvät vedellä.
- Pidä vesihanat auki, kunnes vesi virtaa hanoista kuplimatta. Vain näin on taattu, että kuumavesiboileri on täytetty vedellä.
- Käännä kaikki vesihanat asentoon "kylmä" ja jätä ne auki. Kylmävesijohdot täyttyvät vedellä.
- Pidä vesihanat auki, kunnes vesi virtaa hanoista kuplimatta.
- Sulje kaikki vesihanat.
- Ixeo I: Irrota täyttöapulaite juomavesisäiliön täyttöaukosta.
- Tarkista, että vesisäiliön korkki on tiivis.
- Sulje juomavesisäiliön täyttöaukko.

Asennuspaikka Katso kappale 17.

11.2.4 Veden täyttäminen



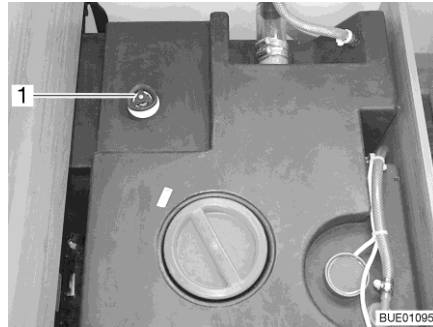
► Noudata ajoneuvon teknisesti sallittua kokonaispainoa täyttäessäsi vesisäiliötä. Kun vesisäiliö on täynnä, matkatavaroiden määrää täytyy vastaavasti vähentää.

- Avaa juomavesisäiliön täyttöaukko.
- Täytä vesisäiliö juomavedellä. Käytä täyttämässä apuna letkua, vesikanisteria ja suppiloa tai vastaavaa.
- Sulje juomavesisäiliön täyttöaukko.

11.2.5 Ylivuotoputken sulkeminen/avaaminen



- Noudata ajoneuvon teknisesti sallittua kokonaispainoa täyttäessäsi vesisäiliötä. Kun vesisäiliö on täynnä, matkatavaroiden määrää täytyy vastaavasti vähentää.



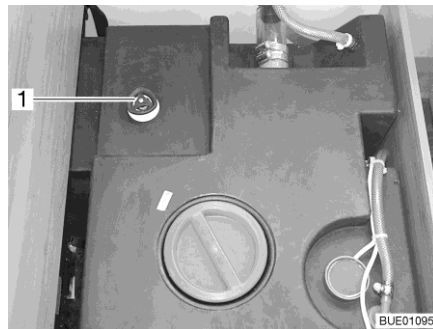
Kuva 252 Vesisäiliö kääntökahvalla



Kuva 253 Vesisäiliö kääntökahvalla huoltoyksikössä

- Sulkeminen:**
- Kierrä vesisäiliön kääntökahvaa (Kuva 252,1 tai Kuva 253,1) myötäpäivään vasteeseen asti.
 - Täytä vesisäiliö juomavedellä.
- Avaaminen:**
- Kierrä vesisäiliön kääntökahvaa (Kuva 252,1 tai Kuva 253,1) vastapäivään vasteeseen asti. Vesi valuu ulos noin 20 litraa lukuun ottamatta.

11.2.6 Veden pois päästäminen (kääntökahva ylivuotoputkella)



Kuva 254 Vesisäiliö kääntökahvalla



Kuva 255 Vesisäiliö kääntökahvalla huoltoyksikössä

- Avaa vedenpoistoaukko kokonaan kääntämällä vesisäiliön kääntökahvaa (Kuva 254,1 tai Kuva 255,1) vastapäivään vastuksen yli rajoittimeen asti.

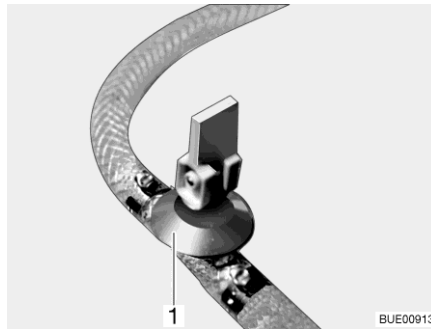
11.2.7 Vesilaitteiston tyhjentäminen



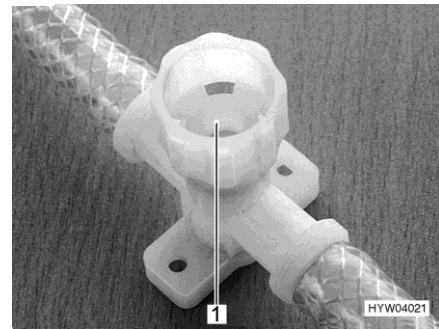
- ▷ Jollei ajoneuvoa käytetä muutamiin päiviin tai lämmitetä pakkasvaaran aikana, tyhjennä koko vesilaitteisto. Varmista, että paneelissa oleva vesipumppu on kytketty pois päältä. Muuten vesipumppu ylikuumenee ja voi vaurioitua. Jätä vesihanat keskiasentoon auki. Jätä varmuus-/vedenpoistoventtiili (jos on) ja kaikki vedenpoistohanat auki. Näin vältetään kiinteästi asennettujen laitteiden ja ajoneuvon pakkasvahingot sekä kerrostumat vettäjohtavissa rakenneosissa.
- ▷ Jos vesipumpun voi kytkeä pois paneelista, kytke vesipumppu aina pois paneelista ennen vesilaitteiston tyhjennystä. Vesipumppu käy muuten siihen asti, että se ylikuumenee tai akku on tyhjä.



- ▷ Truma-laitteistossa (lämmitin/kuumavesiboileri) on varmuus-/vedenpoistoventtiili ja mallista riippuen yksi tai kaksi vedenpoistohanaa tyhjennystä varten.
- ▷ Alde-laitteistossa (lämmitin/kuumavesiboileri) on mallista riippuen yksi tai kaksi vedenpoistohanaa tyhjennystä varten.



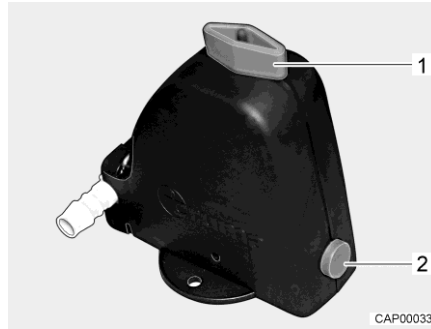
Kuva 256 Vedenpoistohana (kääntövivulla)



Kuva 257 Vedenpoistohana (kierrekorkilla)

Toimi seuraavasti vesilaitteiston tyhjentämiseksi ja tuulettamiseksi riittävästi. Pakkasvauriot vältetään näin:

- Aseta ajoneuvo vaakasuoraan.
- Kytke vesipumppu paneelista pois.
- Kytke 12 V:n syöttö pois päältä paneelista.
- Ota kuumavesiboileri pois käytöstä (katso luku 10.2).
- Avaa kaikki vedenpoistohanat. Aseta tätä varten vedenpoistohanan (Kuva 256,1) kääntövipu pystysuoraan tai käännä vedenpoistohanan (Kuva 257,1) korkkia vastapäivään.



Kuva 258 Varmuus-/vedenpoistoventtiili (Truma)

- Avaa varmuus-/vedenpoistoventtiili (Truma). Käännä kääntönuppia (Kuva 258,1) pitkittäin varmuus-/vedenpoistoventtiiliin. Painike (Kuva 258,2) kimpoaa ulos.
- Avaa vesisäiliön viemäri.
- Avaa kaikki vesihanat ja säädä ne keskiasentoon.
- Ripusta käsisuihku ylös suihkuasentoon.
- Ruuvaa vesisäiliön sulkurengas pois.
- Ota vesipumppu (kiinnitetty kanteen) niin kauas ulos kuin liitinjohdot sallivat.
- Pidä vesipumppua ylhäällä, kunnes vesiputket ovat täysin tyhjä.
- Tarkista, että vesisäiliö on täysin tyhjä.
- Laita käsisuihku suihkualtaaseen.
- Poista vesijohtoihin jäänyt vesi puhaltamalla se ulos (enint. 0,5 bar). Irrota vesijohto vesipumpusta pois ja puhalla vesijohtoon käyttäjän suuntaan.
- Tyhjennä jätevesisäiliö. Noudata tämän kappaleen ympäristöohjeita.
- Tyhjennä WC-kasetti tai septitankki. Noudata tämän kappaleen ympäristöohjeita.
- Puhdista vesisäiliö ja huuhtelee se sen jälkeen perusteellisesti.
- Anna vesilaitteiston kuivua mahdollisimman kauan.
- Jätä tyhjennyksen jälkeen kaikki vesihanat auki keskiasentoon.
- Jätä kaikki vedenpoistohanat auki.

**Vedenpoistoventtiilien ja
varmuus-/
vedenpoistoventtiilin
asennuspaikka**

Katso kappale 17.

11.3 Jätevesijärjestelmä



▷ Älä koskaan johda kiehuvaa vettä suoraan altaaseen. Kiehuva vesi voi johtaa jätevesiputkien vääntymiseen tai ne saattavat alkaa vuotaa.



▷ Tyhjennä jätevesisäiliö vain leirintäalueiden tai pysähdyspaikkojen erityisesti tähän tarkoitetuissa jäteposteissä.

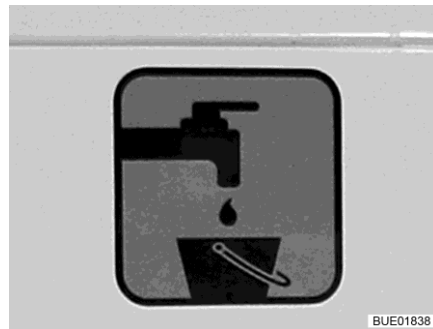
11.3.1 Jäteveden pois päästäminen



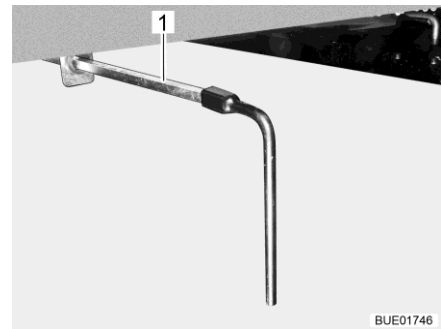
▷ Tyhjennä jätevesisäiliö pakkasvaaran aikana ja jätä vedenpoistohana auki.



▷ Jos mahdollista, kallista ajoneuvoa hieman, jotta jätevesi pääsee valumaan ulos.



Kuva 259 Vedenpoistohanan symboli



Kuva 260 Vedenpoistohana

Jätevesisäiliö on ajoneuvon keskiosan alla.

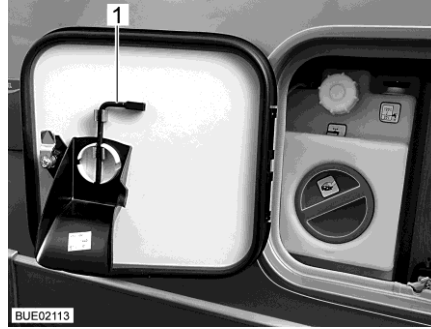
Keittiön ja pesuysikön jätevesi valuu jätevesisäiliöön muoviputkia pitkin.

Vedenpoistohana ja puhdistusaukko ovat jätevesisäiliön alapuolella.

Vedenpoistohanan sijainti on merkitty symbolilla (Kuva 259).

Jätevesisäiliön tilavuus on 90 litraa.

- Tyhjennys:**
- Sammuta ajoneuvo siten, että sen vedenpoistoaukko on jätehuoltopisteen yllä.
 - Avaa vedenpoistohana. Aseta tätä varten mukana toimitettu nelikulma-avain vedenpoistohanan nelikulmioon (Kuva 260,1).
 - Kierrä nelikulma-avainta neljänneskiertos vastapäivään. Jätevesi poistetaan.
 - Sulje vedenpoistohana uudelleen, kun jätevesi on valunut kokonaan pois. Kierrä tätä varten nelikulma-avainta neljänneskiertos myötäpäivään.
 - Irrota ja varastoi nelikulma-avain.



Kuva 261 Huoltoluukku nelikulma-avaimella

Jos ajoneuvossa on huoltoyksikkö, on nelikulma-avain (Kuva 261,1) kiinnitetty huoltoluukun sisäpuolelle.

11.3.2 Lämmitys jätevesisäiliötä ja jätevesijohtimia varten (erikoisvarustus)

Jätevesijärjestelmän jäätyminen estämiseksi jätevesisäiliö ja jätevesijohtimet voidaan lämmittää toisistaan riippumatta sähköisesti.



▷ Jätevesijärjestelmän lämmityksen käyttö vaatii jopa 250 W. Liitä siksi ajoneuvo mielellään 230 V virtalähteeseen, kun jätevesijärjestelmän lämmitys on käytössä.

Jäteveden lämmitys toimii myös jos paneelin 12 V:n syöttö on sammutettu.

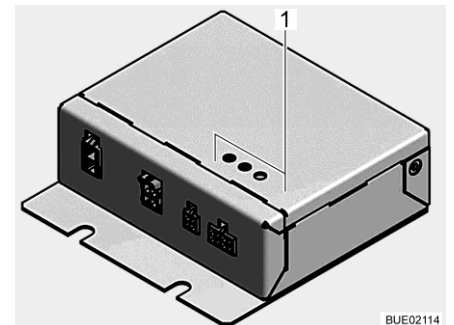
Jätevesijärjestelmän jäätyminen estämiseksi voidaan mallin ja varustuksen mukaan lämmittää toisistaan riippumatta sähköisesti seuraavat osat:

- Jätevesisäiliö
- Jätevesijohdot
- Jätevesisäiliö ja tyhjennys

Kun lämmitys on päällä, jätevesisäiliön ja/tai jätevesijohtimien lämpötilaa valvotaan lämpötila-antureilla. Jäätymisvaaran koittaessa käynnistetään lämmityselementit. Kun lämpötila nousee tietyn arvon yläpuolelle, lämmityselementit kytketään jälleen pois päältä.



Kuva 262 Kytkin jäteveden lämmitykselle



Kuva 263 Ohjauslaite jäteveden lämmitykselle

Kytkeminen päälle: ■ Paina kytkin (Kuva 262) ylös. Jäteveden lämmitys on päällä. Se estää lämmitettyjen osien jäätymistä.

Kytkeminen pois päältä: ■ Paina kytkin alas.

Kolme LEDiä (Kuva 263,1) näyttävät ohjauslaitteen tilan jäteveden lämmitykselle:

LED HK 1 palaa	Lämmityspiiri 1 on toiminnassa
LED HK 2 palaa	Lämmityspiiri 2 on toiminnassa
LED HK 2 vilkkuu 16 sekunnin välein	Laite on virransäästötilassa
LED ERR vilkkuu	Ohjaus on löytänyt vian. Ota yhteyttä asiakaspalveluun

11.4 WC-tila



▷ Älä kuljeta tavaraa suihkualtaassa. Suihkuallas ja muut WC-tilan kalusteet voivat vaurioitua.



- ▷ Avaa WC-tilan ikkuna tai kattoluukku ja sulje WC-tilan ovi, mikäli haluat tuulettaa suihkun aikana tai sen jälkeen ja kuivata märkiä vaatteita. Ilma pääsee tällöin kiertämään paremmin.
- ▷ Sulje suihkuverho suihkussa käydessäsi kokonaan, jotta vesi ei pääse tunkeutumaan pesuhuoneen seinän ja suihkualtaan väliin.
- ▷ Huuhtelee suihkun jälkeen saippuajäänteet suihkualtaasta, koska muuten suihkualtaaseen saattaa ilmestyä ajan mittaan halkeamia.
- ▷ Pyyhi suihku käytön jälkeen kuivaksi, jotta kosteus ei pääse vaikuttamaan haitallisesti.
- ▷ Lisätietoja WC-tilan puhdistamisesta löytyy luvusta 12.2.

11.5 WC



- ▷ Tyhjennä septitankki (kasetti) pakkasvaaran aikana, kun ajoneuvoa ei lämmitetä.
- ▷ Älä istuudu WC-kannen päälle. Kantta ei ole suunniteltu kestäämään henkilöiden painoa ja se voi särkyä.
- ▷ Käytä WC:ssä sopivaa kemikaalia. Tuuletus poistaa ainoastaan hajun, muttei bakteereita ja kaasuja. Bakteerit ja kaasut syövyttävät tiivistyskumeja.
- ▷ Älä koskaan kaada WC-nestettä suoraan WC-altaaseen.
- ▷ Älä aja, jos septitankki (kasetti) on täynnä yli kolmen neljänneksen verran, koska muutoin tuuletusjärjestelmän nesteet saattavat valua ulos septitankista.



▷ Lisätietoja löydät laitteen valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.



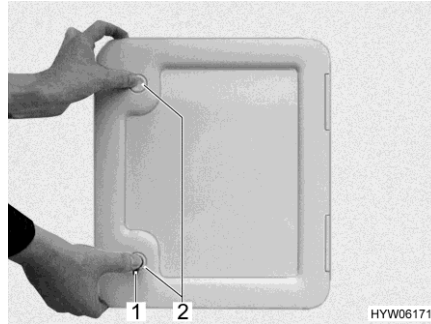
▷ Septitankin (kasetin) saa tyhjentää vain merkityillä paikoilla jäteposteissä leirintäalueilla tai pysähtymispaikoilla.

WC:n huuhtelu tapahtuu suoraan ajoneuvon vesilaitteistosta.

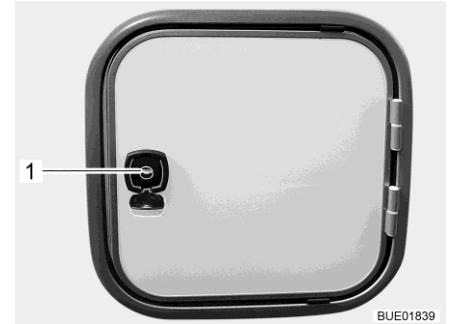
11.5.1 WC:n valmisteleminen



▷ Septitankin (kasetin) voi ottaa pois vain kun liukuläppä on suljettu.



Kuva 264 Septitankin luukku



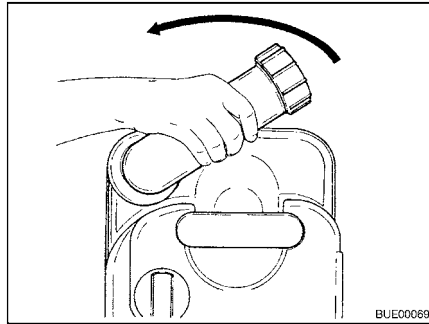
Kuva 265 Septitankin luukku (vaihtoehto)

- Avaa septitankin luukku ajoneuvon ulkopuolelta. Työnnä avain tätä varten lukon (Kuva 264,1 tai Kuva 265,1) avaimenreikään ja kierrä sitä neljänneskiertos.
- Ota avain pois.
- Jos saatavilla: Paina molempia painolukkoja (Kuva 264,2) samanaikaisesti peukaloilla ja avaa luukku.

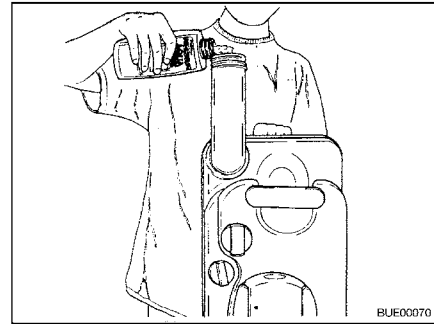


Kuva 266 Septitankki (esimerkki)

- Vedä pidikesanka (Kuva 266,1) ylös ja vedä septitankki (Kuva 266,2) rajoittimeen asti suoraan ulos.
- Kallista septitankkia hieman ja ota se sitten kokonaan ulos.



Kuva 267 Tyhjennysaukon kääntäminen

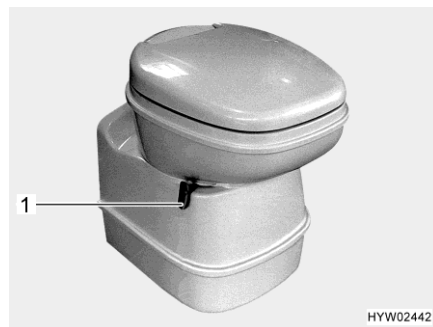


Kuva 268 WC-nesteen täyttäminen

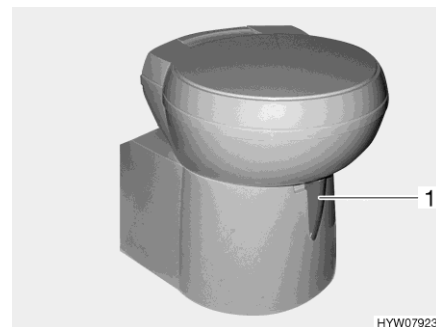
- Aseta septitankki pystysuoraan.
- Käännä tyhjennysaukot ylös.
- Poista tyhjennysaukon korkki.
- Täytä ilmoitettu määrä WC-nestettä septitankkiin.
- Lisää tämän jälkeen niin paljon vettä, että septitankin pohja peittyy vaakatasossa kokonaan.
- Sulje tyhjennysaukko korkilla.
- Käännä tyhjennysaukko takaisin.
- Työnnä septitankki takaisin paikalleen ilman voimankäyttöä.
- Huolehdi siitä, että septitankki on varmistettu pidikesangalla.
- Sulje septitankin luukku.

11.5.2 Käännettävä WC

Thetford-WC:n huuhtelu tapahtuu suoraan ajoneuvon vesijärjestelmästä. Tarvittaessa WC-istuin voidaan kääntää haluttuun asentoon.

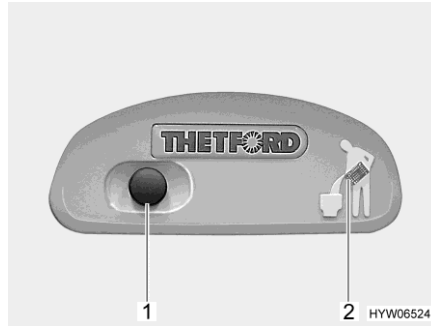


Kuva 269 Thetford-WC-istuin, käännettävä

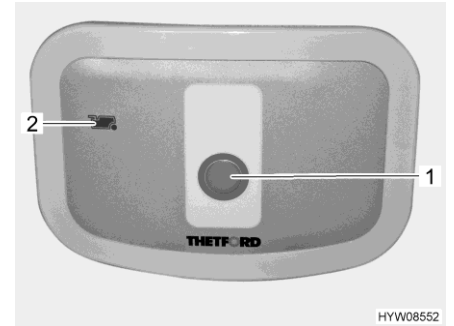


Kuva 270 Thetford-WC-istuin, käännettävä (vaihtoehto)

Säätöyksikkö sijaitsee WC-istuimen lähetyillä.



Kuva 271 Thetford-WC:n huuhtelunappi/merkkivalo



Kuva 272 Thetford-WC:n huuhtelunappi/merkkivalo (vaihtoehto)

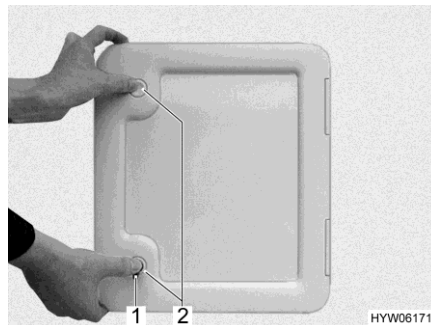
- Huuhtelu:**
- Avaa Thetford-WC:n liukuläppä ennen huuhtelua. Työnnä suljinvipua (Kuva 269,1 tai Kuva 270,1) vastapäivään.
 - Huuhtelee painamalla sinistä huuhtelunappia (Kuva 271,1 tai Kuva 272,1).
 - Sulje liukuläppä huuhtelun jälkeen. Työnnä tätä varten suljinvipua myötäpäivään.

Merkkivalo (Kuva 271,2 tai Kuva 272,2) syttyy, kun septitankki on tyhjentävä.

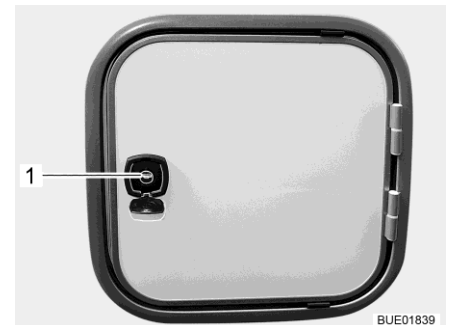
11.5.3 Tyhjennä septitankki



- ▷ Septitankin voi ottaa pois vain kun liukuläppä on suljettu.



Kuva 273 Septitankin luukku



Kuva 274 Septitankin luukku (vaihtoehto)

- Työnnä WC-istuimen suljinvipua myötäpäivään. Liukuläppä menee kiinni.
- Avaa septitankin luukku ajoneuvon ulkopuolelta. Työnnä avain tätä varten lukon (Kuva 273,1 tai Kuva 274,1) avaimenreikään ja kierrä sitä neljänneskierron myötäpäivään.
- Ota avain pois.
- Jos saatavilla: Paina molempia painolukkoja (Kuva 273,2) samanaikaisesti peukaloilla ja avaa septitankin luukku.



Kuva 275 Septitankki (esimerkki)

- Vedä pidikesanka (Kuva 275,1) ylös ja vedä septitankki (Kuva 275,2) rajoittimeen asti suoraan ulos.
- Vie septitankki sille tarkoitetulle tyhjennyspaikalle ja tyhjennä se kokonaan.



- ▷ Kokonaiseen tyhjentämiseen paina peukalolla septitankin tuuletusnapia.

11.5.4 Hajunmuunnin WC-tilaan (Asumisentuntua 6.0)

WC-tilassa voi olla hajunmuunnin.



Kuva 276 Hajunmuunnin

Hajunmuuntimen rakenneosat:

- Pidike
- Suljettava pidike
- Säiliö hajua muuttavalla aineella



- ▷ Lisäpakkauksia hajua muuttavaa ainetta saa huoltoliikkeestä.

Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät ohjeita, jotka koskevat ajoneuvon hoitoa.

Kappaleen lopusta löydät tarkastuslistoja ja niihin liittyviä tehtäviä, jotka tulee suorittaa, kun ajoneuvoa ei käytetä pitkään aikaan.

12.1 Ulkoinen hoito

12.1.1 Yleistä

Tavallinen ulkoinen hoito tarkoittaa säännöllistä pesua. Ajoneuvon pesemistiheys riippuu käyttö- ja ympäristöolosuhteista. Pese ajoneuvo useammin alueilla, joissa on likainen ilma tai jos ajat suolatuilla teillä. Ajoneuvo tulee pestä useammin myös, jos se joutuu alttiiksi suolaiselle ja kostealle ilmalle (rannikot, kosteanlämmin ilmasto).

Vältä mahdollisuuksien mukaan pysäköintiä puiden alle. Puista putoavat pihkamaiset eritteet tekevät maalipinnasta mattamaista ja edistävät mahdollista korroosiota.

Pese lintujen jätökset välittömästi huolellisesti, koska jätösten hapot syövyttävät.

12.1.2 Pesu painepesurilla



- ▷ Älä pese renkaita painepesurilla. Se voi vahingoittaa renkaita.
- ▷ Älä suihkuta ulkokoristeita (koristekalvoja) suoraan painepesurilla. Ulkokoristeet voivat muuten irrota.

Lue painepesurin käyttöohje ennen kuin peset sillä ajoneuvoa.

Pestäessä pyörösuuttimella on ajoneuvon ja suuttimen välillä pidettävä noin 700 mm:n välimatka.

Huomioi, että vesisuihku tulee kovalla paineella suuttimesta. Painepesurin väärä käsittely saattaa johtaa ajoneuvon pinnan vaurioihin. Veden lämpötila ei saa ylittää 60 °C. Liikuta vesisuihkua koko pesuvaiheen ajan. Älä suuntaa vesisuihkua suoraan ovenrakoon, sähköisiin osiin, liitoskohtiin, tiivisteisiin, tuuletusritilään tai kattoluukkuihin. Ajoneuvo voi vahingoittua tai vesi voi tunkeutua sisätiloihin.

12.1.3 Ajoneuvon peseminen



- ▷ Älä anna puhdistaa ajoneuvoa pesulinjassa. Jääkaapin tuuletusritilään, pakokaasun poistoputkeen tai pakkotuuletusaukkoihin voi joutua vettä. Ajoneuvo voi vahingoittua.
- Pese ajoneuvo vain ajoneuvojen pesemiseen tarkoitettussa pesupaikassa.
- Vältä suoraa auringonpaistetta. Noudata pesussa ympäristönsuojelumääräyksiä.
- Käytä muovisten ulkopuolisten varusteiden ja ajoneuvon liitettyjen osien pesemiseen aina runsaasti lämmintä vettä, astianpesuainetta ja pehmeää riepua.

- Pese ajoneuvo mahdollisimman runsaalla vedellä, puhtaalla sienellä tai pehmeällä harjalla. Jos lika on pinttynyt, lisää veteen astianpesuainetta.
- Lakatut ulkoseinät voidaan puhdistaa lisäksi matkailuvaununpuhdistimella.
- Käsittele rakenneosat, jotka on valmistettu lasikuitumuovista, säännöllisesti kiillotusaineella. Näin vältetään lasikuituvahvisteisesta muovista olevien osien kellastuminen ja pinnan lakkaus säilyy.
- Voitele ovien ja tavaratilan luukkujen kumitiivisteet tavallisella kumihoitoaineella.
- Käsittele ovien ja tavaratilojen luukkujen sulkusylinterit grafiittijauheella.

12.1.4 Akryylilasi-ikkunat

Akryylilasi-ikkunat ovat arkoja ja niitä on käsiteltävä erityisen huolellisesti.



- ▷ Älä koskaan hankaa akryylilasi-ikkunoita kuivana, sillä pölyhiukkaset vahingoittavat pintaa!
- ▷ Käytä akryylilasi-ikkunoiden pesemiseen aina runsaasti lämmintä vettä, hieman astianpesuainetta ja pehmeää riepua.
- ▷ Älä missään tapauksessa käytä ikkunanpesuainetta, jossa on kemiallisia, hankaavia tai alkoholipitoisia lisäaineita. Tästä olisi seurauksena lasin enenaikainen haurastuminen ja sen halkeileminen ajan myötä.
- ▷ Varo, etteivät korin alueelle käytettävät puhdistusaineet (esim. tervantai silikoninpoistoaineet) joudu kosketukseen akryylilasin kanssa.
- ▷ Älä aja pesulinjaan.
- ▷ Älä liimaa akryylilasi-ikkunoihin tarroja.
- ▷ Huuhtelee akryylilasi-ikkunat vielä kerran runsaalla puhtaalla vedellä ajoneuvon pesun jälkeen.
- ▷ Käsittele kumitiivisteet tavallisella kumihoitoaineella.



- ▷ Pesunjälkeiseen käsittelyyn soveltuu akryylilasinpuhdistusaine, jolla on antistaattinen vaikutus. Pienet naarmut voidaan käsitellä akryylilasinkiillotusaineella. Tätä ainetta saat tarvikeliikkeistä.

12.1.5 Alapohja

Ajoneuvon alusta on käsitelty osittain kestäväällä alustansuoja-aineella. Jos suojakerros vaurioituu, korjaa se heti. Älä käsittele alustansuoja-aineella siivetyjä pintoja suihkeöljyllä.



- ▷ Käytä vain valmistajan hyväksymiä tuotteita. Valtuutetut myyjämme ja huoltoliikkeenme neuvovat mielellään.

12.2 Sisätilojen hoito



- ▷ Poista tahrat mahdollisuuksien mukaan heti.
- ▷ Akryylilasi-ikkunat ovat arkoja ja niitä on käsiteltävä erityisen huolellisesti (katso luku 12.1.4).
- ▷ WC-tilojen ja asunto-osan muoviosat ovat arkoja ja niitä on käsiteltävä erityisen huolellisesti. Älä käytä liuotainaineita, alkoholipitoisia puhdistusaineita tai hankausaineita. Näin ehkäistään haurastumista ja halkeilua.
- ▷ Hiusväriaineet, kynsilakka, tupakan tuhkat ja vastaavat aineet voivat aiheuttaa muoviosiin tahroja ja värjäytymiä, joita ei saa pois. Siksi näiden aineiden joutumista muoviosiin on vältettävä. Jos tällaista ainetta joutuu muoviosiin, poista aine välittömästi.
- ▷ Älä laita viemäriaukkoihin syövyttäviä aineita. Älä kaada viemäriaukkoihin kiehuvaa vettä. Syövyttävät aineet ja kiehuva vesi vaurioittavat viemäriputkia ja hajulukkoja.
- ▷ Älä käytä etikkaesanssia WC:n puhdistamiseen tai vesilaitteiston puhdistamiseen tai kalkin poistamiseen. Etikkaesanssi voi vahingoittaa tiivisteitä tai laitteiston osia. Käytä kalkin poistamiseen tavallisia kalkinpoistoaineita.
- ▷ Käytä vettä säästeliäästi. Pyyhi kaikki vesijäämät.
- ▷ Imuroi matot ja tynnyt säännöllisesti sopivalla imurin harjasuulakkeella.



- ▷ Edustajamme ja huoltopisteemme antavat lisätietoja hoitoaineiden käytöstä.
- Puhdista kalusteiden pinnat, kalusteiden kahvat, valaisimet sekä muut WC- ja asuintiloissa olevat muoviosat vedellä ja villapyyhkeellä. Veteen voidaan sekoittaa mietoa puhdistusainetta. Hoida tarvittaessa maalipinnat huonekalujen kiillotusaineella.
- Puhdista pehmusteiden kankaat sitä varten tarkoitettulla kuivavaahtopesuaineella tai miedon pesuaineen vaahdolla. Älä pese pehmusteiden kankaita vaan pesetä ne. Suojaa tynnyt auringonvalolta, etteivät ne haalistuisi.
- Puhdista nahkapäälysteet puuvillaisella rievulla ja miedolla saippualipeällä (ydinsaippualla). Pidä huoli, että nahka ei kastu läpi eikä vettä tihku nahkapäälysteiden saumojen läpi.
- Pese paneeliverhot ja laskosverhot. Noudata tuotteessa olevia pesuohjeita. Irrota tangot pesun ajaksi.
- Puhdista kokolattiamatto tarvittaessa mattovaahdolla ja imuroi.
- Puhdista PVC-lattiapäällyste PVC-lattioille tarkoitettulla miedolla, saippuapitoisella puhdistusaineella. Älä aseta mattoa märälle PVC-lattialle. Kokolattiamatto ja PVC-lattiapäällyste voivat tarttua toisiinsa.
- Puhdista astianpesualtaan kansi käsin vedellä ja tiskiaineella. Älä puhdista astianpesualtaan kantta astianpesukoneessa.
- Älä koskaan puhdista astianpesuallasta tai kaasukeitintä hiekkapitoisella hankausaineella. Vältä kaikin tavoin naarmujen ja urien syntymistä.
- Puhdista kaasukeittimen poltin vain kostealla. Polttimen katteiden aukkoihin ei saa päästä vettä. Vesi voi vahingoittaa kaasukeittimen polttimia.

- Harjaa ovien, ikkunoiden ja kattoluukkujen hyttysverkot pehmeällä harjalla tai imuroi pölynimurin harjasuulakkeella.
- Harjaa pimennysrullakaihtimet pehmeällä harjalla tai imuroi pölynimurin harjasuulakkeella. Poista rasva tai pinttynyt lika 30 °C lämpöisellä saippualipeällä (ydinsaippualla).
- Harjaa taitekaihtimet pehmeällä harjalla tai imuroi pölynimurin harjasuulakkeella. Poista rasva tai pinttynyt lika 30 °C lämpöisellä saippualipeällä (ydinsaippualla).
- Turvavyöt voidaan puhdistaa auki rullattuina lämpimällä saippualipeällä. Turvavöiden on oltava täysin kuivat, ennen kuin rullaat ne kokoon.

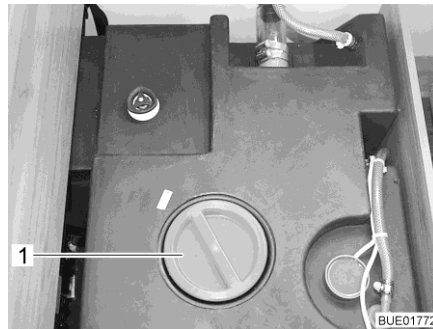
12.2.1 Raaputuksen kestävä pinta (keittiön pöytä ja pöytälevy) (erikoisvarustus)



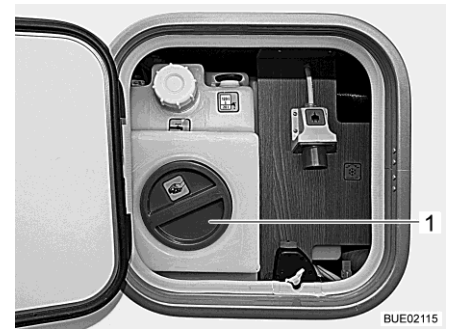
- ▷ Älä käytä puhdistusaineita hankaavien aineiden kanssa.
 - ▷ Älä käytä pesusieniä hankaavien aineiden kanssa.
 - ▷ Älä käytä teräsvillaa.
 - ▷ Älä käytä puhdistusaineita, joissa on paljon happoja.
 - ▷ Älä käytä huonekalujen kiillotusainetta tai puhdistusainetta vahan kanssa.
- Pyyhi pinta kostealla kankaalla.
 - Jos pinta on pahasti likaantunut, pyyhi se tavanomaisella puhdistusaineella, lasinpuhdistusaineella, lianpoistoaineella tai desinfiointiaineella.
 - Poista liima, kuivunut biojäte, purukumi pesusienellä, kuumalla vedellä ja kotitalouspuhdistusaineella.
 - Poista hiussuihke, ruokaöljy, vaha, kuulakärkikynä, meikki, kynsilakka, tussi alkoholilla tai asetonilla kostutetulla kankaalla.
 - Poista öljyvärit kankaalla, joka on kostutettu nitro-ohenteella.
 - Poista kalkki pesuaineella, jossa on enintään 10 % etikkaa tai sitruunahappoa.
 - Poista kevyet viirut lianpoistoaineella.
 - Ota vakavammat liat keittiöpaperilla. Silitä silitysraudalla tasolla II enintään 20 sekunnin ajan lian päältä kehämäisin liikkein. Pyyhi likaa nukattomalla kankaalla kehämäisin liikkein.

12.3 Vesilaitteisto

12.3.1 Vesisäiliön puhdistus



Kuva 277 Vesisäiliön puhdistusaukko



Kuva 278 Vesisäiliön puhdistusaukko (huoltoyksikkö)

- Tyhjennä vesisäiliö ja sulje vedenpoistoaukko.
- Ota vesisäiliön korkki (Kuva 277,1 tai Kuva 278,1) pois.
- Täytä vesisäiliö vedellä ja pienellä määrällä tiskiainetta (älä käytä hankausaineita).
- Harjaa vesisäiliötä tavallisella tiskiharjalla, kunnes näkyvä kerrostuma on hävinnyt.
- Puhdista puhtasvesianturit mahdollisuuksien mukaan käsin puhdistusaukkojen kautta.
- Huuhtelee vesisäiliö runsaalla juomavedellä.



- ▷ Jos vesisäiliötä ei voi puhdistaa mekaanisesti sen rakennemuodon vuoksi: Käytä soveltuvaa kemiallista puhdistusainetta. Valtuutetut myyjät auttavat mielellään soveltuvan puhdistusaineen valinnassa. Noudata puhdistusainevalmistajan käyttöohjeita.

12.3.2 Vesijohtojen puhdistus



- ▷ Käytä vain ammattiliikkeestä saatavia sopivia puhdistusaineita.
- ▷ Puhdistusaineen on täytettävä kansalliset määräykset ja (tarvittaessa) sillä täytyy olla viranomaisten hyväksyntä.



- ▷ Ota talteen valuva veden ja puhdistusaineen sekoitus ja hävitä se asiaan kuuluvasti.
- Tyhjennä vesilaitteisto.
 - Sulje kaikki vedenpoistoaukot ja -poistohanat.
 - Täytä vesisäiliö veden ja puhdistusaineen sekoituksella. Noudata tällöin valmistajan määrittelemää sekoitussuhdetta.
 - Avaa vedenpoistohanat yksitellen.
 - Pidä vedenpoistohanat auki, kunnes veden ja puhdistusaineen sekoitus on saavuttanut kulloisenkin ulostulon.

- Sulje vedenpoistohanat jälleen.
- Käännä kaikki vesihanat asentoon "lämmin" ja avaa ne.
- Pidä vesihanat auki, kunnes veden ja puhdistusaineen sekoitus on saavuttanut kulloisenkin ulostulon.
- Käännä kaikki vesihanat asentoon "kylmä" ja avaa ne.
- Pidä vesihanat auki, kunnes veden ja puhdistusaineen sekoitus on saavuttanut kulloisenkin ulostulon.
- Sulje kaikki vesihanat.
- Huuhtele WC useita kertoja.
- Anna puhdistusaineen vaikuttaa valmistajan antamien tietojen mukaisesti.
- Tyhjennä vesilaitteisto. Ota samalla talteen valuva veden ja puhdistusaineen sekoitus ja hävitä se asiaankuuluvasti.
- Huuhtele koko vesilaitteisto täyttämällä se juomavedellä ja tyhjentämällä useita kertoja peräkkäin.

12.3.3 Vesilaitteiston desinfiointi



- ▷ Käytä vain ammattiliikkeestä saatavia sopivia desinfiointiaineita.
- ▷ Desinfiointiaineen on täytettävä kansalliset määräykset ja (tarvittaessa) sillä täytyy olla viranomaisten hyväksyntä.

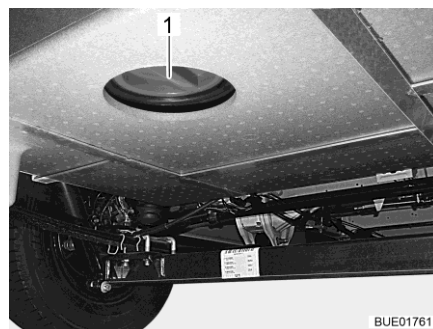


- ▷ Ota talteen valuva veden ja desinfiointiaineen sekoitus ja hävitä se asiaankuuluvasti.

Toimi vesilaitteistoa desinfioidessa samoin kuin vesijohtoja puhdistaessa (katso luku 12.3.2). Käytä vain desinfiointiainetta puhdistusaineen sijaan.

12.3.4 Jätevesisäiliön puhdistus

Puhdista jätevesisäiliö jokaisen käytön jälkeen.



Kuva 279 Puhdistusaukko (jätevesisäiliö)

- Jätevesisäiliön tyhjentäminen.
- Avaa jätevesisäiliön puhdistusaukko (Kuva 279,1) ja vedenpoistohana.
- Huuhtele jätevesisäiliö huolellisesti puhtaalla vedellä.
- Puhdista jätevesimittapääät käsin puhdistusaukon kautta, jos mahdollista.

12.4 Liesituuletin

Puhdista liesituulettimen suodatin silloin tällöin. Se, miten usein puhdistus on tarpeen, riippuu liesituulettimen käyttöiheydestä. Älä puhdista suodatinta vasta sitten, kun liesituulettimen teho heikkenee huomattavasti.

Suodattimen puhdistus: ■ Pese suodatin lämpimällä vedellä ja tiskiaineella.

12.5 Ilmastointilaite

12.5.1 Truma



- ▷ Älä pese ilmastointilaitetta painepesurilla. Sisään kulkeutuva vesi voi vahingoittaa ilmastointilaitetta.
- ▷ Älä aja pesulinjaan.
- ▷ Älä käytä puhdistuksessa teräviä tai kovia esineitä. Ilmastointilaite saattaa muutoin vahingoittua.

- Puhdista ilmastointilaite vain vedellä ja hellävaraisella puhdistusaineella.
- Pyyhi ilmastointilaitteen kotelo ja ilmanpoistoyksikkö silloin tällöin kostealla kankaalla.
- Puhdista kaukosäädin silloin tällöin hieman kostealla kankaalla. Puhdista näyttö silmälasien puhdistusliinalla.
- Poista lehdet ja muu lika säännöllisesti ilmastointilaitteen tuuletusaukoista.
- Tarkasta tiivistyneen veden virtauksen osalta säännöllisesti, että muodostuva tiivistynyt vesi voi virrata vapaasti.
- Puhdista ilman ulosvirtausyksikön suodattimet säännöllisesti molemmilta puolilta.



- ▷ Lisätietoja löydät valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.

12.5.2 Telair

Puhdista silloin tällöin kotelon ulkopuolinen suodatin ja tuuletusrilät. Se, miten usein puhdistus on tarpeen, riippuu ilmastointilaitteen käyttöiheydestä. Älä puhdista suodatinta ja tuuletusrilöitä vasta, kun ilmastointilaitteen teho heikkenee huomattavasti.



- ▷ Käytä suodattimen puhdistukseen ainoastaan mietoja puhdistusliuoksia, älä koskaan käytä bensiiniä tai liuottimia.

Suodattimen puhdistus: ■ Pese suodatin lämpimällä vedellä ja tiskiaineella.

- Anna suodattimen kuivua kunnolla ennen kiinnitystä.

Tuuletusrilöiden puhdistus:

- Puhdista ulkoiset tuuletusrilät harjalla karkeasta liasta tai kerrostumista. Käyttäessäsi puhdistusliuoksia varmista, että vettä ei pääse kotelon sisään.

12.6 Talvihoito

Tiesuola vaurioittaa asuntoauton pohjaa ja osia, joihin pääsee roiskevettä. Suosittelemme, että ajoneuvo pestään useammin talvikaudella. Erityinen rasitus kohdistuu mekaanisiin ja pintakäsiteltyihin osiin ja ajoneuvon alapintaan, jotka tulee tämän vuoksi puhdistaa huolellisesti.



- ▷ Pakkasasteilla lämmitys on aina käytettävä vähintään 15 °C asteella. Aseta kiertoilmapuhallin (jos on) automaattiselle. Avaa äärimmäisten ulkolämpötilojen vallitessa lisäksi huonekalujen luokkuja ja ovia hieman. Sisään virtaava lämmin ilma voi estää esim. vesijohtojen jäätymistä ja veden tiivistymisen säilytystiloihin.
- ▷ Peitä pakkasvaaran aikana lisäksi ajoneuvon ikkunat ulkopuolelta talvieristepeitteillä.
- ▷ Pidä pakokaasun poistoputket ja pakkotuuletusaukot lumettomina. Käytä mahd. poistoputken jatkokappaletta.

12.6.1 Valmistelut

- Tarkasta, että ajoneuvossa ei ole maali- eikä ruostevaurioita. Korjaa mahd. vauriot.
- Varmista, että vettä ei pääse lämmitykseen lattian pakkotuuletukseen ja lämmitykseen.
- Suojaa alustan metalliosat vahapohjaisella suoja-aineella ruostetta vastaan.
- Säilö ulkopinnat sopivalla aineella.

12.6.2 Talvikäyttö

Talvikäytön aikana matalissa lämpötiloissa ajoneuvossa asuminen synnyttää tiivistynyttä vettä. Huoneilman hyvän laadun takaamiseksi ja tiivistyneen veden ajoneuvon aiheuttamien vaurioiden välttämiseksi riittävä tuuletaminen on hyvin tärkeää.

- Käännä lämmitys suurimmalle teholle ajoneuvon lämmitysvaiheen aikana ja avaa yläkaapistot, verhot ja rullaverhot. Tällä saavutetaan ihanteellinen ilmanvaihto.
- Lämmitä vain kiertoilmalaitteiston ollessa päällä.
- Käännä aamuisin tyynyt ylös, tuuleta tavaratilat ja kuivaa kosteat paikat.



- ▷ Jos jonnekin kuitenkin tiivistyy vettä, pyyhi se yksinkertaisesti pois.
- ▷ Rajoitukseton talvikelpoisuus on kaksoispohjattomissa malleissa taattu vain ensivarusteluun kuuluvan "talvipaketin" yhteydessä.

12.6.3 Talvikauden loputtua

- Suorita perusteellinen ajoneuvoalusta- ja moottoripesu. Tällöin korroosiota aiheuttavat sulatusaineet (suolat, lipeäjäänteet) lähtevät pois.
- Suorita ulkopuhdistus ja säilö pellit tavallisella autovahalla.


12.7 Käytöstä poisto


12.7.1 Väliaikainen käytöstä poisto



- ▶ Kun ajoneuvo on seissyt pidemmän ajan (n. 10 kk), tarkistuta jarrut ja kaasulaitteisto valtuutetussa korjaamossa.
- ▶ Huomioi, että vesi on jo lyhyen ajan kuluttua juontikelvotonta.
- ▶ Eläinten aiheuttamat johtovauriot voivat aiheuttaa oikosulun. Palo-vaara!

Suorita ennen käytöstä poistoa seuraavat toimenpiteet:

	Tehtävä	Suoritettu
Perusajoneuvo	Täytä polttoainesäiliö täyteen. Näin voit välttää korroosion aiheuttamat vahingot polttoainesäiliössä	
	Nosta ajoneuvo ylös siten, että pyörien kuormitus kevenee, tai liikuta ajoneuvoa joka 4. viikko. Näin vältät painumien muodostumisen renkaisiin ja pyöriin laakereihin	
	Suojaa renkaat suoralta auringonpaisteelta. Halkeilemisvaara!	
	Täytä renkaat suositeltuun korkeimpaan paineeseen	
	Huolehdi aina alustan riittävästä ilmankierrosta  ▶ Kosteus tai esim. muovikalvojen aiheuttama hapenpuute voi aiheuttaa alustassa optisia epäsäännönmukaisuuksia	
	Noudata lisäksi perusajoneuvon käyttöohjeessa annettuja ohjeita	
Asunto-osa	Peitä kaikki pakokaasun poistoputket sopivilla peitelevyillä ja tiivistä kaikki muutkin aukot (paitsi pakkotuuletusaukot). Siten estät eläinten (esim. hiirien) tunkeutumisen	
	Tuuleta sisätilat, kaikki tavaratilat, joihin on pääsy ulkopuolelta, sekä pysäköintitila (esim. autotalli) 3 viikon välein tiivistyneen veden ja sen seurauksena homeen muodostumisen estämiseksi	
Sisätilat	Nosta tyynyt paikoiltaan, jotta ne tuulettuvat, ja peitä ne	
	Puhdista jääkaappi	
	Jätä jääkaapin ja pakastelokeron ovi hieman raolleen	
	Etsi mahdollisia tunkeutuneiden eläinten jälkiä	
	Irrota litteä kuvaruutu verkosta ja ota se tarvittaessa pois ajoneuvosta	
Kaasulaitteisto	Sulje kaasupullon pääsulkuventtiili	
	Sulje kaikki kaasun sulkuventtiili	
	Ota kaasupullot aina pois kaasupullokotelosta, myös silloin kun ne ovat tyhjiä	

	Tehtävä	Suoritettu
Sähkölaitteisto	Lataa asunto-osan akku ja käynnistysakku täyteen  ▷ Lataa akkuja ennen jokaista väliaikaista seisokkia vähintään 20 tuntia.	
	Erota asunto-osan akku 12 V:n ajoneuvoverkosta. Kytke akkuvirran katkaisin pois sähkö- ja elektroniikkayksiköstä (katso kappale 9)	

Vesilaitteisto	Tyhjennä koko vesilaitteisto. Puhalla vesijohtoihin jäänyt vesi ulos (enint. 0,5 baaria). Jätä vesihanat keskiasentoon auki. Jätä kaikki vedenpoistohanat auki. Noudata kappaleessa 11 annettuja tietoja	
----------------	--	--

12.7.2 Käytöstä poisto talven ajaksi

Täydentävät toimenpiteet ovat tarpeen ennen käytöstä poistoa talven ajaksi:

	Tehtävä	Suoritettu
Perusajoneuvo	Puhdista auton kori ja alusta huolellisesti ja suihkuta niihin kuumaa vaha-aa tai säilö ne maalipinnanhoitoaineella	
	Täytä polttoainesäiliö talvidieselpolttoaineella	
	Tarkista jäähdytysveden jäätyminenestoaste	
	Maalivaurioiden korjaaminen	
	Lisää ikkunanpesuveteen pakkassuojaa	

Asunto-osa	Puhdista ajoneuvo ulkopuolelta huolellisesti	
	Pidä pakkotuuletukset auki	
	Puhdista ja rasvaa asennetut tuet	
	Puhdista ja rasvaa kaikki ovien ja luukkujen saranat	
	Laita lukituksiin siveltimellä öljyä tai glyseriiniä	
	Käsittele kaikki kumitiivisteet tavallisella kuminhoitoaineella	
	Käsittele avaimenreiät grafiittijauheella	


Sisätilat	Aseta ilmankuivain (granulaatti) paikoilleen	
	Poista istuintyyntynyt ja patjat ajoneuvosta ja säilytä ne kuivassa paikassa	
	Tuuleta sisätila 3 viikon välein	
	Tyhjennä kaikki kaapit ja säilytystilat ja avaa luukut, ovet ja laatikot	
	Puhdista sisätila perusteellisesti	
	Ota litteä kuvaruutu pois ajoneuvosta, jos tiedossa on pakkasta	

Sähkölaitteisto	Irrota käynnistysakku ja asunto-osan akku ja varastoi ne pakkasel- suojaan (katso kappale 9) tai liitä ajoneuvo 230 V:n syöttöön. Poista ennen irrotusta asunto-osan akun luona olevat sulakkeet	
-----------------	--	--

	Tehtävä	Suoritettu
Vesilaitteisto	Puhdista vesilaitteisto ammattiliikkeestä saatavalla erikoispuhdistus-aineella	
Kokonaisajoneuvo	Aseta peitteet siten, että tuuletusaukot eivät peity, tai käytä ilmaa läpäiseviä peitteitä	

12.7.3 Ajoneuvon käyttöönotto väliaikaisen käytöstä poiston tai talven jälkeen

Suorita seuraavat toimenpiteet ennen käyttöönottoa:

	Tehtävä	Suoritettu
Perusajoneuvo	Tarkasta renkaiden paine Tarkasta varapyörän rengaspaine	
Asunto-osa	Tarkista yhdysrakenteisten tukien toiminta Tarkista ovien, ikkunoiden ja kattoluukkujen toiminta Tarkasta kaikkien ulkolukkojen toiminta, esim. tavaratilojen luukut, täyttöaukot ja sisäänkäyntiovi Ota pois lämmittimen piipun suojus (jos on) Irrota jääkaapin tuuletusritilän talvisuojus (jos käytössä)	
Kaasulaitteisto	Aseta kaasupullot kaasupullokoteloon, köytä kiinni ja liitä ne paineenalennusventtiiliin	
Sähkölaitteisto	Liitä 230 V:n syöttö ulkopistorasian kautta Asenna asunto-osan akku ja käynnistysakku, aseta asunto-osan akun luona olevat sulakkeet paikalleen ja lataa akut täyteen  ▷ Lataa akkua käytöstä poistamisen jälkeen vähintään 20 tuntia. Yhdistä asunto-osan akku 12 V:n ajoneuvoverkkoon. Kytke akkuvirran katkaisin päälle sähkö- ja elektroniikkayksiköstä (katso kappale 9) Tarkasta sähkölaitteiston, kuten esim. sisävalaistuksen, pistorasioiden ja asennettujen sähkölaitteiden toiminta	
Vesilaitteisto	Desinfioi vesijohdot ja vesisäiliö Tarkasta jätevesisäiliön käyttövivun toiminta Sulje vedenpoistohanat ja vesihanat Tarkista, että vesilaitteisto on tiivis	
Kiinteästi asennetut laitteet	Tarkasta kiinteästi asennettujen laitteiden toiminta	

Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät ohjeita, jotka koskevat ajoneuvoon liittyviä virallisia tarkastuksia ja tarkastus- ja huoltotöitä.

Kappaleen lopusta löydät tärkeitä ohjeita varaosahankintaan.

13.1 Viralliset tarkastukset

Kansallisista laeista riippuen tulee suorittaa seuraavat viralliset tarkastukset säännöllisesti:

- Päättökäyttö
- Pakokaasun tutkimus
- Kaasulaitteiston tarkastus

Kansallisten lakien mukaisia tarkastusvälejä tulee noudattaa. Ajoneuvoon kiinnitetyt tarkastusmerkit näyttävät, milloin seuraava tarkastus on tarpeen.



- ▷ Anna valtuutetun ammattikorjaamon tarkastaa kaasulaitteiston muutokset.
- ▷ Kaasulaitteisto tulee tarkastaa myös rekisteröimättömissä ajoneuvoissa.

13.2 Tarkastustyöt

Kuten kaikki tekniset laitteet, myös ajoneuvo täytyy tarkastaa säännöllisin väliajoin.

Ammattihenkilökunnan täytyy suorittaa tarkastustyöt.

Nämä työt vaativat erityistä ammattiosaamista, jota tämän käyttöohjeen puitteissa ei ole mahdollista välittää. Nämä erikoistiedot ovat käytettävissä kaikissa huoltoliikkeissämme. Kokemus ja tehtaan säännöllisesti antamat tekniset ohjeet sekä laitteet ja työkalut takaavat ajoneuvon ammattitaitoisen ja ajanmukaisen tarkastuksen.

Anna suorittaa "ensimmäinen ohjelmoitu tarkastus" 12 kuukautta ensirekisteröinnin jälkeen huoltoliikkeessämme.

Suorituta muut tarkastukset kerran vuodessa.

Tarkastuksen tehnyt huoltoliike vahvistaa suoritettut työt.

Anna alustavalmistajan vahvistaa alustaa koskevat tarkastustyöt alustavalmistajan asiakaspalveluvihkoon.



- ▷ Noudata valmistajan määrämiä tarkastuksia ja teetä ne niille määrätyn väliajoin. Näin ajoneuvosi arvo säilyy.
- ▷ Suoritettujen töiden vahvistus toimii samalla todisteena mahdollisesti ilmenevien vaurioiden ja takuutapausten varalta.

13.3 Huoltotyöt

Kuten kaikki tekniset laitteet, ajoneuvo tarvitsee huoltoa. Huoltotöiden laajuus ja ajanjakso riippuu erilaisista toiminta- ja käyttöedellytyksistä. Kun käyttöolot ovat vaikeat, ajoneuvoa on huollettava useammin.

Huollata perusajoneuvo ja asennettavat laitteet kulloisessakin käyttöohjeessa mainittujen aikavälien mukaan.

13.4 Ovet

Jousen ja saranan liukuominaisuuksien kunnossa pitämiseksi sisäänkäyntioven saranat tulee voidella silloin tällöin.



- ▷ Suosittelemme Molykote PG 65 -voitelurasvaa tai vaseliinia.

13.5 Asunto-osan akku

Noudata seuraavia ohjeita akun kestoiän pidentämiseksi:

- Pidä akun pinta puhtaana ja kuivana.
- Suojaa akun navat ja liittimet korroosiota vastaan.
- Tarkasta säännöllisesti lataustila tai käytä latauksenylläpitolaitetta.
- Säilytä sisään asennetut akut jatkuvasti ladattuina ja viileinä.

13.6 Alde-kuumavesilämmitin

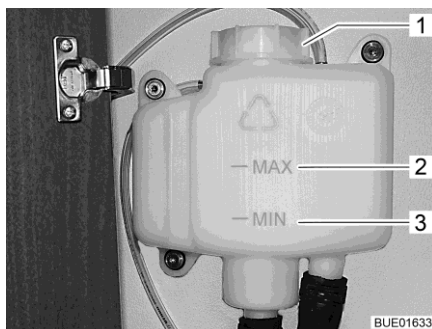


- ▷ Tarkista lämmitysnesteen taso säännöllisesti tasaussäiliöstä.
- ▷ Kuumavesilämmityksen ensimmäisten käyttötuntien aikana tai niiden jälkeen nestepinta voi järjestelmästä johtuen laskea minimitason alle. Siinä tapauksessa lämmitysneustettä on lisättävä.
- ▷ Suosittelemme että lämmitysjärjestelmä tuuletetaan ja että glykolipitoisuus tarkastetaan ensimmäisen lämmityskerran jälkeen.
- ▷ Vaihdata lämmitysneuste suunnilleen joka toinen vuosi valtuutetulla kauppialla tai huoltoliikkeessä, sillä korroosiosuoja heikkenee ajan myötä.
- ▷ Täytä kuumennusjärjestelmä ainoastaan standardin G11 mukaisella vesi-glykoli-seoksella (60:40). Tämä sekoitus tarjoaa pakkasuojan noin -25 °C:een pakkasessa. Täyttäessäsi kuumavesilämmitintä, joka on liitetty ajoneuvon moottorin jäähdytyskiertoon, ota huomioon valmistajan käyttöohjeet.



- ▷ Lisätietoja löydät valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.
- ▷ Mallista riippuen ohjaamossa on lattialämmitysmatto. Lämmitysneustettä saattaa vuotaa hieman pikakytkentöjä irrotettaessa.

13.6.1 Nesteen pinnankorkeuden tarkistaminen



Kuva 280 Tasaussäiliö ilman kehystä

- Kytke kuumavesilämmitys pois päältä ja anna sen jäähtyä.
- Tarkista, että nestepinta on tasaussäiliössä (Kuva 280) merkkien "MIN" (Kuva 280,3) ja "MAX" (Kuva 280,2) välissä.

13.6.2 Lämmitysnesteen lisääminen

- Aseta ajoneuvo vaakasuoraan. Näin vältetään kuplanmuodostusta.
- Kytke kuumavesilämmitys pois päältä ja anna sen jäähtyä.
- Kierrä tai vedä kehys (mallin mukaan) tarvittaessa irti.
- Kierrä auki tasaussäiliön kierrettävä kansi (Kuva 280,1).
- Poista kansi.
- Tarkista jäätymisenestoaste pakkassuojan mittauskaralla. Pakkassuoja-pitoisuuden on oltava 40 % tai vastata -25 °C:een pakkassuojaa.
- Lisää vesi-pakkassuoja-seosta hitaasti tasaussäiliöön.



- ▷ Optimaalinen pinnankorkeus on saavutettu, kun tasaussäiliössä oleva neste jäähdytettyä on 1 cm "MIN"-merkin yläpuolella.

13.6.3 Lämmityslaitteiston ilmanpoisto



Kuva 281 Ilmanpoistventtiili kuumavesilämmitin

Ilmanpoistventtiilit on rakennettu lämmityspatterien lähelle.

- Kytke kuumavesilämmitys pois päältä ja anna sen jäähtyä.
- Avaa ilmanpoistventtiili (Kuva 281,1) ja anna sen olla auki, kunnes ilmaa ei enää tule ulos.
- Sulje ilmanpoistventtiili.
- Toista tämä menettely kaikille ilmanpoistventtiileille.
- Tarkista, että kuumavesilämmitin kuumenee.

I 746 Asumisentuntua 6.0

Ilmanpoistventtiilien sijainti
Kokonaistyhjennys ajoneuvon alta sisäänkäyntialueelta
Lisälämmönvaihtaja huoltoyksikössä; pääsy sisältä, luukusta pöydän alta
L-istuinryhmällä ikkunan etuosassa
L-istuinryhmällä keittiöseinän takaosassa
L-istuinryhmällä lämminveden lämmittimen alueella
Takaosan istuinryhmässä etuvasemmalla tyynyn takana ja takaoikealla penkillä, pääsy ulkoa
Takaosan alakaapilla
Sisäänkäyntioven vieressä olevassa istuinlaatikossa oikealla
Ohjaamon pimennyskaihtimen taka- ja etuosassa (apuohjaajan puoli)
Kuljettajan istuinkonsolin takana lattialla
Kylpyhuoneessa paneelilämmityspatterin luona

13.7 Hehkulamppujen vaihtaminen, ulkopuolella



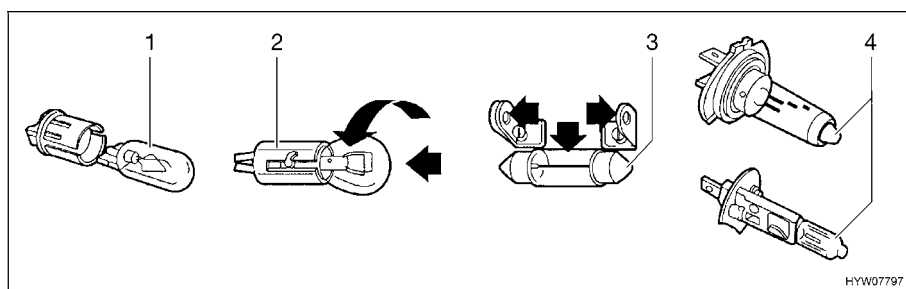
- ▶ Hehkulamput ja lampunkannat voivat olla hyvin kuumia. Anna valaisimen sen takia jäähtyä, ennen kuin vaihdat hehkulampun.
- ▶ Säilytä hehkulamput paikassa, jossa lapset eivät pääse niihin käsiksi.
- ▶ Älä käytä hehkulamppua, joka on pudonnut tai jonka lasissa on naarmuja. Hehkulamppu saattaa pokahtaa.



- ▷ Älä koske uuteen hehkulamppuun sormin. Käytä uuden hehkulampun asentamiseen kangasliinaa.
- ▷ Käytä vain samantyyppisiä hehkulamppuja, joilla on oikea wattimäärä (katso luku 13.7.6).
- ▷ Jos valaisimen LEDit ovat rikki, käänny valtuutetun sopimuskumppanin tai huoltoliikkeen puoleen.

Hehkulampun tyyppi

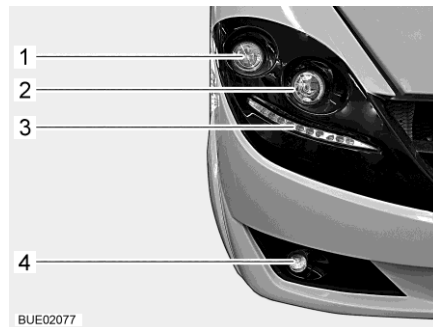
Ajoneuvossa käytetään erilaisia hehkulampputyyppejä. Seuraavassa kuvataan jokaisen hehkulampputyypin vaihtaminen.



Kuva 282 Hehkulampun tyyppi

Kohta Kuva 282	Kantatyyppi/hehkulampputyyppi	Vaihtaminen
1	Pistokanta	Irrota vetämällä hehkulamppu pois Aseta hehkulamppu pitimeen painamalla kevyesti
2	Bajonettikanta	Irrota painamalla hehkulamppua alas ja kiertämällä vastapäivään Aseta hehkulamppu pitimeen ja kierrä myötäpäivään
3	Sylinteriset hehkulamput	Irrota ja aseta paikalleen taittamalla lampupidikkeen kosketuspisteitä varovasti ulospäin
4	Halogeenihehkulamppu	Irrota avaamalla pidikejouset Ripusta jouset jälleen paikalleen kun olet asettanut lampun

13.7.1 Valaistus etuosa (Lyseo I)



- 1 Lähivalo
- 2 Kaukovalo
- 3 Päiväajovalo (LED)
- 4 Suuntavilkku

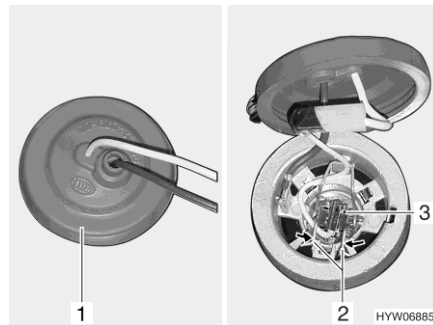
Kuva 283 Valaistus etuosa

Päiväajovalo

Valaisimissa on LEDit. Käänny LEDin vaihtamiseksi valtuutetun kauppiaan tai huoltoliikkeen puoleen.

Lähivalot, kaukovalot, suuntavilkku

Hehkulamput vaihdetaan moottoritilasta käsin.

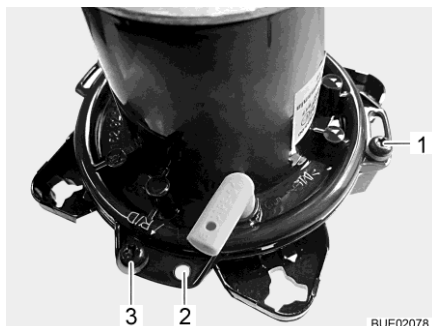


Kuva 284 Ajovalot (näkyminen sisältä)

- Avaa konepelti (katso kappale 5).
- Tartu ajovalon takaa ja vedä kumisuojus (Kuva 284,1) lampun kotelosta.
- Paina metallisanka (Kuva 284,2) yhteen ja käännä pois pidikkeestä.
- Ota hehkulamppu (Kuva 284,3) ja kaapeli pois lampunkotelosta.
- Aseta uusi hehkulamppu paikalleen.
- Kokoa valaisin käänteisessä järjestyksessä.

Oikean-/ vasemmanpuoleinen liikenne

Molemmat lähivalojen ajovalot voi säätää oikeanpuoleiseen tai vasemmanpuoleiseen liikenteeseen. Molemmat ajovalot tulee mukauttaa.



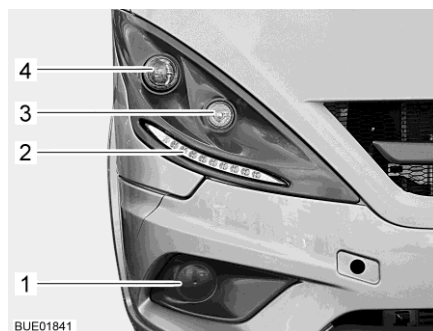
- 1 Ruuvi pidennetyssä reiässä (kaksi kappaletta)
- 2 Reikä ajovalon säädölle vasemmanpuoleisessa liikenteessä (L/G)
- 3 Reikä ajovalon säädölle oikeanpuoleisessa liikenteessä (R/D)

Kuva 285 Ajovalon säätö (kuvattu: oikeanpuoleinen liikenne)

Ajovalojen muuntaminen:

- Avaa konepelti (katso kappale 5).
- Avaa sisältä kaksi ruuvia (Kuva 285,1).
- Kierrä ruuvi irti reiästä (Kuva 285,2 tai 3).
- Käännä ajovalon kotelo, kunnes ruuvi reiässä sopii haluttuun asentoon. Oikeanpuoleinen liikenne: Reikä "R/D" (Kuva 285,3). Vasemmanpuoleinen liikenne: Reikä "L/G" (Kuva 285,2).
- Käännä ruuvia reiässä haluttuun asentoon (Kuva 285,2 tai 3) ja kiristä se.
- Kiristä kaksi ruuvia (Kuva 285,1).

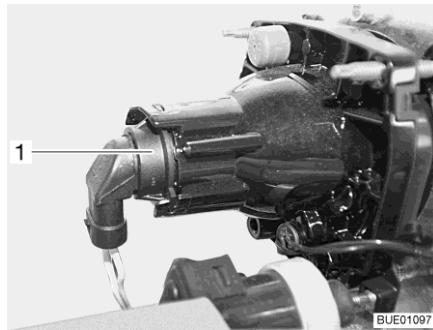
13.7.2 Valaistus etuosa (Ixeo I)



- 1 Sumuvalo (optio)
- 2 Päiväajovalo (LED)
- 3 Suuntavilkku
- 4 Lähivalo/kaukovalo

Kuva 286 Valaistus etuosa

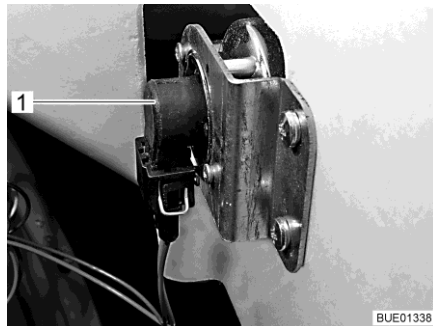
Lähivalo/kaukovalo Hehkulampunvaihto moottoritalasta käsin.



Kuva 287 Lähivalo/kaukovalo/seisontavallo

- Avaa konepelti (katso kappale 5).
- Tartu lamppupidikkeeseen (Kuva 287,1) takaa.
- Käännä lamppupidikettä lampun kanssa vastapäivään ja poista.
- Käännä hehkulamppua vastapäivään ja irrota lamppupidikkeestä.
- Aseta uusi hehkulamppu paikalleen.

Suuntavilkku Hehkulampunvaihto moottoritalasta käsin.

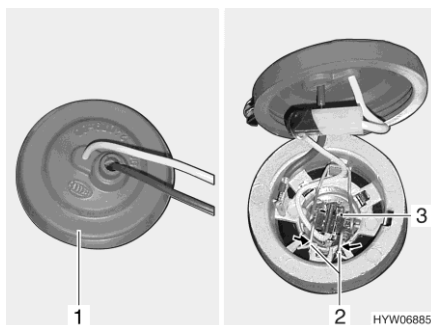


Kuva 288 Suuntavilkku

- Avaa konepelti (katso kappale 5).
- Tartu lamppupidikkeeseen (Kuva 288,1) takaa.
- Käännä lamppupidikettä lampun kanssa vastapäivään ja poista.
- Ota hehkulamppu pois.
- Aseta uusi hehkulamppu paikalleen.
- Kokoa suuntavilkku käänteisessä järjestyksessä.

Päiväajovallo Valaisimissa on LEDit. Käänny LEDin vaihtamiseksi valtuutetun kauppiaan tai huoltoliikkeen puoleen.

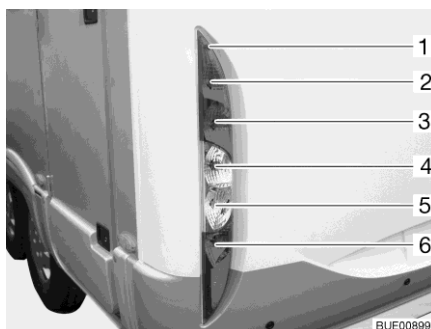
Sumuvalo Hehkulampunvaihto moottoritalasta käsin.



Kuva 289 Sumuvalo

- Avaa konepelti (katso kappale 5).
- Tartu sumuvalon takaa ja vedä kumisuojus (Kuva 289,1) lampunkotelosta.
- Paina metallisanka (Kuva 289,2) yhteen ja käännä pois pidikkeestä.
- Ota hehkulamppu (Kuva 289,3) ja kaapeli pois lampunkotelosta.
- Aseta uusi hehkulamppu paikalleen.
- Kokoa valaisin käänteisessä järjestyksessä.

13.7.3 Valaistus takaosa (Lyseo I)

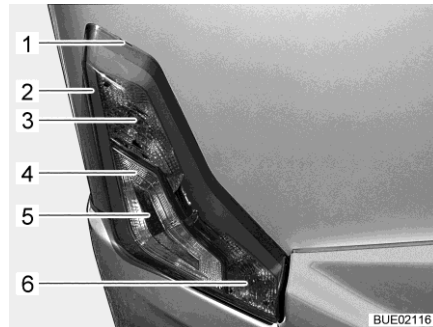


- 1 Kotelon ruuvit
- 2 Takavallo
- 3 Jarruvalo
- 4 Suuntavilkku
- 5 Peruutusvalo
- 6 Sumutakavallo

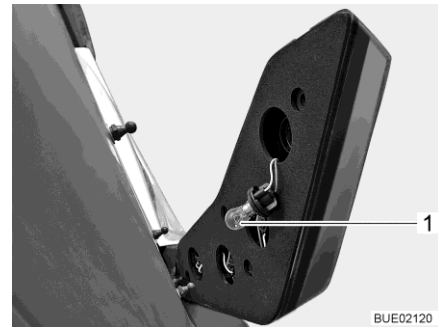
Kuva 290 Valaistus takaosa

- Avaa kotelon ruuvit (Kuva 290,1).
- Ota kotelo pois.
- Ota hehkulamppu pois.
- Aseta uusi hehkulamppu paikalleen.
- Kokoa valaisin käänteisessä järjestyksessä.

13.7.4 Valaistus takaosa (Ixeo I)



Kuva 291 Valaistus takaosa



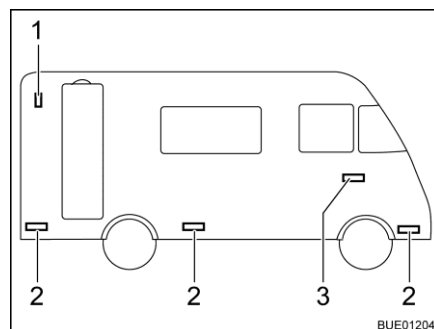
Kuva 292 Perävalo

- 1 Lovi
- 2 Takavalo
- 3 Jarruvalo
- 4 Peruutusvalo
- 5 Suuntavilkku
- 6 Sumutakavalo

- Aseta litteä työkalu loveen (Kuva 291,1) ja irrota kotelo varovasti.
- Tartu kotelon takaosan reikään. Kierrä kantaa (Kuva 292,1) (pistinlukko) ja vedä se ulos. Kuvattu esimerkki on jarruvalosta.
- Ota hehkulamppu pois.
- Aseta uusi hehkulamppu paikalleen.
- Aseta kanta reikään ja käännä, kunnes se on kiinnittynyt.
- Aseta kotelo kartion muotoiselle tapille ja paina sitä ajoneuvon takaosaa vasten.

Takavaloissa on LEDit. Käänny LEDin vaihtamiseksi valtuutetun kauppiaan tai huoltoliikkeen puoleen.

13.7.5 Valaistus sivu



Kuva 293 Valaistus sivu

- 1 Äärivalo
- 2 Kylkivalo
- 3 Suuntavilkku

Äärivalo Äärivalo (Kuva 293,1) on ylhäällä takaosassa.



- ▷ Käänny äärivalojen valodioidien vaihtamista varten huoltoliikkeen puoleen.

Suuntavilkku Lamppu on liimattu kiinni. Jos hehkulamppu ovat rikki, käänny valtuutetun sopimuskumppanin tai huoltoliikkeen puoleen.

Kylkivalot Kylkivalot (Kuva 293,2) ovat ajoneuvon alaosassa.



▷ Valaisimissa on LEDit. Käänny LEDin vaihtamiseksi valtuutetun kauppi-
aan tai huoltoliikkeen puoleen.

13.7.6 Hehkulampputyypit ulkovalaistusta varten

	Ulkovalaistus	Hehkulampun tyyppi
Etuosa	Kaukovalo	H7 12 V 55 W
	Lähivalo	H7 12 V 55 W
	Suuntavilkku	Bay 9s 12 V 21 W
Takaosa	Takavallo	Ba15s 12 V 5 W (Lyseo I) LED (Ixeo I)
	Jarruvalo	Ba15s 12 V 21 W
	Suuntavilkku	Ba15s 12 V 21 W
	Sumutakavallo	Ba15s 12 V 21 W
	Peruutusvalo	Ba15s 12 V 21 W
	Kolmas jarruvalo	LED

13.8 Hehkulamppujen vaihtaminen, sisällä

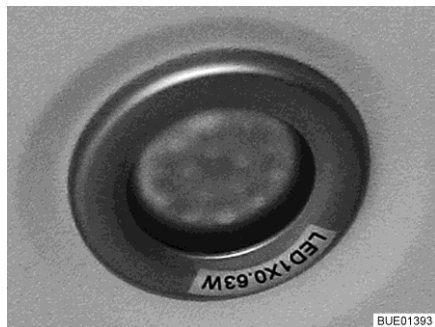


- ▶ Hehkulamput ja lampunkannat voivat olla hyvin kuumia. Anna valaisimen sen takia jäähtyä, ennen kuin vaihdat hehkulampun.
- ▶ Sammuta virransyöttö 230 V:n sulakerasian johdinsuojakytkimellä ennen hehkulampun vaihtamista.
- ▶ Säilytä hehkulamput paikassa, jossa lapset eivät pääse niihin käsiksi.
- ▶ Älä käytä hehkulamppua, joka on pudonnut tai jonka lasissa on naarmuja. Hehkulamppu saattaa pokahtaa.
- ▶ Halogeenivalaisimet voivat tulla hyvin kuumiksi. Kun valaisin on päällä, etäisyys syttyviin esineisiin on oltava aina vähintään 30 cm. Palovaara!
- ▶ Älä vaihda lamppujen LEDejä tavallisiin hehkulamppuihin. Voimakkaasta lämmönmuodostuksesta aiheutuu palovaara.



- ▷ Älä koske uuteen hehkulamppuun sormin. Käytä uuden hehkulampun asentamiseen kangasliinaa.
- ▷ Käytä vain samantyyppisiä ja wattiluvultaan oikeita lamppuja.
- ▷ Jos valaisimen LEDit ovat rikki, käänny valtuutetun sopimuskumppanin tai huoltoliikkeen puoleen.

13.8.1 LED-valaisin



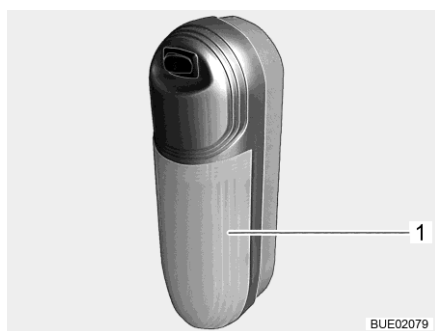
Kuva 294 Uppovalaisin (esimerkki)



- ▷ LED-valoilla on erittäin pitkä käyttöikä. Lamppuja ei tavallisesti tarvitse vaihtaa.

Lampun vaihtaminen: ■ Ota yhteys kauppiaseen tai huoltoliikkeeseen.

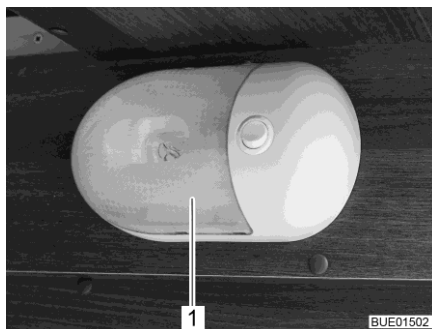
13.8.2 Uppovalaisin



Kuva 295 Uppovalaisin

Halogeenihehkulamppu 12 V/16 W

Lampun vaihtaminen: ■ Vedä läpinäkyvä kansi (Kuva 295,1) kevyesti kytkimeltä ja irrota se.
■ Poista halogeenihehkulamppu.
■ Aseta uusi halogeenihehkulamppu paikalleen.
■ Kokoa valaisin käänteisessä järjestyksessä.



Kuva 296 Uppovalaisin

Lampun vaihtaminen:

Halogeenihehkulamppu 12 V/16 W

- Paina läpinäkyvää kantta (Kuva 296,1) varovasti yhteen molemmilta sivuilta, vedä kevyesti irti kytkimestä ja ota pois eteenpäin.
- Poista halogeenihehkulamppu.
- Aseta uusi halogeenihehkulamppu paikalleen.
- Kokoa valaisin käänteisessä järjestyksessä.

13.9 Varaosat



- ▶ Kaikki ajoneuvon jälkikäteen tehtävät muutokset voivat heikentää ajo- ja liikenneturvallisuutta.
- ▶ Meidän suosittelemamme erikoisvarustukset ja alkuperäisvaraosat on kehitetty erityisesti ajoneuvoasi varten ja niiden käyttö on sallittu. Valtuutettu myyjä tai huoltoliike edustaa näitä tuotteita. Valtuutetulla myyjällä tai huoltoliikkeellä on tiedot sallituista teknisistä yksityiskohdista ja se suorittaa tarvittavat työt ammattitaitoisesti.
- ▶ Tarvikkeet ja osat, joita emme ole hyväksyneet, voivat johtaa ajoneuvon vaurioihin ja liikenneturvallisuuden heikkenemiseen. Silloinkaan, kun näille osille on olemassa asiantuntijan lausunto, yleinen käyttö lupa tai tyyppihyväksyntä, tuotteen sopivuudesta ei ole varmuutta.
- ▶ Kun tuotteet, joita emme ole hyväksyneet, aiheuttavat vaurioita, ei niistä oteta vastuuta. Tämä koskee myös ajoneuvon ei-sallittuja muutoksia.

Laitteiden varaosien on turvallisuussyistä oltava valmistajan ilmoituksen mukaisia ja valmistajan hyväksymiä varaosiksi. Vain laitteen valmistaja tai valtuutettu ammattikorjaamo saa asentaa varaosat. Varaosia saat valtuutetuilta myyjiltä ja huoltoliikkeistä.

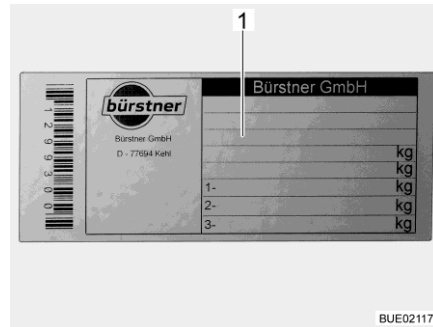
Muutamia ehdotuksia tärkeistä varaosista:

- Sulakkeet
- Kiilahihnat
- Tuulilasinpyyhkimet
- Hehkulamput
- Vesipumppu (uppopumppu)

Tilatessasi varaosia ilmoita sopimuskumppanille alustan numero ja ajoneuvotyyppi.

Tässä käyttöohjeessa kuvattu ajoneuvo on suunniteltu ja varustettu tehtaan normien mukaisesti. Käyttötarkoituksesta riippuen tarjolla on hyödyllisiä lisätarvikkeita. Erikoistarvikkeita asennettaessa on tarkastettava, onko ne kirjattava ajoneuvon asiakirjoihin. Huomioi teknisesti suurin sallittu kokonaisuus. Valtuutettu myyjä tai huoltoliike neuvoo mielellään.

13.10 Tyypikilpi



1 Alustan numero

Kuva 297 Tyypikilpi

Alustan numerolla varustettu tyypikilpi (Kuva 297) on kiinnitetty sisälle sisäänkäyntialueelle.

Älä poista tyypikilpeä. Tyypikilpi:

- Yksilöi ajoneuvon
- Auttaa varaosien hankinnassa
- Dokumentoi yhdessä ajoneuvopapereiden kanssa ajoneuvon haltijan



- ▷ Tehdessäsi tiedustelua asiakaspalveluun ilmoita aina **alustan numero**.
- ▷ Perusajoneuvon alustan numero on apuohjaajan puolen sisäänkäynnissä suojuksen alla sellaisissa ajoneuvoissa, joissa on apuohjaajan ovi, ja apuohjaajan istuimen vieressä oikealla suojuksen alla sellaisissa ajoneuvoissa, joissa ei ole apuohjaajan ovea.

13.11 Varoitus- ja ohjetarrat

Ajoneuvon ulko- ja sisäpuolelle on liimattu varoitus- ja ohjetarroja. Varoitus- ja ohjetarrat on tarkoitettu edistämään turvallisuutta, ja niitä ei saa poistaa.



- ▷ Tarroja on saatavilla lisää valtuutetulta kauppiaalta tai huoltoliikkeestä.

Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät ohjeita, jotka koskevat ajoneuvon renkaita.

Kappaleen lopusta löydät taulukon, josta ajoneuvon asianmukaiset rengaspaineet käyvät selville.

14.1 Yleistä



- ▶ Tarkasta säännöllisesti ennen ajon alkua tai 2 viikon välein rengaspaine. Väärä rengaspaine aiheuttaa liiallista kulumista ja saattaa johtaa renkaiden vahingoittumiseen ja jopa rengasrikkoihin. Kuljettaja saattaa menettää ajoneuvon hallinnan (katso luku 14.7).



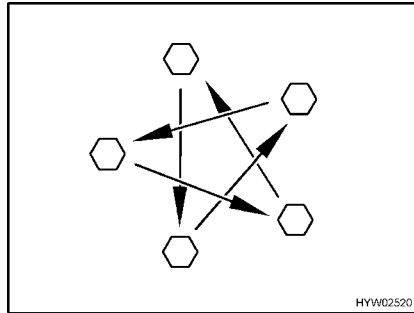
- ▷ Tarkista renkaiden ilmanpaine renkaiden ollessa kylmiä. Älä laske kohonnutta rengaspainetta renkaiden ollessa lämpimiä.
- ▷ Ajoneuvossa on sisärenkaattomat renkaat. Älä koskaan asenna renkaihin sisärenkaita.
- ▷ Huomioi perusajoneuvon käyttöohje.



- ▷ Mallista riippuen ajoneuvossa on vakiovarusteena vain yksi rengaskorjaussarja.
- ▷ Jos rengas puhkeaa, aja ajoneuvo ajoradan reunaan. Varmista ajoneuvo varoituskolmiolla. Kytke hätävilkut päälle.
- ▷ Ajoneuvoissa, joissa on kaksi taka-akselia, saattavat renkaat järjestelmästä johtuen kulua nopeammin.
- ▷ Renkaiden ikä saa olla enintään 6 vuotta, sillä materiaali haurastuu ajan myötä. Tarkistuta renkan 6 vuoden jälkeen. Valmistuspäivämäärä selviää renkaan kyljessä olevasta nelinumeroisesta DOT-numerosta. Ensimmäiset kaksi numeroa tarkoittavat viikkoa, viimeiset kaksi valmistusvuotta.

Esimerkki: **0718** Viikko 07, valmistusvuosi 2018.

- Ota huomioon:**
- Tarkista säännöllisesti (14 päivän välein) renkaiden profiilin tasainen kuluminen, profiilin syvyys ja ulkoiset vauriot.
 - Huomioi renkaiden profiilin lakisäätöinen vähimmäissyvyys.
 - Suosittelemme käyttämään aina samanmallisia, samaa valmistetta olevia ja samaa tyyppiä (kesärenkaat tai talvirenkaat) olevia renkaita.
 - Käytä ainoastaan vannetyypille hyväksytyjä renkaita. Sallitut vanne- koot ja rengaskoot ilmenevät ajoneuvon ajoneuvopapereista. Myös valtuutettu myyjä tai huoltoliike neuvoo mielellään.
 - Aja uudet renkaat sisään n. 100 km:n matkalla kohtuullisella nopeudella. Vasta tämän jälkeen saavutetaan täysi pito.



Kuva 298 Kiristä pyörien mutterit tai pultit ristiin

- Tarkasta säännöllisesti, että pyörien mutterit tai pultit ovat tiukasti kiinni. Kiristä vaihdetun pyörän mutterit tai pultit 50 km:n jälkeen (Kuva 298).
Kiristyksen vääntömomentti, katso luku 14.5.2.
- Jos käytät uusia tai juuri maalattuja vanteita, kiristä pyörien mutterit lisäksi n. 1000–5000 km:n jälkeen (Kuva 298).
- Rengas- tai pyörälaakeripainumien välttäminen ajoneuvon käytöstä poistamisen tai pitkien seisokkien aikana:
Nosta ajoneuvo ylös, niin että pyörien kuormitus poistuu, tai liikuta ajoneuvoa 4 viikon välein niin, että pyörien asento muuttuu.

14.2 Renkaiden valitseminen



- ▶ Väärä rengaspaine johtaa ajon aikana renkaiden vahingoittumiseen ja jopa rengasrikkoihin.



- ▷ Kun ajoneuvoon asennetaan luvattomat renkaat, voi se johtaa ajoneuvon käyttöoikeuden ja sitä kautta vakuutusuojan päättymiseen. Valtuutettu myyjä tai huoltoliike neuvoo mielellään.

Ajoneuvosi sallitut rengaskoot käyvät ilmi ajoneuvopapereista tai saat ne valtuutetulta myyjältä tai huoltoliikkeestä. Jokaisen renkaan täytyy sopia siihen ajoneuvoon, jossa sitä aiotaan käyttää. Tämä koskee ensinnäkin ulkoisia mittoja (halkaisija, leveys), jotka ilmoitetaan normitetulla kokomerkinällä. Sen lisäksi renkaisen täytyy vastata kulloisenkin ajoneuvon vaatimuksia painon ja nopeuden suhteen.

Painossa lähdetään suurimmasta sallitusta akselipainosta, joka jakautuu kahdelle renkaalle. Renkaan maksimikantavuus ilmoitetaan Load-Indexin (= LI, kantavuustunnusluku) avulla.

Renkaan sallittu huippunopeus (täydellä kantavuudella) ilmoitetaan Speed-indeksin (= GSY, nopeussymboli) avulla. Load-Index ja Speed-Index muodostavat yhdessä renkaan käyttötunnuksen. Se on virallinen osa täydellistä, normitettua mittamerkintää, joka on jokaisessa renkaassa. Näiden renkaan merkintöjen täytyy vastata ajoneuvopapereissa olevia tietoja.

14.3 Merkinnot renkaassa

215/70 R 15C
109/107 Q (esimerkki)

Nimi	Selitys
215	Renkaan leveys milleinä
70	Renkaan leveyden suhde korkeuteen prosentteina
R	Renkaan rakenne (R = radial)
15	Vanteen halkaisija tuumina
C	Commercial (Transporter)
109	Kantavuustunnusluku, yksittäisrenkas
107	Kantavuustunnusluku, parirenkaat
Q	Nopeussymboli (Q = 160 km/h)

14.4 Renkaiden käsittely

- Aja katukivetyksen reunojen yli tylpässä kulmassa. Renkas saattaa muuten jumittua sivulle. Ajaminen reunakivetyksen yli terävässä kulmassa voi johtaa renkaan vaurioitumiseen ja renkaan rikkoutumiseen.
- Aja koholla olevien viemärinkansien yli hitaasti. Renkas saattaa muuten jumittua. Nopea ajaminen koholla olevien viemärinkansien yli voi johtaa renkaan vaurioitumiseen ja renkaan rikkoutumiseen.
- Tarkastuta iskunvaimentimet säännöllisesti. Ajaminen huonoilla iskunvaimentimilla johtaa tavallista suurempaan kulumiseen.
- Ota yhteys asiakaspalveluun, jos profiili on kulunut epätasaisesti.
- Älä pese renkaita painepesurilla. Renkaat voivat vaurioitua muutamassa sekunnissa voimakkaasti ja räjähtää.

14.5 Pyörän vaihto

14.5.1 Yleisiä ohjeita



- ▶ Ajoneuvon on seistävä tasaisella, lujalla ja luistamattomalla alustalla.
- ▶ Laita ykkösvaihde päälle. Kytke automaattivaihteisto asentoon "P".
- ▶ Ennen ajoneuvon ylös nostamista seisontajarru täytyy vetää lujasti päälle.
- ▶ Varmista ajoneuvo vastapuolella pyörän eteen asetettavilla kiiloilla estääksesi vaunun liikkumisen.
- ▶ Älä missään tapauksessa nosta ajoneuvoa siihen asennetuilla tuilla.
- ▶ Jos perävaunu on liitetty: Irrota perävaunu ennen kuin ajoneuvoa nostetaan.
- ▶ Älä koskaan aseta auton nostinta asunto-osan alle, vaan akselin alle.



- ▶ Älä koskaan ylikuormita autonnostinta l. tunkkia. Suurin sallittu kuorma ilmoitetaan autonnostimen tyyppikilvessä.
- ▶ Autonnostinta saa käyttää vain lyhyesti ajoneuvon nostamiseen renkaiden vaihdon aikana.
- ▶ Kun ajoneuvo on nostettu ylös, kukaan ei saa oleskella ajoneuvon alla.
- ▶ Älä käynnistä moottoria ajoneuvon ollessa nostettuna ylös.
- ▶ Ylös nostetun ajoneuvon alla ei saa olla henkilöitä.



- ▷ Kun vaihdat pyörää, älä vaurioita pultin tai pyöräpultin kierrettä.
- ▷ Kiristä pyörien mutterit tai pultit ristiin (Kuva 298).
- ▷ Otettaessa käyttöön toiset vanteet (esim. kevytmetallivanteet tai talvi-rengaspyörät) tulee käyttää niihin kuuluvia pyöräpultteja, joissa on oikea pituus ja kartion muoto. Pyörien varma kiinnitys ja jarrujen toimiminen riippuvat tästä.
- ▷ Vanteet ja renkaat, joita ei ole hyväksytty käytettäväksi ajoneuvossa, voivat heikentää liikenneturvallisuutta ja ne täytyy tarkastuttaa ja hyväksyttää erikseen virallisessa tarkastuspisteessä.
- ▷ Älä vaihda renkaita ristiin.



- ▷ Varmista ajoneuvo kansallisten määräysten mukaisesti, esim. varoituskolmiolla.
- ▷ Tarkista ennen pyörän vaihtoa vanne- ja rengaskoko, renkaan sallittu kantavuus ja nopeusindeksi. Käytä vain ajoneuvopapereissa ilmoitettuja vannekokoja ja rengaskokoja.
- ▷ Lisätietoja saat perusajoneuvon käyttöohjeesta.

14.5.2 Kiristyksen vääntömomentti

Vannetyypistä ja vanteen valmistajasta riippuen pyörät on kiristettävä eri kiristyksen vääntömomenteilla.

Teräsvanteet

Nimi	Kiristyksen vääntömomentti
15" Fiat/Citroen Light	170 Nm
16" Fiat/Citroen Light	170 Nm
16" Fiat/Citroen Heavy	170 Nm



Kuva 299 Teräsvanne (sarja)

Kevytmetallivanteet

Nimi	Kiristyksen vääntömomentti
16" Fiat/Citroen Light	170 Nm
16" Fiat/Citroen Maxi	170 Nm



Kuva 300 Citroen



Kuva 301 Fiat Light



Kuva 302 Fiat Maxi

14.5.3 Pyörän vaihtaminen



- ▶ Autonnostimen jalkalevyn täytyy olla suorassa maan pinnalla.
- ▶ Älä kiilaa autonnostinta l. tunkkia vinoon.



- ▷ Vaihdettu pyörä tulee korjauttaa välittömästi.
- ▷ Noudata tämän kappaleen yleisiä ohjeita.



Kuva 303 Varmista ajoneuvo

- Pysäköi ajoneuvo mahdollisimman tasaiselle ja tukevalle alustalle.
- Sammuta moottori ja varmista vaara-alue.
- Kytke ensimmäinen vaihde tai peruutusvaihde päälle.
- Vedä seisonajarru päälle.
- Varmista ajoneuvo asettamalla vastakkaisen pyörän alle kiilat tai vastaavat sopivat kappaleet (Kuva 303).
- Irrota varapyörä varapyörän pidikkeestä.
- Jos maa on pehmeää, aseta autonnostimen alle tukeva alusta, esim. puulevy.
- Aseta autonostin sille tarkoitettuihin kohtiin (noudata perusajoneuvon käyttöohjetta).
- Kierrä pyörän pultteja pyöräavaimella joitakin kierroksia, mutta älä kierrä niitä irti.
- Nosta ajoneuvoa, kunnes pyörä on 2 – 3 cm irti maasta.
- Kierrä pyörän pultit ulos ja ota pyörä pois.
- Aseta varapyörä navalle ja suuntaa se.
- Ruuvaa pyörän pultit paikoilleen ja kiristä niitä kevyesti ristiin.
- Laske autonnostin ja ota se pois.
- Kiristä pyörän pultit pyöräavaimella tasaisesti (katso kiristuksen vääntömomentti luvusta 14.5.2).
- Anna valtuutetun ammattikorjaamon tarkastaa kiristysmomentti.

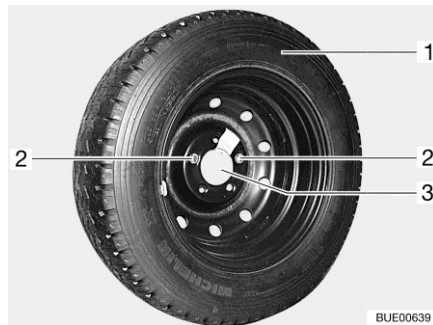
14.6 Varapyörän pidike (erikoisvarustus)



Kuva 304 Varapyörän pidike

Varapyörän pidike (Kuva 304,2) on asennettu takatalliin kiinnityskiskolle (Kuva 304,1).

Tiedoille varapyörän pidikkeen asentamisesta katso lukuun 4.3.5.



Kuva 305 Varapyörän pidike takatallissa

Ota varapyörä pois:

- Avaa takatallin ulkoluukku.
- Kierrä molemmat kiinnitysruuvit (Kuva 305,2) ajoneuvon työkaluilla ulos ja ota ne pois.
- Ota varapyörä (Kuva 305,1) pois pidikkeestä (Kuva 305,3).

14.7 Renkaiden ilmanpaine



- ▶ Liian alhainen rengaspaine johtaa renkaan ylikuumentumiseen. Tästä voi seurata renkaan vakava vaurioituminen.
- ▶ Tarkasta säännöllisesti ennen ajon alkua tai 2 viikon välein rengaspaine. Väärä rengaspaine aiheuttaa liiallista kulumista ja saattaa johtaa renkaiden vahingoittumiseen ja jopa rengasrikkoihin. Kuljettaja saattaa menettää ajoneuvon hallinnan.
- ▶ Käytä vain venttiilejä, jotka ovat sallittuja annetulle rengaspaineelle.

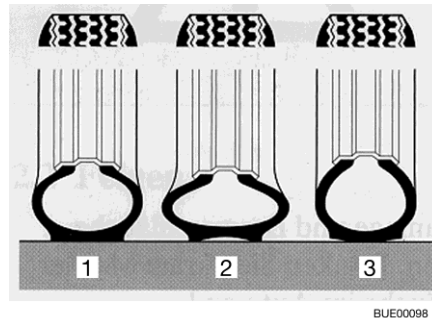


- ▷ Tarkista renkaiden ilmanpaine renkaiden ollessa kylmiä. Älä laske kohonnutta rengaspainetta renkaiden ollessa lämpimiä.

Kuormitettavuus ja siten myös renkaan kestävyys riippuu välittömästi rengaspaineesta. Ilma on ainetta, joka karkaa väistämättä renkaista.

Nyrkkisääntönä voidaan sanoa, että täytetyn renkaan paine laskee kahdessa kuukaudessa 0,1 baaria. Tarkasta rengaspaine säännöllisesti renkaiden vaurioitumisen ja räjähtämisen välttämiseksi.

Renkaan kiinnityspinta muuttuu rengaspaineen mukana.



- 1 Oikea rengaspaine
- 2 Liian matala rengaspaine
- 3 Liian korkea rengaspaine

Kuva 306 Renkaan kiinnityspinta



- ▷ Tiedot rengaspaineen arvoista koskevat kuormitettuja ajoneuvoja, joiden renkaat ovat kylmät.
- ▷ Lämpimän renkaan paineen täytyy olla 0,3 baaria suurempi kuin kylmän renkaan. Tarkasta paineen oikeellisuus uudelleen renkaiden ollessa kylmiä.
- ▷ Tiedot rengaspaineista bar:ssa.
- ▷ Rengaspaine-toleranssi +/- 0,05 bar.

Tyypit	Renkaiden koko	Ilmanpaine edessä baareina	Ilmanpaine takana baareina
Kaikki tyypit	215/70 R 15 C (109/107) Q	4,1	4,5
Kaikki tyypit, joissa on asuntoautorenkaat	215/70 R 15 CP (109/107) Q	5,0	5,5
Kaikki tyypit talvirenkailla (M+S)	215/70 R 15 C (109/107) Q tai 215/70 R 15 CP (109/107) Q	4,3	4,75
Kaikki tyypit	225/70 R 15 C (109/107) Q	4,1	4,5
Kaikki tyypit, joissa on asuntoautorenkaat	225/70 R 15 CP (109/107) Q	5,0	5,5
Kaikki tyypit talvirenkailla (M+S)	225/70 R 15 C (109/107) Q tai 225/70 R 15 CP (109/107) Q	4,3	4,75
Kaikki tyypit	225/75 R 16 C (116/114) Q	4,5	5,0
Kaikki tyypit, joissa on asuntoautorenkaat	225/75 R 16 CP (116/114) Q	5,5	5,5
Kaikki tyypit talvirenkailla (M+S)	225/75 R 16 C (116/114) Q tai 225/75 R 16 CP (116/114) Q	5,2	5,2
Light Chassis	235/60 R 17 C (117) R Pirelli -tyypin Chrono/Carrier	4,5	4,5
Kaikki tyypit	225/75 R 16 C (116/114) Q (teliakseli)	4,5	3,8
Kaikki tyypit, joissa on asuntoautorenkaat	225/75 R 16 CP (116/114) Q (teliakseli)	5,5	3,8
Kaikki tyypit talvirenkailla (M+S)	225/75 R 16 C (116/114) Q (teliakseli) tai 225/75 R 16 CP (116/114) Q (teliakseli)	5,2	3,8

Ajoneuvot kehittyvät jatkuvasti tekniikan mukana. On mahdollista, ettei joi-takin uusia rengaskokoja ole vielä tässä taulukossa. Tässä tapauksessa saat valtuutetulta myyjältä tai huoltoliikkeeltä kernaasti uusimmat arvot.

Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät ohjeita, jotka koskevat ajoneuvon häiriöitä.

Häiriöt ja niiden mahdolliset syyt sekä aputoimenpiteet ovat listattu avuksi.

Mainittujen häiriöiden/vikojen poistamiseen ei tarvita erityistä asiantuntemusta ja ne voidaan korjata helposti itse. Jos tämän käyttöohjeen aputoimenpiteet eivät auta, valtuutetun ammattikorjaamon täytyy etsiä häiriön syy ja poistaa se.

15.1 Jarrut



- ▶ Anna jarrujen viat heti valtuutetun ammattikorjaamon korjattaviksi.

15.2 Kaihdin, sähköisesti säädettävä

Jos tapahtuu häiriö käytön aikana, sammuu järjestelmä automaattisesti, ja se tulee käynnistää uudelleen. Jos kahvalista törmää esteeseen eikä käyttöpainiketta enää voi käyttää, täytyy järjestelmä taaskin käynnistää uudelleen esteen poistamisen jälkeen.

- Käynnistä ajoneuvon moottori uudelleen. Järjestelmä suorittaa kahvalistojen referenssiajon ja on sen jälkeen jälleen käytettävissä.
- Hakeudu huoltoliikkeeseen, jos häiriötä ei näin saada poistettua.

15.3 Satelliittilaitteisto

Vika	Syy	Korjaustoimi
Ei signaalia satelliittia etsittäessä	Satelliittia ei löytynyt	Varmista, ettei satelliittilaitteiston edessä eteläsuuntaan ole esteitä
		Varmista, että olet satelliitin vastaanottoalueella
		Varmista, että signaalimuuntajan (LNB) liitäntäjohto on kiinnitetty oikein antenniin
		Varmista, että kaikki ohjausyksikön kaapelit on liitetty oikein
Kuvaruutu musta	Vastaanotinta tai TV-laitetta ei ole kytketty päälle	Kytke vastaanotin ja TV-laite päälle
	Väärä satelliitti valittu	Varmista, että olet valinnut oikean satelliitin

Vika	Syy	Korjaustoimi
Satelliittilaitteistoa ei voida kytkeä päälle	Ajoneuvon moottori käy	Sammuta ajoneuvon moottori
	Kaukosäätimen paristo tyhjä	Vaihda akku
	Syöttöjohdon sulake on vaurioitunut	Vaihda sulake

Saattaa ilmaantua myös muita häiriöitä, jotka esitetään virhekoodeina käytöpaneelin näytöllä. Tietoja asiasta on valmistajan laatimissa oppaissa.

15.4 Sähkölaitteisto




- ▷ Asunto-osan akun saa vaihtaa ainoastaan rakenteeltaan ja kapasiteetiltaan samanlaiseen akkuun.



- ▷ Sulakkeiden vaihtaminen katso kappale 9.

Vika	Syy	Korjaustoimi
Valaistuslaitteisto ei enää toimi moitteettomasti	Hehkulamppu viallinen	Vaihda hehkulamppu. Huomaa oikea voltti- ja wattiluku
	Viallinen sulake	Vaihda sulake
Sisävalaistus ei toimi	Lamppu, pistoliitäntä tai johdot viallisia	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
Sähköinen astinlauta ei liiku sisään tai ulos	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva sulake viallinen	Vaihda sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva sulake
Ei 230 V:n syöttöä verkoliitännästä huolimatta	230 V:n sulakeautomaatti on lauennut	Kytke 230 V:n sulakeautomaatti päälle
Käynnistysakku tai asunto-osan akku ei lataudu 230 V:n käytössä	Käynnistysakun tai asunto-osan akun litteä Jumbo-sulake viallinen	Vaihda käynnistysakun tai asunto-osan akun litteä Jumbo-sulake
	Ei verkkojännitettä	Kytke ajoneuvon sulakeautomaatti päälle
	Sähkö- ja elektroniikkayksikkö on ylikuumentunut	Ympäristön lämpötila on liian korkea tai sähkö- ja elektroniikkayksikön tuuletus on estetty
	Liian monta laitepiiriä kytketty päälle	Kytke tarpeettomat sähkönkuluttajat pois päältä
	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva latausmoduuli viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
Ajoneuvo ei lataa asunto-osan akkua	Laturin liittimessä D+ oleva sulake viallinen	Vaihda sulake
	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva erotuskytkin viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun

Vika	Syy	Korjaustoimi
12 V:n merkkivalo ei pala	12 V:n syöttö pois päältä	Kytke 12 V:n syöttö
	Akkuvirran katkaisin sähkö- ja elektroniikkayksikössä kytketty pois päältä	Kytke akkuvirran katkaisin päälle
	Käynnistysakku tai asunto-osan akku ei ole ladattu	Lataa käynnistysakku tai asunto-osan akku
	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva erotuskytkin viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Asunto-osan akun litteä sulake viallinen	Vaihda asunto-osan akun litteä sulake
12 V:n syöttö ei toimi	12 V:n syöttö pois päältä	Kytke 12 V:n syöttö
	Akkuvirran katkaisin sähkö- ja elektroniikkayksikössä kytketty pois päältä	Kytke akkuvirran katkaisin päälle
	Asunto-osan akku on purkautunut	Asunto-osan akun lataaminen
	Asunto-osan akun litteä Jumbo-sulake viallinen	Vaihda asunto-osan akun litteä Jumbo-sulake
	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva erotuskytkin viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
12 V:n syöttö ei toimi 230 V:n käytössä	12 V:n syöttö pois päältä	Kytke 12 V:n syöttö
	Akkuvirran katkaisin sähkö- ja elektroniikkayksikössä kytketty pois päältä	Kytke akkuvirran katkaisin päälle
	230 V:n sulakeautomaatti on lauennut	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva latausmoduuli viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Asunto-osan akun litteä Jumbo-sulake viallinen	Vaihda asunto-osan akun litteä Jumbo-sulake
230 V:n merkkivalo ei pala, vaikka 230 V:n verkkojännite on liitetty	Verkkoliitännässä ei ole jännitettä	Tarkasta verkkoliitäntä
	230 V:n sulakeautomaatti sähkö- ja elektroniikkayksikön edessä on lauennut tai on kytketty pois päältä	Palauta 230 V:n sulakeautomaatti

Vika	Syy	Korjaustoimi
Liitetyssä sähkönkulttajassa ei jännitettä	Itsestään palautuva Polyswitch-sulake on lauennut	Tarkasta pistoliitännät ja johdot, kytke 12 V:n syöttö pois päältä n. 2 minuutin ajaksi ja kytke sen jälkeen takaisin päälle
	Itsestään palautuva Polyswitch-sulake on lauennut useita kertoja (3 kertaa), järjestelmä on kytkenyt vastaavan lähdön pysyvästi pois päältä	Poista Polyswitch-sulakkeen laukeamisen syy Nollaa pysyväispoiskytkentä (kytke 12 V:n syöttö asunto-osaan, paina kiertopainiketta ja pidä se painettuna vähintään 3 sekunnin ajan)
Käynnistysakku purkautuu 12 V:n käytössä	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva erotuskytkin viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Akkuvirran katkaisin sähkö- ja elektroniikkayksikössä kytketty pois päältä	Kytke akkuvirran katkaisin päälle
Ei jännitettä asunto-osan akusta	Asunto-osan akku on purkautunut	Lataa asunto-osan akku välittömästi  ▷ Akku vioittuu, jos se pääsee purkautumaan aivan tyhjäksi. Lataa asunto-osan akku ennen ajoneuvon pitkää seisokkia Purkautuminen aiheutuu hiljaisista sähkölaitteista (katso kappale 9)
Akun lataus aurinkomodulin kautta ei toimi	Aurinkomodulin sähköliitännässä on häiriöitä	Tarkasta pistoliitännät ja johdot
	Viallinen sulake	Vaihda sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva sulake
	Aurinkokennon varaus säädin viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
Asunto-osan akku on ylikuormittunut ("keittää")	Akkutyypin valitsin on väärässä asennossa	Kytke akun valintakytkin toiseen asentoon
	Latausanturi tai rele on viallinen	Vedä asunto-osan akun litteä jumbo-sulake irti ja ota sitten yhteyttä asiakaspalveluun

15.5 Kaasulaitteisto



- ▶ Kaasulaitteiston viat (kaasun haju, kaasun suuri kulutus) aiheuttavat räjähdysvaaran! Sulje kaasupullon pääsulkuventtiili välittömästi. Avaa ikkunat ja ovet ja tuuleta kunnolla.
- ▶ Kaasulaitteiston viassa: Älä polta, älä sytytä avointa tulta äläkä käytä sähköisiä kytkimiä (valovirrankytkimiä tms.). Tarkasta kaasua johtavien osien ja johdinten läpäisemättömyys vuotopaikanetsintäsuihkeella. Älä tarkasta avotulen avulla.
- ▶ Anna kaasulaitteiston vika valtuutetun korjaamon korjattavaksi.

Vika	Syy	Korjaustoimi
Ei kaasua	Tyhjä kaasupullo	Vaihda kaasupullo
	Kaasun sulkuventtiili on kiinni	Avaa kaasun sulkuventtiili
	Kaasupullon pääsulkuventtiili kiinni	Avaa kaasupullon pääsulkuventtiili
	Ulkolämpötila liian matala (-42 °C probaanikaasulla, 0 °C butaanikaasulla)	Odoti, että ulkolämpötila kohoaa
	Kiinteästi asennettu laite viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun

15.6 Lämmitin/kuumavesiboileri

Jos tulee jokin vika, ota yhteys kyseisen laitteen valmistajan lähimpään huoltokorjaamoon. Laitteen papereiden mukana on osoiteluettelo. Vain ammattihenkilökunta saa korjata laitteen.

15.6.1 Digitaalisella CP plus -säätöyksiköllä varustettu lämmitin/kuumavesiboileri

Vika	Syy	Korjaustoimi
Lämmitin ei syty	Käyttöpaneelin lämpötilanturi tai kaukoanturi viallinen	Irrota käyttöpaneelin pistoke. Lämmitin toimii sitten ilman termostaattia. Ota yhteyttä asiakaspalveluun mahdollisimman nopeasti
Säätöyksikössä ei näyttöä	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva sulake viallinen	Vaihda sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva sulake
	Elektronisessa ohjausyksikössä oleva sulake on palanut	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Asunto-osan akku viallinen	Lataa asunto-osan akku tai vaihda ne uusiin

Vika	Syy	Korjaustoimi
Näytössä näkyy häiriö ja virhekoodi	Katso taulukkoa "Vianmääritysohje"	Katso taulukkoa "Vianmääritysohje"
Kuumavesiboileri tyhjenee, varmuus-/vedenpoistoventtiili on auennut	Sisälämpötila alle 8 °C	Lämmitä sisätilaa
Varmuus-/vedenpoistoventtiiliä ei voida sulkea	Lämpötila varmuus-/vedenpoistoventtiilillä alle 8 C	Lämmitä sisätilaa
Puhallin äänekäs tai pyörii epätasaisesti	Puhaltimen siipi likainen	Ota yhteys Truma-huoltoon

Vianmääritysohje

Virhekoodi	Syy	Korjaus
# 17	Kesäkäyttö tyhjällä vesisäiliöllä	Kytke laite pois päältä ja anna sen jäähtyä. Täytä kuumavesiboileri vedellä
	Lämpimän ilman ulostuloaukot peitetty	Tarkasta ulostuloaukot
	Kiertoilmaimu estetty	Poista kiertoilmaimun esto
# 18	Paineenalennusventtiili jäässä	Käytä säädinlämmitystä (Eis-Ex) (jos sellainen on)
	Kaasupullon butaani-kaasupitoisuus liian suuri	Käytä propaanikaasua (butaani-kaasu ei sovi lämmitykseen erityisesti alle 10 °C:n lämpötiloissa)
# 21	Sisälämpötila-anturi tai kaapeli viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
# 24	Alijännitteen vaara Akkujännite liian matala < 10,4 V	Akun lataaminen
# 29	Oikosulku FrostControl-yksikön lämmityselementissä	Vedä elektronisen ohjausyksikön lämmityselementin pistoke irti. Vaihda lämmityselementti
# 41	Elektroniikka estetty	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
# 42	Turvakytkin on lauennut	(Ei käytetty tässä)
# 43	Ylijännite > 16,4 V	Tarkista akkujännite ja jännitelähteet (esim. latauslaite)
# 44	Alijännite Akkujännite liian matala < 10,0 V	Lataa akku. Vaihda vanhentunut akku tarvittaessa
# 45	Ei 230 V:n syöttöä	Tarkasta verkkoliitäntä
	230 V:n sulakeautomaatti on lauennut	Kytke 230 V:n sulakeautomaatti päälle
	Ylikuumenemissuoja on lauennut	Nollaa ylikuumenemissuoja. Anna lämmittimen jäähtyä, irrota liitäntäsuojus ja paina nollauspainiketta

Virhekoodi	Syy	Korjaus
#112, #202, #121, #211	Kaasua ei ole	Avaa pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiili
		Asenna täysi kaasupullo
#122, #212	Palamisilman syöttö tai pakokaasunpoisto suljettu	Tarkista, onko aukoissa likaa (lumi-sohjoa, jäätä, lehtiä jne.), ja puhdista tarvittaessa
#255	Ei yhteyttä lämmittimen ja säätöyksikön välillä	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Kaapeli viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun

Jos nämä toimenpiteet eivät poista häiriötä, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

15.6.2 Lämmitin/kuumavesiboileri Alde



▷ Jos järjestelmässä ilmenee vikaa, näkyy syy näytöllä.

Vika	Syy	Korjaustoimi
Lämmitys ei syty kaasukäytössä	Kaasua ei ole	Avaa pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiili
		Asenna täysi kaasupullo
Lämmitin ei syty	Akkujännite liian matala	Lataa akku. Jos akkujännite nousee yli 11 V:n, lämmitys käynnistyy automaattisesti
Lämmitys ei syty 230 V:n sähkökäytössä	Ei 230 V:n syöttöä	Kytke 230 V:n sulakeautomaatti päälle
		230 V:n syötön liittäminen
Lämmitys kytkeytyy pois	Ylikuumentuminen	Anna lämmityksen jäähtyä. Nollaa näyttö katkaisemalla 12 V:n virransyöttö lämmitykseen ja liittämällä sen uudelleen
Lämmitin on käynnissä, mutta konvektoreissa ei ole lämpöä	Kierrätyspumppu ei toimi	Kytke tilatermostaatti päälle
		Ota yhteyttä asiakaspalveluun
Lämmitin ja kierrätyspumppu ovat käynnissä, mutta konvektoreissa ei ole lämpöä	Ilmaa lämmitysjärjestelmässä	Ilmasta kuumavesilämmitin

15.7 Ilmastointilaite

15.7.1 Truma

Vika	Syy	Korjaustoimi
Ilmastointilaite ei käynnisty	Ei 230 V:n syöttöä	Liitä ajoneuvo paikalliseen virransyöttöön
	230 V:n sulakeautomaatti on lauennut	Kytke 230 V:n sulakeautomaatti päälle
Kaukosäädin ei toimi oikein	Kaukosäätimen paristot tyhjiä	Kytke 230 V:n sulakeautomaatti päälle
Ilmastointilaitteisto ei reagoi kauko-ohjauskomentoihin	Este kaukosäätimen ja infrapunavastaanottimen välillä	Poista este
Ilmastointilaite ei jäähdytä	Lämpötila väärin säädetty	Säädä lämpötila
	Termostaatti viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Sulatus (ulkolämpötila välillä 4 °C - 7 °C)	Odota, kunnes sulatus on päättynyt
Ilmastointilaite ei lämmitä	Ulkolämpötila alle 4 °C	Lämmityskäyttö ei mahdollista
	Lämpötila väärin säädetty	Säädä lämpötila
	Termostaatti viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Suodatin likainen	Vaihda suodatin
	Ilmankulkureitit ulkopuolella likaiset/tukossa	Puhdista/vapauta ilmankulkureitit
	Sulatus (ulkolämpötila välillä 4 °C - 7 °C)	Odota, kunnes sulatus on päättynyt
Ajoneuvoon tulee vettä	Tiivistyneen veden poistoaukot tukossa	Puhdista ilmastointilaite
	Tiiviste viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Viisto asento	Älä aja mäkiä, joiden kaltevuus on yli 8 %
Ei enää ilmanvaihtoa	Ilmansuodatin tukossa	Puhdista ilmansuodatin
	Puhallin viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun

15.7.2 Telair

Vika	Syy	Korjaustoimi
Ilmastointilaite ei käynnisty	Ei 230 V:n syöttöä	230 V:n syötön liittäminen
	230 V:n sulakeautomaatti on lauennut	Kytke 230 V:n sulakeautomaatti päälle
	Kaukosäätimen paristot tyhjiä	Vaihda paristot (2 x AAA)
Ilmastointilaite ei jäähdytä	Sisälämpötila alhaisempi kuin säädetty lämpötila	Sääda lämpötila uudelleen
Ilmastointilaite ei lämmitä	Sisälämpötila korkeampi kuin säädetty lämpötila	Sääda lämpötila uudelleen
Tuuletusteho riittämätön	Tuuletusluukut kiinni	Avaa ainakin yksi tuuletusluukku
	Suodatin likainen	Puhdista suodatin
Ajoneuvoon tulee vettä	Tiivistyneen veden poistaukot tukossa	Puhdista ilmastointilaite

15.8 Liesi

15.8.1 Kaasukeitin/kaasu-uuni

Vika	Syy	Korjaustoimi
Liekinvarmistimet eivät toimi (liekkiä ei ole, kun päästetään irti säätimistä)	Liian lyhyt kuumenemisaika	Pidä säädintä painettuna sytytyksen jälkeen noin 15–20 sekunnin ajan
	Sytytysvarmistin viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
Liekki sammuu, kun se säädetään pienemmäksi	Liekinvarmistimen anturi ei ole oikeassa kohdassa	Aseta liekinvarmistimen anturi oikein (älä taivuta). Anturin kärjen tulee ulottua noin 5 mm polttimen yli. Anturin kaula ei saisi olla 3 mm kauempana polttimen kehästä; ota tarvittaessa yhteys asiakaspalveluun

15.8.2 Liesituuletin

Vika	Syy	Korjaustoimi
Liesituuletin ei toimi	230 V:n sulakeautomaatti pois päältä	Kytke 230 V:n sulakeautomaatti päälle
	Sulake (15 A) sähkö- ja elektroniikkayksikössä viallinen	Vaihda sulake (15 A)
	Liesituuletin rikki	Ota yhteyttä asiakaspalveluun

15.8.3 Mikroaaltouuni



- Vain ammattihenkilökunta saa korjata mikroaaltouunin. Epäasianmukaiset korjaustoimenpiteet voivat aiheuttaa käyttäjälle merkittäviä vaaroja.

Vika	Syy	Korjaustoimi
Mikroaaltouuni ei kytkeydy päälle	Viallinen sulake	Vaihda sulake
	Mikroaaltouunin ovi ei ole kunnolla kiinni	Poista vieraat esineet, jotka jumittavat mikroaaltouunin oven, ja sulje ovi kunnolla

15.9 Jääkaappi

15.9.1 Yleistä

Jos tulee jokin vika, ota yhteys kyseisen laitteen valmistajan lähimpään huoltokorjaamoon. Laitteen papereiden mukana on osoiteluettelo. Vain ammattihenkilökunta saa korjata laitteen.



- Lisätietoja löydät valmistajan erillisestä käyttöohjeesta.

Vika	Syy	Korjaustoimi
Jääkaappi ei jäähdytä riittävästi	Aggregaatin tuuletus ei riitä	Tarkista, onko tuuletusritilä peitetty; poista kannet tarvittaessa Ota tuuletusritilä pois ja puhdista sen takana oleva tila (esim. lehdistä)
	Termostaatti säädetty liian pienelle	Sääädä termostaatin arvoa suuremmaksi
	Jälkiihaidutin vahvassa jäässä	Tarkista, että jääkaapin ovi sulkeutuu oikein
	Liikaa lämpimiä elintarvikkeita laitettu jääkaappiin lyhyessä ajassa	Jäähdytä lämpimät elintarvikkeet ennen jääkaappiin laittamista
	Laite ei ole vielä ollut kauaa toiminnassa	Tarkista n. 4–5 tunnin kuluessa uudelleen, että jääkaappi kylmenee
	Ympäristölämpötila liian korkea	Ota tuuletusritilä tilapäisesti pois
	Jääkaappi ei kylmene kaasukäytössä	Kaasua ei ole
Ilmaa kaasujohdossa		Kytke laite pois päältä ja käynnistä se uudelleen (toista tarvittaessa menettely 3–4 kertaa)

Vika	Syy	Korjaustoimi
Jääkaappi ei kylmene 12 V:n käytössä	Viallinen sulake	Vaihda sulake
	Akku on purkautunut	Tarkista akku ja lataa
	Virta kytketty pois	Kytke virta päälle
	Lämmityselementti viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
Jääkaappi ei kylmene 230 V:n käytössä	Viallinen sulake	Vaihda sulake
	Ei 230 V:n syöttöä	230 V:n syötön liittäminen
	Lämmityselementti viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
Jääkaappi kytkeytyy verkkoliitännästä huolimatta kaasutilaan	Liian pieni verkkojännite	Tarkista verkkojännite (jääkaappi kytkeytyy verkkojännitteen ollessa oikea automaattisesti takaisin 230 V:n käyttöön)

15.9.2 Thetford N 3000 E/A

Joidenkin vikojen kohdalla myös käyttöpaneelin näytöt vilkkuvat.

Vika	Syy	Korjaustoimi
Energialajien ja lämpötilatason näytön LEDit vilkkuvat	Jääkaappi ei toimi	Kytke jääkaappi pois ja uudelleen päälle
		Tarkista energianlähteen saatavuus
LED "☞" ja lämpötilanäytön LEDit vilkkuvat	Ei 230 V:n syöttöä	230 V:n syötön liittäminen
	230 V:n sulakeautomaatti on lauennut	Kytke 230 V:n sulakeautomaatti päälle
	Liian alhainen 230 V:n käyttöjännite	Anna ammattikorjaamon tarkastaa 230 V:n syöttö
LED "⚡" ja lämpötilanäytön LEDit vilkkuvat	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva sulake viallinen	Vaihda sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva sulake
	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva erotuskytkin viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Liian alhainen 12 V:n käyttöjännite	Anna ammattikorjaamon tarkastaa 12 V:n syöttö
	Ei signaalia D+	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
LED "🔥" ja lämpötilanäytön LEDit vilkkuvat	Kaasua ei ole	Avaa pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiili
		Asenna täysi kaasupullo
	Hämähäkinverkkoja tai polttojämiä polttokammiossa	Irrota ajoneuvon ulkopuolelta tuuletusrilät ja puhdistaa polttokammio

15.9.3 Dometic MEV/AES

Luvussa 15.9.1 mainittujen häiriöiden lisäksi saattaa jääkaapissa Dometic näkyä häiriöitä merkkivaloin.



- ▷ Häiriön aikana vilkkuu valaistu Häiriö-painike. Sen lisäksi vilkkuu joko valaistu painike Käyttötapa tai Jäähdytystason näyttö. Lisäksi kuuluu akustinen varoitusääni.

Vika	Syy	Korjaustoimi
LED "☞" vilkkuu	Ei 230 V:n syöttöä	230 V:n syötön liittäminen
	230 V:n sulakeautomaatti on lauennut	Kytke 230 V:n sulakeautomaatti päälle
	Liian alhainen 230 V:n käyttöjännite	Anna ammattikorjaamon tarkastaa 230 V:n syöttö
LED "☞" vilkkuu	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva sulake viallinen	Vaihda sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva sulake
	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva erotuskytkin viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Liian alhainen 12 V:n käyttöjännite	Anna ammattikorjaamon tarkastaa 12 V:n syöttö
	Ei signaalia D+	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
LED "🔥" vilkkuu ¹⁾	Kaasua ei ole	Avaa pääsulkuventtiili ja kaasun sulkuventtiili Asenna täysi kaasupullo
	Hämähäkinverkkoja tai polttojämiä polttokammiossa	Irrota ajoneuvon ulkopuolelta tuuletusritilät ja puhdistaa polttokammio
Jäähdytystason näytön LEDit vilkkuvat	Lämpötila-anturi rikki	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
LED "☞" ja jäähdytystason LEDit vilkkuvat	230 V:n lämpöelementti rikki	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
LED "☞" ja jäähdytystason LEDit vilkkuvat	12 V:n lämpöelementti rikki	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
LED "🔥" ja jäähdytystason LEDit vilkkuvat	Poltin tai aggregaatti viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun

¹⁾ Paina häiriön korjaamisen jälkeen valaistua painiketta "häiriö"/"nollaus".

15.10 Vesijärjestelmä

Vika	Syy	Korjaustoimi
Ajoneuvoon on vuotanut vettä	Vuotava kohta	Etsi vuotava kohta, kiinnitä vesijohdot uudelleen
Ei vettä	Vesisäiliö tyhjä	Täytä juomavedellä
	Vedenpoistohana ei ole kiinni	Sulje vedenpoistohana
	12 V:n syöttö pois päältä	Kytke 12 V:n syöttö
	Vesipumpun sulake viallinen	Vaihda sähkö- ja elektroniikkayksikössä oleva sulake
	Vesipumppu viallinen	Vaihda (vaihdatta) vesipumppu
	Vesijohdin taittunut	Aseta vesijohdin suoraan tai vaihda se
	Sähkö- ja elektroniikkayksikkö on viallinen	Ota yhteyttä asiakaspalveluun
	Vesipumppu on kytketty paneelista pois päältä	Kytke vesipumppu päälle
WC:ssä ei ole huuhteluvettä	Vesisäiliö tyhjä	Täytä juomavedellä
	WC:n sulake viallinen	Vaihda sulake
Jätevesi- ja vesinäyttö näyttää väärän arvon	Jätevesisäiliön tai vesisäiliön mittausanturi likainen	Puhdista jätevesisäiliö/vesisäiliö
	Mittausanturi viallinen	Vaihda mittausanturi
Jätevesisäiliötä ei voi tyhjentää	Vedenpoistohana tukkeutunut	Avaa jätevesisäiliön puhdistuskansi ja anna jäteveden valua ulos. Huuhtele jätevesisäiliö hyvin
Yksikäsvipusekoittimen ulostulo tukossa	Perlator kalkkeutunut	Poista Perlatorin kalkki tai vaihda Perlator
Suihkupään vesisuuttimet tukossa	Vesisuuttimet kalkkeutuneet	Poista suihkupäästä kalkki tai hankaa suutinnystyriä
Vesi valuu hitaasti tai ei lainkaan pois suihkualtaasta	Ajoneuvo ei seiso vaakasuorassa	Aseta ajoneuvo vaakasuoraan

Vika	Syy	Korjaustoimi
Samea vesi	Täytetty likaisella vedellä	Puhdista vesisäiliö mekaanisesti ja kemiallisesti, lopuksi desinfioi ja huuhtelee runsaalla juomavedellä
	Jäänteitä vesisäiliössä tai vesilaitteistossa	Puhdista vesilaitteisto mekaanisesti ja kemiallisesti, lopuksi desinfioi ja huuhtelee runsaalla juomavedellä
Veden maku- tai hajumuutokset	Täytetty likaisella vedellä	Puhdista vesilaitteisto mekaanisesti ja kemiallisesti, lopuksi desinfioi ja huuhtelee runsaalla juomavedellä
	Vesisäiliöön on vahingossa täytetty polttoainetta	Puhdista vesilaitteisto mekaanisesti ja kemiallisesti, lopuksi desinfioi ja huuhtelee runsaalla juomavedellä. Jos ei onnistu: Mene korjaamolle
	Mikrobiologisia kerrostumia vesilaitteistossa	Puhdista vesilaitteisto mekaanisesti ja kemiallisesti, lopuksi desinfioi ja huuhtelee runsaalla juomavedellä
Kerrostumia vesisäiliössä ja/tai vettäjohtavissa rakennosissa	Vesi on seisonut liian kauan vesisäiliössä ja vettäjohtavissa rakennosissa	Puhdista vesilaitteisto mekaanisesti ja kemiallisesti, lopuksi desinfioi ja huuhtelee runsaalla juomavedellä

15.11 Asunto-osa

Vika	Syy	Korjaustoimi
Luukkujen/ovien saranat liikkuvat jäykästi	Luukkujen/ovien saranoita ei ole voideltu/voideltu liian vähän	Voitele luukkujen/ovien saranat hapottomalla ja hartsittomalla rasvalla
WC-tilojen saranat/nivelet jäykkiä/narisevat	Saranoita/niveleitä ei ole voideltu/voideltu liian vähän	Voitele saranat/nivelet liuotinaineettomalla ja hapottomalla öljyllä  ▷ Spraypulloissa on usein liuotinaineita
Kaapin saranat jäykkiä/narisevat	Kaapin saranoita ei voideltu/voideltu liian vähän	Voitele kaapin saranat hapottomalla ja hartsittomalla, synteettisellä öljyllä
Konepellin kääntöjärjestelmä kankea	Konepellin kääntöjärjestelmää ei ole voideltu/voideltu liian vähän	Voitele konepellin kääntöjärjestelmä hapottomalla ja hartsittomalla rasvalla
Kammella nostettava kattoluukku jäykkäliikkeinen	Kierteitettyä karaa ei ole voideltu	Rasvaa kierteitetty kara
	Kierteitetty kara rikki	Anna asentaa uusi kierteitetty kara
Sähköinen ylös nostettava vuode ei liiku	Sähkö- ja elektroniikkakäytösikön tai ylös nostettavan vuoteen moottorin sulake viallinen	Vaihda sulake
	Asunto-osan akku tyhjä tai sähkö- ja elektroniikkakäytösikö on kytketty pois päältä alijännitteen takia	Asunto-osan akun lataaminen
	Käyttölaite viallinen	Siirrä ylös nostettavaa vuodetta manuaalisesti hätäkäytössä ja ota yhteyttä asiakaspalveluun



▷ Varaosia saat valtuutetuilta myyjiltä ja huoltoliikkeistä.

16.1 Erikoisvarustuksen painot



- ▶ Tarvikkeet ja osat, joita emme ole hyväksyneet, voivat johtaa ajoneuvon vaurioihin ja liikenneturvallisuuden heikkenemiseen. Silloinkaan, kun näille osille on olemassa asiantuntijan lausunto, yleinen käyttöluupa tai tyyppihyväksyntä, tuotteen sopivuudesta ei ole varmuutta.
- ▶ Kaikki ajoneuvon jälkikäteen tehtävät muutokset voivat heikentää ajo- ja liikenneturvallisuutta.
- ▶ Kun tuotteet, joita emme ole hyväksyneet, aiheuttavat vaurioita, ei niistä oteta vastuuta. Tämä koskee myös ajoneuvon ei-sallittuja muutoksia.

Taulukossa luetellaan valmistajan tarjoamien erikoisvarusteiden painotiedot. Mikäli näitä kuljetetaan ajoneuvossa eivätkä ne kuulu vakiovarusteisiin, ne on otettava huomioon kuormaa laskettaessa.

Kaikki painot ovat "noin"-painoja.

Huomioi teknisesti suurin sallittu kokonaisuudessa.

Taulukossa näkyy ote luettelosta, jossa on mahdolliset erikoisvarusteet sekä niiden lisäpainot.

Tuotekuvaus	Lisäpaino (kg)
Jätevesisäiliö, lämmitetty lämmityspiraalilla	1
Jätevesisäiliö ja tyhjennys, eristetty ja lämmitetty	8
Perävaunun vetokoukku	50
Rakenneovi Premium XL	1
Ulkosuihku	11
Automaattivaihteisto	17
Automaattinen kaasupullojen vaihdinlaitteisto e-tänahtöllä	1
Autoradio	1-2
Apuohjaajan istuin, korkeussäädettävä	10
Kattoluukku Heki midi	5
Omni-Vent-kattoluukku	4
Liesituuletin	4
Varapyörä pidikkeellä 16" (takatalli)	22
Kaasun ulosotto	1
Polkupyöräteline 2 polkupyörälle	9
Polkupyöräteline 2 polkupyörälle, laskettava	18
Polkupyöräteline 3 polkupyörälle	11
Polkupyöräteline 3 polkupyörälle, laskettava	19
Sähköpolkupyörän polkupyöräteline	25
Ohjaamon pimennyskaihdin, sähköinen	7
Lattialämmitys	8
Tallin ovi, vasen	8

Tuotekuvaus	Lisäpaino (kg)
Alumiininen kaasupullo (11 kg)	11
Kaasuvaroitustiliteisto	1
Takaosan tavaratila-hyllyjärjestelmä	11
Lämmitin Truma Combi 6 E	5
Ylös nostettava vuode, sähköisesti säädettävä	5
Isofix-lapsisuoja	3
Ohjaamon ilmastointilaite	19
Ilmastointilaite (Telair)	26
Ilmastointilaite (Truma)	33
Polttoainesäiliö 120 l	28
Jääkaappi (Tec-Tower)	3
Markiisi 450 cm	30
Markiisi 500 cm	32
Minikassakaappi	5
Keskellä oleva istuinryhmä, muunnettavissa sängyksi	10
Multimediajärjestelmä Pioneer, sis. peruutuskamera	2
Kuningatarsänky, korkeus säädettävissä manuaalisesti	53
Satelliittilaitteisto	16
Aurinkoenergiajärjestelmä 1 x 100 W	12
Aurinkoenergiajärjestelmä 2 x 100 W	20
Äänijärjestelmä Premium	3
Takaosan tavaratilan säilytyslaatikko	14
Tuet, takana	6
Päiväpeite	2
Tempomat	1
Ohjaamon kokolattiamatto	3
Kokolattiamatto asunto-osassa ja ohjaamossa	14
Talvieristepeitte, ulko-	7
Kuljettajan ja apuohjaajan oven keskuslukitus	2
Lisäakku	26

Varustelupaketit

Varustelupaketit riippuvat mallista. Määritä lisäpaino laskemalla yhteen yksittäisten erikoisvarustusten lisäpainot pakettia kohti.

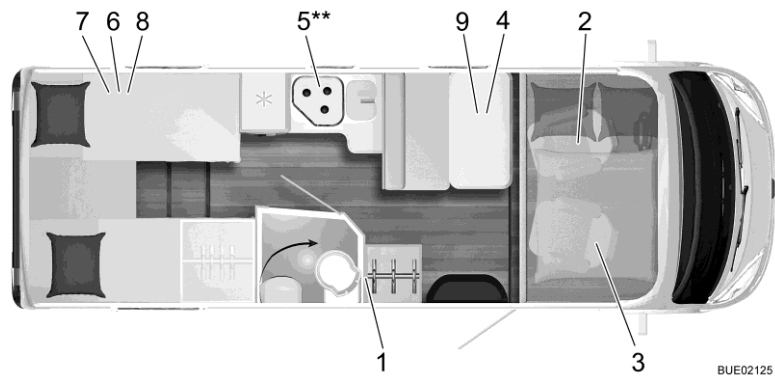
17.1 Pohjapiirrokset

Selitykset

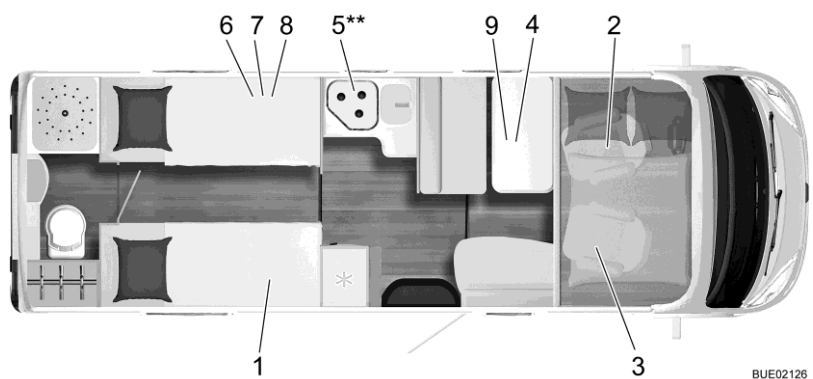
- (1) 230 V:n sulake
- (2) Sähkö- ja elektroniikkayksikkö ja 12 V:n sulakkeet
- (3) Asunto-osan akku ja pääsulake
- (4) Vesipumppu asennettuna tankin alueelle
- (5) Vedenpoistohana jätevesisäiliö
- (6) Varmuus-/vedenpoistoventtiili
- (7) Kuumavesiboileri/lämmitin
- (8) Vedenpoistohana vesi - keltainen
- (9) Vesisäiliö
- (10) Alde-kuumavesilämmitin
- (11) Tasaussäiliö Alde
- (12) Alde-lämmönvaihtaja
- * Käynti huoltoluukun kautta
- ** Ajoneuvon alla

Ilman takuuta tietojen paikkansapitävyydestä

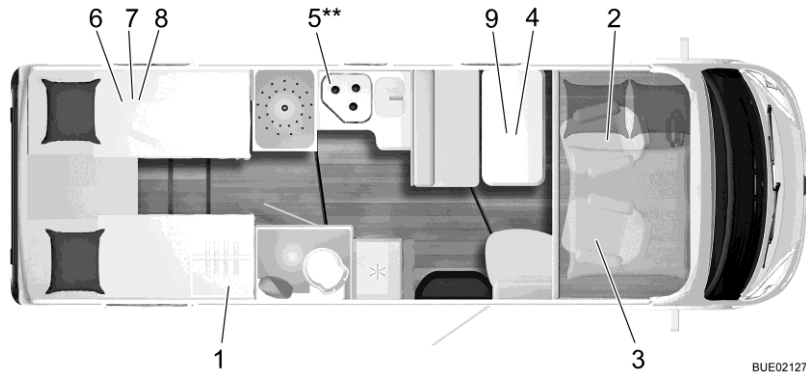
Lyseo Time I



Kuva 307 Pohjapiirros I 690 G

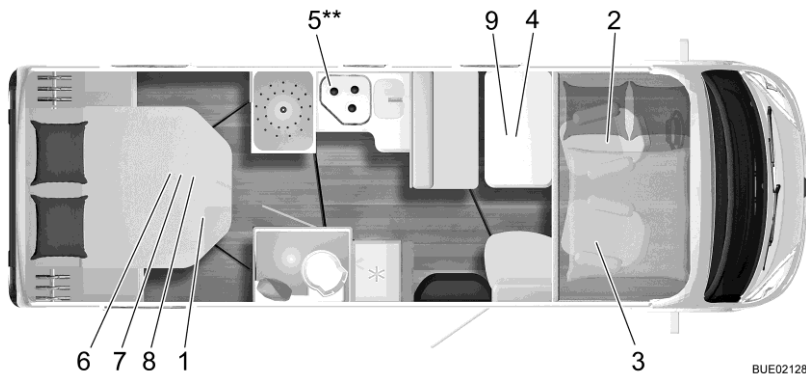


Kuva 308 Pohjapiirros I 720



BUE02127

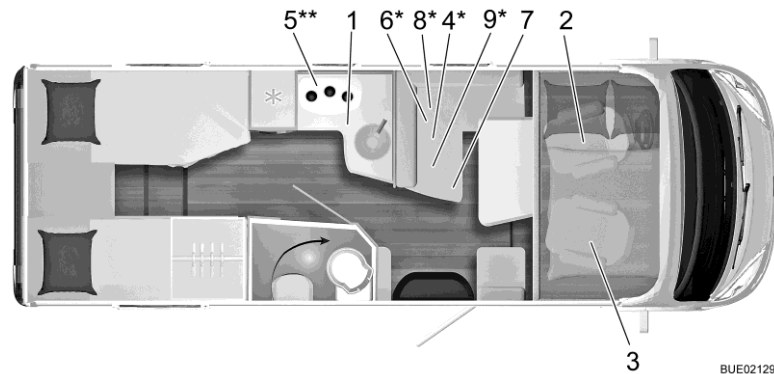
Kuva 309 Pohjapiirros I 728 G



BUE02128

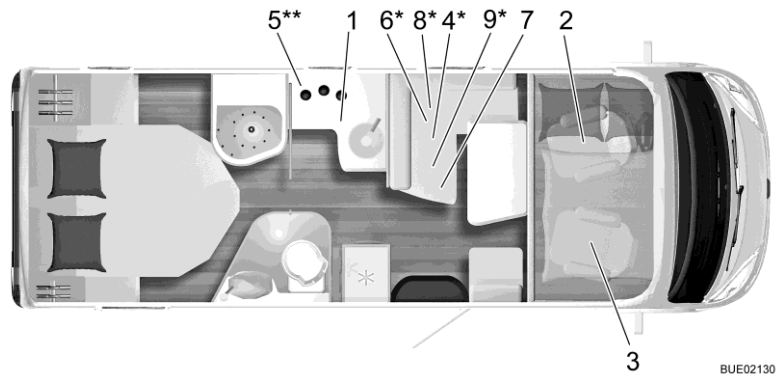
Kuva 310 Pohjapiirros I 734 G

Ixeo I



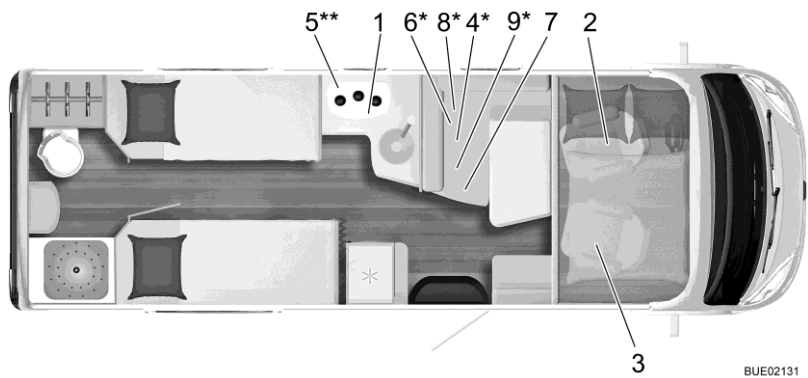
BUE02129

Kuva 311 Pohjapiirros I 690 G



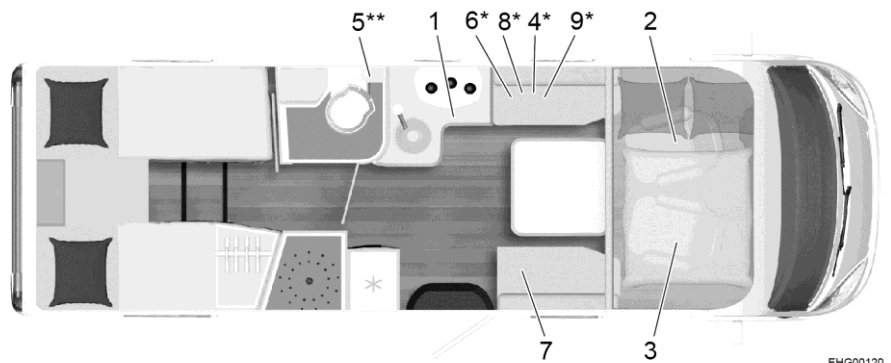
BUE02130

Kuva 312 Pohjapiirros I 700



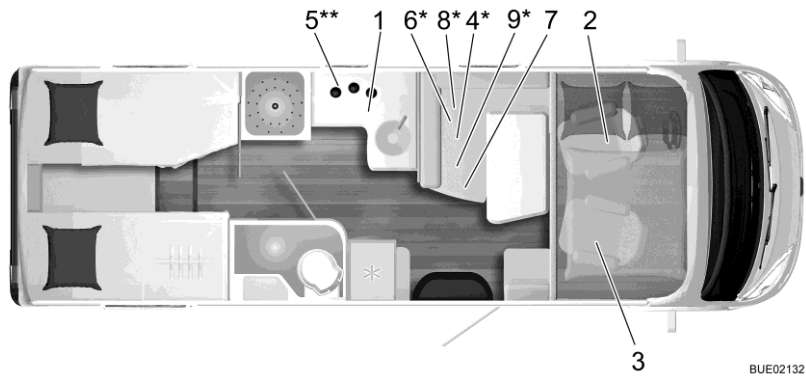
BUE02131

Kuva 313 Pohjapiirros I 720



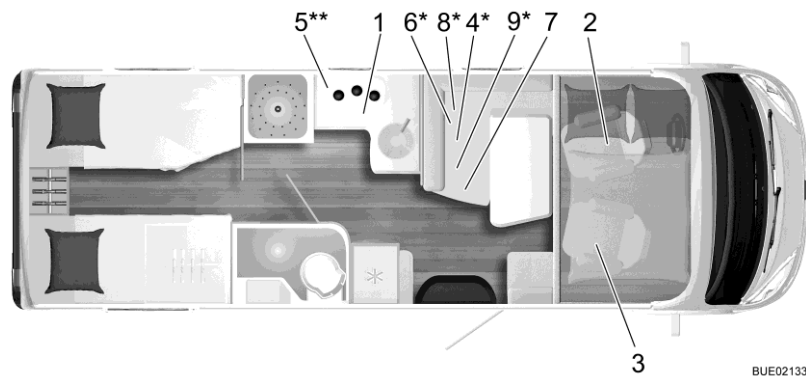
EHG00120

Kuva 314 Pohjapiirros I 727 G



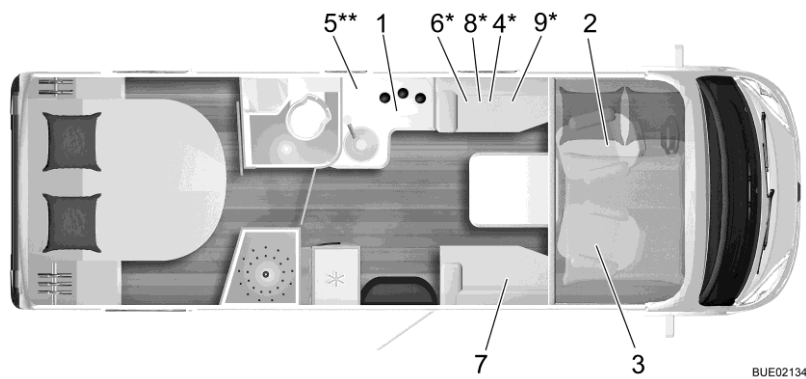
BUE02132

Kuva 315 Pohjapiirros I 728 G



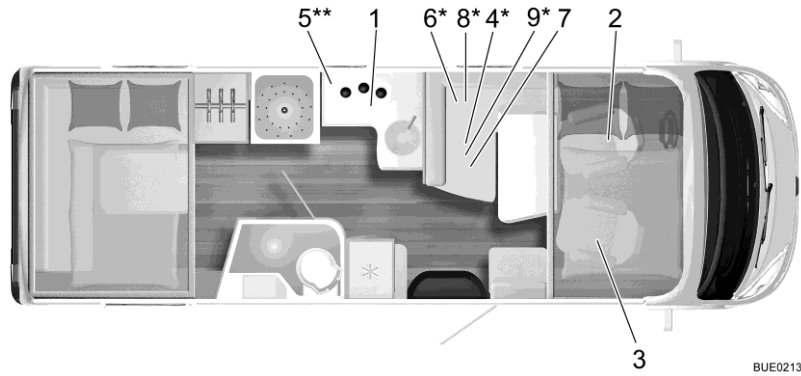
BUE02133

Kuva 316 Pohjapiirros I 729



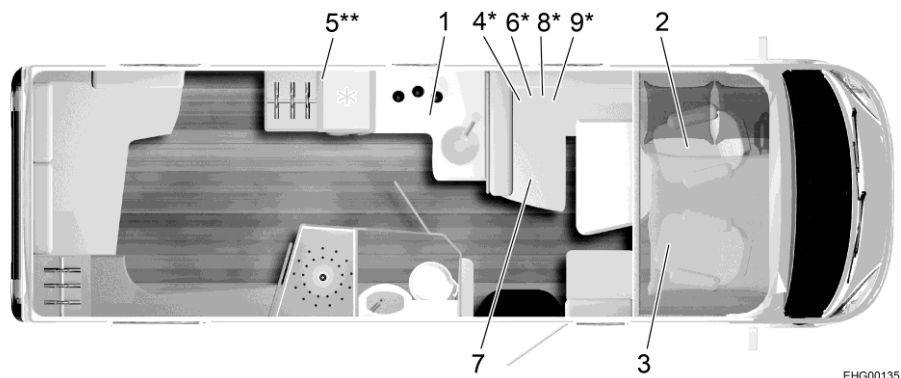
BUE02134

Kuva 317 Pohjapiirros I 736



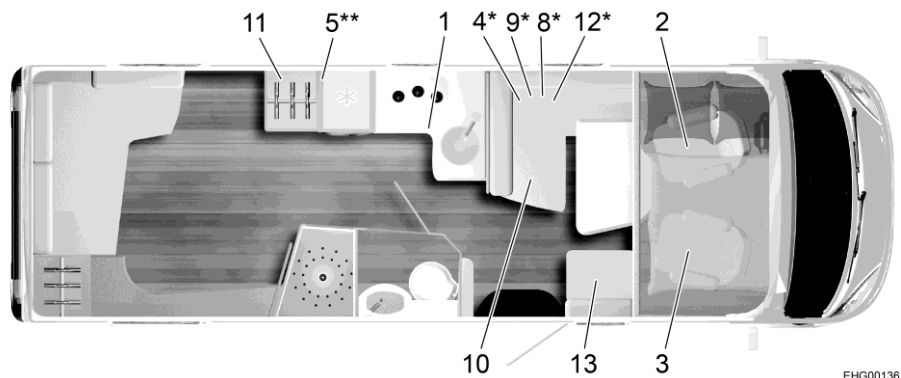
BUE02135

Kuva 318 Pohjapiirros I 744



EHG00135

Kuva 319 Pohjapiirros I 746



EHG00136

Kuva 320 Pohjapiirros I 746 Asumisentuntua 6.0

17.2 Pituusmittataulukko/nukkumapaikat

	Tyyppi	Seisonta- korkeus, cm	Kokonais- pituus, cm	Asunto- osan leveys, cm	Kokonais- korkeus ilman an- tennia, cm	Nuk- kumapaikat normaalisti/ lisäksi
Lyseo Time I	I 690 G	212	699	230	292	4/5
	I 720	212	743	230	292	4/5
	I 728 G	212	743	230	292	4/5
	I 734	212	743	230	292	4/5

Ixeo I	I 690 G	198	699	232	296	4/5
	I 700	198	699	232	296	4/5
	I 720	198	739	232	296	4/5
	I 727 G	198	749	232	296	4/5
	I 728 G	198	749	232	296	4/5
	I 729	198	749	232	296	4/5
	I 736	198	749	232	296	4/5
	I 744	198	749	232	296	4/5
	I 746	198	765	232	296	4/5

Katsaus kappaleeseen

Tästä kappaleesta löydät hyödyllisiä vinkkejä, jotka koskevat matkustamista.

Kappaleen lopussa on tarkastuslista, josta löydät tärkeimmät varusteet matkalle.

18.1 Liikennemääräykset ulkomailla



- ▷ Ajoneuvon kuljettaja on velvollinen hankkimaan ennen ulkomaanmatkoja tiedot matkakohdemaissa voimassa olevista liikennemääräyksistä. Autoilijoiden kerhot ja yhdistykset tai maiden edustukset antavat lisätietoja.
- ▷ Muutamissa Euroopan maissa täytyy käyttää varoitusliiviä, jos ajoneuvosta poistutaan taajamien ulkopuolella vian tai onnettomuuden vuoksi.
- ▷ Monissa maissa on voimassa tietyt ja osittain toisistaan poikkeavat määräykset ja säädökset (esim. erilaiset takatelineen varoituskyllit, velvoite kuljettaa alkoholitestauslaitetta mukana, varalamput, varoitusliivit, varakanisterin sallitut koot). Ajoneuvon kuljettajan on tutustuttava näihin säädöksiin ennen matkaa.
- ▷ Ajankohtaiset tiedot löytyvät yleensä kunkin maan autoiluyhdistysten verkkosivuilta.

Tiedot liikennemääräyksistä ovat erittäin tärkeitä, koska jokaisessa onnettomuustapauksessa pätee kyseisen maan laki. Ota seuraavat kohdat huomioon oman turvallisuutesi vuoksi aina, kun matkustat ulkomailla:

- Pidä vakuutustodistus mukana.
- Ilmoita onnettomuuksista aina poliisille.
- Älä allekirjoita mitään asiakirjoja, joita et ole lukenut ja ymmärtänyt kokonaan.

18.2 Apua Euroopan teillä



- ▷ Selvitä ennen matkaa paikalliset pelastuspuhelinnumerot ja poliisin puhelinnumero. Useissa maissa yleinen hätänumero on 112 (ilman suuntanumeroita).
- ▷ Laadi mahdollisuuksien mukaan luettelo vierailtavien maiden tärkeistä puhelinnumeroista, ja säilytä luetteloa ajoneuvossa matkan ajan.

Autoliitot kotimassa tai ulkomailla auttavat sinua mielellään.

18.3 Kaasuhuolto Euroopan valtioissa



- ▷ Euroopassa kaasupulloja varten on olemassa erilaisia liitäntäjärjestelmiä. Omien kaasupullojen täyttäminen tai vaihtaminen ei ole ulkomailla aina mahdollista. Hanki ennen matkalle lähtemistä tietoa kohdemaassa käytössä olevista liitäntäjärjestelmistä esim. omalta autokerholtasi tai alan lehdistä.

Yleisiä vinkkejä

Ota aina huomioon seuraavat ohjeet:

- Lähde lomalle vain täysien kaasupullojen kanssa.
- Käytä kaasupullojen suurin mahdollinen kapasiteetti.
- Ota mukaan sovitinsarjoja (retkeilykaupoissa) kaasupullojen täyttämiseksi ulkomailla sekä paineenalennusventtiilin liittämiseksi ulkomaisiin kaasupulloihin.
- Huolehdi kylmänä vuodenaikana pullojen täyttamisestä propanikaasulla (butaani ei kaasuunnu enää alle 0 °C:ssa).
- Käytä Campingazin sinisiä pulloja (myynnissä ympäri maailman). Käytä vain varmuusventtiilillä varustettuja kaasupulloja.
- Jos käytät ulkomailla vieraita pulloja, tarkasta, mahtuvatko kaasupullot kaasupullokoteloon. Ulkomaiset kaasupullot eivät ole aina samankokoisia kuin omat kaasupullot.
- Yleiskatsaus Euroopassa toimivista kaasutoimittajista on osoitteessa www.mylpg.eu.

18.4 Tietullimääräykset Euroopan valtioissa

Monissa Euroopan maissa on voimassa tietullivelvollisuus. Tietullimääräykset ja tullin perimistapa ovat hyvin erilaisia. Tietämättömyys ei kuitenkaan suoja rangaistukselta, ja rangaistukset voivat olla varsin kovia.

Kuten myös liikennemääräysten suhteen, ajoneuvon kuljettaja on velvollinen hankkimaan ennen matkalle lähtemistä myös tiedot tietullimuodollisuuksista. Esimerkiksi Itävallassa yli 3,5 t kokonaispainoisille moottoriajoneuvoille pelkkä vinjetti ei enää riitä. Täytyy hankkia ns. "Go-Box" ja ladata se.

Tietoja on saatavissa kaikilta autoliitoilta tai internetistä.



- ▷ Jos tuulilasissa on aurinkosuoja, voi se haitata automaattisen tietolaitteen (esim. Go-Boxin) toimintaa. Ota tämä huomioon ostaessasi laitetta (vaihtoehtona esim. Split-Go-Box).

18.5 Vinkkejä turvalliseen yöpymiseen matkoilla

Varovainen käyttäytyminen on paras turvatoimi matkailuautossa yöpymistä silmällä pitäen.

Varkausriski pienenee minimiin, kun noudatat seuraavia perussääntöjä:

- Älä yövy sesongin aikana moottoriteiden levähdyspaikoilla tai parkkipaikoilla, jotka ovat tyyppillisten lomareittien varressa.
- Useat ajoneuvot samassa paikassa eivät välttämättä anna turvaa varkautta vastaan. Anna oman tunteen ratkaista sijoituspaikka.
- Aja leirintäalueelle vaikka vain yhtä yöpymistä varten.

- Seisonnassa ota huomioon vapaa poistumismahdollisuus. Matka kuljettajan istuimelle tulisi olla vapaa. Käynnistysavain tulisi olla käden ulottuvilla.
- Ota mukaan vain ne arvotavarat, jotka ovat matkalla ehdottoman välttämättömiä. Sijoita arvotavarat mahdollisuuksien mukaan pieneen kassakaappiin äläkä jätä niitä ikkunoiden tai ovien välittömään läheisyyteen.
- Lukitse ajoneuvo aina.

18.6 Vinkkejä talviretkelijöille

Seuraavat vinkit auttavat tekemään talviretkelystä mukavan kokemuksen.

- Varaa paikka ajoissa. Hyvät talvireintäalueet on usein varattu jo aikaisiin.
- Älä lähde liikkeelle ilman talvirenkaita.
- Ota lumiketjut mukaan.
- Valitse paikka huolellisesti. Huomaa alusta. Jää ja lumi voivat mahdollisesti sulaa.
- Kun ajoneuvo on asetettu paikalleen, vapauta seisontajarru kiinni jääty-
misen estämiseksi.
- Lumivallit eivät saa koskaan peittää pakkotuuletusaukkoja.
- Pidä pakkotuuletusaukot vapaana lumesta ja jäästä.
- Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta. Hyvä ilmanvaihto ehkäisee kosteutta ja asunto-osaa on helpompi lämmittää.
- Peitä ohjaamon yksinkertaisesta lasista olevat ikkunat eristysmatoilla kylmäsiltojen syntyminen estämiseksi.
- Huomaa luvun "kaasuhuolto Euroopan valtioissa" ohjeet.
- Käytä kaasulaitteistossa kaksipullojärjestelmää, jossa on vaihtoautomaattikka, jotta kaasu ei lopu keskellä yötä.
- Käytä kaasulaitteistoa vain propaanikaasulla.
- Älä käytä lämmittimen takana olevaa tilaa säilytystilana.
- Älä käytä ajoneuvon sisällä koskaan katalyyttilämmittimiä tai infrapuna-
kaasusäteilijöitä, koska ne kuluttavat sisätiloista hapen.
- Aseta 230 V:n liitäntäjohto siten, että se ei voi jäättyä kiinni tai vaurioitua (esim. lunta ajettaessa).
- Jos lunta sataa paljon, puhdista ajoneuvon katto säännöllisesti lumesta. Pari senttiä pulverilunta toimii eristyksenä, mutta märkä lumi muuttuu nopeasti tonnin painoiseksi kuormaksi.
- Puhdista katto ennen paluuta kokonaan lumesta, jotta "lumituisku" ei haittaa takana tulevia ajoneuvoja.

18.7 Matkamuistilistat

Seuraavat muistilistat auttavat muistamaan, että tärkeitä tavaroita ei unohdu kotiin siinäkin tapauksessa, että kaikkea listassa lueteltua ei tarvita.



- ▷ Tarkasta matka-asiakirjat (paperit ja tiedot) kuten myös ajoneuvon tekninen kunto hyvissä ajoin ennen matkaa. Kun hoidat suunnitelmat ja asiapapereiden tarkastaminen hyvissä ajoin, pääset nopeammin nauttimaan lomastasi.

	✓	Tavara	✓	Tavara	✓	Tavara
Keittiöalue		Puhdistusriepu		Tiskiaine		Salaattiottimet
		Aterimet		Astiapyyhkeet		Leikkuulauta
		Paistiteline		Juomalasit		Tiskiharja
		Purkinavaaja		Grillivälineet		Tiskirievut
		Jääpalakulho		Korkkiruuvi		Tulitikut
		Sytytin		Taluspaperi		Termoskannu
		Korkinavaaja		Roskapussit		Kattilat
		Säilytysrasiat tuoretavaralle		Pannut		
		Astiat		Sekoituslusikat		
Kylpyhuone/WC		Käsipyyhkeet		Puhdistusaine		WC-paperi
		Hygieniatuotteet		WC-harja		Hammasmukit
Asunto-osa		Roskaämpäri		Korttipeli		Reppu
		Maantiekartta/auto-atlas		Lakaisuharja		Makuupussit
		Kylpypyyhkeet		Rikkalapio		Kirjoitustarvikkeet
		Kylpytossut		Kynttilät		Kengät
		Paristot		Vaateripustimet		Kengänhoitotarvikkeet
		Päällilakanat		Vaateharja		Urheiluvarusteet
		Likapyykkisäkki		Tyyny		Pölynimuri
		Kirjat		Kartta		Taskulamppu
		Retkeilyopas/pysäköintipaikkaluettelo		Lääkkeet		Taskuveitsi
		Kiikari		Matkapuhelin		Pöytäliina
		Sammutin		Ompeluvälineet		Juomapullo
		Kaasupullo		Sadevaatteet		Pyykkiopotat
		Hyönteislampu		Matka-apteekki		Pyykkinaru
		Hyönteiskarkote		Matkaopas		

Ajoneuvo/työkalut

✓	Tavara	✓	Tavara	✓	Tavara
	Jätevesikanisteri		Kaasuletku		Lumiketjut (talvella)
	Sovitinpistorasia		Kudosnauha		Ruuvimeisseli
	CEE-sovitin		Kaatokannu juomavedelle		Sähkökynä
	Rautalanka		Kaapelikela		Pyörien alle asetettavat kiilat
	Varapyörä		Liimaa		Ensiapulaatikko
	Varalamput		Yhdistelmäpihdit		Autonnostin
	Varasulakkeet		Kompressori		Varoituskolmio
	Vasara		Silmukat		Varoitustaulu
	Jakoavain		Letkusovitin		Varoitusliivi(t)
	Kaasuntäyttösovitin		Letkukiristimet		Varoitusvilkkuvalo

Ulkoalue

	Kirstyshihna		Camping-pöytä		Lukko
	Puhalluspalje		"Mustekalat"		Naru
	Camping-tuolit		Grilli		Telttavaar-nat/kirstyshihnat

Asiapaperit

	Osoitelista		Rekisteriotteen tekninen osa		Passi
	Varausvahvistus(-kset)		Ajokortti		Vakuutuspaperit
	Allergiapassi		Rokotuskortti		Turvallisuusasiakirjat
	Käyttöohjekirjat		Luottokortti		Vignetti- ja tiemaksukortit (maakohtaiset)
	Lääkkeiden pakkauselosteet		Henkilötodistus		Viisumi

K.	Rakenneosa	Tehtävä	Väli
1	Lisätuet	Voiteleminen	Vuo- sittain
2	Renkaat ja vanteet	Ilmanpaineen tarkastus (katso luku 14.7). Silmämääräinen tarkastus vaurioiden varalta	Vuo- sittain
3	Valaistus ulkona	Toimintatarkastus	Vuo- sittain
4	Nivelet, saranat	Voiteleminen	Vuo- sittain
5	Jääkaappi, lämmitin, kuumavesiboileri, keitin, valaistus, luukkujen ja ovien lukot, WC, turvavyöt	Toimintatarkastus	Vuo- sittain
6	Ikkunat, kattoluukut	Toimintatarkastus, tiiviystarkastus	Vuo- sittain
7	Tyynyt, verhot, rullaverhot	Katsetarkastus	Vuo- sittain
8	Tiivistyslistat, -reunat, -kumit	Tarkastus vaurioiden varalta	Vuo- sittain
9	Vesijärjestelmä	Tiiviystarkastus	Vuo- sittain
10	Lämminilmalaitteisto	Toimintatarkastus, mahd. siipipyörän puhdistus	Vuo- sittain
11	Helmojen kiinnitys	Katsetarkastus	Vuo- sittain
12	Ylös nostettavan vuoteen ripustus	Toimintatarkastus	Vuo- sittain
13	Sähkölaitteisto	Toimintatarkastus	Vuo- sittain
14	Kaasulaitteisto	Virallinen kaasutarkastus	Joka 2. vuosi
15	Alustan ja asunto-osan kiinnitykset	Tarkastus	Joka 2. vuosi
16	Alapohja	Katsetarkastus, mahd. alustasuojauksen parantaminen	Joka 2. vuosi

Luovutus _____ kohdat 1-13	
Bürstner-kauppiaan leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

1. Vuosi _____ kohdat 1-13	
Bürstner-kauppiaan leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

2. Vuosi _____ kohdat 1-16	
Bürstner-kauppiaan leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

3. Vuosi _____ kohdat 1-13	
Bürstner-kauppiaan leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

4. Vuosi _____ kohdat 1-16	
Bürstner-kauppiaan leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

5. Vuosi _____ kohdat 1-13	
Bürstner-kauppiaan leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

6. Vuosi _____ kohdat 1-16	
Bürstner-kauppiaan leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

7. Vuosi _____ kohdat 1-13	
Bürstner-kauppiaan leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

8. Vuosi _____ kohdat 1-16	
Bürstner-kauppiaan leima	
Päivämäärä	Allekirjoitus

12 V-ajoneuvoverkko.....	129
12 V-merkkivalo.....	145
12 V-pääkytkin.....	143
12 V-sulakkeet.....	152
Asunto-osan akun luona.....	153
Jätevesijohtimien lämmitys.....	155
Käynnistysakun luona.....	153
Relelaatikon AD01 luona.....	153
sähköiselle ylös nostettavalle vuoteelle.....	155
Thetford-WC.....	155
12 V-syöttö.....	
Päälle kytkeminen.....	143
Vian etsiminen.....	255
230 V-ajoneuvoverkko.....	150
230 V-liitäntä.....	63, 150
Ulkoluukku.....	77
Vian etsiminen.....	254
230 V-merkkivalo.....	145
230 V-sulake.....	156
Asennuspaikka.....	271
230 V-sulakerasia.....	156
230 V-syöttö katso 230 V-liitäntä.....	150

A

Äärivalo.....	238
AdBlue, lisääminen.....	59
Ajokiilat.....	61
Ajoneuvo, peseminen.....	217
Ajoneuvolla ajaminen.....	41
Ajoneuvon valaistus katso valaistus.....	233
Ajoneuvoon on vuotanut vettä.....	265
Ajonopeus.....	42
Akku katso käynnistysakku tai asunto-osan akku.....	130, 131
Akkuhälytys.....	145, 148
Akkujännite, ilmoitukset.....	147
Akkujännite, näyttö.....	143
Akkutyypin valitsin.....	135
Akkuvirran katkaisin.....	135
Akun kapasiteetti.....	128
Akun tyhjentyminen kokonaan.....	127
Akun valvontapiiri.....	135, 142
Alustan hoito.....	218
Alustan numero.....	242
Antennin suuntaus.....	66
Automaattinen.....	64
Apua Euroopan teillä.....	277
Apua onnettomuustilanteeseen Euroopassa.....	277
Apuohjaajan istuin.....	46
Istuimen kallistus, säätäminen.....	47
Istuin, kääntäminen.....	47
Käsinojan säätö.....	47

Säätäminen pituussuunnassa.....	47
Selkänoja, säätäminen.....	47
Astinlauta.....	34
Hätäkäyttö.....	35
Merkkivalo.....	34, 35
Sisään ajaminen.....	34
Ulos ajaminen.....	34
Asunto-osan akku.....	131
Akkuhälytys.....	145
Asennuspaikka.....	271
Huoltotyöt.....	230
Jännite, näytöt.....	143
Ohjeita.....	131
Sulakkeet.....	153
Vian etsiminen.....	254, 256
Aurinkoenergiajärjestelmä.....	149
Aurinkokennon varaussäädin.....	149
Automaattinen energianvalintajärjestelmä (AES).....	195, 198
Avain.....	21
Avattava ikkuna.....	
Avaaminen.....	89
Hyttysverkkorullakaihdin.....	91
Jatkuva tuuletus.....	90
Sulkeminen.....	90
Taitekaihdin.....	91

B

Butaanikaasu.....	19, 118
-------------------	---------

C

Camping-kaasupullot, käyttäminen.....	20, 119
---------------------------------------	---------

E

Ennen ajoa.....	21
Erikoisvarusteet.....	
Kuvaus.....	9
Merkintä.....	9
Painot.....	269
Turvaohjeet.....	16
Erikoisvarustuksen painot.....	269

F

FI-kytkin katso vikavirtasuojakatkaisin.....	156
--	-----

H

Haarasulku.....	51
Hätävapautus.....	75

Hävittäminen			
Jätevesi	10		
Talousjäte	10		
WC-jäte	10		
Hehkulamput, vaihtaminen			
Halogeenivalaisin	240		
Hehkulampputyypit, ulkona	239		
Sisävalaistus	239		
Ulkovalaistus	233		
Uppovalaisin	240		
Valaistus etuosa	234, 235		
Valaistus sivu	238		
Valaistus takaosa	237, 238		
Heki-kattoluukku	93		
Avaaminen	93		
Hyönteissuoja	94		
Sulkeminen	93		
Taitekaihdin	94		
Tuuletusasento	93		
Hella katso kaasukeitin tai kaasu-uuni	189		
Henkilökohtaiset varusteet	24		
Henkilösuojakytkin (FI)	156		
Hinaaminen	60		
Hinaussilmukka, asentaminen	60		
Hoito	217		
Alapohja	218		
Hyönteissuoja	220		
Hyttysverkkorullakaihdin	220		
Ikkunat	218		
Ilmastointilaitte (Telair)	223		
Ilmastointilaitte (Truma)	223		
Jätevesisäiliö	222		
Kaasukeitin	219		
Kaihtimet	219		
Kalusteiden pinnat	219		
Käytöstä poistossa talven ajaksi	226		
Kokolattiamatto	219		
Kuumavesilämmitin	230		
Liesituuletin	223		
Muoviosat sisällä	219		
Nahkapäälliset	219		
Painepesuri, peseminen	217		
Pehmusteaineet	219		
Peseminen	217		
Pimennysrullakaihdin	220		
PVC-lattiapäällyste	219		
raaputuksen kestävä pinta	220		
Sisätilojen hoito	219		
Taitekaihdin	220		
Talvella	224		
Tiskipöytä	219		
Turvavyö	220		
Ulkoisen hoito	217		
Valaisimet	219		
Väliaikaisessa käytöstä poistossa	225		
Verhot	219		
Vesijohdot	221		
Vesilaitteisto	221		
Vesisäiliö	221		
Huoltotyöt	230		
Asunto-osan akku	230		
Ilmastointilaitte (Telair)	223		
Ilmastointilaitte (Truma)	223		
Kuumavesilämmitin	230		
Ovet	230		
Huonekalujen luukut	78		
Avaaminen	78, 79		
Sulkeminen	78, 79		
Huonekalujen luukut, vianetsintä	267		
Hyönteissuoja, Heki-kattoluukku			
Avaaminen	94		
Sulkeminen	94		
Hyönteissuoja, kammella nostettava kattoluukku			
Avaaminen	96		
Sulkeminen	96		
Hyönteissuoja, puhdistus	220		
Hyönteissuojaovi			
Avaaminen	73		
Sulkeminen	73		
Hyttysverkkorullakaihdin, ikkuna			
Avaaminen	91		
Sulkeminen	91		
Hyttysverkkorullakaihdin, puhdistus	220		
I			
Ikkuna, sisäänkäyntiovi			
Taitekaihdin, avaaminen	73		
Taitekaihdin, sulkeminen	73		
Ikkunannostin, sähköinen	52		
Ikkunanpesusuuttimet, säätö	57		
Ikkunanpesuvesi, lisääminen	57		
Ikkunat	88		
Hyttysverkkorullakaihdin	91		
Taitekaihdin	91, 92		
Ikkunoiden pesu	218		
Ilmanpoistoventtiilit	232		
Ilmastointilaitte (Telair)			
Hoito	223		
Käyttötavat	186		
Päälle kytkeminen	186		
Pois kytkeminen	186		
Suodatin, puhdistus	223		
Tuuletusrilä, puhdistus	223		
Vian etsiminen	261		
Ilmastointilaitte (Truma)	182		
Ajastin	185		
Automaattikäyttö	183		
Hoito	223		
Ilmanvaihto	183		
Jäähdytys	184		

Kaukosäädin	182
Käyttötavat	182
Kiertoilma.....	184
Lämmitin	184
Päälle kytkeminen.....	183
Pehmeä käynti.....	184
Pois kytkeminen.....	183
Suodatin, puhdistus	223
Valaistus	185
Vian etsiminen	260
Isofix-lapsisuoja	46
Istuin ylimääräinen.....	49
Kiinnitysvyöllä.....	50
Istuinlämmitin	
Asennus.....	48
Päälle kytkeminen.....	48
Pois kytkeminen.....	48
Istuintyyntyjen puhdistaminen.....	219
Istumapaikkamääräykset	51

J

Jääkaapin ovi	
Avaaminen	201, 202
Salpaaminen tuuletusasentoon.....	201, 202
Sulkeminen.....	201
Jääkaapin tuuletusritilän poisto.....	194
Jääkaappi	63, 193
Energialähteen vaihtaminen	196, 198
Jääkaapin tuuletusritilän poisto	194
Käyttötavat.....	195, 198
Kehyslämmitys	200
Kytkeminen päälle	199
Oven lukitus	201
Päälle kytkeminen.....	197
Vian etsiminen	262
Jarrut, vianetsintä.....	253
Jarruttaminen.....	43
Tarkista.....	43, 253
Jätevesimäärä, näytöt	144
Jätevesisäiliö.....	210
Hoito	222
Lämmitin	211
Puhdistusaukko.....	210
Täyttömäärä, näyttö	144
Tyhjentäminen.....	210
Vian etsiminen	265
Jätevesisäiliön täyttömäärän näyttö	144
Johdinsuojakytkin	156
Juomavesisäiliön täyttöaukko	204
Avaaminen	204
Sulkeminen.....	204

K

Kaapelikela.....	150
Kaasuhuolto Euroopan valtioissa	278
Kaasukeitin	
Päälle kytkeminen	189
Pois kytkeminen	190
Puhdistaminen	219
Vian etsiminen.....	261
Kaasulaitteisto	
Ei kaasua.....	257
Turvaohjeet	18
Vaihtoautomaattikka	121
Viallinen.....	257
Viallinen.....	18, 117
Vian etsiminen.....	257
Yleisiä ohjeita	18
Kaasuliitäntä, ulkoinen	120
Kaasun haju.....	18, 117, 257
Kaasun sulkuventtiilit.....	119
Symbolit.....	165
Symbolit.....	119
Kaasun ulosotto	120
Kaasupullokotelo	19, 118
Kaasupullot	
Turvaohjeet	19, 118
Vaihtaminen	125
Kaasusäädin.....	36
Kaasu-uuni	190
Päälle kytkeminen	191
Kahvinkeitin	80
Kaihdin, sähköisesti säädettävä	54, 253
Hätäkäyttö.....	55
Kaihtimet, puhdistus	219
Kalusteiden järjestely nukkumista varten	
Puolidinetti.....	113
Kalusteiden järjestely nukkumista varten, kapeiden vuoteiden makuutaso	111
Kalusteiden järjestely nukkumista varten, L-istuinryhmä	113, 114
Kammella nostettava kattoluukku	95
Avaaminen.....	95
Hyönteissuoja	96
Sulkeminen	95
Taitekaihdin.....	96
Vian etsiminen.....	267
Kapeat vuoteet, makuutaso.....	111
Käsijarru katso seisontajarru.....	61
Käsinojan säätö	47
Kattoluukku jossa on napsautuslukko	
Avaaminen.....	94
Pimennysrullakaihdin	95
Sulkeminen	94
Kattoluukut.....	92
Kaukosäädin, keskuslukitus.....	69
Kaukovalo	236
Kaukovalot, hehkulamppujen vaihtaminen.....	234

Käynnistysakku.....	130	Kuormaus	25
Jännite, näytöt	143	Polkupyöräteline	28
Lataaminen.....	130	Takaosan tavaratila	27
Ohjeita.....	130	Takatalli	27
Purkaminen.....	130	Kuormaus katso myös kuorma.....	25
Sulakkeet.....	153	Kuumavesiboileri	166
Vian etsiminen.....	254	Kuumavesiboileri (Alde)	
Käytöstä poisto		Tyhjentäminen.....	179
Talven ajaksi.....	226	Vesi, lisääminen	179
Väliaikainen.....	225	Kuumavesiboileri (Truma).....	167
Käyttöönotto		Asennuspaikka.....	271
Talven ajaksi käytöstä poiston jälkeen.....	227	Käyttötavat.....	171
Väliaikaisen käytöstä poiston jälkeen.....	227	Kuumavesituotannon kytkeminen päälle....	170
Käyttötavat, ilmastointilaitte (Telair)	186	Kuumavesituotannon kytkeminen	
Käyttötavat, ilmastointilaitte (Truma)	182	pois päältä	170
Käyttötavat, jääkaappi (Dometic).....	198	Tyhjentäminen.....	171
Käyttötavat, jääkaappi (Thetford).....	195	Varmuus-/vedenpoistventtiili.....	170
Käyttötavat, kuumavesiboileri (Alde)	175	Vesi, lisääminen	171
Käyttötavat, kuumavesiboileri (Truma)	171	Vian etsiminen	257
Käyttötavat, kuumavesilämmitin.....	175	Kuumavesilämmitin	
Käyttötavat, lämminilmalämmitin.....	171	230 V-sähkökäyttö, valinta.....	176
Keskuslukitus.....	69	Aloituspäyttö.....	174
Kaukosäädin	69	Asennuspaikka.....	271
Kierrätyspumppu, kierrosluvun säätäminen	176	Asetusvalikko	175
Kiertoilmapuhallin.....	167	Hoito.....	230
Kiinteä vuode, korkeussäädettävä		Huoltotyöt	230
vyöjärjestelmällä	110	Kaasu- ja 230 V-sähkökäyttö, valinta.....	176
Kiinteästi asennetut laitteet		Kaasukäyttö, valinta.....	175
Käyttöohjeet	16	Käyttötavat.....	175
Kiristuksen vääntömomentti, pyörät	247	Kierroslukku, kierrätyspumppu.....	176
Kohdevalaisin.....	240	Kolmitieventtiili.....	177
Kokolattiamaton puhdistaminen.....	219	Lämmitin, kytkeminen pois päältä.....	176
Kolmitieventtiili.....	177	Lämmitin, päällekytkentä.....	176
Konepelti	56	Lämmityslaitteisto, ilmanpoisto	232
Avaaminen	56	Lämmitysneste, lisääminen	231
Sulkeminen	56	Lämmönvaihdin	177
Korkki, juomavesisäiliön täyttöaukko	78	Lisäkierrätyspumppu.....	178
Kuljettajan istuin.....	46	Nestemäärän tarkistaminen	231
Istuimen kallistus, säätäminen.....	47	Säätöyksikkö	173
Istuin, kääntäminen	47	Työkaluvalikot.....	175
Käsinojan säätö	47	Kylkivalo	239
Säätäminen pituussuunnassa	47	KytKentäkaavio, sisällä.....	158, 159
Selkänoja, säätäminen	47	KytKentäkaavio, ulkona	162
Kuljettajan ovi.....	70, 71	KytKentäkaaviot	158
Kuljettajan ovi, sisältä			
Avaaminen	71		
Lukitseminen.....	71		
Kuljettajan ovi, ulkoa	71		
Avaaminen	71		
Lukitseminen.....	71		
Kuorma.....	21		
Esimerkkilaskelma	23		
Laskelma.....	24		
Muodostuminen	23		
Kuorma katso myös kuormaus	21		
Kuormat.....	22		

L

Laatikot	
Avaaminen.....	79
Sulkeminen.....	79
Lähivalo	236
Hehkulampun vaihtaminen.....	234
Oikean-/vasemmanpuoleinen liikenne.....	235
Lämminilmalämmitin	167
Asennuspaikka.....	271
Käyttötavat.....	171

Kiertoilmapuhallin..... 167

Säätöyksikkö 168

Vian etsiminen 257

Lämmitin..... 166

 Ensimmäinen käyttöönotto..... 166

 Haarasulku..... 51

 Kiertoilmapuhallin..... 167

 Lämmityskierto, säätö..... 177

 Lämmityssuuttimen säätö..... 167

 Lämpimän ilman jakautuminen..... 167

 Vian etsiminen 257

Lämmitys jätevesisäiliötä ja
jätevesijohtimia varten 211

 Sulakkeet 155

Lämmityssuuttimen säätö 167

Lämmönvaihtaja (Alde)

 Asennuspaikka..... 178, 271

 Päälle kytkeminen..... 178

 Pois kytkeminen..... 178

Lämpimän ilman jakautuminen 167

Lapsille tarkoitettut matkasängyt..... 103, 105, 108

Lasten turvalaitteet 44

 Isofix-lapsisuoja..... 46

Lastensängyt 103, 105, 108

Lataustila, näyttö

 Asunto-osan akku 143

 Käynnistysakku 143

Lattialämmitys, sähköinen

 Päälle kytkeminen..... 181

 Pois kytkeminen..... 181

 Ylikuormitussuoja 181

Lattialokero 80

 Avaaminen 80

 Sulkeminen..... 80

Lauhdevesi katso tiivistynyt vesi 87, 88

Lepojännite 127

Lepovirta..... 127

Liesi 188

Liesituuletin 193

 Hoito 223

 Suodatin, puhdistus 223

 Vian etsiminen 261

Liikennemääräykset ulkomailla..... 277

Liikenneturvallisuus..... 38

 Ohjeita..... 16

 Tarkastuslista..... 38

Liitântäjohto katso 230 V-syöttö..... 150

Liitântäkaavio, paneeli (LT 633)..... 161

Liitântäkaavio, paneeli (LT 96)..... 160

Lisäosat katso erikoisvarusteet..... 16

Lisäosat, varmistaminen..... 35

Lisävarusteet 23

Lisävarustus, asentaminen 16

L-istuinryhmä, muuntaminen
poikittaisvuoteeksi 113

Litettä kuvaruutu 86

Kohdistaminen 86, 87

Sijoittaminen 86, 87

Liukuikkuna, apuohjaajan ikkuna..... 91

 Avaaminen 91

 Sulkeminen 91

Lukko

 Huonekalun luukku..... 78

 Kuljettajan ovi 71

 Sisäänkäyntiovi 72

 Ulkoluukku 74, 75, 76, 77

Lumiketjut 37

Luukun lukko 76

 Avaaminen 74, 75, 76, 77

 Ellipsinmuotoinen..... 75

 Huoltoluukku..... 77

 Neliönmuotoinen..... 76

 Sulkeminen 74, 75, 76, 77

 Vetokahvalla 74

M

Markiisi 68

Matkamuistilistat 280

Mekaaniset nostotuet

 Pituus, säätäminen 62

 Sisään ajaminen 62

 Ulos ajaminen 62

Merkinnät renkaassa..... 245

Merkkivalo, 12 V-syötön merkkivalo..... 145

Merkkivalo, 230 V-syötön merkkivalo..... 145

Merkkivalo, astinlauta..... 35

Merkkivalo, WC 215

Mikroaaltouuni

 Päälle kytkeminen 192

 Pois kytkeminen 192

 Vian etsiminen..... 262

Mitat katso pituusmittataulukko 276

Mobiilivalaisin 84

Monitori, peruutuskamera..... 42

Muoviosien puhdistaminen

 WC-ja asunto-osassa 219

Muuntaminen vuoteen alustaksi
(nostopöytä) 99

Muuntaminen vuoteen alustaksi
(ripustuspöytä) 102

N

Nahkapäälliset, puhdistaminen 219

Näytöt

 Akkujännite..... 143, 147

 Jätevesisäiliön täyttömäärä 144

 Polttoainemäärä..... 148

 Vesisäiliön täyttömäärä 144

Niskatuet 51

Normaali kuorma 23

Nostopöytä.....	98	Aseta kellonaika.....	148
Muuntaminen vuoteen alustaksi.....	99, 100	Liitäntäkaavio.....	161
Pitkittäis- ja poikittaissuunnassa		Säiliöiden täyttömäärien, näyttö.....	148
siirtäminen.....	99	Sisä- ja ulkolämpötila, ilmoitukset.....	148
Pöydänjalka.....	98, 99	Varakaasu, ilmoitukset.....	148
Pöytälevy.....	98, 99	Vesipumppu, päälle ja pois kytkeminen.....	147
Pöytälevy, pienentäminen.....	99	Paneeli (LT 96).....	143
Pöytälevy, ylös vieminen.....	99, 100	12 V-merkkivalo.....	145
Siirtäminen pituussuunnassa.....	98	12 V-pääkytkin.....	143
Siirtäminen poikkisuunnassa.....	98	230 V-merkkivalo.....	145
Nostotuet.....	62	Akkujännite, näyttö.....	143
Pituus, säätäminen.....	62	Jätevesisäiliön täyttömäärän näyttö.....	144
Sisään ajaminen.....	62	Liitäntäkaavio.....	160
Ulos ajaminen.....	62	Painike vesipumppu.....	145
Nukkumapaikat.....	276	Vesisäiliön täyttömäärän näyttö.....	144
		Paneeli katso myös näytöt.....	143, 145
		Perävaunun käyttö.....	18
		Turvaohjeet.....	18
		Yleisiä ohjeita.....	33
		Perävaunun vetokoukut.....	33
		Irrotettavalla kuulalla.....	33
		Kuulapää.....	33
		Perusvarustus.....	23
		Peruutuskamera.....	42
		Pesu painepesurilla.....	217
		Pilotti-istuin katso kuljettajan istuin	
		ja apuohjaajan istuin.....	46
		Pimennysrullakaihdin,	
		kattoluukku napsautustoiminnolla	
		Avaaminen.....	95
		Sulkeminen.....	95
		Pimennysrullakaihdin, puhdistaminen.....	220
		Pistorasiat	
		SAT-pistorasia.....	157
		TV-pistorasia.....	157
		Ulkopistorasia.....	157
		USB-liitäntä.....	128
		Pitkittäissohva, muuntaminen.....	49
		Pituusmittataulukko.....	276
		Pohjapiirrokset.....	271
		Polkupyöräteline	
		Ajo kuormatun	
		polkupyörätelineen kanssa.....	28
		Ei laskettava.....	29
		Kuormaus.....	28
		Laskettava.....	29
		Polkupyörät, kuormaaminen.....	29, 30
		Polttoaineen täyttöaukko.....	58
		Pöydät.....	98, 99, 100, 101
		Pöytä.....	98
		Kääntäminen.....	99
		Puhdistaminen.....	220
		Pöytä pilarimallisella pöydänjalalla	
		Pöytälevy, kääntäminen.....	100
		Pöytälevy, siirtäminen.....	100
		Propaanikaasu.....	19, 118

O

P

Puhdistus katso hoito.....	217	Sarjanumero.....	242
Puolidineti, muuntaminen		Satelliittilaitteisto	63, 66
poikittaisvuoteeksi	113	Automaattisella	
PVC-lattiapäällyste, puhdistus	219	antennisuuntauksella	64, 66
Pyörä, vaihtaminen	248	Manuaalisella satelliitin valinnalla	63
Pyörän vaihto	245	Vian etsiminen.....	253
Kirstyksen vääntömomentti	247	SAT-pistorasia	157
Pyörien alle asetettavat kiilat	61	Seisontajarru.....	61
		Vetäminen	16
		Septitankki	
R		Pidikesanka.....	216
Raaputuksen kestävä pinta, hoito.....	220	Pois ottaminen	215
Radio.....	129	Tyhjentäminen	215
Radion valintakytkin	129	Sisäänkäyntiovi.....	70, 72, 73
Rekisteröinti	21	Taitekaihdin, avaaminen	73
Renkaan vaihto katso pyörän vaihto.....	245	Taitekaihdin, sulkeminen	73
Renkaat		Vapauttaminen.....	69
Käsittely.....	245	Sisäänkäyntiovi, sisältä	
Kuormituskestävyys.....	246	Avaaminen.....	72
Liikakuluminen.....	17, 38, 243, 250	Lukitseminen	72
Merkintä	245	Sisäänkäyntiovi, ulkoa	
Renkaiden ilmanpaine	250	Avaaminen.....	72
Renkaiden valitseminen.....	244	Lukitseminen	72
Yleisiä ohjeita.....	243	Sisäovi, vianetsintä.....	267
Renkaiden käsittely.....	245	Sisätilojen hoito	219
Ripustuspöytä		Sisätilojen puhdistaminen	219
Muuntaminen vuoteen alustaksi	102	Sisävalaistus	
Pienentäminen.....	101	Hehkulamput, vaihtaminen.....	239
Pöydänjalka.....	101	Sisävalaistus, vianetsintä.....	254
Pöytälevy	101	Suihku.....	212
Suurentaminen	101	Suihkuliitäntä, ulkosuihku.....	116
		Suihkuseinä, varmistaminen	35
		Sulakerasia	156
		Sulakkeet	
S		12 V-sulakkeet	152
Säätöyksikkö, lämminilmalämmitin.....	168	230 V-sulake	150, 156
Sähkö- ja elektroniikkayksikkö (EBL 119).....	133	Asunto-osan akun luona	153
Asennuspaikka.....	135	Jätevesijohtimien lämmitys.....	155
Kytkenäkaavio	158	Käynnistysakun luona	153
Tehtävät.....	134	Relelaatikon AD01 luona	153
Sähkö- ja elektroniikkayksikkö (EBL 630).....	139	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä	
Akkutyypin valitsin.....	141	EBL 119.....	154
Asennuspaikka.....	140	Sähkö- ja elektroniikkayksikössä	
Kytkenäkaavio	159	EBL 630.....	154
Tehtävät.....	141	Sähköiselle ylös nostettavalle vuoteelle.....	155
Väylämoduli	141	Thetford-WC	155
Sähkö- ja elektroniikkayksikkö,		Sulakkeet katso 12 V-sulakkeet ja	
asennuspaikka.....	271	230 V-sulake	152
Sähkölaitteisto		Sumuvalo	237
230 V-liitäntä, vianetsintä	254	Suuntavilkku	236, 239
Käsitteiden selitykset	127	Hehkulampun vaihtaminen	234
Turvaohjeet	20	Suuri kaasunkulutus	18, 117, 257
Valaistus, vianetsintä	254	Symbolit	
Vian etsiminen	254	Kaasun sulkuventtiilit	165
Säilytystila lisäosalla	80	Kaasun sulkuventtiilit	119
Sallittu kokonaispaino, katso teknisesti		Ohjeita varten.....	9
sallittu kokonaismassa.....	21		
Saranapöytä.....	49		

T

Taakkateline	32	Tiskialtaiden puhdistaminen	219
Taitekaihdin, Heki-kattoluukku		Todellinen massa	22
Avaaminen	94	Truma-laitteiden kauko-ohjaus	
Sulkeminen	94	Bluetooth	187
Taitekaihdin, ikkuna		Matkapuhelinverkko	187
Avaaminen	91	Tuet katso nostotuet	62
Sulkeminen	91	Tukehtumisvaara	16, 87
Taitekaihdin, ikkuna sisäänkäyntiovi		Tukikantavuus	33
Avaaminen	73	Tulipalo	
Sulkeminen	73	Menettely	15
Taitekaihdin, kammella nostettava kattoluukku		Sammuttaminen	15
Avaaminen	96	Tulipalovaara, ennaltaehkäisy	15
Sulkeminen	96	Turvaohjeet	15
Taitekaihdin, puhdistaminen	220	Liesi	188
Taka-akselin kantavuus	33	Liikenneturvallisuus	16
Takaosan tavaratila	27	Palontorjunta	15
Takatalli	27	Perävaunun käyttö	18
Takatalli, varapyörän pidike	28	Pyörän vaihto	245
Tallin luukku	75	Sähkölaitteisto	20
Talvihoito	224	Vesilaitteisto	20
Talvikäyttö	224	Turvaverkko, ylös nostettava vuode	104, 107
Talviretkely	279	Turvavyöt	43
Tankin korkki katso polttoaineen täyttöaukko	58	Oikea asettaminen	43
Tankkaus	58	Puhdistaminen	220
Tarkastukset	229	Tuuletus	87
Tarkastukset katso tarkastuslista	38, 225	WC-tila	212
Tarkastukset, viralliset	229	Tuulilasin, kuljettajan ikkunan ja apuohjaajan ikkunan kaihtimet	53
Tarkistusjaksot	229	TV-pistorasia	157
Tarkastuslista		Tyhjäpaino	22
Ennen ajoa	38	Työtaso, puhdistaa	220
Käytöstä poisto talven ajaksi	226	Tyyppikilpi	242
Käyttöönotto käytöstä poiston jälkeen	227		
Liikenneturvallisuus	38		
Matkall	280		
Väliaikaisessa käytöstä poistossa	225		
Tarkastussuunnitelma	283		
Tarkastustyöt	229		
Tarkistusjaksot	229		
Tasaussäiliö Alde	271		
Teknisesti sallittu kokonaisuudessa	22, 24		
Tekniset tiedot			
Mitat	276		
Televio	35		
Tietullimääräykset Euroopan valtioissa	278		
Tiivistynyt vesi kaksinkertaisessa akryylilasi-ikkunassa	88		
Tiivistynyt vesi lattian ja alustan kiinnitysruuveissa	87		
Tiivistakuu			
Ajoneuvotiedot	13		
Bürstnerin tiivisturvan ehdot	11		
Tiivistarkastukset (todistaminen)	14		
Tiivistarkastusten todistaminen	13		

U

Ulkoinen hoito	217
Ulkoliitäntä katso 230 V-liitäntä	63
Ulkoluukut	74, 76
Luukun lukko	74, 75, 76, 77
Ulkopeili	53
Asennus	53
Lämmitin, päällekytkentä	53
Ulkopistorasia	157
Ulkosuihku	116
Liittäminen	116
Tyhjentäminen	116
Ulkovalaistus	
Hehkulamput, vaihtaminen	233
Tarkista	38
Vian etsiminen	254
Uppovalaisin	84, 240
USB-liitäntä	128
Uuni katso kaasuuuni	190

V

Vaatekaapin valaistus	83
Vaihtoautomaattikka, kaasulaitteisto	121
Valaisimet	239
Puhdistaminen	219
Valaistus	
Etuosa	234, 235
Hehkulamppujen vaihtaminen	233
Sivu	238
Takaosa	237, 238
Valaisimien pesu	219
Vian etsiminen	254
Valokatkaisija	
Keittiö	82
WC-tila	81
Valo-ohjaus	83
Vannekoko	246
Vannetyyppi	243
Varaosat	241
Varapyörä	249
Varapyörän pidike	249
Vararengas katso varapyörä	249
Varavuode	114
Varmistusnappi, avattavat ikkunat	89
Varmuus-/vedenpoistoventtiili	
kuumavesiboileri	170
Asennuspaikka	271
Varoitustarra	242
Vedenpoistohana, jätevesisäiliö	210
Asennuspaikka	271
Vedenpoistohanat, asennuspaikka	180, 271
Verhot, puhdistus	219
Vesijärjestelmä	
Vian etsiminen	265
Yleistä	203
Vesijohdot, puhdistus	221
Vesilaitteisto	204
Desinfointi	222
Hoito	221
Juomavesisäiliön täyttöaukko	204
Puhdistaminen	221
Täyttäminen	205
Turvaohjeet	20
Tyhjentäminen	208
Vesimäärä, näyttö	144
Vesipumppu	203, 205
Asennuspaikka	271
Painike	145
Vesisäiliö	204
Asennuspaikka	271
Puhdistaminen	221
Täyttömäärä, näyttö	144
Vesi, pois päästäminen	207
Vesi, täyttäminen	206
Ylivuotoputki	207
Vesisäiliön täyttömäärän näyttö	144

Vian etsiminen

12 V-syöttö	255
230 V-liitäntä	254
Akku	254
Asunto-osa	267
Asunto-osan akku	254
Huonekalujen luukut	267
Ilmastointilaitte (Telair)	261
Ilmastointilaitte (Truma)	260
Jääkaappi	262
Jarrut	253
Kaasukeitin	261
Kaasulaitteisto	257
Kaihdin, sähköisesti säädettävä	253
Käynnistysakku	254
Kuumavesiboileri (Truma)	257
Lämminilmalämmitin	257
Lämmitin	257
Liesituuletin	261
Mikroaaltouuni	262
Sähkölaitteisto	254
Satelliittilaitteisto	253
Sisäovi	267
Valaistus	254
Vesijärjestelmä	265
WC	265
Vikavirtasuojakatkaisin	150
Tarkista	156
Vilkku katso suuntavilkku	239
Viralliset tarkastukset	229
Vuoteen levennys, kapeat vuoteet	111
Vuoteen levennys, varmistaminen	35
Vuoteet	102

W

WC	212
Huuhtelu	215
Merkkivalo	215
Sulake	155
Valmisteleminen	213
Vian etsiminen	265
WC-tila	212
Hajunmuunnin	216
Tuuletus	212
Valokatkaisija	81

Y

Ylikuormaaminen	25
Ylös nostettava vuode	
Laskeminen	103
Nostaminen	104
Tikkaat	104, 107
Turvaverkko	104

Asiahakemisto

Ylös nostettava vuode,	
sähköisesti toimiva.....	105, 108
Hätäkäyttö.....	107, 110
Laskeminen.....	106, 109
Nostaminen	106, 109
Toimintavalmiuden luominen.....	106
Turvaverkko.....	107
Ylikuormitussuoja.....	106
Ympäristöohjeita.....	10
Yöpyminen, matkoilla.....	278